



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. L]

PRICE 6d.

PRETORIA, 27TH OCTOBER, 1922.

PRIJS 6d.

[No. 1272.]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ★ in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

† No. 167, 1922.]

Whereas by Proclamation No. 46 of 15th November, 1892, the Division of Colesberg, Province of the Cape of Good Hope has been duly declared to be an area in which contributions towards the cost of dividing fences are compulsory, and whereas application has now been made by the Divisional Council of Colesberg in terms of section three of the Fencing Act Amendment Act, 1922 for contributions towards the cost of—

- (a) converting dividing fences into vermin proof fences; and
- (b) erecting vermin proof fences as dividing fences

to be declared obligatory in this area.

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (1) of section one of the Fencing Act Amendment Act, 1922 (Act No. 11 of 1922) I do hereby declare, proclaim and make known that from and after the date of this Proclamation such contributions shall be obligatory in the area described in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa, at Pretoria on this the Tenth day of October, One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,

Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

The Division of Colesberg, Province of the Cape of Good Hope.

† Republished as amended.

★ No. 168, 1922.]

Under and by virtue of the powers and authorities in me vested by Act No. 13 of 1906 of the Cape of Good Hope, I do hereby proclaim, declare and make known that a certain piece of Crown land, in extent 30 morgen 216 square roods, being "Division D" of portion of farm No. 86, situate in the Division of East London, Province of the Cape of Good Hope, transferred to the Government of the Union of South Africa by Deed of Transfer

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een ★ in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE ALOUDE EN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE DIESTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHIEDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVEURNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

† No. 167, 1922.]

Nademaal bij Proklamatie No. 46 van 15 November, 1892 de Afdeling Colesberg, Provincie van de Kaap de Goede Hoop behoorlijk verklaard werd een streek te zijn, waarin bijdragen tot dekking van kosten in verband met tussenheining verplichtend zijn en nademaal daar nu door de Afdelings Raad van Colesberg aanzoek gedaan werd in termen van paragraf drie van de Omheinings Wet Wijzigings Wet 1922 voor bijdragen tot de kosten van—

- (a) het veranderen van tussenheiningen in ongediertekerende heiningen; en
 - (b) het oprichten van ongediertekerende heiningen als tussenheiningen
- welke in deze streek verplichtend mogen verklaard worden.

Zoo is het derhalve dat ik onder en krachtens de machten mij verleend door subartikel (1) van artikel een van de Omheiningswet Wijzigings Wet 1922 (Wet No. 11 van 1922) hierbij verklaar, proklameer en bekend maak dat van en na de datum van deze Proklamatie zulke bijdragen in de streek in de hierbij aangehechte schedule omschreven, verplichtend zullen zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Groot Zegel van de Unie van Zuid Afrika, te Pretoria op deze Tiende October, Een duizend Negen honderd en Twee en Twintig.

ARTHUR FREDERICK,

Gouverneur-generaal.

In Opdracht van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-Generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

De Afdeling Colesberg, Provincie van de Kaap de Goede Hoop.

† Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.

★ No. 168, 1922.]

Onder en krachtens de machten en het gezag mij bij Wet No. 13 van 1906 van de Kaap de Goede Hoop verleend, proklameer, verklaar en maak ik hiermede bekend dat een zeker stuk Kroongrond, groot 30 morgen 216 vierkante roeden zijnde "Afdeling D" van gedeelte van de plaats No. 6, gelegen in Afdeling Oost-Londen, Provincie Kaap de Goede Hoop, getransporteerd bij Akte van Transport No. 312 (Kingwilliamstown), gedateerd 8 Junie 1922, aan het Goevernement van de Unie van

No. 312 (Kingwilliamstown), dated 8th June, 1922, shall be and is hereby reserved for use as a public outspan.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Eleventh day of October One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

★ No. 169, 1922.]

Under and by virtue of the powers and authorities in me vested by Act No. 13 of 1906 of the Cape of Good Hope, I do hereby proclaim, declare and make known that a certain piece of land transferred to the Union of South Africa by Transfer Deed dated 26th January 1922, No. 35 (Kingwilliamstown) in extent 116 morgen 400 square roods, called "Old Drift" (Thomas River) Outspan, a portion of the farm "Dynamite," situate in the Division of Cathcart, Province of the Cape of Good Hope, shall be and is hereby reserved for use as a public outspan.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Eleventh day of October One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

D. REITZ.

★ No. 170, 1922.]

Whereas it appears desirable that the regulations for the management of locations in the District of Xalanga, in the Territory of Emigrant Tembuland, should be revised;

Now therefore under and by virtue of the powers and authorities vested in me by law, I do hereby proclaim, declare and make known, that from and after the date hereof Proclamation No. 246 of 1914 is repealed, and the following regulations shall be substituted in lieu thereof, and shall take effect and have the force of law in the said District.

Definitions.

1. In these regulations—

- (1) "allotment" shall mean an arable allotment held under title-deed or surveyed in terms of Proclamation No. 241 of 1911, and amending Proclamations;
- (2) "building site" shall mean a site held under title-deed issued in terms of section six of Proclamation No. 241 of 1911;
- (3) "Chief Magistrate" shall mean the Chief Magistrate of the Transkeian Territories;
- (4) "commonage" shall mean land reserved for use of registered holders in a location in terms of Proclamation No. 241 of 1911 as amended by Proclamation No. 196 of 1920;
- (5) "kraal site" shall mean a site, the occupation of which, for a building or homestead is permitted in terms of these regulations;
- (6) "location" shall mean a division of a district made under the provisions of section three of Proclamation No. 241 of 1911;
- (7) "Minister" shall mean the Minister of the Crown for the time being in charge of Native Affairs;
- (8) "Resident Magistrate" shall mean the Resident Magistrate of the District of Xalanga;
- (9) "residential area" shall mean an area demarcated for residential purposes in terms of section six of Proclamation No. 241 of 1911;
- (10) "registered holder" shall in respect of an arable allotment held under the provisions of Proclamation No. 241 of 1911 mean the holder of a quitrent title, a widow enjoying usufructuary rights, or approved claimant.

Kraal Sites on Commonage or within a Residential Area.

2. Subject to the provisions of section 3 of these regulations, it shall be lawful for the Resident Magistrate to grant permission to any native person to remain in occupation of any building or homestead established on the commonage prior to the 3rd November, 1914, or to erect or establish a building or homestead within a residential area, provided that no person who is already in possession of a kraal site or a building site shall obtain permission to occupy a new site except in substitution of one already occupied at the said date. Such permission shall specify the place and extent of the land covered by it, and it shall be recorded in a register to be kept by the Resident Magistrate for such purpose. A certified copy of the record shall be delivered to the allottee at the time of allotment.

Conditions of Allotment of Kraal Sites on Commonages and in Residential Areas.

3. The issue of permission under the provisions of section 2 of these regulations shall be subject to the following conditions:—

- (1) The extent of land allotted shall not exceed one-half morgen in each case.
- (2) In the case of any site to be allotted after the date of these regulations, the registered holders of the location shall be consulted at a meeting to be called by the headman.
- (3) Permission shall be granted only to—
 - (a) a registered holder; or
 - (b) a married or widowed son of a registered holder; or

Zuid-Afrika als een publieke uitspanning gereserveerd zal worden en mits deze als zodanig gereserveerd is.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, Pretoria, deze Elfde dag van Oktober Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

D. REITZ.

★ No. 169, 1922.]

Onder en krachtens de machten en het gezag mij bij Wet No. 13 van 1906 van de Kaap de Goede Hoop verleend, proklameer, verklaar en maak ik hiermede bekend dat een zeker stuk grond, getransporteerd aan de Unie van Zuid-Afrika bij Akte van Transport gedateerd 26 Januarije 1922, No. 35 (Kingwilliamstown), groot 16 morgen 400 vierkante roeden, genaamd "Old Drift" (Thomas Rivier) Uitspanning een gedeelte van de plaats "Dynamite," gelegen in de Afdeling Cathcart, Provincie Kaap de Goede Hoop, als een publieke uitspanning gereserveerd zal worden en mits deze als zodanig gereserveerd is.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, Pretoria, deze Elfde dag van Oktober Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Gouverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Gouverneur-generaal-in-Rade.

D. REITZ.

★ No. 170, 1922.]

Nademaal het wenselijk blijkt dat de regulaties voor het bestuur van lokaties in het Distrikt Xalanga in Emigrant Tembuland herzien worden.

Zo is het dat ik ingevolge en krachtens de machten mij verleend bij Wet, hierbij proklameer, verklaar en bekend maak, dat van en na datum hiervan Proklamatie No. 264 van 1914 herroepen is en de volgende regulaties daarvoor in de plaats zullen komen en in genoemd distrikt van toepassing zullen zijn.

Woordbepalingen.

1. In deze regulaties betekent—

- (1) "toegekende grond" een bebouwbaar stuk grond gehouden uit krachte van een titel bewijs of opgemeten ingevolge Proklamatie No. 241 van 1911 en wijzigende Proklamatie;
- (2) "bouwterrein" een terrein gehouden uit krachte van een titel bewijs uitgereikt ingevolge artikel zes van Proklamatie No. 241 van 1911;
- (3) "Hoofdmagistraat" de hoofdmagistraat van de Transkeise Gebieden;
- (4) "gemeentegrond," land gereserveerd voor het gebruik van geregistreerde bezitters in een lokatie overeenkomstig Proklamatie No. 241 van 1911 zoals gewijzigd door Proklamatie No. 196 van 1920;
- (5) "kraal," een terrein waarvan het gebruik voor een gebouw of woonhuis toegestaan is ingevolge deze regulaties;
- (6) "lokatie," een afdeling van een distrikt gemaakt ingevolge de bepalingen van artikel drie van Proklamatie No. 241 van 1911;
- (7) "Minister," de Minister belast met het beheer van Natuurellezaken;
- (8) "Magistraat," de Magistraat van het Distrikt Xalanga;
- (9) "woonterrein" een terrein afgebakend voor woningsdoeleinden ingevolge artikel zes van Proklamatie No. 241 van 1911;
- (10) "geregistreerd bezitter" ten aanzien van een toekenning van bouwland gehouden krachtens de bepalingen van Proklamatie No. 241 van 1911, de houder van een erfdeel, een weduwe die 't vruchtgebruik heeft of een goedgekeurde persoon die aanspraak maakt.

Kralen op Gemeentegrond of Binnen een Woonterrein.

2. Met inachtneming van de bepalingen van artikel drie van deze regulaties kan de Magistraat naturellen toestaan een gebouw of woonhuis te blijven bewonen dat voor 3 November 1914 op de gemeentegrond gebouwd is, of hen toestaan een gebouw of woonhuis binnen een woonterrein te bouwen, zullende echter niemand die alreeds een kraal of bouwterrein heeft toestemming krijgen voor het okkuperen van een nieuw terrein anders dan in ruil voor een op genoemde datum reeds geokkupeerd terrein. Zulke toestemming moet de ligging en grootte opgeven van 't land met betrekking waartoe de toestemming gegeven wordt en de Magistraat maakt een aantekening daarvan in een voor dat doel bestemd register. Een gewaarmerkt afschrift van de aantekening wordt bij toekenning aan de persoon aan wie 't land toegekend is toegezonden.

Voorwaarden van Toekenning van Kraalterreinen op Gemeentegronden en in Woonterreinen.

3. Toestemming ingevolge artikel 2 van deze regulaties is onderhevig aan de volgende voorwaarden:—

- (1) In geen geval zal het toegekende land groter dan 1½ morgen zijn.
- (2) Staat een terrein te worden toegekend na datum van deze regulaties, dan worden de geregistreerde bezitters van de lokatie geraadpleegd op 'n vergadering belegd door de hoofdman.
- (3) Toestemming wordt alleen verleend aan—
 - (a) een geregistreerde eigenaar; of
 - (b) een gehuwde of gehuwd geweest zijnde en weduwnaar geworden zoon van de geregistreerde eigenaar; of

- (c) a married or widowed son of an occupier of a building or kraal site authorized under the preceding section; or
- (d) a person engaged within the location in any legitimate profession, trade, or industry; or
- (e) a person of such age or infirmity as in the opinion of the Resident Magistrate to render him incapable of earning his living; or
- (f) any person whose occupation of a kraal site may be specially approved by the Minister, subject to such special conditions as may be in each case prescribed.

Provided no permission shall be granted to any person mentioned in (b) and (c) hereof until every available arable allotment in the location has been taken up and provided that any permission under (d) may, if deemed advisable, be granted subject to the payment of a rental to be fixed by the Minister, and may after reasonable notice be withdrawn by the Resident Magistrate if the person to whom it has been granted, not being a person provided for in (a), (b), (c), (e) or (f), ceases to carry on or engage in the profession, trade, or industry which justified his claim to a site, and upon such withdrawal of permission the continued occupation of the site by such person shall be deemed to be occupation without permission for the purposes of these regulations.

Condition of Erection of Dipping Tanks and other Works on the Commonage.

4. (1) It shall be lawful for the Resident Magistrate to grant permission to any person to build tanks, or enclosures for the dipping or cleansing of live stock, or to quarry stone or to cut sods or to make bricks or to take out water from streams by means of pipes or furrows, on the commonage, and such permission shall be subject to such conditions, and to the payment of such rentals or other charges as may be fixed by the Chief Magistrate, provided that no person other than a registered holder shall be allowed to take out water from streams by means of pipes or furrows without the permission of, and subject to such conditions, and the payment of such rentals as may be prescribed by the Minister. A record of all permissions granted under this sub-section shall be made in a register to be kept by the Resident Magistrate for that purpose. This record shall specify the place and extent of land in respect of, and the remaining terms on which permission is granted. A certified copy of the record shall be delivered at the time of issue to the person obtaining such permission.

(2) Notwithstanding the provisions of sub-section (1) of this section it shall be lawful for any registered holder or lawful occupier of a building site or a kraal site to quarry stone or to cut sods or to make bricks on the commonage in his own location for his own use with the permission of the headman without the necessity for obtaining permission under sub-section (1) of this section. If in the opinion of the Resident Magistrate any such work seriously interferes with the interest or convenience of other persons residing in the locality it shall be lawful for him to order the registered holder or lawful occupier of a building site or kraal site to fill in the whole or part of any excavation within a fixed time. Failure to comply with the order shall be deemed to be a breach of these regulations.

Use of Commonage for other Purposes.

5. Notwithstanding anything to the contrary contained in section four of Union Proclamation No. 196 of 1920 it shall be lawful for the Minister after consultation with the Resident Magistrate and Chief Magistrate to grant permission for the use of the commonage for purposes other than those set out in section 4 hereof, such as for—

- (a) sport or other recreation;
- (b) any other purposes calculated to promote the well-being or convenience of the community, European or Native.

Such permission shall be subject to such conditions and to the payment of such rentals or other charges as may be fixed by the Minister. A record of such permission shall be made in a register to be kept by the Resident Magistrate for the purpose.

Temporary Residence in a Location.

6. (1) The Resident Magistrate may grant permits authorizing temporary residence in any native location to persons whose occupation requires their presence there.

(2) Every permit shall clearly define the terms and conditions of such temporary residence, the number of stock which may be depastured, and the period during which it is to be in force. Such period shall ordinarily not exceed twelve months, but may be extended by the Resident Magistrate.

(3) Any permit may for reasonable cause be cancelled at any time by the Resident Magistrate.

(4) All permits issued under this section shall be recorded in a register to be kept by the Resident Magistrate.

Offences in respect of Commonages and Residential Areas.

7. Any person commits a breach of these regulations who contrary to the provisions thereof—

- (1) erects or establishes any building or homestead on the commonage or within a residential area;
- (2) encloses, ploughs, cultivates, or breaks up the commonage or land within a residential area other than for the purposes of burying dead bodies or refuse (but dead bodies or refuse shall not be buried in any case within a residential area);
- (3) causes damage to land by neglecting to fill in holes when ordered to do so in terms of sub-section (2) of section 4 or when removing improvements in terms of sub-section (1) of section 13;
- (4) encamps, takes up his abode, or occupies land on the commonage or within a residential area for any purposes whatever, provided that this sub-section shall not apply to the temporary encampment of bona fide picnic parties on the commonage for a period not exceeding six weeks, but the Resident Magistrate of the district may if he thinks fit order the persons composing the party to remove forthwith from the commonage should they fail to satisfy him as to their bona fides;
- (5) occupies land on the commonage or within a residential area in excess of the terms of permission granted to him under these regulations.

- (c) een gehuwde of gehuwd geweest zijnde en weduwnaar geworden zoon van een gebruiker van een woning of kraalterrein toegestaan onder voorgaand artikel; of
- (d) iemand die in de lokatie een wettig ambacht, bedrijf of beroep uitoefent; of
- (e) iemand die zo oud of gebrekkig is dat hij naar mening van de Magistraat niet meer in staat is om zijn brood te verdienen; of
- (f) iemand aan wie door de Minister speciale toestemming verleend is voor het gebruik van een kraalterrein op zulke speciale voorwaarden als in ieder geval gesteld mochten worden.

Mits dat geen toestemming gegeven worde aan iemand genoemd in (b) en (c) hiervan voordat ieder beschikbaar stuk bouwgrond in de lokatie opgenomen is en mits toestemming onder (d) gegeven kan worden indien zulks wenselijk geoordeeld wordt, tegen een door de Minister vastgestelde huur en door de Magistraat binnen een redelijke tijd ingetrokken kan worden indien de persoon aan wie het toegekend werd, niet zijnde iemand waarvoor in (a), (b), (c), (e) of (f) voorziening gemaakt is, ophoudt zijn ambacht, beroep of bedrijf uit krachte waarvan hij op een terrein aanspraak kan maken, uit te oefenen, en bij zulke intrekking van de toestemming wordt voortzetting van okkupatie van het terrein door zo iemand voor de doeleinden van deze regulaties als okkupatie zonder toestemming beschouwd.

Voorwaarden van Dippakken Bouwen en ander werk op Gemeentegrond.

4. (1) De Magistraat kan toestemming geven om bakken te bouwen of heiningen voor het dippen of zuiveren van levende have, of om steengroeven te bewerken of zoden af te steken, of stenen te maken of water uit stromen te nemen door middel van pijpen of voren op de gemeentegrond; zulke toestemming wordt gegeven op zulke voorwaarden en tegen zulke huur of belasting als door de Hoofdmagistraat mag worden vastgesteld; mits aan niemand buiten en behalve een geregistreerde eigenaar toegestaan zal worden water uit stromen te nemen door middel van pijpen of voren zonder toestemming van en op zulke voorwaarden en tegen zulke huur als door de Minister mogen worden voorgeschreven. Aantekening wordt gehouden in een register door de Magistraat daarvoor aangehouden van alle toestemming gegeven. In deze aantekeningen worden de ligging en grootte van het betrokken land en de overige voorwaarden van toestemming vermeld, een gewaarmerkt afschrift van de aantekening wordt aan de persoon aan wie toestemming verleend is bij uitreiking gegeven.

(2) Niettegenstaande de bepalingen van sub-artikel (1) van dit artikel kan een geregistreerde houder of wettige okkupant van een woon- of kraalterrein klippen uitgraven of zoden opsteken of stenen maken op de gemeentegrond in zijn eigen lokatie voor eigen gebruik met toestemming van de hoofdman zonder noodzakelijkerwijze toestemming verkregen te hebben onder sub-artikel (1) van dit artikel. Acht de Magistraat zulk werk tegen het belang of gemak van anderen, in de nabijheid, te zijn dan kan hij de geregistreerde houder of wettige okkupant van een woon- of kraalterrein gelasten binnen een bepaalde tijd de uitgraving geheel of gedeeltelijk op te vullen. Niet-nakoming hiervan is een overtreding van deze regulaties.

Gebruik van Gemeentegrond voor andere Doeleinden.

5. Niettegenstaande tegenstrijdige bepalingen in artikel vier van Unie Proklamatie No. 196 van 1920 kan de Minister na de Magistraat en Hoofdmagistraat geraadpleegd te hebben toestaan dat gemeentegrond gebruikt wordt voor andere dan de in artikel vier hiervan uiteengezette doeleinden, zoals voor—

- (a) sport of andere ontspanningen;
- (b) andere doeleinden die het welzijn of gemak van de gemeenschap, blanke en naturelle, bevorderen.

Zulke toestemming wordt gegeven onder zulke voorwaarden en tegen zulke huur of andere kosten als de Minister mag stellen. Aantekening van zulke toestemming zal gemaakt worden in een door de Magistraat bij te houden register.

Tijdelijk Verblijf in een Lokatie.

6. (1) De Magistraat kan permitten uitreiken tijdelijk verblijf toestaan in een naturelle lokatie aan personen wier ambacht hun tegenwoordigheid daar noodzakelijk maakt.

(2) Ieder permit toont de voorwaarden en hoedanigheid van zulk tijdelijk verblijf aan, het aantal stuks vee dat mag weiden en geldigheids duur. Zulk tijdperk gaat onder gewone omstandigheden 12 maanden niet te boven doch kan door de Magistraat verlengd worden.

(3) 'n Permit kan wegens redelijke oorzaken te eniger tijd door de Magistraat ingetrokken worden.

(4) Van alle ingevolge dit artikel uitgereikte permitten wordt door de Magistraat in een register aantekening gehouden.

Overtredingen ten aanzien van Gemeentegrond en Woonterrein.

7. Een ieder begaat een overtreding van deze regulaties die in strijd met de bepalingen daarvan—

- (1) een gebouw of woning bouwt op de gemeentegrond of in een woonterrein;
- (2) de gemeentegrond of land in een woonterrein omheint, omploegt, bebouwt of opbreekt anders dan voor het begraven van lijken of vuil (doch lijken of vuil mogen in geen geval in een woonterrein begraven worden);
- (3) schade aan land toebrengt door gaten niet op te vullen wanneer gelast zulks te doen in gevolge de bepalingen van subartikel (2) van artikel 4 of wanneer verbeteringen verwijderd worden in gevolge de bepalingen van subartikel (1) van artikel 13.
- (4) Uitkamp, zijn verblijf vestigt of land bewoont op de gemeentegrond of binnen een woonterrein voor welk doel dan ook mits dat dit artikel niet van toepassing is op tijdelijk uitkampen van bona fides picknick partijen op de gemeentegrond voor een tijdperk van ten hoogste zes weken, doch de Magistraat van het distrikt kan de personen waaruit zulk een partij bestaat gelasten zich onverwijld van de gemeentegrond te verwijderen indien zij hem van hun bona fides niet kunnen overtuigen;
- (5) meer land op de gemeentegrond of binnen een woon terrein bewoont dan hem toegestaan is krachtens de termen van de toestemming onder deze regulaties.

Reports to be made in regard to the presence of Unauthorized Persons in Locations.

8. (1) It shall be the duty of the registered holder or lawful occupier of a building site or kraal site to report forthwith to the headman—

- (a) the presence upon such site or allotment of any native not domiciled in the location or of any non-native person, except in the case of a native person paying a visit of less than three months in length to his homestead;
 - (b) the presence at his homestead of such visitor as is contemplated in the preceding paragraph (a) on the expiration of three months from the arrival of such visitor.
- (2) It shall be the duty of the headman to inform himself of and report forthwith to the Resident Magistrate—
- (a) the presence on the commonage or within any residential area of any unauthorized person;
 - (b) the presence upon any building site, kraal site, or arable allotment therein of any non-native person or of any native not domiciled in the location, unless such native person be paying a visit of less than three months in length to a native homestead;
 - (c) the presence on any kraal site or building site of any native visitor on the expiration of three months from the arrival of such visitor;
 - (d) the enclosing, ploughing, or cultivating of any allotment by any other than the registered holder or duly approved representative of the registered holder in terms of section 9 of these regulations.
- (3) Any headman or registered holder or lawful occupier of a building site or kraal site failing without reasonable cause to make the report required of him commits a breach of these regulations; provided that this section shall not be held to apply to any arrangements made by a registered holder or lawful occupier of a building site or kraal site for housing the paid employees of missionary bodies recognized by the Government or of educational authorities.

Occupation of Allotment by other than the Registered Holder.

9. (1) Anything in any regulations or conditions of title notwithstanding a registered holder absents himself from the location in which the allotment is situated may, with the written permission of the Resident Magistrate first had and obtained leave his allotment in charge of some approved representative for a specified period. Such permission shall be recorded in a register specially kept by the Resident Magistrate for the purpose and the period in the first instance shall not exceed two years, but may be extended at the discretion of the Resident Magistrate on reasonable cause being shown. Such extension shall also be in writing and shall be noted in the special register of permissions.

(2) It shall not be lawful for any person, other than the duly approved representative of the registered holder under the provisions of sub-section (1) of this section, to plough, enclose, cultivate, or otherwise occupy for any purpose whatsoever, any allotment of which he is not the registered holder. Any person so ploughing, enclosing, cultivating, or otherwise occupying an allotment in contravention of this section shall be deemed guilty of a breach of these regulations, and on conviction shall be liable to the penalties provided in section 12.

Unauthorized Occupation of Allotment, Building Site, or Kraal Site.

10. (1) It shall be lawful for the Resident Magistrate to give notice to an unauthorized person encamping or taking up his abode upon any building site, kraal site, or arable allotment in the location in which he is domiciled, or enclosing or cultivating or ploughing any arable allotment in such location, to remove therefrom.

(2) Every such notice shall state the day by which it shall be complied with. Notice of fourteen days or longer shall be given at the discretion of the Resident Magistrate, but the period may be shortened in case of urgency, with the approval of the Chief Magistrate.

(3) Any person who fails to comply with an order issued under this section commits a breach of these regulations.

(4) Any person who, having complied with any order issued under this section, returns without permission from the Resident Magistrate and encamps or takes up his abode unauthorized on the same or any other allotment within the district commits a breach of these regulations.

Onus of Proof.

11. Where a person is charged with contravening the provisions of sections 7, 9, or 10 of these regulations the onus of proving that he had lawful authority for the act with which he is charged shall rest upon such accused person.

General Penalty.

12. Any person who commits a breach of these regulations, or who fails to comply with any order issued thereunder for which no penalty is elsewhere provided, shall be liable (1) on first conviction, to a fine not exceeding ten pounds sterling, or in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding two months; (2) on a second or subsequent conviction of a breach of the same section of the regulations to a fine not exceeding thirty pounds sterling, or in default of payment to imprisonment with or without hard labour for a period not exceeding six months.

Demolition of Unauthorized Buildings, Etc.

13. (1) Upon conviction of any person for a breach of these regulations, it shall be lawful for the Court to order that he shall remove or demolish any buildings, homesteads, or other obstruction erected without authority, or repair any damage done to the commonage or to land within a residential area within a time fixed by the Court not being less than ten calendar days after completion of the sentence.

(2) If the person so convicted and ordered shall fail to comply with the order within such time he shall be liable

- (a) to a further fine not exceeding five shillings in respect of each day of non-compliance after its expiration, and in default of payment to additional imprisonment with or without hard labour for any period not exceeding one week in respect of each such day as aforesaid; and
- (b) to have the work that the Court has ordered him to do carried out at his expense on order issued by the Resident Magistrate.

Tegenwoordigheid van Ongeautoriseerde in Lokaties te worden Gerapporteerd.

8. (1) Het is de plicht van de geregistreerde eigenaar of wettige bewoner van een bouwterrein of kraal om onverwijld te rapporteren aan de hoofman—

- (a) de aanwezigheid op zulk terrein of toekenning van een natuurel die niet in de lokatie thuis hoort of van iemand die geen natuurel is, uitgezonderd wanneer een natuurel een bezoek brengt van korter duur dan drie maanden aan zijn huis;
 - (b) wanneer zulk een bezoeker als aangegeven in paragraaf (a) na verloop van drie maanden na aankomst nog in zijn huis is.
- (2) De hoofman overtuigt zichzelf en rapporteert onverwijld aan de Magistraat—
- (a) wanneer er een ongeautoriseerd persoon op de gemeentegrond of binnen een woonterrein is;
 - (b) wanneer er een persoon die geen natuurel is of een natuurel die niet in de lokatie thuis hoort op een bouw terrein kraal of toegekend stuk bouwland is, tenzij zulk een natuurel een bezoek brengt van korter duur dan drie maanden aan een natuurelhuis;
 - (c) wanneer een natuurel bezoeker na drie maanden van aankomst nog in de kraal of het bouwterrein is;
 - (d) het omheinen, omploegen of bebouwen van toegekende grond door iemand anders dan de geregistreerde bezitter of behoorlijk goedgekeurde vertegenwoordiger van de bezitter krachtens artikel 9 van deze regulaties.
- (3) Maakt een hoofman of geregistreerde bezitter of wettige gebruiker van een bouw of kraalterrein zonder redelijke oorzaak geen rapport zoals van hem vereist, dan begaat hij een overtreding van deze regulaties; mits dat dit artikel niet van toepassing zijn zal op regelingen getroffen door een geregistreerde bezitter of wettige gebruiker van een bouw- of kraalterrein voor het behuizen van loontrekkende employees van zendings genootschappen door de regering erkend of van onderwijs overheid.

Bewoning van Toekenning door anderen dan Geregistreeerde Houder.

9. (1) Niettegenstaande bepalingen in regulaties of voorwaarden van titelbewijs mag een geregistreeerde bezitter die zich verwijderd van de lokatie waarin de toekenning gelegen is met vooraf verkregen schriftelijke toestemming van de Magistraat zijn toekenning gedurende een vastgesteld tijdperk onder toezicht van een goedgekeurde vertegenwoordiger laten. Zulke toestemming wordt aangekend in een register speciaal voor het doel door de Resident Magistraat aangehouden en in het eerste geval zal het tijdperk twee jaren niet te boven gaan, doch kan dit bij bewijs aan grondige redenen daarvoor door de Magistraat verlengd worden. Zulke verlenging is ook in geschrifte en wordt aangekend in het speciale permissie register.

(2) Niemand, behalve de behoorlijk goedgekeurde vertegenwoordiger van de geregistreeerde bezitter krachtens subartikel (1) van dit artikel, mag een terrein waarvan hij niet de geregistreeerde bezitter is, omploegen, omheinen, bebouwen of anderszins gebruiken. Een ieder die dit toch in overtreding van dit artikel doet, is schuldig aan een overtreding van deze regulaties en wordt bij veroordeling gestraft met de in artikel 12 vastgestelde straffen.

Ongeautoriseerd Gebruik van Toekenning, Bouwterrein of Kraal.

10. (1) De Magistraat kan aan een persoon die zonder machtiging daarvoor kampeert of zich vestigt op een bouwterrein, kraal of toegekend stuk bouwland in de lokatie waarin hij woont of die een toegekend stuk bouwland in zodanige lokatie omheint; bebouwt of omploegt kennisgeven te vertrekken.

(2) Iedere zodanige kennisgeving meldt de dag waarop daaraan voldaan moet zijn. Kennisgeving van veertien dagen of langer wordt door de Magistraat volgens goeddunken gegeven, doch het tijdperk kan verkort worden in dringende gevallen met toestemming van de Hoofdmagistraat.

(3) Een ieder die een krachtens dit artikel gegeven order niet nakomt begaat een overtreding van deze regulaties.

(4) Een ieder die, gevolg gegeven hebbende aan een krachtens dit artikel gegeven order, zonder toestemming van de Magistraat op hetzelfde of een ander toegekend stuk grond in het district terugkeert en zonder machtiging daarvoor daarop kampeert of zijn verblijf opneemt begaat een overtreding van deze regulaties.

Bewijslast.

11. Wordt iemand beschuldigd van overtreding van de bepalingen van artikels 7, 9 of 10 van deze regulaties, dan rust de bewijslast dat hij wettige autoriteit had voor de daad waarvan hij beschuldigd wordt, bij beschuldigde.

Algemene Strafbepalingen.

12. Een ieder die deze regulaties overtreedt of die daaronder gegeven order niet nakomt waar elders geen strafbepaling voor vastgesteld is, wordt bij (1) eerste overtreding beboet met ten hoogste tien ponden sterling of bij wanbetaling tot gevangenisstraf met of zonder harde arbeid voor een tijdperk van ten hoogste twee maanden; (2) bij een tweede en volgende veroordeling wegens overtreding van hetzelfde artikel van de regulaties tot een boete van ten hoogste dertig ponden sterling of bij wanbetaling tot gevangenisstraf met of zonder harde arbeid voor een tijdperk van ten hoogste zes maanden.

Afbreken van Ongeautoriseerde Gebouwen.

13. (1) Wordt een persoon wegens overtreding van deze regulaties schuldig bevonden dan kan het hof hem gelasten woningen, huizen of andere obstrukties zonder toestemming opgezet af te breken, of schade gedaan aan gemeentegrond of land in een woonterrein binnen een door het Hof vastgesteld tijd, niet minder dan 10 dagen na diening van het vonnis, te herstellen.

(2) Blijft de aldus veroordeelde en aangezegde persoon in gebreke de order binnen de vastgestelde tijd uit te voeren, dan kan hij gestraft worden—

- (a) met een verdere boete van ten hoogste vijf shillings ten aanzien van iedere dag waarop hij in gebreke blijft na de vervalling, en bij wanbetaling met gevangenisstraf met of zonder harde arbeid van ten hoogste een week voor iedere dag als voorzeggd;
- (b) en het door het Hof georderde werk kan ten zijnen koste uitgevoerd worde op last van de Magistraat.

Removal of Unauthorized Persons from District.

14. Upon conviction of any person for encamping or taking up his abode unauthorized upon the commonage or within a residential area or on any allotment, building site, or kraal site, or for the unauthorized ploughing, enclosing, or cultivating of any arable allotment, the Court may order him to remove forthwith from all native locations in the district, provided that no native person may be removed from a location in which he is domiciled, except under the provisions of section 15 hereof.

Removal of Authorized Buildings or Homesteads.

15. Subject to the provisions of section 16 of these regulations, it shall be lawful for the Resident Magistrate to order the owner or occupier of any building or homestead on the commonage or within a residential area to remove it to some suitable place on the commonage on the same location or of any other location in the same district to be indicated by him upon proof being afforded to him

- (1) that stolen stock has been traced to the kraal to which such building or homestead belongs, and that its situation is such as to afford the occupiers facilities for committing theft of stock; or
- (2) that such building or homestead is so situated as seriously to interfere with the interests or convenience of the other persons residing in the same or any adjoining location of the same district.

Procedure in Case of Compulsory Removal.

16. The issue of any order under section 15 of these regulations shall be subject to the following conditions:—

- (1) It shall apply to no other dwellings than a kaffir hut.
- (2) Prior to its issue the owner or occupier of such building or homestead shall be summoned to appear before the Resident Magistrate to show cause why it should not be issued.
- (3) The Chief Magistrate (as well as the Minister in the case of an order under sub-section (1) of section 15) shall have signified his approval prior to its being executed.
- (4) Any order under sub-section (2) thereof shall be accompanied by an order that the owner of such building or homestead shall receive such reasonable compensation as the Resident Magistrate may adjudge, which compensation shall be recoverable by civil process according to law from such persons residing in the same or adjoining locations of the same district as the Resident Magistrate may declare to be liable therefor, and in such proportions as he shall declare them severally liable for in such order.

Penalty for Failure to Remove.

17. Any person who fails to remove his building or homestead within ninety calendar days of the service of any order issued under the provisions of section 15 of these regulations, shall be deemed to have committed a breach of these regulations, provided in the case of an order issued under the provisions of sub-section 2 of section 15 the person so ordered shall not be obliged to remove until he shall have received the amount of compensation awarded to him under the provisions of sub-section (4) of section 16.

No Alienation of Commonage or Exemption from Taxation.

18. No permission granted under sections 2, 4, or 5 of these regulations shall convey any rights of alienation of the commonage or of land within a residential area or shall be held to abrogate the terms of any law, governing the collection of public revenue, but any charges attached to such permission shall be in addition to and not instead of charges accruing to such revenue.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Capetown this Thirteenth day of May One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

★ No. 171, 1922.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section twenty-one of the Births and Deaths Registration Act No. 7 of 1894 (Cape) and section sixteen of the South Africa Act, 1909, I do hereby proclaim, declare and make known that the areas in the Province of the Cape of Good Hope described in the second column of the Schedule hereto annexed shall be Urban Areas within the meaning of the aforesaid Act No. 7 of 1894.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Nineteenth day of October One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

PATRICK DUNCAN.

Verwijdering van Ongeautoriseerde Personen uit Distrikt.

14. Bij de veroordeling van iemand voor het zonder machtiging kamperen of zich vestigen op de gemeentegrond of binnen een woonterrein of op een toegekend stuk grond, bouw- of kraalterrein, of voor het zonder machtiging omploegen, omheinen of bewerken van een toegekend stuk bouwland, kan het Hof hem gelasten zich zonder verwijl te verwijderen van alle natuurlijke lokaties in het distrikt, met dien verstande dat geen natureel verwijderd kan worden uit een lokatie waarin hij woont, behalve ingevolge de bepalingen van artikel 15 hiervan.

Verwijdering van Ongeautoriseerde Gebouwen of Huizen.

15. Met inachtneming van het bepaalde in artikel 16 van deze regulaties kan de Magistraat de eigenaar of okkupant van een gebouw of huis op de gemeentegrond of in een woonterrein gelasten hetzelfde naar een geschikte plek te verplaatsen op de gemeentegrond van dezelfde of van een anders lokatie in hetzelfde distrikt door hem te worden aangewezen indien hem het bewijs geleverd wordt dat—

- (1) gestolen vee gevonden werd in de kraal waartoe zulk gebouw of woonhuis behoort en dat die zo gelegen is dat de bewoner daardoor gelegenheid krijgt vee te stelen; of
- (2) zulk gebouw of woonhuis zo gelegen is dat de belangen of het gerief van anderen die in dezelfde of aangrenzende lokatie in 't zelfde distrikt wonen, daaronder lijden.

Wat Gedaan wordt ingeval van Gedwongen Verwijdering.

16. Uitreiking van een order krachtens artikel 15 van deze regulaties is onderhevig aan de volgende bepalingen:—

- (1) Dat die niet van toepassing is op andere gebouwen dan op een kafferhut.
- (2) Vóór uitgifte wordt de eigenaar of okkupant van zulk een gebouw of woonhuis gedagvaard voor de Magistraat te verschijnen om aan te tonen waarom zulks niet gedaan zou worden.
- (3) De Hoofdmagistraat [zowel als de Minister in geval van een order krachtens subartikel (1) van artikel 15] vóór de ten uitvoerlegging zijn toestemming heeft gegeven voor het toepassen daarvan.
- (4) Een order krachtens subartikel (2) hiervan gaat gepaard met een order dat de eigenaar van zulk gebouw of woonhuis zulke redelijke vergoeding zal ontvangen als de Magistraat mocht toekennen, welke vergoeding verhaalbaar is bij civiel proces volgens wet, van zulke personen die de dezelfde of aangrenzende lokaties in het zelfde distrikt wonen die de Magistraat daarvoor aansprakelijk mocht stellen en in zulke verhoudingen als bij hen afzonderlijk in zulk 'n order voor verantwoordelijk zal verklaren.

Straf voor niet Verwijdering.

17. Een ieder die zijn gebouw of woonhuis niet verwijderd binnen 90 dagen na bediening van de order krachtens artikel 15 hiervan uitgereikt, zal geacht worden een overtreding te hebben begaan van deze regulaties; met indien verstande dat in geval van een order uitgereikt krachtens subartikel (2) van artikel 15 de persoon zich niet behoeft te verwijderen totdat hij het bedrag van schadevergoeding hem toegewezen krachtens subartikel 4 van artikel 16 zal hebben ontvangen.

Geen Vervreemding van Gemeentegrond of Vrijstelling van Belasting.

18. Toestemming krachtens artikels 2, 4 of 5 hiervan geeft geen recht tot vervreemding van gemeentegrond of land binnen een woonterrein of kan gehouden worden de bepalingen van een Wet af te schaffen ten aanzien van het invorderen van publieke inkomsten, doch kosten aan zulke toestemming verbonden zullen boven en behalve, en niet in plaats zijn van, kosten die aan inkomsten ten goede komen.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Kaapstad, deze Dertiende dag van Mei Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

★ No. 171, 1922.]

Kragtens en uit hoofde van die mag my verleen deur artikel een-en-twintig van die Geboortes en Sterfgevallen Registrasiewet, No. 7 van 1894 (Kaap), en artikel sestig van die Suidafrikawet, 1909, proklameer, verklaar en maak ek hierby bekend dat die gebiede in die Provinsie Kaap die Goede Hoop omskryf in die tweede kolom van bygaande Skedule Stedelike Gebiede sal wees volgens bedoeling van voornoemde Wet No. 7 van 1894.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika, te Pretoria, hierdie Neentiende dag van Oktober Een-duisend Negenhonderd Twee-en-twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goewerneurgeneraal.

Op las van Sy Koninklike Hoogheid die
Goewerneurgeneraal-in-Rade.

PATRICK DUNCAN.

SCHEDULE

Division.	Area.
Humansdorp	Karreedouw, as defined by Administrator's Proclamation No. 185 of 1919.
"	Jeffery's Bay, as defined by Administrator's Proclamation No. 228 of 1919.
"	Ferreira Town, as defined by Administrator's Proclamation No. 228 of 1919.
Kingwilliamstown	Middeldrift, as defined by Administrator's Proclamation No. 64 of 1920.
Cape	Fish Hoek, as defined by Administrator's Proclamation No. 86 of 1920.
Clanwilliam	Lamberts Bay, as defined by Administrator's Proclamation No. 199 of 1920.
Caledon	Hawston-Middelvlei, as defined by Administrator's Proclamation No. 122 of 1921.
Port Elizabeth ...	Bethelsdorp, as defined by Administrator's Proclamation No. 74 of 1922.
Kenhardt	Theronville, as defined by Administrator's Proclamation No. 94 of 1922.
Cape	Pinelands Garden City Local Board Area, as defined by Administrator's Proclamation No. 164 of 1922.

*No. 172, 1922.]

Whereas Jacobus Frederik van Staden at present residing on the farm Rhenosterkop in the District of Kroonstad in the Province of the Orange Free State, did on the 28th day of August, 1922, by petition to me as Governor-General of the Union of South Africa pray for *venia aetatis* which said petition was duly referred to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) for consideration and report;

And whereas the Honourable J. E. R. de Villiers, Judge-President of the said Court holden at Bloemfontein on the 3rd day of October 1922, did, after due inquiry at the sitting of such Court, report to me that in the opinion of the said Court it was desirable to grant *venia aetatis* to the said Jacobus Frederik van Staden;

And whereas it appears to me that all the other formalities required by law have been duly complied with;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by Chapter LXXXIX of the Orange Free State Law Book, I do hereby grant to the said Jacobus Frederik van Staden *Venia aetatis* with all rights and privileges appertaining thereto including the right of alienating or encumbering immovable property belonging to him, to have and enjoy as fully and effectually to all intents and purposes, as he, the said Jacobus Frederik van Staden might or could do if he had already attained the full age of twenty-one years.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-third day of October One thousand Nine hundred and Twenty-two.

ARTHUR FREDERICK.

Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor-General-in-Council.

N. J. DE WET.

SKEDULE.

Afdeling.	Gebied.
Humansdorp	Karcedouw, soos omskryf in Administrateurs Proklamasie No. 185 van 1919.
"	Jeffery's Baai, soos omskryf in Administrateurs Proklamasie No. 228 van 1919.
"	Ferreira Town, soos omskryf in Administrateurs Proklamasie No. 228 van 1919.
Kingwilliamstown	Middeldrift, soos omskryf in Administrateurs Proklamasie No. 64 van 1920.
Kaap	Vishoek, soos omskryf in Administrateurs Proklamasie No. 86 van 1920.
Clanwilliam	Lambertsbaai, soos omskryf in Administrateurs Proklamasie No. 199 van 1922.
Caledon	Hawston-Middelvlei, soos omskryf in Administrateurs Proklamasie No. 122 van 1921.
Port Elizabeth ...	Bethelsdorp, soos omskryf in Administrateurs Proklamasie No. 74 van 1922.
Kenhardt	Theronville, soos omskryf in Administrateurs Proklamasie No. 94 van 1922.
Kaap	Pinelands Tuinstad Plaatselik Bestuur Gebied, soos omskryf in Administrateurs Proklamasie No. 164 van 1922.

*No. 172, 1922.]

Nademaal Jacobus Frederik van Staden, woonachtig op de plaats Rhenosterkop, in het Distrikt Kroonstad, in de Provincie Oranje Vrijstaat, op 28 Augustus 1922 bij mij de Goeverneur-generaal een verzoekschrift indiende om brieven van *venia aetatis*, welk verzoekschrift behoorlik verwezen werd naar het Hooggerichtshof van Zuid-Afrika (Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling) ter overweging en verslag;

En nademaal zijn Edelachtbare J. E. R. de Villiers, Rechter-President van het gezegde Hof, na behoorlik onderzoek bij de zitting van dat Hof gehouden te Bloemfontein op 3 Oktober 1922 mij heeft verwittigd dat het naar oordeel van het Hof wenselijk is *venia aetatis* aan genoemde Jacobus Frederik van Staden te verlenen;

En nademaal het mij toeschijnt dat aan alle bij de wet vereiste formaliteiten behoorlik is voldaan;

Zo is het dat ik ingevolge en krachtens de bevoegdheid mij verleend door Hoofdstuk LXXXIX van het Wetboek van de Oranje Vrijstaat mits deze aan de gezegde Jacobus Frederik van Staden *venia aetatis* verleen, met alle rechten en voorrechten daaraan verbonden, met inbegrip van het recht van vervreemding of bezwaring van aan hem behorende onroerende goederen, welke rechten en voorrechten hij voor alle oogmerken en doeleinden zou ten volle en volkomen zal bezitten en genieten als het geval zou zijn indien hij, de gezegde Jacobus Frederik van Staden reeds de volle leeftijd van een en twintig jaar bereikt had.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika te Pretoria heden de Drie en twintigste dag van Oktober Een duizend Negen honderd Twee en twintig.

ARTHUR FREDERICK.

Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

N. J. DE WET.

Government Notices—Goevernements Kennisgevingen.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

The following Government Notices are published for general information.

E. BARRETT,
Secretary for Native Affairs.

Department of Native Affairs, Pretoria.

★ No. 1729.]

[20th October, 1922.

Letters of exemption from the operation of Native Law (Natal) have been granted in the following terms by His Excellency the Governor-General-in-Council to the natives described in the Schedule hereto annexed:—

Whereas, under the provisions of the Law entitled "For relieving certain persons from the operation of Native Law," the Governor of Natal, by and with the advice of His Executive Council, is empowered to grant letters of exemption to any native resident in the Colony; and whereas, under the South Africa Act, 1909, all powers formally vested in the Governor-in-Council of Natal are now vested in the Governor-General-in-Council; and whereas the undermentioned natives being at the present time dwelling at the place and in the division stated in the Province of Natal have, in conformity with the provisions of the said Law, been deemed to be fit and proper persons to be taken out of the operation of the Native Law;

Now know ye, that by and with the advice of the Executive Council, and that by and under the powers in me vested by the said Laws, I do hereby make known and declare that on and after the date of the publication of these presents in the *Government Gazette* the said natives shall be, and are hereby declared to be, exempted from and taken out of the operation of Native Law as administered in the Province of Natal, and shall be and are henceforth subject to the ordinary laws of the said Province.

SCHEDULE.

No. of Letter of Exemption.	To Whom Granted.	Residence.
241/22	Albert Mpungose.....	Eshowe.
256/22	John Jiyana.....	Cundy Cleugh, Klip River.
237/22	Victoria Maud Kumalo.....	Ladysmith.
198/22	Joseph Byron Msibi and his wife.....	Utrecht.
206/22	Isabella Tokozile Hlabangane.....	Pretoria.
247/22	Solomon Sitole and his wife.....	Ladysmith.
239/22	Abraham Emmanuel Kazi, his wife and son	Wesselsnek, Klip River.
236/22	Samson Duma.....	Hill Crest Location, Pinetown.
282/19	Isaac Seme and his wife.....	Ndwandwe.
245/22	Joliath Johnson Ndimande, his wife, daughter, and four sons	Newcastle.
223/22	Josiah Alwin Shange, his wife and daughter.	Mapumulo.
172/22	Lily Caroline Msimang.....	Durban.
248/22	Elizabeth Kuzwayo.....	Kearsney, Lower Tugela.
257/22	Joseph Jojo, his wife, son, and three daughters	Ladysmith.
218/22	Martin Ntuli.....	Verulam.
233/21	Simon Nhlapo.....	Pietermaritzburg.
226/22	Mfanekiso Joss Dube.....	Mtunzini.
235/22	Elias Adams Mokhele, his wife and daughter	Ladysmith.
233/22	James Mabaso.....	Newcastle.
232/22	Sampson Silas Maz Mbhata, his wife and daughter	Newcastle.
242/22	Ettie Gama.....	Ladysmith.
275/21	Esther Gertrude Luhlongwana.....	Umtwalumi Mission Station, Umzinto.
219/22	Ellen Ivy Madhlala.....	New Hanover, Natal.
228/22	John Macala Nxumalo.....	Dundee.

★ No. 1730.]

[20th October, 1922.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section five of Proclamation No. 196 of 1920, of the forfeiture as from the 1st July, 1922, of the title-deeds of the garden and building lots in the District of Butterworth enumerated in the accompanying Schedule, the registered holders, whose names are set opposite their respective lots, having failed for a period of two or more years to pay the quitrent due by them.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

DISTRICT OF BUTTERWORTH.—DISTRIKT BUTTERWORTH.

BUILDING LOTS (Woningpercelen).

Location. Lokatie.	Lot No. Perceel No.	A.O. Folio. A. O. Folio.	Date of Grant. Datum van Toekenning.	Name of Original Grantee. Naam van Persoon aan wie oorspronkelijk toegekend.
Gewuwa A (1).....	81	5732	10/ 3/1920	Joseph Gawula.
	88	5739	10/ 3/1920	Jeremiah Manyonya.
Gewuwa B (2).....	170	5817	31/ 3/1920	Solomon Ngoqo.
	179	5826	31/ 3/1920	Petros April.

GARDEN LOTS (Tuinpercelen).

Location. Lokatie.	Lot No. Perceel No.	A.O. Folio. A. O. Folio.	Date of Grant. Datum van Toekenning.	Name of Original Grantee. Naam van Persoon aan wie oorspronkelijk toegekend.
Gewuwa B (2).....	379	427	25/ 6/1903	Daliwe Ngoqo. *
Cegcuana A (3).....	87	5607	13/12/1919	Mgidi Nxusani.
Cegcuana B (4).....	553	5147	28/12/1917	Mabulu Nkholi.
	534	5299	15/ 1/1918	Timothy Gcilitshana.
	547	5300	15/ 1/1918	Mosani Nkholi.
	678	5305	15/ 1/1918	Tom Manaba.
	532	5308	30/ 3/1918	Moses Jabavu.
	683	5500	23/10/1918	Komanisi Matshebe.
Tongwana A (5).....	310	5275	15/ 1/1918	Lindipasi Gomomo.
	321	5277	15/ 1/1918	Tetana Mbatu.

* Present holder—Tegenwoordige Bezitter: Richard April.

DEPARTEMENT VAN NATURELLEZAKEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. BARRETT,
Sekretaris voor Naturellezaken.

Departement van Naturellezaken, Pretoria.

★ No. 1729.]

[20 Oktober 1922.

Brieven van vrijstelling van de toepassing van Naturellen Wet (Natal) zijn in de volgende termen door Zijn Excellentie de Gouverneur-generaal-in-Rade aan de Naturellen in de hieraan gehechte bijlage omschreven, toegekend geworden:—

Nademaal, onder de bepalingen van de Wet "Tot vrijstelling zekere personen van de toepassing van de Naturellen Wet," de Gouverneur van Natal, op en met het advies van Zijn Uitvoerende Raad, gerechtigd is brieven van vrijstelling te verlenen aan enige naturel woonachtig in de Kolonie; en nademaal, onder de Zuid-Afrika Wet, 1909, alle macht vroeger verleend aan de Gouverneur-in-Rade van Natal nu aan de Gouverneur-generaal-in-Rade toekomt; en nademaal de ondervermelde naturellen tans woonachtig op de plaatsen en in de afdelingen vermeld, in de Provincie Natal overeenkomstig de bepalingen van de genoemde wet, behoorlike en geschikte personen geacht worden om van toepassing van de Naturellen Wet vrijgesteld te worden.

Zo is het dat ik, op en met het advies van de Uitvoerende Raad, en ingevolge de macht mij verleend door de genoemde wetten, hierbij bekendmaak en verklaar dat op en na de datum van de publikatie hiervan in de *Staatskoerant*, genoemde naturellen vrijgesteld zullen zijn van de toepassing van de Naturellen Wet, zoals uitgevoerd in de Provincie Natal; en onderworpen zullen zijn aan de gewone wetten van genoemde provincie.

BIJLAGE.

No. van Vrijstellingsbrief.	Aan wie Verleend.	Woonplaats.
241/22	Albert Mpungose.....	Eshowe.
256/22	John Jiyana.....	Cundy Cleugh, Klip-rivier.
237/22	Victoria Maud Kumalo.....	Ladysmith.
198/22	Joseph Byron Msibi en zijn vrouw.....	Utrecht.
206/22	Isabella Tokozile Hlabangane.....	Pretoria.
247/22	Solomon Sitole en zijn vrouw.....	Ladysmith.
239/22	Abraham Emmanuel Kazi, zijn vrouw en zoon	Wesselsnek, Klip-rivier.
236/22	Samson Duma.....	Hill Crest Lokatie, Pinetown.
282/19	Isaac Seme en zijn vrouw.....	Ndwandwe.
245/22	Joliath Johnson Ndimande, zijn vrouw, dochter en vier zonen	Newcastle.
223/22	Josiah Alwin Shange, zijn vrouw en dochter.	Mapumulo.
172/22	Lily Caroline Msimang.....	Durban.
248/22	Elizabeth Kuzwayo.....	Kearsney, Lower Tugela.
257/22	Joseph Jojo, zijn vrouw, zoon en drie dochters	Ladysmith.
218/22	Martin Ntuli.....	Verulam.
233/21	Simon Nhlapo.....	Pietermaritzburg.
226/22	Mfanekiso Joss Dube.....	Mtunzini.
235/22	Elias Adams Mokhele, zijn vrouw en dochter	Ladysmith.
233/22	James Mabaso.....	Newcastle.
232/22	Sampson Silas Maz Mbhata, zijn vrouw en dochter	Newcastle.
242/22	Ettie Gama.....	Ladysmith.
275/21	Esther Gertrude Luhlongwana.....	Umtwalumi Zendingstatie, Umzinto.
219/22	Ellen Ivy Madhlala.....	New Hanover, Natal.
228/22	John Macala Nxumalo.....	Dundee.

★ No. 1730.]

[20 Oktober 1922.

Ter algemene informatie wordt hierbij bekendgemaakt, dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal behaagd heeft, krachtens artikel vijf van Proklamatie No. 196 van 1920, de verbeurdverklaring vanaf 1 Julie 1922 goed te keuren van de titelbewijzen van tuin- en woningpercelen in het Distrikt Butterworth uiteengezet in bijgaande bijlage; de geregistreerde eigenaars, wiens namen voorkomen tegenover hun respektievelijk percelen, zijn in gebreke gebleven voor twee of meer jaren de door hen verschuldigde grondbelasting te betalen.

Location. Lokatie.	Lot No. Perceel No.	A.O. Folio. A. O. Folio.	Date of Grant. Datum van Toekenning.	Name of Original Grantee. Naam van Persoon aan wie oorspronkelik toegekend.
Tongwana A (5).....	320	5571	13/12/1919	Maponono Gola.
	207	5618	13/12/1919	Paulus Klass.
	296	5622	13/12/1919	Kwayi Qutu.
Tongwana B (6).....	371	5157	28/12/1917	Magoqweni Ndaba.
	629	5164	28/12/1917	Sarah Makhasi.
	403	5324	15/ 2/1918	Fundakubi Kalaza.
	556	5328	15/ 2/1918	Noanti Mtulu.
	458	5387	24/ 4/1918	Tshemese Mtinjana.
	609	5397	24/ 4/1918	Dinani Zwelendaba.
The Springs A (7).....	635	5573	13/12/1919	Nopasi Nximankulu.
	671a	4224	21/ 3/1911	Ntsomi Qokelwa.
	346	5171	28/12/1917	Ntantiso Tayiza.
	354	5172	28/12/1917	Ndlaleni Mbodlela.
	444	5175	28/12/1917	Ngqoza Siziba.
	572	5178	28/12/1917	Ngxazozo Batyi.
	418	5227	30/ 1/1918	Nomeyile Gqebedu.
	436	5228	30/ 1/1918	Batayi Mlosana.
	541	5230	30/ 1/1918	Sibukulu Maququsi.
	557	5231	30/ 1/1918	Cengani Makupula.
	592	5232	30/ 1/1918	Noseven Matanzima.
	295	5335	15/ 2/1918	Nokasi Magawaca.
	304	5336	15/ 2/1918	Danga Mdlulwa.
	430	5342	15/ 2/1918	Mnikwa Sikaka.
	454	5343	15/ 2/1918	Gqadazyo Mlozana.
	465	5343	15/ 2/1918	Mhlaba Mxonywa.
	469	5346	15/ 2/1918	Matiwane Mdlulwa.
	569	5349	18/ 2/1918	Noselem Noali.
	577	5351	18/ 2/1918	Matshini Mangaliso.
	585	5352	18/ 2/1918	Mbekeni Mzoboshe.
	599	5353	18/ 2/1918	Ntsata Kwali.
	290	5406	24/ 4/1918	Tetiso Sidimba.
	301	5408	24/ 4/1918	Sigqibo Mabona.
	348	5413	24/ 4/1918	Nomanti Ndandani.
	474	5418	24/ 4/1918	Nowesile Mlondleni.
	477	5419	24/ 4/1918	Garnett Mjacu.
	487	5420	24/ 4/1918	Zweni Nyosi.
	500	5422	24/ 4/1918	Simansi Tozo.
	503	5423	24/ 4/1918	Jongilanga Tilongo
	521	5424	24/ 4/1918	Simanisi Mxinwa.
	611	5427	24/ 4/1918	Cekiso Tafeni.
	623a	5428	24/ 4/1918	Sigubu Nlakuse.
	468	5508	18/10/1918	Ntonga Mene.
	505	5510	23/10/1918	Philip Gwanya.
	520a	5512	23/10/1918	Gleyi Piyose.
	535	5513	23/10/1918	Fandala Ncamane.
	544	5514	23/10/1918	Nomosi Nojoko.
	586	5515	23/10/1918	Velapi Nonkotama.
	587	5516	23/10/1918	Veti Lungane.
	603	5517	23/10/1918	Mgodzeli Makala.
	609	5518	23/10/1918	Kimberley Mgodzeli.
	363a	5575	13/12/1919	Nqanto Msitweni.
	380	5576	13/12/1919	Nomenti Fama.
	442	5578	13/12/1919	Ntshulantshula Galeni.
	593	5579	13/12/1919	Ntloko Jackson.
	594	5580	13/12/1919	Malusi Dubuse.
	472	5631	13/12/1919	Yendle Makupula.
	510	5633	13/12/1919	Bloem Nolambasa.
	610	5634	13/12/1919	Mkehle Makala.
	639	5635	13/12/1919	Matshini April.
The Springs B (8).....	450	5982	21/ 2/1921	Mtuyedwa Shumpa.
	248	5333	15/ 2/1918	Mtebele Matibane.
	198	5584	13/12/1919	Ncedani Seyibokwe.
Ndabakazi A (9).....	86	5637	13/12/1919	Nkebe Peter.
	110	5638	13/12/1919	Njani Ntlongweni.
	449	5187	28/12/1917	Freddie Mtulu.
Ndabakazi B (10).....	635	5240	30/ 1/1918	Mcoseli Ngojane.
	205	5362	18/ 2/1918	Jongwa Hlati.
	285	5365	18/ 2/1918	Nosafu Thomas.
	436	5367	18/ 2/1918	Pike Vuso.
	493	5368	18/ 2/1918	Shiyiwe Mdlungwana.
	326	5443	24/ 4/1918	Qina Mahlati.
	359	5445	24/ 4/1918	Nyakambi Rawuzela.
	454	5448	24/ 4/1918	Nelani Njaba.
	457	5449	24/ 4/1918	Charles Somtsewu.
	487	5455	24/ 4/1918	Mhlambiso Sixaxa.
	599	5459	24/ 4/1918	Dokolwana Langeni.
	555	5527	18/10/1918	Gqwanguza Romane.
	201	5586	13/12/1919	Matyesi Ntshikila.
	207	5587	13/12/1919	Nomanti Kaleni.
	458	5588	13/12/1919	Gungubile Somtsewu.
	243	5639	13/12/1919	Toto Gulwa.
	476	5642	13/12/1919	Philip Mawisa.
	570	5983	21/ 2/1921	Mnyazi Majeke.
	602	5643	13/12/1919	Ntonizi Makapela.
Toleni A (11)	45	5182	28/12/1917	Noyenki Tofu.
	108	5359	18/ 2/1918	Nosufu Qubelo.
	113	5435	24/ 4/1918	Mgubase Nyobolo.
Toleni B (12).....	74	5465	24/ 4/1918	Msizi Matiwane.
	6	5645	13/12/1919	Fuduswa Xabadiya.
	143	5649	13/12/1919	Ketelo Rubu.
Butterworth Mission (13).....	337	5200	28/12/1917	Nkosiyane Tumtswana.
	343	5201	28/12/1917	Ngqingqi Ramcwana.
	504	5207	28/12/1917	Mnyungulwa Fefe.
	383	5477	24/ 4/1918	Mxonywa Nyovane.
	479	5479	24/ 4/1918	Nqatawuli Ncapayi.
	506	5535	23/10/1918	Nosentyi Fusa.
	516	5536	23/10/1918	Bibi Mzaibongo.
	555	5537	18/10/1918	Wayiti Gqama.
	559	5539	18/10/1918	Yani Ndela.
	565	5540	18/10/1918	Pumela Mejeni.
	570	5542	23/10/1918	Somgxada Mkatshane.
	597	5592	13/12/1919	Oliver Mandondo.
	445	5594	13/12/1919	Hancu Ndwayi.
	390	5652	13/12/1919	Mpayipeli Godlo.
	307	5984	21/ 2/1921	Nyangwa Mtamzeli.
	577	5986	21/ 2/1921	Joel Mxoli.
	334	5531	18/10/1918	Nkosindini Tumtswana.
	160	3687	15/12/1908	Margaret Gqamlana.
	78	5547	23/10/1918	Thomas Yini.
	60	5484	24/ 4/1918	Walter Mtekwane.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

The following Government Notices are published for general information.

H. B. SHAW, E,
Secretary for the Interior.

Department of the Interior, Pretoria.

★ No. 1728.]

[20th October, 1922.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section two of Act No. 43 of 1916, to designate the following persons as Marriage Officers during such time as they continue as ministers, missionaries, or heads of the denominations, congregations, or organizations indicated:—

UNION OF SOUTH AFRICA.

1. Reverend William John Clissold, Anglican Church, with effect from 6th September, 1922.
2. Commissioner James Hay, whilst in charge of the Salvation Army in South Africa, with effect from 26th September, 1922.
3. Reverend Izak David Kruger, Gereformeerde Kerk, with effect from 26th September, 1922.
4. Reverend George Robert Elmer McNay, Seventh Day Adventists, with effect from 24th August, 1922.
5. Reverend Cecil Frank Miles Cadman, Anglican Church, with effect from 1st May, 1922.
6. Reverend Gerrit Cornelius Olivier, Dutch Reformed Church, with effect from 9th September, 1922.
7. Reverend Johannes Jacobus Olivier, Dutch Reformed Church, with effect from 12th August, 1922.
8. Reverend Nicolaas Philippus Jacobus Steyn, Dutch Reformed Church, with effect from 23rd September, 1922.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

1. Reverend Cornelius Dumapi Kwatsha, African Presbyterian Church for the Districts of Port Elizabeth, Alexandria, Uitenhage, and Humansdorp, with effect from 11th September, 1922.
2. Reverend Nathan Levine, Port Elizabeth Hebrew Congregation, to solemnize the marriages of persons professing the Jewish Faith, within the Districts of Port Elizabeth and Uitenhage, with effect from 25th September, 1922.
3. Reverend Mark Mbuzi, African Presbyterian Church, for the Districts of Mount Fletcher and Matatiele, with effect from 1st September, 1922.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Marriage Officers for White Persons.

1. Reverend Jacob Bayever, Middelburg Hebrew Congregation, Transvaal, with effect from 21st September, 1922.
2. Reverend George Grubb, Anglican Church (Church of England), with effect from 1st September, 1922.

PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

1. Reverend John Leepile Mothupi, Wesleyan Methodist Church, with effect from 16th September, 1922.
2. Reverend Philemon Johannes Rampou, Wesleyan Methodist Church, with effect from 30th August, 1922.
3. Reverend Moses T. Seate, Wesleyan Methodist Church, with effect from 22nd August, 1922.

★ No. 1731.]

[21st October, 1922.

The Minister of the Interior has been pleased, in terms of section one (2) of Act No. 43 of 1916, to designate Mr. George Stephanus Malan, of the staff of the Magistrate, Lichtenburg, a Marriage Officer for Coloured Persons for the District of Lichtenburg, with effect from 1st September, 1922, and during the absence of Mr. T. E. H. W. Muller on leave.

★ No. 1732.]

[24th October, 1922.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve the appointment of the following persons as Deputy-Registrars, District Registrar or Assistant District Registrars of Births and Deaths, respectively, with effect from the date of assumption of duty unless otherwise stated:—

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

(In terms of section four, Act No. 7 of 1894.)

Deputy-Registrars.

1. Alan Vernon Bird, for the District of Steynsburg, vice A. J. van Niekerk, transferred.
2. Frederik James Jubelius, temporarily, for the District of Knysna, during the absence on leave of D. C. U. Swart.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

(In terms of section four, Ordinance No. 19 of 1906.)

District Registrar.

Miss Frances Therese Becker, for the District of Bethal, vice H. W. McLeod, required for other duties, with effect from 1st September, 1922.

Assistant District Registrars.

1. Willem Johannes Gouws, for the District of Wakkerstroom at Amersfoort, vice T. A. N. Lorentz, absent on leave, with effect from 2nd October, 1922.
2. Pieter Daniel van Niekerk, for the District of Lydenburg, at Belfast, vice A. R. Bester, transferred, with effect from 1st September, 1922.

★ No. 1733.]

[23rd October, 1922.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased to approve of the temporary recognition of Mr. Charles Henry William Fleming as in charge of the Brazilian Consulate at Cape-town.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

H. B. SHAW, E,
Sekretaris vir Binnelandse Sake.

Departement van Binnelandse Sake, Pretoria.

★ No. 1728.]

[20 Oktober 1922.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel twee van Wet No. 43 van 1916, die volgende persone te benoem tot Huweliksbevestigers vir solank as hulle predikante of sendelinge is of aan die hoof staan van die aangeduide kerkgenootskappe, gemeentes of organisasies:—

UNIE VAN SUIDAFRIKA.

1. Eerwaarde William John Clissold, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 6 September 1922.
2. Kommissaris James Hay, solank as hy aan die hoof staan van die Heilleër in Suidafrika, met ingang vanaf 26 September 1922.
3. Eerwaarde Izak David Kruger, Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 26 September 1922.
4. Eerwaarde George Robert Elmer McNay, van die Sabbata-riërs, met ingang vanaf 24 Augustus 1922.
5. Eerwaarde Cecil Frank Miles Cadman, Anglikaanse Kerk, met ingang vanaf 1 Mei 1922.
6. Eerwaarde Gerrit Cornelius Olivier, Nederduits Hervormde of Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 9 September 1922.
7. Eerwaarde Johannes Jacobus Olivier, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 12 Augustus 1922.
8. Eerwaarde Nicolaas Philippus Jacobus Steyn, Nederduits Gereformeerde Kerk, met ingang vanaf 23 September 1922.

PROVINSIE KAAP DIE GOEDE HOOP.

1. Eerwaarde Cornelius Dumapi Kwatsha, Afrikaanse Presbiteriaanse Kerk, vir die Distrikte Port Elizabeth, Alexandria, Uitenhage en Humansdorp, met ingang vanaf 11 September 1922.
2. Eerwaarde Nathan Levine, Port Elizabeth Hebreeuse Gemeente, om die huwelike in te seën van persone wat die Joodse Geloof bely, binne die Distrikte Port Elizabeth en Uitenhage, met ingang vanaf 25 September 1922.
3. Eerwaarde Mark Mbuzi, Afrikaanse Presbiteriaanse Kerk, vir die Distrikte Mount Fletcher en Matatiele, met ingang vanaf 1 September 1922.

PROVINSIE TRANSVAAL.

(Huweliksbevestigers vir Blanke.)

1. Eerwaarde Jacob Bayever, Middelburgse Hebreeuse Gemeente, Transvaal, met ingang vanaf 21 September 1922.
2. Eerwaarde George Grubb, Anglikaanse Kerk (Kerk van Engeland), met ingang vanaf 1 September 1922.

PROVINSIE ORANJE VRYSTAAT.

1. Eerwaarde John Leepile Mothupi, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 16 September 1922.
2. Eerwaarde Philemon Johannes Rampou, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 30 Augustus 1922.
3. Eerwaarde Moses T. Seate, Wesleyaanse Metodiste Kerk, met ingang vanaf 22 Augustus 1922.

★ No. 1731.]

[21 Oktober 1922.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, ooreenkomstig artikel een (2) van Wet No. 43 van 1916, Mnr. George Stephanus Malan, van die Magistraatskantoor, Lichtenburg, te benoem as Huweliksbevestigter vir Kleurlinge vir die Distrik Lichtenburg, met ingang vanaf 1 September 1922, en gedurende die afwesigheid van Mnr. T. E. H. W. Muller op verlof.

★ No. 1732.]

[24 Oktober 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal behaag om goed te keur dat die volgende presone aangestel worde as Onderregistrateurs, Distriksregistrateurs of Assistent Distriksregistrateurs van Geboortes en Sterfgevälle, respektieflik, met ingang van datum van diensopneming tensy anders bepaal:—

PROVINSIE KAAP DIE GOEDE HOOP.

(Ooreenkomstig artikel vier van Wet No. 7 van 1894.)

Onderregistrateurs.

1. Alan Vernon Bird, vir die Distrik Steynsburg, in die plek van A. J. van Niekerk wat verplaas is.
2. Frederik James Jubelius, tydelik, vir die Distrik Knysna, gedurende die afwesigheid van D. C. U. Swart op verlof.

PROVINSIE TRANSVAAL.

(Ooreenkomstig artikel vier van Ordonnansie No. 19 van 1906.)

Distriksregistrateur.

Mej. Frances Therese Becker, vir die Distrik Bethal, in die plek van H. W. McLeod wat ander pligte moet waarneem, met ingang vanaf 1 September 1922.

Assistent Distriksregistrateurs.

1. William Johannes Gouws, vir die Distrik Wakkerstroom, te Amersfoort, in die plek van T. A. N. Lorentz wat op verlof afwesig is, met ingang vanaf 2 Oktober 1922.
2. Pieter Daniel van Niekerk, vir die Distrik Lydenburg, te Belfast, in die plek van A. R. Bester wat verplaas is met ingang vanaf 1 September 1922.

★ No. 1733.]

[23 Oktober 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal behaag om goed te keur dat Mnr. Charles Henry William Fleming tydelik erken worde as Hoof van die Konsulaat van Brasilië te Kaapstad.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

The following Government Notice is published for general information.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Department of Public Health.

* No. 1740.]

[24th October, 1922.]

REGULATIONS IN RESPECT OF THE ESTABLISHMENT OR CARRYING ON OF CERTAIN FACTORIES, BUSINESSES, TRADES, OR WORKS.

The Minister of Public Health has been pleased, under section one hundred and thirty-two of the Public Health Act, No. 36 of 1919, to make the following regulations to be in force throughout the Province of Natal, except within the districts of urban local authorities. The regulations are additional to and not in substitution for the provisions of Act No. 43 of 1898 (Natal) and Ordinance No. 10 of 1914 (Natal) relating to a manufacturer's licence, and supersede those promulgated under Government Notice No. 421, dated 24th March, 1919.

1. In these regulations—

“health officer” means the chief health officer for the Union or an assistant health officer acting on his authority and behalf;

“inspector of factories” means the chief inspector of factories appointed under the Factories Act, No. 28 of 1918, or an inspector of factories acting on his authority and behalf;

“licence” means the manufacturer's licence under Act No. 43 of 1898 as amended by Ordinance No. 10 of 1914 (Natal);

“licensing officer” means the licensing officer for the Province of Natal appointed under Act No. 43 of 1898 (Natal);

“Minister” means the Minister of Public Health or any Minister acting for him;

“permission” means the permission issued by the licensing officer under these regulations.

2. No person shall erect, extend, alter, or add to any building, plant, or works used, or for the purpose of using them, in connection with, or shall commence or carry on any factory, business, trade, or works mentioned in Schedule “A” or Schedule “B” hereto, without having first obtained permission therefor, or after such permission has been withdrawn; provided that this requirement shall not apply (a) to any factory, business, trade, or works lawfully established or sanctioned by a local authority before the date of coming into force of these regulations, and which are utilized or carried on as so established or sanctioned and without extension, addition, or alteration, save and except as provided in clause 16 hereof; or (b) to any extension, alteration, or addition to a factory or works which does not involve the ground plan of the building or is not of material importance as regards risk of nuisance or danger to health, and which is not in contravention of any provision of the Factories Act, No. 28 of 1918, or any regulation thereunder.

3. Permission for the establishment and carrying on of factories, businesses, trades, or works mentioned in Schedule “A” shall, subject to the provisions of these regulations, remain in force until the licence required under Ordinance No. 10 of 1914 (Natal) expires, namely, the 31st December in each year. Applications for renewal of permission must be made between 1st November and 31st December of the year preceding that for which permission is required. Such application shall state what alterations, additions, or improvements (if any) have been made during the preceding twelve months.

4. Permission for the establishment and carrying on of factories, businesses, trades, or works mentioned in Schedule “B” shall, subject to the provisions of these regulations, remain in force for a period of five years. Applications for renewal must be made irrespective of whether extension, alterations, or other works have been executed in the meantime and not less than three months before the date of expiry of the permission.

5. Every person desiring permission in respect of a new building, plant, or works, or of any extension, alteration, or addition thereto not exempted under regulation 2 (b) hereof, shall apply in writing to the licensing officer, and shall submit in triplicate with such application

- a “locality” plan showing the position of the premises and all roads, water-courses, railways, dwellings, factories, and works in the neighbourhood;
- a plan and sections, to the scale of at least one-eighth of an inch to the foot, of the buildings and premises proposed to be erected or used;
- particulars as to the nature of the trade or business to be conducted, of the raw materials to be dealt with, the processes to be carried on, and the products thereof;
- particulars of the plant to be installed, including the number, capacity, and type or description of all boilers, digesters, dryers, and other apparatus;
- particulars, with any necessary explanatory drawings, of the means proposed to be adopted for the disposal of, and to prevent nuisance or danger to health arising from (1) vapours and effluvia; (2) fluids and liquid waste matters to be discharged from the premises, and if land treatment of such matters is proposed, the nature, slope, and area of the land, and its position in relation to dwellings, streams, and water-courses; (3) solid waste matters;
- any further particulars, plans, or drawings which the licensing officer, the inspector of factories, or the health officer may require.

6. The applicant shall cause a notice, in the form shown in Schedule “C” hereto, to be inserted twice in a daily newspaper

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid

Departement van Volksgezondheid, Pretoria.

* No. 1740.]

[24 Oktober 1922.]

REGULATIES MET BETREKKING TOT DE OPRICHTING OF HET DRIJVEN VAN ZEKERE FABRIEKEN, BEZIGHEDEN, BEDRIJVEN OF WERKEN.

Het heeft de Minister van Volksgezondheid behaagd om, overeenkomstig artikel een honderd twee en dertig van die Volksgezondheidswet, No. 36 van 1919, die volgende regulatie van kracht te verklaren overal in de Provincie Natal, met uitzondering van de gebieden van stedelijke plaatselijke autoriteiten. De regulaties zijn ter aanvulling en niet ter vervangen van de bepalingen van Wet No. 43 van 1898 (Natal) en Ordonantie No. 10 van 1914 (Natal) betreffende licenties van fabrikanten en vervangen de regulaties gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 421, d.d. 24 Maart 1919.

1. In deze regulaties betekent—

“Gezondheidsambtenaar” de Hoofdambtenaar van Gezondheid voor de Unie of een assistent gezondheidsambtenaar die in zijn plaats en onder zijn machtiging optreedt.

“Inspekteur van Fabrieken” de Hoofdinspekteur van Fabrieken onder de Fabriekswet, No. 28 van 1918, of een inspekteur van fabrieken die in zijn plaats en onder zijn machtiging optreedt;

“Licentie” de licentie van 'n fabrikant overeenkomstig Wet No. 43 van 1898, zoals gewijzigd door Ordonantie No. 10 van 1914 (Natal);

“Licentieambtenaar” de Licentieambtenaar voor de Provincie Natal aangesteld onder Wet No. 43 van 1898 (Natal);

“Minister” de Minister van Volksgezondheid of enige Minister die in zijn plaats fungeert;

“toestemming” de toestemming door de licentieambtenaar overeenkomstig deze regulaties uitgereikt.

2. Niemand zal oprichten, uitbreiden, veranderen of toevoegen tot enige gebouw, aanleg of werkplaats gebruikt of ten einde het te gebruiken in verband met, of zal enige van de in bijgaande Schedule A of Schedule B gemelde fabrieken, bezigheden, bedrijven of inrichtingen drijven of beginnen te drijven zonder schriftelijke toestemming eerst te hebben ontvangen, of nadat dergelijke toestemming ingetrokken is; met dien verstande, dat deze bepaling niet van toepassing zal zijn (a) op een fabriek, bezigheid, bedrijf of inrichting die wettiglijk door een plaatselijke autoriteit opgericht of goedgekeurd is voor de datum van inwerkingtreding van deze regulaties en die gebruikt of gedreven wordt zoals opgericht of goedgekeurd en zonder uitbreiding, toevoeging of verandering, behalve zoals bepaald bij klausule 16 hiervan, of (b) op enige uitbreiding, verandering of toevoeging tot een fabriek of inrichting die niet de grondtekening van het gebouw betreft of die van geen belang is wat ergernis of gezondheidsgevaar betreft en die niet een overtreding is van de bepalingen van de Fabriekswet, No. 28 van 1918, of de regulaties daaronder uitgevaardigd.

3. Toestemming tot het oprichten en drijven van de in Schedule A aangehaalde fabrieken, bezigheden, bedrijven of inrichtingen zal, inachtneming van de bepalingen van deze regulaties, van kracht blijven totdat de licentie vereist, overeenkomstig Ordonantie No. 10 van 1914 (Natal), vervalt, n.l. 31 Desember van elk jaar. Applikaties voor vernieuwing van toestemming voor 'n volgende jaar moeten geschieden tussen 1 November en 31 Desember van het voorafgaande jaar. Zodanige applikatie moet melden welke veranderingen, uitbreidingen of verbeteringen (indien die er zijn) gedurende de voorafgaande twaalf maanden hebben plaatsgevonden.

4. Toestemming tot het oprichten en drijven van de in Schedule B aangehaalde fabrieken, bezigheden, bedrijven of inrichtingen zal, met inachtneming van de bepalingen van deze regulaties, van kracht zijn voor 'n tijdperk van vijf jaar. Applikaties voor vernieuwing moeten gemaakt worden onverschillig of uitbreidingen, veranderingen of andere werken zijn uitgevoerd in de tussentijd, en niet minder dan drie maanden voor de datum van verval van de toestemming.

5. Iemand die zodanige toestemming verlangt met betrekking tot een nieuw gebouw, aanleg of werkplaats of van enige uitbreiding, verandering van, of toevoeging ertoe die niet krachtens regulatie 2 (b) hiervan vrijgesteld is, moet schriftelijk aanzoek doen bij de licentieambtenaar en moet in tripplikaat zamen met zodanige applikatie overleggen:—

- een schetstekening, aantonende de ligging van het terrein en alle naburige wegen, stromen, spoorwegen, woningen, fabrieken en werkplaatsen;
- een tekening en doorsneden volgens een maatstaf ten minste een-achtste duim tot de voet van de gebouwen en terreinen voorgesteld te worden opgericht of gebruikt;
- biezonderheden aangaande de aard van het beroep of bezigheid te worden gedreven, van de ruwe materialen te worden verwerkt, de methodes te worden toegepast en de voortbrengselen daarvan;
- biezonderheden aangaande de werktuigen te worden geïnstalleerd, insluitende het getal, capaciteit en klas of aanduiding van alle waterketels, digestors, drogers en ander apparaat;
- biezonderheden, met alle nodige toelichtende tekeningen van de middelen voorgesteld te worden gebruikt voor de beschikking van en ter voorkoming van ergernis of gezondheidsgevaar voortspruitende uit (1) luchten en uitdampingen; (2) vloeistoffen en vloeibare onbruikbare stoffen van het terrein te worden afgeleid en, indien grondbehandeling van zodanige stoffen is voorgesteld, de aard, helling en grootte van de grond en zijn ligging met betrekking tot woningen en stromen; en (3) niet-vloeibare onbruikbare stoffen;
- zodanige verdere biezonderheden, plannen en tekeningen als de licentieambtenaar, de inspekteur van fabrieken of de gezondheidsambtenaar moge eisen.

6. De applikant zal in de vorm van bijgaande Schedule C een kennisgeving in een dagelijks nieuwsblad, werkelijk gelezen in het

having a bona fide circulation in the area for which the permission is required, stating in general terms the nature of the application. The first of such publications shall be made within three clear days after the lodging of the application with the licensing officer, and the second publication shall be made on the seventh or eighth day following the date of the first publication. The applicant shall forward copies of the newspapers containing the notices to the licensing officer.

7. On receipt of an application with all necessary plans and particulars, the licensing officer shall furnish a copy thereof to the health officer, and also to the inspector of factories, and shall similarly furnish copies of any objection to the application received by him.

8. The health officer and the inspector of factories shall consider such application, may require the applicant to furnish any additional particulars considered necessary, may cause an inspection of the site and buildings (if any) to be made, and shall report on the application to the licensing officer, stating in detail any conditions, precautions, or requirements which are considered necessary in connection with the Public Health Act or the Factories Act.

9. Objections to any application for permission must be lodged in triplicate with the licensing officer or with the magistrate within fourteen days of the first publication of the notice. Objections lodged with a magistrate shall forthwith be forwarded by him to the licensing officer, together with any remarks he may consider necessary.

10. Objections may also be made to the renewal of permission in respect of a business mentioned in Schedule "A," and must be lodged in triplicate with the licensing officer not later than the 15th December of the year for which the permission is current.

11. An objector shall in each case state in writing and in detail the grounds of his objections. One copy of such objections shall be forwarded to the applicant by the licensing officer.

12. In any case where objections have been duly lodged as aforesaid, the licensing officer shall appoint a date and place for the hearing by him of the application and the objections, and shall notify the applicant and objector, and also the health officer and the inspector of factories, of the date, time, and place fixed for the hearing not less than four days before that date.

13. The licensing officer, after hearing and considering the applications and any objections, and considering any reports made as herein before provided, and having satisfied himself that the applicant has carried out or complied with, or has furnished a satisfactory written undertaking to carry out or comply with, any additional condition, precaution, or requirement specified by the health officer or the inspector of factories, may issue a permission or renewal of a permission under these regulations. He shall notify the health officer and the inspector of factories of the issue of every such permission or renewal.

14. A permission shall be in writing, and shall specify the position and extent of the premises; the nature of the factory, business, trade, or works to be carried on; particulars of the buildings and works; particulars of the plant, including the number, capacity, and type or description of all boilers, digesters, dryers, and other apparatus or plant approved for use therein; the raw materials to be dealt with; the processes to be carried on and the products thereof; also the measures to be taken for disposal of and for preventing nuisance or danger to health arising from vapours, effluvia, and solid or liquid waste matters. A copy of such permission shall be furnished to the local authority.

15. A permission shall in all cases be conditional on the proper construction, maintenance, and use of the buildings and works and the plant and apparatus therein, and on the effective prevention of any nuisance or danger to health arising therefrom. If at any time after the granting of such permission the local authority or the health officer is satisfied that these conditions are not being properly observed or complied with, such authority or officer shall report the facts to the licensing officer. On receipt of such report, or of any other complaint, the licensing officer may, by notice in writing, call upon the owner, manager, or person in charge of the factory, business, trade, or works to observe or comply with the aforesaid conditions or forthwith to remedy any defect, or carry out any repair or alteration specified in the notice, for the purpose of preventing nuisance or danger to health, and in the event of his failing to do so, or in the event of a recurrence of the nuisance or other default, the licensing officer may, with the concurrence of the Minister first obtained, suspend or withdraw his permission for the carrying on of the factory, business, trade, or works.

16. In the case of any factory, business, trade, or works mentioned in Schedule "A" or Schedule "B" hereto and established before the coming into force of these regulations, the licensing officer, if satisfied on report by the health officer or otherwise, that any nuisance or danger to health is being caused thereby, may by notice in writing call upon the owner, manager, or person in charge of the buildings, plant, or works forthwith to remedy any defect or carry out any repair or alteration specified in the notice, for the purpose of preventing nuisance or danger to health, and in the event of his failing to do so, or in the event of the recurrence of the nuisance or danger aforesaid, the licensing officer may, with the concurrence of the Minister first obtained, order the closing of the buildings, plant, or works with such precautions as regards the removal or disposal of raw materials, products, or waste matters as may be considered necessary, and may subsequently, on being satisfied that all causes or risks of nuisance or danger to health in connection with the carrying on of the factory, business, trade, or works have been removed or remedied and are not likely to recur, cancel, or withdraw such order.

gebied waartoe de licentie of vergunning aangevraagd wordt, tweemaal laten plaatsen, aangevende in algemene termen de aard van het aanzoek. De eerste dergelijke kennisgeving zal verschijnen binnen drie dagen nadat de applicatie bij de licentieambtenaar ingediend is en de tweede kennisgeving zal verschijnen zeven of acht dagen na de datum van de eerste publicatie. De applikant zal de licentieambtenaar kopieën van de nieuwsbladen waarin de kennisgeving verschijnen toezenden.

7. Na ontvangst van een applicatie, samen met alle nodige tekeningen en bijzonderheden, zal de licentieambtenaar aan de gezondheidsambtenaar, alsook de inspekteur van fabrieken, een kopie daarvan verstrekken. Op diezelfde wijze zal hij hen ook voorzien van kopieën van enige bezwaar tegen de applicatie door hem ontvangen.

8. De gezondheidsambtenaar en de inspekteur van fabrieken zullen dergelijke applicatie overwegen, kunnen van de applikant het overleggen van zodanige verdere bijzonderheden, als nodig geacht worden, eisen, kunnen het terrein en gebouwen (indien die er zijn) laten inspekteren en zullen bij de licentieambtenaar verslag over de applicatie indienen, in bijzonderheden aangevende enige voorwaarden, voorzorgsmaatregelen of vereisten die nodig zijn in verband met de Volksgezondheidswet of de Fabriekswet.

9. Bezwaren tegen een applicatie voor toestemming moeten in triplicaat ingediend worden bij de licentieambtenaar of bij de magistraat binnen veertien dagen na het verschijnen van de eerste kennisgeving. Bezwaren bij een magistraat ingediend zullen zonder verwijl door hem aan de licentieambtenaar overgezonden worden, samen met zodanige opmerking als hij moge nodig achten.

10. Bezwaren kunnen ook ingediend worden tegen het hernieuwen van een bestaande licentie ten aanzien van de in bijgaande Schedule A genoemde bezigheid en moeten in triplicaat bij de licentieambtenaar ingediend worden niet later dan 15 December van het jaar waarvoor de licentie geldig is.

11. Een bezwaarmaker zal in elk bijzonder geval schriftelijk en voluit de gronden voor zijn bezwaar uitzetten. Een kopie van zodanige bezwaren zal door de licentieambtenaar aan de applikant overgezonden worden.

12. In geval bezwaren behoorlijk in overeenstemming met het voorafgaande ingediend zijn, zal de licentieambtenaar een datum en plaats vaststellen voor het verhoor van de applicatie en de aldus ingediende bezwaren, en zal de applikant en bezwaarmaker, alsook de gezondheidsambtenaar en de inspekteur van fabrieken minstens vier dagen vooruit kennis geven van de datum, tijd en plaats voor het verhoor bepaald.

13. Nadat de licentieambtenaar alle ingediende bezwaren in verhoor genomen en overwogen heeft, samen met alle verslagen volgens de reeds beschreven wijze geleverd en nadat hij zichzelf overtuigd dat de applikant alle additionele voorwaarden, voorzorgsmaatregelen of vereisten vastgesteld door de gezondheidsambtenaar of de inspekteur van fabrieken uitgevoerd of eraan voldaan heeft of een bevredigende schriftelijke onderneming aangegaan heeft dat hij dezelve zal uitvoeren of eraan voldoen, kan de licentieambtenaar toestemming of hernieuwing van toestemming krachtens deze regulaties uitreiken. Hij zal de gezondheidsambtenaar en de inspekteur van fabrieken in kennis stellen met het uitreiken van elk zodanig toestemming of hernieuwing.

14. Zodanige toestemming zal schriftelijk zijn en zal de ligging en uitgestrektheid uiteenzetten van het werkterrein; de aard van de te worden gedreven fabriek, bezigheid, bedrijf of werkplaats; bijzonderheden aangaande de aanleg, insluitende het getal, capaciteit en klas of aanduiding van de waterketels, drogers en ander apparaat of voor gebruik daarin beproefde werktuigen; de ruwe materialen te worden verwerkt; de methodes te worden toegepast en de voortbrengselen daarvan; benevens de te worden genomen maatregelen voor de beschikking van en ter voorkoming van ergernis of gevaar voor de publieke gezondheid voortspruitende uit luchten, uitdampingen en vloeibare en niet-vloeibare onbruikbare stoffen. Een kopie van zodanige toestemming moet overlegd worden aan de plaatselijke autoriteit.

15. Zodanige vergunning moet in alle gevallen op voorwaarde zijn van de behoorlijke samenstelling, instandhouding en gebruik van de gebouwen en werkplaatsen en de werktuigen en apparaat daarin, en van het doeltreffende voorkomen van alle daaruit voortspruitende ergernis of gevaar voor de publieke gezondheid. Indien ter eniger tijd na het toestaan van dergelijke toestemming de plaatselijke autoriteit of de gezondheidsambtenaar overtuigd is dat deze voorwaarden niet behoorlijk in acht genomen of nagekomen worden, zal zodanige autoriteit of ambtenaar de zaak aan de licentieambtenaar rapporteren. Op ontvangst van zodanig rapport of van enige ander klachte kan de licentieambtenaar door middel van schriftelijke kennisgeving de eigenaar, bestuurder of persoon die opzicht heeft over de fabriek, bezigheid, bedrijf of werkplaats verzoeken om genoemde voorwaarden in acht te nemen of na te komen, of dadelijk enig gebrek te verhelpen of enige in de kennisgeving gemelde reparatie of verandering te weeg te brengen, ten einde ergernis of gevaar voor de publieke gezondheid te voorkomen; en in geval hij in gebreke blijft of in geval van een herhaling van de voornoemde ergernis of ander gebrek, kan de licentieambtenaar, met de vooraf verkregen goedkeuring van de Minister, zijn toestemming tot het drijven van de fabriek, bezigheid, bedrijf of werkplaats opheffen of terugtrekken.

16. In het geval van enige in bijgaande Schedule A of Schedule B genoemde fabriek, bezigheid, bedrijf of werkplaats, die ingesteld is voor de inwerkingtreding van deze regulaties, kan de licentieambtenaar indien door het rapport van de gezondheidsambtenaar of anderszins overtuigd dat ergernis of gevaar voor de publieke gezondheid daardoor veroorzaakt wordt, door schriftelijke kennisgeving de eigenaar, bestuurder of persoon die opzicht heeft over de gebouwen, aanleg of werkplaatsen verzoeken dadelijk enig gebrek te verhelpen, of enige in de kennisgeving gemelde reparatie of verandering te weeg te brengen ten einde ergernis of gevaar voor de publieke gezondheid te voorkomen; en in geval hij in gebreke blijft of in geval van een herhaling van de voornoemde ergernis of gevaar, kan de licentieambtenaar met de vooraf verkregen goedkeuring van de Minister het sluiten van de gebouwen, aanleg of werkplaatsen en zodanige voorzorg wat betreft het verwijderen of beschikken van ruwe materialen, voortbrengselen of onbruikbare stoffen als moge nodig geacht worden bevelen, en kan naderhand, indien overtuigd dat alle oorzaken van ergernis of gevaar voor de publieke gezondheid in verband met het drijven van de fabriek, bezigheid, bedrijf of werkplaats verwijderd of verholpen zijn en zich waarschijnlijk niet zullen herhalen, het bevel kanselaren of terugtrekken.

17. Any person feeling aggrieved at any decision of the licensing officer in any matter falling within these regulations shall have the right of appeal to the Minister, who may, after such inquiry as he may deem necessary, modify, alter, or rescind such decision or issue such other order as he may think fit and proper.

18. Any person who contravenes or fails to comply with any of these regulations or orders thereunder shall be guilty of an offence and liable on conviction to the penalties provided by section one hundred and thirty-two (3) of Act No. 36 of 1919.

SCHEDULE "A."

Chemical works; dye works; manure, superphosphate, and fertilizer works or stores; fellmongery, tanning, and leather-dressing works; works or premises used for storing, drying, preserving, or otherwise dealing with bones, horns, hoofs, or hides; whaling stations and premises or works used for storing or dealing with material derived from whales; knackers' yards; glue or size factories; soap and candle works; fat-melting or tallow-melting works and any similar works or establishments for dealing with meat, bones, blood, offal, horns, hoofs, or other animal organic matter; wattle-bark grinding or extract factories; brickburning and limeburning works.

SCHEDULE "B."

Breweries and distilleries; sugar mills and sugar refineries; fish-curing or fish-canning works; slaughter-houses and abattoirs; bacon factories; gut-scraping works; tripe cleaning or tripe boiling works; destructors, depositing sites, or other works for the treatment of house refuse, trade refuse, street refuse, sewage, or night-soil.

SCHEDULE "C."

PUBLIC NOTICE.

Notice is hereby given that I/we have made application to the Licensing Officer of the Province of Natal for permission under regulations published in Government Notice.....of.....made under Act No. 36 of 1919, to establish a.....on or at.....in the Magisterial Division of.....on the property or farm known as.....

Any person desiring to object to the granting of this application must lodge his objection with the Licensing Officer, Natal, P.O. Box 342, Pietermaritzburg, within fourteen days of the publication of this notice.

Signature of Applicant(s).....

Date.....

Place.....

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

★No. 1741.] [25th October, 1922.

Statement, under the provisions of section six of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 21st October, 1922:—

Gold certificates issued up to 14th October, 1922	£10,230,006
Gold certificates issued during week ended 21st October, 1922	101,000
	£10,331,006
Gold certificates redeemed	91,933
Gold certificates outstanding at 21st October, 1922	£10,239,073
Gold held for redemption of certificates on 21st October, 1922	£10,239,073

★No. 1742.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, of Liabilities and Assets on the 21st day of October, 1922.

LIABILITIES.				ASSETS.			
		£	s. d.			£	s. d.
Capital	...	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union)	...	281,350	0 0
Reserve	...	2,081	5 1	Gold Certificates	...	10,057,216	0 0
Notes in Circulation	...	8,274,898	10 0	Subsidiary Coin...	...	250,030	1 8
Deposits:—				Bills Discounted:—			
(a) Government	...	5,184,846	13 4	(a) Domestic	...	1,294,649	2 7
(b) Bankers	...	—	—	(b) Foreign	...	5,380	19 2
(c) Other	...	—	—	Loans and Advances to the Government	...	1,500,000	0 0
Bills Payable	...	90,873	11 2	Other Loans and Advances	...	1,117,400	0 0
Other Liabilities	...	—	—	Investments	...	—	—
		£14,552,699	19 7	Other Assets	...	46,673	16 2
						£14,552,699	19 7

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 78.6 per cent.

Dated this 21st day of October, 1922.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

17. Iemand die gevoelt dat door het besluit van de licentieambtenaar een onrecht hem is gedaan is verband met enige zaak onder deze regulaties, zal het recht hebben zich op de Minister te beroepen, die, na zodanige onderzoek als hij moge nodig achten, dergelijk besluit kan op zijde zetten, veranderen of wijzigen of zodanig ander bevel, naar het hem goedgevindt, kan uitvaardigen.

18. Iemand die enige bepaling van deze regulaties overtreedt of nalaat eraan te voldoen, is schuldig aan een overtreding en bij veroordeling strafbaar met de straffen bepaald in Artikel 132 (3) van Wet No. 36 van 1919.

SCHEDULE A.

Chemiese fabrieken; ververskuiperijen; mest-, superfosfaat- en meststoffen of magazijnen; werven van huidekopers, looierijen en lederbereidende werkplaatsen; werkplaatsen of terreinen gebruikt voor het bergen, drogen, verduurzamen van of anderszins handelen met beenderen, hoorns, hoeven of huiden; standplaatsen in de walvisvangst en terreinen of werkplaatsen gebruikt voor het bergen of bewerken van materialen van walvissen afkomstig; werven van paardevillers; lijn en lijnwaterfabrieken; zeep- en kaarsefabrieken; vet- en smeersmelterijen en enige dergelijke werkplaatsen of inrichtingen voor het bewerken van vlees, beenderen, bloed, afval, hoorns, hoeven of ander dierlijk organies materiaal; fabrieken voor het malen of afkoken van wattelbast; steen- en kalkbranderijen.

SCHEDULE B.

Brouwerijen en distilleerderijen; suikermolens en suikerraffinaderijen; werkplaatsen voor het marineren of inmaken van vis; slachthuizen en abattoirs; spekfabrieken; werkplaatsen van darmenschrapers en van ingewandkokers; destructeurs; afzettingsterreinen of andere inrichtingen voor de beschikking of behandeling van huisuitschot, beroepuitschot, straatuitschot, rioolslijk of nachtvuil.

SCHEDULE C.

PUBLIEKE KENNISGEVING.

Kennis geschiedt hiermede dat ik/wij bij de licentieambtenaar van de Provincie Natal aanzoek gedaan heeft/hebben om toestemming krachtens de regulaties afgekondigd onder Goevernements Kennisgeving.....van.....opgesteld onder Wet No. 36 van 1919, tot het oprichten van een.....op of te.....in het Magistraatsdistrikt.....op het eigendom of plaats bekend als.....

Alle personen die begeren bezwaar te maken tegen het toestaan van dit aanzoek moeten hun bezwaren bij de Licentieambtenaar, Natal, Postbus 342, Pietermaritzburg, indienen binnen veertien dagen na publikatie van deze kennisgeving.

Handtekening van applikant(en).....

Datum.....

Plaats.....

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

E. H. FARRER,
Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

★No. 1741.] [25 Oktober 1922.

Opgave, ingevolge de bepalingen van artikel zes van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor de inwisseling van de sertifikaten, op Zaterdag, de 21ste Oktober 1922:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 14 Oktober 1922	£10,230,006
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd 21 Oktober 1922	101,000
	£10,331,006
Goudcertifikaten ingewisseld	91,933
Goudcertifikaten nitstaande op 21 Oktober 1922	£10,239,073
Goud beschikbaar voor inwisseling van sertifikaten op 21 Oktober 1922	£10,239,073

[25th October, 1922.

★ No. 1744.]

[25th October, 1922.]

AMENDMENT OF INCOME TAX REGULATIONS.

His Royal Highness the Governor-General, under the powers in him vested by section *ninety-nine* of the Income Tax (Consolidation) Act, 1917, has been pleased to make the following amendment to the Income Tax Regulations issued under Government Notice No. 1111, dated 22nd August, 1919, as amended by Government Notice No. 1373, dated 22nd August, 1922:—

Add the following new paragraph:—

“51. Under paragraph (a) of sub-section (4) of section *four* of the Income Tax (Consolidation) Act Further Amendment Act, 1921 (Act No. 29 of 1921), the standard value applicable to any class of live stock shall be as set out hereunder:—

Description of Live Stock.	Standard Values fixed by Regulation.	
	(1) Pedigree Stock of any breed	(2) Other Stock.
Cattle—Bulls	£50	£10
Oxen	—	7
Cows	30	7
Tollies and Heifers—Over two years and under three years	15	4
Over one year and under two years	10	2
Calves Under one year	5	1
Sheep—Wethers	—	15s.
Rams	50	15s.
Ewes	15	15s.
Weaned Lambs	3	5s.
Unweaned Lambs	6d.	6d.
Goats—Full grown	3	15s.
Weaned Kids	15s.	5s.
Unweaned Kids	6d.	6d.
Horses—Stallions Four years and over	65	20
Mares Four years and over	50	7
Geldings Three years and over	—	7
Colts and Fillies Three years	35	5
Two years	25	4
One year	20	3
Foals Under one year	7	1
Donkeys—Jacks Three years and over	50	3
Under three years	20	2
Jennies Three years and over	25	2
Under three years	20	1. 10s.
Foals Under one year	7	10s.
Mules Four years and over	—	10
Three years	—	7
Two years	—	5
One year	—	3
Under one year	—	2
Ostriches... ..	—	3
Chicks	—	7s.
Pigs	7	2
Under one year	3	1

This amendment shall first take effect in respect of the year of assessment ended 30th June, 1922.”

★ No. 1744.]

[25 Oktober 1922.]

WIJZIGING VAN INKOMSTEBELASTING REGULATIES.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal, krachtens de machten aan hem verleend door de bepalingen van artikel *negen en negentig* van de Inkomstebelasting (Konsolidatie) Wet, 1917, behaagd de volgende wijziging te maken in de Inkomstebelasting Regulaties verschijnende onder Goevernements Kennisgeving No. 1111, gedateerd 22 Augustus 1919, zoals gewijzigd door Goevernements Kennisgeving No. 1373, gedateerd 22 Augustus 1922:—

De volgende nieuwe paragraaf is bijgevoegd:—

“51. Ingevolge paragraaf (a) van subsektie (4) van sektie *vier* van de Inkomstebelasting (Konsolidatie) Wet Verdere Wijzigings Wet, 1921 (Wet No. 29 van 1921), is de standaard waarde van toepassing op levende have, als hieronder uiteengezet:—

Beschrijving van Levende Have.	Standaard-waarden vastgesteld door Regulatie.	
	(1) Stamboek-vee van enig ras.	(2) Andere Levende Have.
Beesten.—Bullen	50	10
Ossen	—	7
Koeien	30	7
Tollies en Vaarzen ... Over twee jaar en onder drie jaar	15	4
Tollies en Vaarzen ... Over een jaar en onder twee jaar	10	2
Kalvers Onder een jaar	5	1
Schapen.—Hamels	—	15s.
Rammen	50	15s.
Ooien	15	15s.
Gespeende Lammers	3	5s.
Ongespeende Lammers	6d.	6d.
Bokken	3	15s.
Gespeende Boklammers	15s.	5s.
Ongespeende Boklammers	6d.	6d.
Paarden.—Hengsten Vier jaar en over	65	20
Merries Vier jaar en over	50	7
Reuns Drie jaar en over	—	7
Hengst- en Merrie-veulens Drie jaar	35	5
Two jaar	25	4
Een jaar	20	3
Veulens Onder een jaar	7	1
Donkies.—Hengsten Drie jaar en over	50	3
Onder drie jaar	20	2
Merries... .. Drie jaar en over	25	2
Onder drie jaar	20	1. 10s.
Veulens Onder een jaar	7	10s.
Muilezels Vier jaar en over	—	10
Drie jaar	—	7
Two jaar	—	5
Een jaar	—	3
Onder een jaar	—	2
Vogelstruisen	—	3
Kuikens	—	7s.
Varkens	7	2
Onder een jaar	3	1

Deze wijziging komt eerst in werking ten opzichte van het belastingjaar geëindigd op 30 Junie 1922.”

★ No. 1758.]

[25th October, 1922.]

BANK STATEMENT, 30TH SEPTEMBER, 1922, PURSUANT TO SECTION. *THIRTY-ONE* OF THE CURRENCY AND BANKING ACT, 1920.
BANKSTAATEN, 30 SEPTEMBER 1922, INGEVOLGE ARTIKEL EEN EN DERTIG VAN DE BETAALMIDDELEN EN BANKWET, 1920.

BANK.	Liabilities to the Public in the Union. <i>Verplichtingen tegenover het Publiek in de Unie.</i>					Cash Reserves in the Union. <i>Kassareserven in de Unie.</i>						
	Notes. <i>Banknoten.</i>		Deposits, etc. <i>Deposito's, enz.</i>		Total.	Gold Coin and Bullion. <i>Gemunt en Ongemunt Goud.</i>	Subsidiary Coin. <i>Paasmunt.</i>	Gold Certificates held in the Union. <i>Goudcertifikaten in de Unie gehouden.</i>	South African Reserve Bank Notes. <i>Zuid-afrikaanse Reservebank Noten.</i>	Balances in South African Reserve Bank. <i>Reservebank's in de Zuid-afrikaanse Reservebank gehouden.</i>	Total.	
	Legal Tender. <i>Wettelijke Uitgifte.</i>	Other. <i>Anderen.</i>	Demand. <i>Oprorderbare.</i>	Time. <i>Tijd.</i>	<i>Totaal.</i>						<i>Totaal.</i>	
	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	£	%
Colonial Banking and Trust Company, Limited	—	—	39,924	115,719	155,643	1,763	163	306	808	10,000	13,040	8.4
Commercial Bank of South Africa, Limited	—	—	1,297	—	1,297	16	15	—	7	600	638	49.2
National Bank of South Africa, Limited	94,331	1,014,052	18,691,732	10,900,008	30,700,123	317,850	435,714	228,044	873,135	2,286,505	4,141,248	13.49
Nederlandsche Bank voor Zuid-Afrika	—	17,455	616,838	290,506	924,799	8,591	18,111	205	28,245	75,022	130,174	14.08
Standard Bank of South Africa, Limited	333,955	552,137	18,750,191	16,254,759	35,891,042	162,129	692,212	125,571	1,195,824	2,541,907	4,717,643	13.15
Stellenbosch District Bank, Limited	—	185	85,875	115,118	241,178	732	297	1,501	2,651	18,053	23,234	9.63
TOTALS	£ 428,286	1,583,829	38,185,857	27,716,110	67,914,082	491,081	1,146,512	355,627	2,100,670	4,932,087	9,025,977	13.29

The South African Reserve Bank's ratio of cash reserves to liabilities to public on 30th September, 1922, was 79.2 per cent.

De Zuidafrikaanse Reservebank-verhouding van speciereserves tot verplichtingen tegenover het publiek op 30 September 1922 was 79.2 percent.

STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1st APRIL, 1922, TO 30th SEPTEMBER, 1922.
STAAT VAN PROVINCIALE INKOMSTE-INVORDERINGEN (INSLUITENDE DIREKTE INVORDERINGEN DOOR PROVINCIËS), VAN AF 1 APRIL 1922 TOT 30 SEPTEMBER 1922.

HEADS OF REVENUE.—HOOFDEN VAN INKOMSTEN.	CAPE OF GOOD HOPE. KAAP DE GOEDE HOOP.		NATAL.		TRANSVAAL.		ORANGE FREE STATE. ORANJE VRIJSTAAT.		TOTALS—TOTALEN.	
	1/9/22—30/9/22.	1/4/22—30/9/22.	1/9/22—30/9/22.	1/4/22—30/9/22.	1/9/22—30/9/22.	1/4/22—30/9/22.	1/9/22—30/9/22.	1/4/22—30/9/22.	1/9/22—30/9/22.	1/4/22—30/9/22.
<i>Sources of Revenue Transferred.—Bronnen van Inkomsten Overgedragen.</i>	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Auction Dues—Vendurechten	—	—	1,230 10 6	13,479 1 10	—	—	83 8 3	6,998 17 3	1,313 18 9	20,477 19 1
Entertainment Tax—Belasting op Vermakelikheden	4,914 10 9	24,478 14 9	2,498 14 9	18,829 1 7	—	—	803 10 4	4,410 10 6	8,216 15 10	47,718 6 10
Fines and Forfeitures—Boeten en Verbeurdverklaringen	245 10 11	1,831 9 4	336 18 11	1,057 3 4	1,043 13 4	4,895 17 6	145 18 10	1,080 12 6	1,772 2 0	8,865 2 8
*Licences (General, Liquor, other)—Licenties (Algemeen, Drank, andere)	13,709 17 0	165,742 7 2	2,466 18 4	43,175 12 7	3,315 11 0	46,693 16 10	737 0 6	11,590 19 10	20,229 6 10	267,202 16 5
Taxes on Totalizators—Belastingen op Totalisators	1,531 5 8	9,576 8 7	1,857 13 1	21,743 7 7	4,296 16 9	21,904 10 0	—	—	7,685 15 6	53,224 6 2
Wheel Tax—Wielbelasting	—	—	97 15 0	1,086 10 6	—	—	1,533 17 6	8,897 12 3	1,631 12 6	9,984 2 9
Admission to Race Courses (Taxation) Ordinance, 1917—Toegang tot Wedrenbaan (Belasting Ordonantie, 1917)	—	—	—	—	550 13 0	4,983 6 0	—	—	550 13 0	4,983 6 0
Licensing of Bookmakers and Taxation Ordinance, 1917—Licentiëring van Bookmakers en Belasting Ordonantie, 1917	—	Dr. 5 18 9	—	—	2,916 0 9	27,743 19 0	—	—	2,916 0 9	27,738 0 3
Inhabited House Tax—Bewoonde Huisbelasting	—	—	—	—	—	53 1 6	—	—	—	53 1 6
Bachelors Tax—Vrijgezellebelasting	—	—	—	—	11 0 0	42 15 0	—	—	11 0 0	42 15 0
Excess Profits Tax—Buitensporige Winsten Belasting	—	—	—	—	Dr. 10 19 2	Dr. 10 19 2	—	—	Dr. 10 19 2	Dr. 10 19 2
Miscellaneous—Diversen	5,610 7 2	71,371 5 2	7,466 12 7	39,937 14 6	7,657 13 6	41,445 0 11	1,605 14 11	13,357 17 0	22,340 8 2	166,111 17 7
Immovable Property Tax—Vaste Eigendomsbelasting	16,828 5 5	50,413 14 9	—	—	—	—	—	—	16,828 5 5	50,413 14 9
Provincial Gold Profits Tax—Provinciale Goudwinstbelasting	—	—	—	—	71 10 3	1,561 11 11	—	—	71 10 3	1,561 11 11
Tattersalls Tax—Belasting op Tattersalls	—	—	—	—	469 2 6	5,336 6 6	—	—	469 2 6	5,336 6 6
Increment Value Duty Ordinance, 1919—Verhoogde Waarde Belasting Ordonantie, 1919	—	—	—	—	721 7 3	4,642 16 1	—	—	721 7 3	4,642 16 1
Betting Taxation Ordinance, 1920—Weddenschappen Belasting Ordonantie, 1920	2,832 11 5	12,224 1 0	973 10 6	5,962 19 10	—	—	—	—	3,806 1 11	18,187 0 10
Provincial Companies Taxation Ordinance, 1920—Provinciale Belasting op Maatschappijen Ordonantie, 1920	1,126 18 7	24,615 10 1	—	—	—	—	—	—	1,126 18 7	24,615 10 1
Motor-car Ordinance, 1921—Motorkar Ordonantie, 1921	—	—	1,004 0 0	7,144 5 0	5 2 6	1,650 17 2	—	—	1,009 2 6	8,795 2 2
Provincial Professional Taxation Ordinance, 1921—Provinciale Beroeps- belasting Ordonantie, 1921	377 10 0	2,671 17 8	—	—	—	—	—	—	377 10 0	2,671 17 8
Provincial Poll Taxation Ordinance, 1921—Provinciale Hoofdbelasting Ordonantie, 1921	—	—	—	—	75,621 6 11	88,502 6 8	—	—	75,621 6 11	88,502 6 8
Education Tax Ordinance, 1921—Onderwijsbelasting Ordonantie, 1921	—	—	—	—	—	—	2,724 16 4	35,941 14 6	2,724 16 4	35,941 14 6
<i>Sources of Revenue Assigned.—Bronnen van Inkomsten Toegewezen.</i>										
Native Pass Fees paid by employers—Natuurlepelasgelden door lastgevers betaald	—	—	—	—	28,070 14 0	164,421 3 0	—	—	28,070 14 0	164,421 3 0
Transfer Duty—Hererechten... ..	16,720 13 2	106,616 7 4	6,666 5 0	36,757 16 10	22,787 19 3	95,307 18 5	6,444 19 7	31,944 12 3	52,619 17 0	270,626 14 10
Totals—Totalen	£ 63,897 10 1	469,535 17 1	24,598 18 8	189,173 13 7	147,527 11 10	509,174 7 4	14,079 6 3	114,222 16 1	250,103 6 10	1,282,106 14 1

* Includes Liquor Licences, which is Revenue Assigned.—Sluit in Dranklicenties, die Toegewezen Inkomsten zijn.

E. H. FARRER,
Secretary for Finance.
Sekretaris voor Financien.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

A. J. BRINK, Brigadier-General,
Chief of the General Staff and Secretary for Defence.

Department of Defence, Pretoria.

* No. 1753.]

[25th October, 1922.

AMENDMENTS OF REGULATIONS FOR THE PERMANENT FORCE (S.A.M.R.).

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the regulations for the Permanent Force (South African Mounted Riflemen):—

Paragraph 3—Pay.

Add the following at the end of clause (b) (1)—(Officers)—

"The rates of pay and allowances specified in this clause and clause (k) of paragraph 4 shall be applicable and paid to the present Officer Commanding, Cape Peninsula Garrison, with effect from the date of his appointment, viz., 1st December, 1921."

Amend clause (f) (1)—Officers—as follows:—

In line ten substitute the figure 10s. for 15s. 6d.

Add the following after line sixteen of clause (f) (2)—Ratings:—

"A member engaged as an A.B. rating may be advanced from date of engagement one notch on the scale of pay for each year's experience as an able seaman, as if he had served one or more years in the Force."

"The rates of pay and allowances specified in this clause and clauses (k) and (l) of paragraph 4 shall be applicable and paid to the present Victualling Chief Petty Officer, with effect from the date of his appointment, viz., 1st July, 1922."

Paragraph 4—Allowances.

Add the following at the end of clause (k) (xii):—

"Artisans engaged on and after 11th August, 1922, will be paid at the following rates of substantive pay:—

Rank.	Class "A."	Daily Rate: Class "B."	Class "C."
Private	6s. to 10s.	5s. to 8s.	4s. to 7s.
Corporal	12s. 6d.	10s. 0d.	9s. 0d.
Sergeant	15s. 0d.	12s. 6d.	11s. 6d.
Staff-Sergeant	17s. 6d.	15s. 0d.	13s. 0d.
Warrant Officer, Class II	20s. 0d.	17s. 6d.	15s. 0d.
Warrant Officer, Class I	22s. 6d.	20s. 0d.	17s. 6d.

"A qualified chemist, employed as such, shall be paid at Class "A" artisan rates.

"(N.B.—Artisan allowance will not be admissible to artisans drawing the above rates of pay.)"

Delete the last two sentences of clause (l) (ii) and substitute the following:—

"Married officers and ratings appointed prior to 1st April, 1922, who are not continuously employed in shore billets will receive the difference between the single and married rates of allowances laid down for quarters and fuel and light. Those appointed on or after 1st April, 1922, will receive full married rates.

"Single officers, when borne in ships affording reasonable accommodation, will not receive any such allowances, but when borne in ships not affording reasonable accommodation they will receive the allowances at single rates.

"Single ratings, not in shore billets, will not receive any such allowances."

After sub-clause (1) (v) insert the following additional sub-clauses:—

"(vi) Engineer store allowance at the rate of 6d. a day, victualling store allowance at the rate of 6d. a day, and mess trap allowance at the rate of 3d. a day, will be paid to ratings performing such extra duties on the recommendation of the C.O.

"(vii) Grog money at the rate of 3d. a day will be paid to ratings who do not draw a spirit ration.

"(viii) Victualling allowance will be paid as follows in lieu of the standard ration in kind:—

"Officers and Ratings.

"(a) At the rate of 2s. 4d. a day to those appointed prior to 1st January, 1922, and 2s. 1d. a day to those appointed on or after 1st January, 1922.

"(b) At the rate of 1s. 10d. a day to those appointed prior to 1st April, 1922, and 1s. 8d. a day to those appointed on or after 1st April, 1922.

"(N.B.—Officers and ratings entitled to these allowances may receive half the standard ration in kind and the victualling allowance at half the rates mentioned in lieu of the full standard ration or the allowance in lieu.)"

"Wives and Families.

"(c) At the rate laid down in (a) hereof for wives of Royal Navy ratings seconded on or prior to 31st December, 1921, and at half such rate for each child, up to a maximum of four, in respect of boys under sixteen and girls under eighteen years of age.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende Goewernementskennisgewings word ter algemene informasie bekendgemaak.

A. J. BRINK, Brigadier-generaal,
Hoof van die Generale Staf en Sekretaris vir Verdediging.
Departement van Verdediging, Pretoria.

* No. 1753.]

[25 Oktober 1922.

WIJZIGINGEN VAN REGULATIES VOOR DE STAANDE MACHT (Z.A.B.S.).

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal in Rade behaagd om krachtens de bepalingen van artikel honderd zestien van de Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912, de volgende wijzigingen te maken in de regulaties voor de Staande Macht (Zuidafrikaanse Bereden Schutters):—

Paragraaf 3—Soldij.

Het volgende wordt toegevoegd aan het einde van klausule (b) (1)—Officiëren:—

De schaal van soldij en toelagen in deze klausule en in klausule (k) van paragraaf 4 gespecificeerd zal van toepassing zijn op en betaald worden aan de tans fungerende officier in bevel van het Kaapse Schiereiland Garnizoen, met ingang van af de datum van zijn benoeming, t.w. 1 Desember 1921.

Klausule (f) (1)—Officiëren—te worden gewijzigd als volgt:—
In de tiende regel wordt het bedrag "15s. 6d." geschrapt en "10s." in de plaats daarvan gesteld.

Het volgende te worden toegevoegd achter de negentiende regel van klausule (f) (2)—Andere Rangen:—

Een lid, dat als bevaren zeeman in dienst is genomen kan van af de datum van indienstneming een kerf op de schaal van soldij vooruitgeschoven worden voor ieder jaar van ondervinding als bevaren zeeman alsof hij een of meer jaren dienst heeft gehad in de Macht.

De schaal van soldij en toelagen in deze klausule en in klausules (k) en (l) van paragraaf 4 gespecificeerd zal van toepassing zijn op en betaald worden aan de tans fungerende Eerste Onderofficier-proviandmeester, met ingang van af de datum van zijn benoeming, t.w. 1 Julie 1922.

Paragraaf 4—Toelagen.

Het volgende wordt toegevoegd aan het einde van klausule (k) (xii):—

Ambachtlieden in dienst genomen op en na 11 Augustus 1922 zullen betaald worden tegen de volgende schaal van substantieve soldij:—

Rang.	Dagelike Schaal.		
	Klas "A."	Klas "B."	Klas "C."
Manschap	6s. tot 10s.	5s. tot 8s.	4s. tot 7s.
Korporaal	12s. 6d.	10s. 0d.	9s. 0d.
Sergeant	15s. 0d.	12s. 6d.	11s. 6d.
Stafergeant	17s. 6d.	15s. 0d.	13s. 0d.
Adjutant-onderofficier, Klas II	20s. 0d.	17s. 6d.	15s. 0d.
Adjutant-onderofficier, Klas I	22s. 6d.	20s. 0d.	17s. 6d.

Een gekwalificeerde apotheker, als zodanig werkzaam, zal tegen de schaal van Klas "A" ambachten betaald worden.

(N.B.—De betaling van ambachtstoelagen kan niet geschieden aan ambachtlieden die bovenstaande schaal van soldij ontvangen.)

De laatste twee volzinnen van klausule (l) (ii) worden geschrapt en door het volgende vervangen:—

Gehuwde officieren en zeelieden die vóór 1 April 1922 aangesteld werden en niet onafgebroken in kustbetrekkingen werkzaam zijn, ontvangen het verschil tussen de ongehuwde en gehuwde schalen van toelagen vastgesteld voor kwartieren en brandstof en licht. Degenen die aangesteld werden op of na 1 April 1922 ontvangen de volle toelagen voor gehuwden.

Ongehuwde officieren die op schepen zijn waarin redelijke akkomodatie beschikbaar is, ontvangen zodanige toelagen niet, maar wanneer zij op schepen zijn waarin geen redelijke akkomodatie beschikbaar is ontvangen zij de toelagen voor ongehuwden.

Ongehuwde zeelieden die niet in kustbetrekkingen werkzaam zijn ontvangen zodanige toelagen niet.

Achter sub-klausule (l) (v) wordt de volgende additionele sub-klausule ingelast:—

(vi) Machinistmagazijntoelage tegen 6d. per dag, proviandmagazijntoelage tegen 6d. per dag, en tafelfgereedschaptoelage tegen 3d. per dag, worden aan zeelieden, die zodanige ekstradiensten verrichten, betaald op aanbeveling van de B.O.

(vii) Drankgeld tegen 3d. per dag wordt betaald aan zeelieden die geen drankrantsoen trekken.

(viii) Proviand-toelage wordt in plaats van het standaard rantsoen in waren betaald als volgt:—

Officiëren en Zeelieden.

(a) Tegen de schaal van 2s. 4d. per dag aan degenen die vóór 1 Januarie 1922 aangesteld werden en 2s. 1d. per dag aan degenen die op of na 1 Januarie 1922 aangesteld werden.

(b) Tegen 1s. 10d. per dag aan degenen die vóór 1 April 1922 aangesteld werden en 1s. 8d. per dag aan degenen die op of na 1 April 1922 benoemd werden.

N.B.—Officiëren en zeelieden die tot deze toelagen gerechtigd zijn, kunnen een helft van het standaard rantsoen in waren ontvangen alsook de proviand-toelage tegen een helft van het vermelde tarief in plaats van het volle standaard rantsoen of de toelage in plaats daarvan.

Vrouwen en Gezinnen.

(c) Tegen de schaal in (a) hiervan vastgesteld voor de vrouwen van zeelieden van de Koninklike Zeemacht op of vóór 31 Desember 1921 aangesteld; en tegen de helft van zodanige schaal voor elk kind tot een maximum van vier, ten aanzien van jongens beneden zestien jaar en meisjes beneden achttien jaar.

"(d) At the following rates for wives and families of ratings and not falling under (c) hereof:—
 "1s. 0½d. a day for wife and 6½d. a day for each child, up to a maximum of six, in respect of boys under sixteen and girls under eighteen years of age.

"Ratings on Leave.

"(e) At the rate of 2s. 9d. a day in lieu of rations in kind, with effect from 1st January, 1922."

After clause (f) insert the following:—

"(m) Extra duty allowance at the following daily rates may be paid to soldiers posted to the S.A.M.C. on and after 1st June, 1922:—

Warrant officers, Class I	2s. 6d.
Warrant officers, Class II	2s. 0d.
Staff-Sergeants	1s. 9d.
Sergeants	1s. 6d.
Corporals and privates	1s. 0d.

provided that the allowance prescribed for a private shall not be paid to a recruit until from and after completion of three months' service unless he has previously served in the R.A.M.C. or S.A.M.C. (A.C.F.), in which case he shall receive the allowance from date of engagement, provided he is certified by his commanding officer to be qualified by educational test in medical corps duties.

"A member transferred from another arm or branch of the Force to the S.A.M.C. who has passed the requisite educational test before or on transfer shall be paid the allowance prescribed at the rate applicable to his rank from date of transfer; otherwise from date of passing the requisite test.

"The allowance prescribed shall not apply to qualified chemists."

★ No. 1754.]

[25th October, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of sub-section 1 (b) of section ninety-five of the South Africa Defence Act, 1912, to approve of the following amendments being made to the Union Military Discipline Code:—

Page 5:—

Footnote " * ": Delete the figure "140" appearing in the first line and substitute therefor "135." Delete "lxxiii-lxxiv" appearing in the second line and substitute therefor "lxvi."

Footnote " + ": Delete the figures "125-139" appearing in the first line and substitute therefor "119-135." Delete "lxiv-lxxiii" appearing in the second line and substitute therefor "lvii-lxv."

Pages 11 and 81:—

Delete "i to lxiii" appearing in footnote " * " on pages 11 and 81 and substitute therefor "i to lvi" respectively.

Page 44:—

Note.—Delete the word "rule" appearing in the first line and substitute therefor the word "rules."

Index:—

Delete the figures "12-82 and 83-125" appearing in the title-page to index, and substitute therefor "11-80 and 81-119" respectively.

★ No. 1755.]

[25th October, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section twenty-eight of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

ACTIVE CITIZEN FORCE.

Supernumerary List—

As Temporary Lieutenant-Colonel.—James Dalgleish Anderson, C.B.E., D.S.O., 11th March, 1922.

As Temporary Major.—Filippus Fourie Pienaar, O.B.E., 15th March, 1922.

As Temporary Captain.—Alexander Leslie, 10th March, 1922.

As Temporary Lieutenant.—Stanley Herbert Watson, M.C., 13th March, 1922.

As Temporary Second Lieutenant.—H. W. McGrawth, 10th March, 1922.

RESERVE OF OFFICERS.

Section I.

Garrison Artillery Branch—

As Major.—Sydney Burnet Edwards, D.S.O., late temporary Captain (acting Major), South African Heavy Artillery (Oversea), 19th September, 1922.

Mounted Rifles Branch—

As Major.—Johannes Petrus Meyer, late temporary Commandant, Pretoria War Commando, 12th September, 1922.

As Captain.—Charles Guillaume Corneille Rocher, late Adjutant and Assistant Military Secretary, South African Republican Burgher Forces, 21st July, 1922.

Engineer Branch—

As Captains (in alphabetical order).—Thomas Fraser Gillespie, late temporary Captain, Royal Air Force, 4th September, 1922; William David Hearn, M.C., late temporary Captain, Royal Engineers, 9th August, 1922.

Infantry Branch—

As Lieutenants (in alphabetical order).—Mark Leslie Maughan, late temporary Second Lieutenant, Northumberland Fusiliers, 20th September, 1922; Evelyn Hugh de Mortimer-McIntosh, late temporary Lieutenant, 4th South African Infantry (Oversea), 1st June, 1922; Arthur Cecil Simkins, late temporary Lieutenant, King's African Rifles, 1st June, 1922; George Edwin Sturgeon, late temporary Lieutenant, 4th South African Infantry (Oversea), 19th September, 1922.

(d) Tegen de volgende schaal voor vrouwen en gezinnen van zeelieden niet onder (c) hiervan vallende:—
 1s. 0½d. per dag voor de vrouw en 6½d. per dag voor elk kind tot een maximum van zes, ten aanzien van jongens beneden zestien jaar en meisjes beneden achttien jaar.

Zeelieden op Verlof.

(e) Tegen de schaal van 2s. 9d. per dag in plaats van rantsoenen in waren, met ingang van af 1 Januari 1922.

Na klausule (1) wordt het volgende ingevoegd:—

(m) Speciale diensttoelage tegen de volgende dagelijkse schaal kan betaald worden aan soldaten op en na 1 Junie 1922 in de Z.A.G.D. ingedeeld:—

Adjutant-onderofficieren, Klas I	2s. 6d.
Adjutant-onderofficieren, Klas II	2s. 0d.
Stafsergeants	1s. 9d.
Sergeants	1s. 6d.
Korporaals en Manschappen	1s. 0d.

met dien verstande dat de toelage voor een manschap voorgeschreven niet aan een rekrut betaald zal worden tot na het voltooiën van drie maanden dienst, tenzij hij vroeger in de R.A.M.C. of Z.A.G.D. (A.B.M.) gediend heeft, in welk geval hij de toelagen van af de datum van indienstneming ontvangen zal mits hij door zijn B.O. gecertificeerd wordt als zijnde gekwalificeerd door een schoolkennis toets, in geneeskundige korpsplichten.

Aan een lid van een ander wapen of tak van de Macht, dat overgeplaatst is naar de Z.A.G.D. en dat de vereiste schoolkennis toets voor of na overplaatsing doorgemaakt heeft zal de voorgeschreven toelage op zijn rang toepasselijk van af de datum van overplaatsing betaald worden; anderszins van af de datum van het doormaken van de vereiste toets.

De voorgeschreven toelage zal niet op gekwalificeerde apothekers toepasselijk zijn.

★ No. 1754.]

[25 Oktober 1922.

Het heeft Zijn Koninklijke Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd om krachtens de bepalingen van subartikel 1 (b) van artikel vijf en negentig van de Zuid-Afrika Verdedigingswet, 1912, de volgende wijzigingen te maken in het Unie Militaire Reglement van Disipline:—

Bladzij 5:—

Voetnoot " * ": Schrap de cijfers "140" in de eerste regel van de Engelse tekst en stel in de plaats daarvan "135." Schrap de cijfers "lxxiii-lxxiv" in de tweede regel van de Engelse tekst en stel in de plaats daarvan "lxvi."

Voetnoot " + ": Schrap de cijfers "125-139" in de eerste regel van de Engelse tekst en stel in de plaats daarvan "119-135." Schrap de cijfers "lxiv-lxxiii" in de tweede regel van de Engelse tekst en stel in de plaats daarvan "lvii-lxv."

Bladzijden 11 en 81:—

Schrap "i to lxiii" in de voetnoot " * " in de Engelse tekst op bladzijden 11 en 81 en stel in de plaats daarvan "i to lvi" respektievelijk.

Bladzij 44:—

Schrap het woord "Rule" in de eerste regel van de noot in de Engelse tekst en stel in de plaats daarvan "Rules."

Index:—

Schrap de cijfers "12-82" en "83-125" voorkomende op het titelblad van de index van de Engelse tekst en stel in de plaats daarvan "11-80" en "81-119" respektievelijk.

★ No. 1755.]

[25 Oktober 1922.

Dit het Sy Koninklijke Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om krachtens subartikel (5) van artikel ag-entwintig van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met officiers-rang by die Unie Verdedigingsmag aan te stel:—

AKTIEWE BURGERMAG.

Supernumerêre Lys—

As tydelike Luitenant-kolonel.—James Dalgleish Anderson, C.B.E., D.S.O., 11 Maart 1922.

As tydelike Majoor.—Filippus Fourie Pienaar, O.B.E., 15 Maart 1922.

As tydelike Kaptein.—Alexander Leslie, 10 Maart 1922.

As tydelike Luitenant.—Stanley Herbert Watson, M.C., 13 Maart 1922.

As tydelike Twede Luitenant.—H. W. McGrath, 10 Maart 1922.

RESERWE VAN OFFISIERS.

Afdeling I.

Vestingartillerie—

As Majoor.—Sydney Burnet Edwards, D.S.O., voorheen tydelike Kaptein (waarnemende Majoor), Suidafrikaanse Swaar Artillerie (Oorsee), 19 September 1922.

Berede Skutters—

As Majoor.—Johannes Petrus Meyer, voorheen tydelike Kommandant, Pretoria Oorlogskommando, 12 September 1922.

As Kaptein.—Charles Guillaume Corneille Rocher, voorheen Adjutant en Assistent Militêre Sekretaris, Burgermagte van die Suidafrikaanse Republiek, 21 Julie 1922.

Sjenie—

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Thomas Fraser Gillespie, voorheen tydelike Kaptein, Koninklike Lugmag, 4 September 1922; William David Hearn, M.C., voorheen tydelike Kaptein, Royal Engineers, 9 Augustus 1922.

Infanterie—

As Luitenant (in alfabetiese volgorde).—Mark Leslie Maughan, voorheen tydelike Twede Luitenant, Northumberland Fusiliers, 20 September 1922; Evelyn Hugh de Mortimer-McIntosh, voorheen tydelike Luitenant, 4de Suidafrikaanse Infanterie (Oorsee), 1 Junie 1922; Arthur Cecil Simkins, voorheen tydelike Luitenant, King's African Rifles, 1 Junie 1922; George Edwin Sturgeon, voorheen tydelike Luitenant, 4de Suidafrikaanse Infanterie (Oorsee), 19 September 1922.

Section II.

Mounted Rifles Branch—

As Majors (in alphabetical order).—Lambertus Phillipus Johannes Baartman, Commandant, Calvinia Commando, 20th September, 1922; Charl Gabriel de Kock Human, Commandant, Defence Rifle Associations, Caledon District, 22nd September, 1922.

As Captains (in alphabetical order).—Herbert Charles Beckett, Field Cornet and Adjutant, Blesbokspruit Commando, 15th September, 1922; Joseph Josiah Gray, Field Cornet, Elliot Defence Rifle Association, 23rd September, 1922; Petrus Gerhardus Nelson, Field Cornet, Malmesbury Defence Rifle Association, 22nd September, 1922.

As Lieutenant.—Gideon van Zijl Wolfaard, Assistant Field Cornet, Voorcogmanskloof Defence Rifle Association, 22nd September, 1922.

* No. 1756.] [25th October, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (5) of section *twenty-eight* of the South Africa Defence Act, 1912, to appoint to commissioned rank in the Union Defence Forces:—

SOUTH AFRICAN DIVISION, ROYAL NAVAL VOLUNTEER RESERVE.

As Lieutenant (on probation).—Laurence Egerton Scott Napier, D.S.O., 1st September, 1922.

* No. 1757.] [25th October, 1922.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under sub-section (1) of section *thirty-four* of the South Africa Defence Act, 1912, to place on the retired list:—

Lieutenant Gilford Arthur Adendorff, 1st (Infantry) Battalion, Railways and Harbours Brigade, Active Citizen Force, dated 18th September, 1922.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

FRANK A. NIXON,

Under-Secretary for Mines and Industries (Acting).

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 1628.] [3rd October, 1922.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging a piece of Government ground near Komatipoort, District Barberton, Mining District of Barberton, Transvaal Province, in extent approximately 17 morgen 120 square roods, according to the plan filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Mining Commissioner's Office, Barberton, under No. 1238.

M.C.D. 430/21, M.M. 2848/21, R.M.T. 797/22.

No. 1662.] [9th October, 1922.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging the Government farm Prins Lust No. 538, situate in the District of Zoutpansberg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province.

M.M. 2276/22.

No. 1663.] [9th October, 1922.

MINE SURVEYORS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mine Surveyors' Certificates of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 15th, 16th, and 17th November, 1922, at 9 a.m., at the University of the Witwatersrand, Eloff Street, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application for examination is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commission of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 1st of November, 1922.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Surveying.
2. Algebra, Geometry, and Plane Trigonometry.
3. Geology.
4. Mine Valuation.
5. Legal Knowledge.

The candidates shall be required to hand in on the first day of the examination a specimen plan, accompanied by an affidavit stating that he has executed the plan himself.

The above examination may be followed by a trial survey.

M.M. 1269/22.

No. 1664.] [9th October, 1922.

ASSAYERS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Assayer's Certificates of Competency will hold the next examination on Monday, the 20th November, 1922, at 9 a.m., at the University of the Witwatersrand, Eloff Street, Johannesburg, and also at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if a sufficient number of candidates present themselves.

The prescribed form of application for examination is obtainable, without payment, by applying to the Secretary to the Commission of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Afdeling II.

Berede Skutters—

As Major (in alfabetiese volgorde).—Lambertus Phillipus Johannes Baartman, Kommandant, Calvinia Kommando, 20 September 1922; Charl Gabriel de Kock Human, Kommandant, Verdedigingsskietverenigings, Distrik Caledon, 22 September 1922.

As Kaptein (in alfabetiese volgorde).—Herbert Charles Beckett, Veldkornet-adjutant, Blesbokspruit Kommando, 15 September 1922; Joseph Josiah Gray, Veldkornet, Elliot Verdedigingsskietvereniging, 23 September 1922; Petrus Gerhardus Nelson, Veldkornet, Malmesbury Verdedigingsskietvereniging, 22 September 1922.

As Luitenant.—Gideon van Zijl Wolfaard, Assistent Veldkornet, Voorcogmanskloof Verdedigingsskietvereniging, 22 September 1922.

* No. 1756.] [25 Oktober 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om ooreenkomstig subartikel (5) van artikel *ag-entwintig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, met offisiërs-rang by die Unie Verdedigingsmag aan te stel:—

SUIDAFRIKAANSE AFDELING, KONINKLIKE MARIENE

VRYWILLIGERESERVE.

As Luitenant (op proef).—Laurence Egerton Scott Napier, D.S.O., 1 September 1922.

* No. 1757.] [25 Oktober 1922.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag om, kragtens subartikel (1) van artikel *vier-entertig* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, op die lys van afgedanktes te plaas:—

Luitenant Gilford Arthur Adendorff, 1ste (Infanterie) Bataljon, Spoorweë en Hawens Brigade, Aktiewe Burgermag, gedateer 18 September 1922.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

FRANK A. NIXON,

Ondersekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid (Waarn.)

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 1628.] [3 Oktober 1922.

Ooreenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goewerneur-generaal voornemens is een stuk van Goevernementsgrond nabij Komatipoort, Distrik Barberton, Mijndistrik Barberton, Provincie Transvaal, groot ongeveer 17 morgen 120 vierkante roeden, volgens de kaart opgeborgen in het Mijntitelskantoor, Johannesburg, en in het Mijnkommisaris-kantoor, Barberton, onder No. 1238, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 1662.] [9 Oktober 1922.

Ooreenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), wordt hiermede kennis gegeven dat Zijn Koninklike Hoogheid de Goewerneur-generaal voornemens is de Goevernementsplaats Prins Lust No. 538, gelegen in het Distrik Zoutpansberg, Mijndistrik Pietersburg, Provincie Transvaal, als een publieke delverij te deproklameren.

No. 1663.] [9 Oktober 1922.

EKSAMEN VIR MIJNOPMETERS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Mynopmeterssertifikate van Bekwaamheid een eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 15, 16 en 17 November 1922, om 9 uur's voormiddags, in die Universiteits van die Witwatersrand, Eloffstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd als daar een voldoende aantal kandidate is op Dundee, Kimberley en Bloemfontein.

Die voorgeschrewe formuliere van applikasie vir die afleggen van eksamen is kosteloos verkrygbaar op aansoek by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir eksamen wens in te gaan moet onder vermelding van die plaas waar hulle wens hulle eksamen te doen, hulle applikasies aan die Sekretaris tydig instuur sodat hulle hem op of vóór 1 November 1922 bereik.

Die volgende lijst van eksamen-onderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer, en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aansoek, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:

1. Opmeten.
2. Algebra, meetkunde en vlakke driehoekmeting.
3. Geologie.
4. Waarderen van mijne.
5. Wetskennis.

Die kandidate moet op die eerste eksamendag een proefplan inlewer, met een beëdigde verklaring dat dit sy eie werk is.

Die voormelde eksamen kan gevolg word deur een proefmeting.

No. 1664.] [9 Oktober 1922.

EKSAMEN VIR ESSAYEURS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Essayeurssertifikate van Bekwaamheid een eksamen sal hou op Maandag, 20 November 1922, om 9 uur 's voormiddags, in die Universiteits van die Witwatersrand, Eloffstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd op Dundee, Kimberley en Bloemfontein indien een voldoende aantal kandidate hulle aanmeld.

Die voorgeschrewe formuliere van applikasie vir die afleggen van eksamen is kosteloos verkrygbaar op aansoek by die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications (stating at which centre they wish to be examined) to reach the Secretary on or before the 7th November, 1922.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Elementary, Theoretical, and General Chemistry.
2. Analytical Chemistry and Assaying.

In addition, candidates may, at the discretion of the Examiners, be required to undergo a practical and (or) an oral examination on Part 2 of the syllabus.

M.M. 1271/22.

* No. 1734.] [24th October, 1922.

DURBAN AND PINETOWN WAGES BOARD.

It is hereby notified that, in terms of section six of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), Mr. John William Coleman has been appointed Chairman of the Durban and Pinetown Wages Board, established under Government Notice No. 44 of 1922.

W.L. 573/18/1

* No. 1745.] [25th October, 1922.

Under the powers vested in him by section one of the Juveniles Act, 1921 (Act No. 33 of 1921), the Right Honourable the Minister of Mines and Industries has been pleased to appoint a Board to be called the Witwatersrand Central Juvenile Affairs Board, consisting of the following persons:—

Representing Employers—

Mr. Charles Edward Gordon Farquharson.
 „ Herbert Southwell Everett.
 „ Robert Frederick Botting.
 „ John Alexander Davy.
 „ Daniel Fargher Corlett.
 „ Charles John Thompson.
 „ William Joseph Holmes.

Representing Employees—

Mr. William Arthur Butler.
 „ William John Mitchell.
 „ Alexander Mathieson Corbett.
 „ William Robert Jackson.
 „ Henry Joseph Taylor.
 „ John Pollock.
 „ Sam Cuthbert.
 „ Archibald Crawford.

Persons having experience in Education matters and Social Conditions—

Mr. Henry Clare Green.
 „ Phillipus Johannes Kloppers.
 „ Frederick William Mills.
 „ George Noel Gibbs.
 „ John David Rheinallt Jones.
 Reverend William Nicol.
 Mr. Herman Johan Hollenbach.
 Professor William Miller MacMillan.
 Dr. Emil Paul Baumann.
 Mrs. Beatrice Geraldine Colby.
 Mr. Frederick Handel Thompson.
 Miss Ella Clarry.
 Mr. George Samuel Oettle.
 Mr. John Henry Thomas Weber.
 Reverend Louis Ernst Brandt.
 Mrs. Jean MacMillan.
 Mr. William Leonard Howe.
 Mrs. Ethel Fielding.
 Mr. Robert Holmes Miller.
 Mrs. Carrie Agnes Rothkugel.

The area over which the Board shall exercise the powers, duties, and functions defined in the Act and the regulations shall be the Municipal Area of Johannesburg and Newlands Township.

J.A.B. 320.

DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notice is published for general information.

GEO. M. HOFMEYR,
 Secretary for Education.

Pretoria.

* No. 1746.] [25th October, 1922.

It is hereby notified for general information that the Council of the University of South Africa proposes, by virtue of section twenty-two of the University of South Africa Act, No. 12 of 1916, to amend section thirty-seven of Statute I by deleting the words "in July."

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

W. E. BOK,
 Secretary for Justice.

Department of Justice.

* No. 1747.] [25th October, 1922.

His Royal Highness the Governor-General has, in terms of section one hundred of the South Africa Act, 1909, appointed the Honourable George Thomas Morice to continue to act as a Judge of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, consequent on the absence of the Honourable Mr. Justice Charles Ward, absent on sick leave, for a further period of two months from the first of November, 1922.

Diegene die vir eksamen wens in te gaan moet onder vermelding van die plaas waar hulle wens hulle eksamen te doen, hulle aplikasies aan die Sekretaris tydig instuur sodat hulle hem op of vóór 7 November 1922 bereik.

Die volgende lijst van eksamen-onderwerpe word ter bekendmaking gepubliseer, en een uiteengesette kopie daarvan sal, op aansoek, deur die Sekretaris verstrekt word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:

1. Elementaire, Theoretiese en Algemene Skeikunde.
2. Analytiese Skeikunde en Essay.

Bowedien kan die kandidate, naar die goeddunke van die Eksaminatore vereis word 'n praktiese en (of) 'n mondeling eksamen in Deel 2 van die syllabus af te lê.

* No. 1734.] [24 Oktober 1922.

DURBAN EN PINETOWN LOONRAAD.

Kennis wordt mits deze gegeven dat, overeenkomstig artikel zes van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918), de heer John William Coleman benoemd is als Voorzitter van de Durban en Pinetown Loonraad aangesteld onder Goevernements Kennisgeving No. 44 van 1922.

* No. 1745.] [25 Oktober 1922.

Krachtens de machten hem verleend by artikel een van de Jeugdige Personen Wet, 1921 (Wet No. 33 van 1921), heeft het de Edelachtbare de Minister van Mijnwezen en Nijverheid behaagd een Raad te worden genoemd de Witwatersrand Centraal Jeugdraad aan te stellen, bestaande uit de volgende personen.

Vertegenwoordigende de Werkgevers—

Mnr. Charles Edward Gordon Farquharson.
 „ Herbert Southwell Everett.
 „ Robert Frederick Botting.
 „ John Alexander Davy.
 „ Daniel Fargher Corlett.
 „ Charles John Thompson.
 „ William Joseph Holmes.

Vertegenwoordigende de Werkers—

Mnr. William Arthur Butler.
 „ William John Mitchell.
 „ Alexander Mathieson Corbett.
 „ William Robert Jackson.
 „ Henry Joseph Taylor.
 „ John Pollock.
 „ Sam Cuthbert.
 „ Archibald Crawford.

Personen die ondervinding hebben in Opvoedkundige Zaken en Maatschappelijke Toestanden—

Mnr. Henry Clare Green.
 „ Phillipus Johannes Kloppers.
 „ Frederick William Mills.
 „ George Noel Gibbs.
 „ John David Rheinallt Jones
 Ds. William Nicol.
 Mnr. Herman Johan Hollenbach.
 Prof. William Miller MacMillan.
 Dr. Emil Paul Baumann.
 Mev. Beatrice Geraldine Colby.
 Mnr. Frederick Handel Thompson.
 Mej. Ella Clarry.
 Mnr. George Samuel Oettle.
 Mnr. John Henry Thomas Weber.
 Ds. Louis Ernst Brandt.
 Mev. Jean MacMillan.
 Mnr. William Leonard Howe.
 Mevr. Ethel Fielding.
 Mnr. Robert Holmes Miller.
 Mev. Carrie Agnes Rothkugel.

De wijk waarin de Raad de machten, plichten en funkties bepaald in de wet en regulaties zal uitoefenen zal zijn de Johannesburg Municipale Wijken en het Newlands Stadsgebied.

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS.

Onderstaande Regerings Kennisgewing word vir algemene informasie gepubliseer.

GEO. M. HOFMEYR,
 Sekretaris van Onderwys.

Pretoria.

* No. 1746.] [25 Oktober 1922.

Ter algemene informasie word hiermee bekend gemaak dat die Raad van die Uniersiteit van Suidafrika voornemens is om, kragtens seksie twee-en-twintig van die Uniersiteit van Suidafrika Wet, No. 12 van 1916, seksie sewe-en-dertig van Statuut I te wysig deur die woorde "in Julie" te skrap.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. E. BOK,
 Sekretaris voor Justitie.

Departement van Justitie.

* No. 1747.] [25 Oktober 1922.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal heeft, krachtens artikel honderd van de Zuid-Afrika Wet, 1909, Zijn Edelachtbare George Thomas Morice aangesteld om te blijven ageren als een Rechter van de Transvaalse Provinciale Afdeling van het Hooggerechts-hof van Zuid-Afrika tengevolge van de afwezigheid van Zijn Edelachtbare Rechter Charles Ward op ziekeverlof, gedurende een verder tijdperk van twee maanden vanaf de 1ste November 1922

* No. 1748.] [25th October, 1922.

His Royal Highness the Governor-General has, in terms of section *thirty-two* of the Administration of Justice Proclamation (No. 14 of 1902, Transvaal), approved of the accompanying Rule of Court framed by the Judges of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, in terms of section *thirty-one* of the said Proclamation.

RULE 166B.

From and after the 1st December, 1922, Rule 122A relating to a temporary increase of 25 per cent. in the fees and charges allowed to Deputy-Sheriffs in this Province, and Rule 166A relating to a temporary increase of 25 per cent. in the fees of attorneys shall be rescinded in respect of all matters occurring on or after the said date.

* No. 1749.] [25th October, 1922.
SECRETARY, LIQUOR LICENSING COURT.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *seventeen* of Ordinance No. 32 of 1902 (Transvaal), appointed Mr. Keith Morrisby Robertson as Secretary of the Liquor Licensing Court for the District of Zoutpansberg, *vice* Mr. W. L. Marsh.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

P. J. DU TOIT,
Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

No. 1415.] [29th August, 1922.
PROPOSED DEMARCATION OF SUB-RESERVES (a.3), (b.2), (b.3), and (c.2) OF RESERVE I, IMPETYNE FOREST RESERVE, DISTRICT OF ALFRED.

In terms of section *five* of the Forest Act, No. 16 of 1913, it is hereby notified for general information that it is the intention of the Minister of Agriculture to declare the areas described in the Schedule hereto, and situate in the District of Alfred, Province of Natal, and of which diagrams and descriptions are filed in the offices of the Surveyor-General, Pietermaritzburg, the Conservator of Forests, Pietermaritzburg, and temporarily in the office of the Magistrate, Alfred, to be demarcated forest.

SCHEDULE.

Reserve No.	Name of Reserve.	Extent.	
		Morgen.	Square Roods.
I	Impetyne Forest Reserve. The following portions of:—		
	(a.3) Snowland	1418	(approx.).
	(b.2) Middledene	94	294 (approx.).
	(b.3) Woodfontein	175	174
	(c.2) Smalldene	109	318 (approx.).

[1 S.—29 S.—27 O.]

* No. 1735.] [24th October, 1922.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof as prescribed by the regulations published under section *thirty-five* of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

- Every five days in the five-day dip on the farms Loskop, Waterloo, Mowthorpe, Cameeldraai, Zandspruit, Rustenburg, Zanddrift, and Hartebeestfontein, Bergville District, Natal.
- Every five days in the five-day dip on the farm Vaalbank No. 347, Babanango District, Natal.
- Every five days in the five-day dip on the farms Summerford, East Lynne, Carr End, Avondale, Lot No. 4, Craigie Lea, River Mead, The Falls, Alicedale, and Lot No. 22, Ixopo District, Natal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notice is hereby cancelled:—
Paragraph (a) of Government Notice No. 1150 of 27th August, 1918.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

* No. 1736.] [24th October, 1922.
COMPULSORY DIPPING, QUEENSTOWN DISTRICT.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (e), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has been pleased to withdraw from the provisions of Government Notice No. 1643 of the 8th September, 1920, those areas in the Queenstown District, Cape Province, mentioned in the Schedule annexed hereto.

SCHEDULE.

Upper Zwart Kei Ward.

Oskraal Location.

Kamastone Location.

That portion of Whittlesea Ward lying south of Shiloh Commonage.

* No. 1748.] [25 Oktober 1922.

Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal heeft, krachtens artikel *twee en dertig* van de Rechtsplegings Proklamatie (No. 14 van 1902, Transvaal), zijn goedkeuring geschonken aan de bijgaande regel van het Hof, opgesteld door de Rechters van de Transvaalse Provinciale Afdeling van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika, krachtens artikel *een en dertig* van de gezegde Proklamatie.

REGEL 166B.

Van en na 1 Desember 1922 is Regel 122A betreffende een tijdelijke verhoging van 25 percent in de fooien en kosten toegestaan aan Adjunkt-baljuws in deze Provincie, en Regel 166A betreffende een tijdelijke verhoging van 25 percent in de fooien van prokureurs weder ingetrokken wat betreft alle zaken welke op of na die datum voorkomen.

* No. 1749.] [25 Oktober 1922.
SEKRETARIS, DRANKLICENTIEHOF.

Zijn Koninklike Hoogheid de Gouverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge de bepalingen van artikel *zeventien* van Ordonnantie No. 32 van 1902 (Transvaal), de heer Keith Morrisby Robertson aangesteld als Sekretaris van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Zoutpansberg, in de plaats van de heer W. L. Marsh.

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

P. J. DU TOIT,
Sekretaris voor Landbou.

Departement van Landbou, Pretoria.

No. 1415.] [29 Augustus 1922.
VOORGESTELDE DEMARKATIE VAN SUBRESERVATEN (a.3), (b.2), (b.3) en (c.2) VAN RESERVAAT No. I, IMPETYN BOSRESERVAAT, DISTRIKT ALFRED.

Overeenkomstig afdeling *vijf* van de Boswet No. 16 van 1913, wordt hiermede ter algemene informatie kennis gegeven dat de Minister van Landbou van voornemen is om de streken in de bijlage hiernevens beschreven en gelegen in het Distrikt Alfred, Provincie Natal, en waarvan plannen en beschrijvingen ter inzage liggen aan de kantoren van de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg, de Bosbewaarder te Pietermaritzburg en tijdelijk aan het kantoor van de Magistraat te Alfred, gedemarkeerd bos te verklaren.

BIJLAGE.

Reservaat No.	Naam van Reservaat.	Grootte.	
		Morgen.	Vierk. Roeden.
I	Impetyne Bosreservaat. De volgende gedeelten van:—		
	(a.3) Snowland	1418	(ongeveer).
	(b.2) Middledene	94	294 (ongeveer).
	(b.3) Woodfontein	175	174
	(c.2) Smalldene	109	318 (ongeveer).

* No. 1735.] [24 Oktober 1922.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (e) van de Veeziekten Wet (Wet No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbou als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hierondergenoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedpit zoals voorgeschreven in de regulaties, gepubliceerd onder artikel *vijf en dertig* van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, behalve dit moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

- Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Loskop, Waterloo, Mowthorpe, Cameeldraai, Zandspruit, Rustenburg, Zanddrift en Hartebeestfontein, Bergville Distrikt, Natal.
- Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaats Vaalbank No. 347, Babanango Distrikt, Natal.
- Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Summerford, East Lynne, Carr End, Avondale, Lot No. 4, Craigie Lea, River Mead, The Falls, Alicedale en Lot No. 22, Ixopo Distrikt, Natal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

De volgende Goevernements Kennisgeving is hierdoor gekanseleerd:—

Paragraaf (a) van Goevernements Kennisgeving No. 1150 van 27 Augustus 1918.

Dit bevel is van kracht van en na datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

* No. 1736.] [24 Oktober 1922.
VERPLIGTEND DIP, DISTRIK QUEENSTOWN.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen onder artikkel *sestien*, subartikkel (e) van die Veesiekte Wet (No. 14 van 1911), het dit die Minister van Landbou behaag daardie streke in die Distrikt Queenstown, Kaapprovinsie, in die aangehegte skedule genoem, te onttrek aan die bepalinge van Goewernementskennisgeving No. 1643 van 8 September 1920.

SKEDULE.

Wyk Bowe Swart Kei.

Oskraal Lokasie.

Kamastone Lokasie.

Daardie gedeelte van Wyk Whittlesea wat suid van die Shiloh weigrond geleë is.

★ No. 1737.]

[24th October, 1922.

INFECTED AREAS.

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section nine, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Farm.	Owner of Stock.	District.
Loskop	L. J. Oosthuizen	Bergville, Natal.
Witklip No. 475	Natives	Babanango, Natal.
Weltevreden No. 300	—	Vryheid, Natal.
Summerford	D. Campbell	Ixopo, Natal.

★ No. 1738.]

[24th October, 1922.

INFECTED AREAS—CANCELLATION.

The areas mentioned in the Schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section nine, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the Schedule which refers to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	District.	No. of Government Notice
Portion of Everdon lying east of the Howick-Kaikloof Main Road	Lions River	961—2/6/20.
Groenkop	Umvoti	2208—1/12/20.
Weltevreden No. 300, portion No. 4	Vryheid	1026—27/6/22.

★ No. 1739.]

[24th October, 1922.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 19th October, 1922:—

★ No. 1737.]

[24 Oktober 1922.

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel negen, van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Plaats.	Eigenaar van Vee.	Distrikt.
Loskop	L. J. Oosthuizen	Bergville, Natal.
Witklip No. 475	Naturellen	Babanango, Natal.
Weltevreden No. 300	—	Vrijheid, Natal.
Summerford	D. Campbell	Ixopo, Natal.

★ No. 1738.]

[24 Oktober 1922.

BESMETTE STREKEN—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streek verklaard vrij te zijn van ziekten heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel negen, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

SCHEDULE.

Plaats.	Distrikt.	No. van Goevernements Kennisgeving.
Gedeelte van Everdon leggende ten oosten van de Howick-Kaikloof Hoofdweg	Lions River	961—2/6/20.
Groenkop	Umvoti	2208—1/12/20.
Weltevreden No. 300, gedeelte No. 4	Vrijheid	1026—27/6/22.

★ No. 1739.]

[24 Oktober 1922.

De volgende uitbrekingen van besmettelijke veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 19 Oktober 1922, binnen de Unie gerapporteerd:—

Province.—Provincie.	Disease.—Ziekte.	Farm.—Plaats.	District.—Distrikt.
Natal	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Summerford	Ixopo.
"	Anthrax—Miltziekte	Dipping Tank Area—Dipbakstreek No. 210	Port Shepstone.
"	Equine Scabies—Schurft...	Reserve No. 19	Nkandhla.
"	"	Native Reserve—Naturellenreserve	Nqutu.
Orange Free State—Oranje Vrijstaat...	Anthrax—Miltziekte	Smalfontein	Bethlehem.
"	"	Erms Pride...	Bloemfontein.
"	"	Imperani	Ficksburg.
"	"	Blydschap	Frankfort.
"	"	Omslantisie	"
"	"	Rietfontein...	Heilbron.
"	"	Philadelphia	Hoopstad.
"	"	Bultfontein Town Lands—Dorpsgronden	"
"	"	Hyloo	Senekal.
"	"	Nelsville	"
"	"	Seliba	Thaba 'Ncho.
"	"	Florida	Winburg.
"	"	Pleasant Prospect	Albany.
"	"	Smithdale	Kimberley.
"	"	Mtoba's Location—Lokatie	Kingwilliamstown.
"	"	Trollip Street, Grahamstown	Albany.
"	"	B Street, Grahamstown	"
"	"	P Street, Grahamstown	"
"	"	Trappes Valley	Bathurst.
"	"	Potsdam	Cape—Kaap.
"	"	Tennison Street, East London	East London.
"	"	Sibi's Location—Lokatie	Matatiele.
"	"	Delamuzi's Location—Lokatie	Umkhulu.
"	"	Matiela's Location—Lokatie	Tsomo.
"	"	Lukuni's Location—Lokatie	Mount Ayliff.
"	"	Mnikwa's Location—Lokatie	"
"	"	Hambamasoga's Location—Lokatie	Umkhulu.
"	"	Balizulu's Location—Lokatie	Umtata.
"	"	Candilanga's Location—Lokatie...	"
"	"	Mgubule's Location—Lokatie	"
"	"	Hlamandana's Location—Lokatie	Bizana.
"	"	Ngxaya's Location—Lokatie	Engcobo.
"	"	Zwelebanzi's Location—Lokatie...	Elliotdale.
"	"	Mlangane's Location—Lokatie	Ngqeleni.
"	"	Stand No. 500, Newclare	Witwatersrand.
"	"	Benoni Town—Dorp	"
"	"	Vlakplaats No. 313	Heidelberg.
"	"	Rietfontein No. 251	"
"	"	Sanddrift	Rustenburg.
"	"	Kliptown	Krugersdorp.
"	"	Lawley Estate	"
"	"	Broederstroom No. 163	Pretoria.
"	"	S.A.M.R.—Z.A.B.S., Mafeking	British Bechuanaland.
"	"	Spitzkop No. 407	Middelburg.

★ No. 1750.]

[25th October, 1922.

MINISTER'S ORDER.

It is hereby notified for general information that the compulsory dipping period for the District of Nkandhla prescribed by Government Notice No. 1435 of 30th August, 1922, as from 1st September to 31st October, 1922, is hereby extended to the 31st November, 1922.

★ No. 1751.]

[25th October, 1922.

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General has been pleased, in terms of section thirty of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, to constitute an Extraordinary Water Court for Water Court Districts Nos. 12,

★ No. 1750.]

[25 Oktober 1922.

MINISTERS BEVEL.

Kennis wordt hiermede gegeven dat het tijdperk voor verplichtend dippen voor het Distrikt Nkandhla, zoals voorgeschreven in Goevernements Kennisgeving No. 1435 van 30 Augustus 1922 vanaf 1 September tot 31 Oktober 1922 hiermede verlengd wordt tot 31 November 1922.

★ No. 1751.]

[25 Oktober 1922.

Kennis wordt hiermede gegeven dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft, overeenkomstig artikel dertig van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, een Buitengewoon Waterhof in te stellen voor Waterhof-distrikten Nos. 12, 14, 17, 18 en 19, in zake de aplikatie van de

14, 17, 18, and 19, in the matter of the application by the Parys Municipality to the Water Court (North) for the use of the water of the Vaal River for tertiary purposes, consisting of:—

Carl Jeppe, Esquire, Judge of the Water Court (North), as President.
Lorentz Waldemar Frederick Howitz, Esquire, Engineer, Irrigation Department, as Assessor.
Richard Burton Barron, Esquire, of Cranbourne, P.O. Platrand, Transvaal Province, as Assessor.

★ No. 1752.] [25th October, 1922.
LOUISVALE IRRIGATION BOARD.—ELECTION TO REPLACE OUTGOING MEMBERS.

With reference to Government Notice No. 1536, dated 18th September, 1922, it is hereby notified that at a Public Court held by the Magistrate of Kenhardt on the 19th October, 1922, at the shop of Mr. Stuart Smith, Louisvale, the following persons were re-elected members of the Louisvale Irrigation Board for a period of three years from the date of publication of this notice in the *Union Gazette*:—

J. C. Kruger.
Tobias A. Hannekamp.

★ No. 1760.] [25th October, 1922.
SMALFONTEIN IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the Honourable the Minister of Agriculture has been pleased, in terms of Clause 10 of Part IV of the Regulations under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, to appoint Messrs. William Benjamin Phillips and Robert John McEwan as members of the above Board for a period of three years.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1473.] [8th September, 1922.

In terms of section two, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following piece of Crown land, situate in the Division of Graaff-Reinet, will be offered for sale by public auction in front of the Magistrate's Office, Graaff-Reinet, at 10 o'clock a.m., on Thursday, 14th December, 1922, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth, and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lot will be put up at the upset price fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section two, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Departments of Lands, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Graaff-Reinet.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF GRAAFF-REINET.
Field Cornetcy of Buffels Hoek.

Land called "Melks Rivier," in extent 490 morgen 18 square roods; bounded north by portion of half of the farms Boven Melks Rivier and Nood Hulp, and half of a portion of the farms Boven Melks Rivier and Nood Hulp, east by Lot No. 1, south by Melks Rivier Outspan and Lot No. 3, and west by Lot No. 3. Upset price, £368; cost of survey, £37. 6s. 4d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

★ No. 1761.] [27th October, 1922.

Applications will be received at the Department of Lands, Pretoria, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice (i.e. expiring on the 8th December, 1922) and for such time thereafter as the holdings or any of them remain unallotted, for the undermentioned holdings, to be disposed of on Conditional Purchase Lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by the Land Settlement Act Amendment Acts, No. 23 of 1917, No. 28 of 1920, and No. 21 of 1922, and any regulations published thereunder.

The holdings are offered for disposal in terms of section seven of Act No. 21 of 1922, under which an amount not exceeding one-fifth of the purchase price is payable on allotment.

The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the holdings offered for disposal by this notice.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands which holdings are still available before proceeding to inspect any of them.

Municipaliteit Parijs bij het Waterhof (Noord) voor het gebruik van het water van de Vaalrivier voor tertiaire doeleinden bestaande uit:—

De heer Carl Jeppe, Rechter van het Waterhof (Noord), als Voorzitter.
De heer Lorentz Waldemar Frederick Howitz, Ingenieur, Besproeiings-departement, als Assessor.
De heer Richard Burton Barron, van Cranbourne, P.K. Platrand, Transvaal Provincie, als Assessor.

★ No. 1752.] [25 Oktober 1922.
LOUISVALE BESPROEIINGSRAAD.—VERKIEZING OM AFTREDENDE LEDEN TE VERVANGEN.

Met betrekking tot Goevernements Kennisgeving No. 1536, gedateerd 18 September 1922, wordt hiermede te kennen gegeven dat op een openbaar hof gehouden door de Magistraat van Kenhardt op 19 Oktober 1922 in de winkel van de heer Stuart Smith te Louisvale, de volgende heren herkozen werden als leden van de Louisvale Besproeiingsraad voor een tijdperk van drie jaren vanaf datum van publikatie van deze kennisgeving in de *Staatskoerant*.

J. C. Kruger.
Tobias A. Hannekamp.

★ No. 1760.] [25 Oktober 1922.
SMALFONTEIN BESPROEIINGSRAAD.

Kennis geschiedt hiermede dat het de Minister van Landbouw behaagd heeft overeenkomstig klausule 10, Deel IV, van de Regulaties ingevolge de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, om de heren William Benjamin Phillips en Robert John McEwan als leden van bovengemelde Raad aan te stellen voor een tijdperk van drie jaren

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 1473.] [8 September 1922.

Overeenkomstig artikel twee, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekend gemaakt, dat het volgende stuk Kroongrond, in de Afdeling Graaff-Reinet bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden vóór het Magistraatskantoor, Graaff-Reinet, op Donderdag, 14 Desember 1922, des voormiddags om 10 ure, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

Het perceel zal te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bidder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden, en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel twee, van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoor-fooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlijk gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemene koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Graaff-Reinet.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING GRAAFF-REINET.
Veldkornetschap Buffels Hoek.

Grond genaamd "Melks Rivier," groot 490 morgen, 18 vierkante roeden; begrensd ten noorden door gedeelte van helft van de plaatsen Boven Melks Rivier en Nood Hulp en helft van gedeelte van de plaatsen Boven Melks Rivier en Nood Hulp, ten oosten door perceel No. 1, ten zuiden door Melks Rivier Uitspanning en perceel No. 3 en ten westen door perceel No. 3. Inzetprijs, £368; kosten van opmeting £37. 6s. 4d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoor-fooi, 5s.

★ No. 1761.] [27 Oktober 1922.

Applikaties zullen worden ingewacht bij het Departement van Landen, Pretoria, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (dus vervallende op 8 Desember 1922), en zolang daarna als de eigendommen of enige ervan niet toegekend zijn, voor de hierondervermelde hoeven, te worden uitgegeven onder voorwaardelijk koop-huurkontraakt lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en onderworpen aan de bepalingen van de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door de Nederzettingen Wet Wijzigingswetten No. 23 van 1917, No. 28 van 1920 en No. 21 van 1922, en regulaties daaronder gepubliceerd.

De hoeven worden aangeboden om uitgegeven te worden in termen van artikel zeven van Wet No. 21 van 1922 volgens welk artikel een bedrag van hoogstens een-vijfde van de koopprijs bij toekenning betaalbaar is.

De Regering behoudt zich het recht voor om een of meer van de hoeven in deze kennisgeving ter uitgeving aangeboden, te eniger tijd terug te trekken.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen welke hoeven nog beschikbaar zijn, alvorens enigeen daarvan te gaan inspekteren.

Holdings for Disposal. <i>Hoeden Beschikbaar.</i>	Area.— <i>Grootte.</i>		Purchase Price. <i>Koopprijs.</i>	Portion of Purchase Price payable at date of allotment. <i>Gedeelte van Koopprijs betaalbaar op datum van toekenning.</i>	Remainder of Purchase Price. <i>Restant van Koopprijs.</i>	Half-yearly instalment of remainder of purchase price, which includes Capital and interest at 5 per cent. spread over 20 years. <i>Halfjaarlijkse paaiementen van restant van Koopprijs waarbij ingerekend Kapitaal en rente tegen 5 percent. gedurende 20 jaren.</i>
	<i>Morgen.</i>	<i>Sq. Roods.</i> <i>Vk. Roeden.</i>				

TRANSSVAAL.

PRETORIA DISTRICT (*DISTRIKT.*)

			£	£	£	£ s. d.
1. Pylpunt No. 129 ...	207	333	847	169	678	27 0 2
2. Portions (<i>gedeelten</i>) A and (<i>en</i>) B of portion (<i>van gedeelte</i>) II of the farm (<i>van de plaats</i>) Nooitgedacht No. 538	316	259	1800	180	1620	64 10 8

CAROLINA DISTRICT (*DISTRIKT.*)

3. Portion (<i>gedeelte</i>) P of (<i>van</i>) western portion (<i>westelike gedeelte</i>) of the farm (<i>van de plaats</i>) Kromkrans No. 225	272	380	1420	200	1220	48 12 0
---	-----	-----	------	-----	------	---------

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

KURUMAN DIVISION (*AFDELING.*)

4. Portion, now called (<i>gedeelte nu genaamd</i>) Toch Gekrij, being portion of the farm (<i>zijnde gedeelte van de plaats</i>) Cleveland	500	—	220	44	176	7 0 3
---	-----	---	-----	----	-----	-------

Description of Holdings—

(1) Suitable for summer grazing, soil sandy, with some gravel; healthy; mealies, kaffir corn, and teff grass might be grown during normal rainy seasons; water from spring which is not permanent, and in a well.

The following improvements, which are in need of repair, exist on the land: Rondavel, dwelling-house and kitchen, two wood and iron sheds, piping, two tanks, and some fencing and fruit trees.

Situate about 4 miles from Pyramid Station.

(2) Suitable for stock and summer crops. Healthy. Some trees; fountain with good supply believed to be permanent; two other small springs.

The following improvements exist: Wood and iron house, stone house, rondavel, dam-wall and fencing.

Situate about 6½ miles from Bronkhorstspuit Station.

This land is subject to the servitudes and entitled to the rights in connection with water set out in Deed of Transfer No. 14570/1919.

(3) Suitable for agriculture and stock farming. Healthy; two strong springs.

The following improvements exist: Dwelling-house, 4 rooms; outside building, and some boundary fencing.

Situate about 20 miles south-west of Carolina.

(4) Suitable for sheep and horses; healthy; no surface water.

Situate about 40 miles south-east of Kuruman and about 60 miles west of Taungs Station.

Issue of Crown Grant—

Crown grants of holdings may in special cases, with the approval of the Governor-General, be issued before the expiry of a period of ten (10) years from the date of allotment. When a lessee after five (5) years' tenancy can satisfy the Land Board that the value of his holding with permanent and substantial improvements exceeds by one-fourth (but not in any case by less than £400) the total indebtedness of the lessee to the Government, section eight of Act No. 21 of 1922 enables the Minister to issue a Crown grant and accept a Mortgage Bond for the total amount of the then remaining indebtedness.

General Remarks—

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, No. 28 of 1920, and No. 21 of 1922.

The lease to be issued in respect of the farm Toch Gekrij, Division Kurman, will contain the following special clauses:—

- Giving the Government the right to resume the whole or a portion of any holding, required for public purposes or outspan purposes, on payment of compensation therefor;
- stipulating that roads and thoroughfares, whether they are described in the diagram or not, existing on the land shall remain free and uninterrupted, and requiring the lessee of any holding to grant to any adjacent or neighbouring proprietor a way or road of necessity to or from the land of such adjacent or neighbouring proprietor;
- governing the exploitation of minerals;
- providing for trek-path facilities where necessary.

Beschrijving van Hoeven—

(1) Geschikt voor zomerweiding, zanderige bodem met gruis; gezond; mielies, kafferkoorn en tefgras zouden er kunnen groeien met regelmatige regenval; water uit een fontein welke niet standhoudend is, en in een put.

Op de grond zijn de volgende verbeteringen aangebracht welke nodig gerepareerd moeten worden: Rondavel, woonhuis en keuken, twee hout en ijzer buitengebouwen, pijpen, twee tanks, en enige omheining en vruchtbomen. Ongeveer 4 mijl van Pyramid Stasie gelegen.

(2) Geschikt voor vee en zomergezaaide; gezond; enige bomen; fontein met goede voorraad welke met meent standhoudend te zijn, en twee andere fonteintjes.

Er zijn de volgende verbeteringen: Huis van hout en ijzer; stenen huis; rondavel, damwal en enige omheining.

Ongeveer 6½ mijl van Bronkhorstspuit Stasie gelegen.

Deze grond is onderhevig aan de servituten en gerechtigd tot de rechten in verband met water, zoals in Akte van Transport No. 14570/1919 uiteengezet.

(3) Geschikt voor landbouw van veeboerderij; gezond; twee sterke fonteinen.

Er zijn de volgende verbeteringen: Woonhuis, 4 kamers; buitengebouw; en enige grensomheining.

Ongeveer 20 mijl ten zuidwesten van Carolina gelegen.

(4) Geschikt voor schapen en paarden; gezond; geen bovengronds water.

Ongeveer 40 mijl ten zuidoosten van Kuruman en 60 mijl ten westen van Taungs Stasie gelegen.

Uitreiking van Kroongrondbrieven—

Kroongrondbrieven van hoeven kunnen in speciale gevallen met toestemming van de Gouverneur-generaal uitgegeven worden vóór afloop van een termijn van 10 jaren na de datum van toekenning. Wanneer een huurder, na een hoeve 5 jaar te hebben gepacht de Landraad kan overtuigen dat de waarde van zijn hoeve met blijvende verbeteringen van degelijke aard een-vierde (maar in geen geval minder dan £400) meer bedraagt dan de totale schuld van de huurder aan het Goevernement, stelt artikel acht van Wet No. 21 van 1922, de Minister in staat om een Kroongrondbrief uit te geven en voor het totaal bedrag van de dan nog overblijvende schuld een verband aan te nemen.

Algemene Opmerkingen—

Het uit te reiken huurkontraakt zal voorwaarden bevatten met betrekking tot okkupatie, verbeteringen, omheining, mineralen, uitspanningen, wegen en zulke andere voorwaarden als gewoonlijk gesteld worden in landbouw-huurkontrakten, uitgereikt onder de Kroongrond Nederzettingwet, No. 12 van 1912 en, zoals gewijzigd door Wetten No. 23 van 1917, No. 28 van 1920 en No. 21 van 1922.

Het uit te reiken huurkontraakt ten aanzien van de plaats Toch Gekrij, Afdeling Kuruman, zal de volgende speciale klausules bevatten waardoor:—

- De Regering het recht hebben zal om tegen betaling van schadevergoeding enige hoeve of enig gedeelte daarvan terug te nemen, indien voor publieke doeleinden of een uitspanning benodigd;
- aanwezige paden en doorgangen vrij en onbelemmerd zullen blijven, hetzij op de kaart aangegeven of niet, en de huurder van enige hoeve gehouden zal zijn noodzakelijke paden naar en van de grond van aangrenzende of naburige eigenaren toe te laten;
- de eksploitatie van mineralen geregeld zal worden;
- trekpadfaciliteiten worden verstrekt waar zulks nodig is.

In the case of accidents to persons or cattle consequent on the existence of shafts, tunnels, and other conditions arising out of prospecting and mining operations undertaken prior to the date of commencement of the lease, the lessee shall not be entitled to compensation from the Government or the prospector or claimholder.

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof, to contribute towards the cost of fencing the boundaries, or any part thereof, of any of the holdings advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicants for any of the holdings on which the boundaries or part thereof are fenced, shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be responsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect the holdings before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form, which, with copies of the regulations framed under the Acts, in which appears a specimen copy of the lease to be issued, can be obtained from the magistrates of the districts in which the holdings are situate, or from the Secretary for Lands, Pretoria.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement are advised to apply for such information direct to the Department of Lands, Union Buildings, Pretoria.

In het geval van ongelukken aan personen of vee overkomen tengevolge van het bestaan van schachten, tunnels en andere omstandigheden, ontstaande uit prospekter- en mijnwerkzaamheden, ondernomen vóór de datum van aanvang van het huurkontraakt, zal de huurder niet gerechtigd zijn tot vergoeding van het Goevernement of de propektor of claimhouder.

Ingeval het Goevernement overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912 of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen, of enig deel daarvan, van de hoeven in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen de aansprakelijkheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontraakt, dan zal de suksesvolle applikant bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelijkheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdrage moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in konstanten aan het Goevernement worden betaald, of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. Geslaagde applikanten voor enige van de hoeven, waarvan de grenslijnen of gedeelten daarvan omheind zijn, zullen aansprakelijkheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn gereserveerd voor het Goevernement.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelijk te geven, maar zal niet verantwoordelijk zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeven persoonlijk te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlijk of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessies worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Onmiddellijk na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten worden ingediend op de voorgescreven vorm, welke te zamen met kopieën van de regulaties volgens de wet opgetrokken, waarin voorkomt een proefeksemplaar van het huurkontraakt dat zal worden uitgereikt van de magistraten van de distrikten waarin de hoeven gelegen zijn of van de Sekretaris voor Landen, Pretoria, kunnen worden verkregen.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars die met betrekking tot landnederzetting informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot het Departement van Landen, Unie-gebouw, Pretoria.

General Notices—Algemene Kennisgevingen.

GO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

* NOTICE No. 820 OF 1922.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section thirty-one of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 24th October, 1922.

EAST LONDON MODEL DAIRY CO-OPERATIVE SOCIETY.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
45	Ducat, Alfred	Glenducat, P.O. East London	Farmer. Boer.

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
2026	Strauss, Marthinus David	Dehoop, P.K. Baberspan	Farmer. Boer.

REITZ KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS. AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
436	Berg, van den, Christiaan Esaias	Rustplaats, P.K. Reitz	Farmer. Boer.
437	Muller, Loedolff Franciscus	Mooispruit, P.K. Reitz	"
	Stephanus		

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

* KENNISGEVING No. 820 VAN 1922.

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwwerengingen plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel een en dertig van de Koöperatieve Verenigingen Wet (No. 28 van 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Verenigingen.

Departement van Landbou.
Pretoria, 24 Oktober 1922.

HEILBRON BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
230	Serfontein, Jan Lodewijk	Serfontein, P.K. Serfontein	Farmer. Boer.
		Siding	

VREDE KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP. BEEINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name and Address.	Date of termination of membership.	Reason for termination of membership.
No.	Naam en Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatschap.	Reden voor beëindiging van lidmaatschap.
420	Weßsels, Jurie Johannes, Zwartfontein, P.O. Woudzicht	15/9/22	Death. Overlijden.

VREDE KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER. ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
734	Allison, Frank	Twyfelhoek, P.K. Vrede	Farmer. Boer.

WATERBERG LANDBOUWERS KO-OPERATIEVE
VERENIGING.ADDITIONAL MEMBER.
ADDITIONEEL LID.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
501	Barnes, Charles Robinson	Zuikerbosplaat No. 435, P.K. Zandriviervoorpoort	Farmer. Boer.

RUSTENBURG BOEREN KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
1254	Blignaut, Hermanus Carel	Bilton, P.K. Mahalapye	Farmer Boer.
1255	Botha, Jozua Francois	Queenstown, P.K. Drieviersboom	"
1256	Heerden, van, George Frederik Stefanus	Grootfontein, P.K. Hope	"
1257	Koekemoer, Abraham Christiaan	Zandpan, P.K. Beauty	"
1258	Lyons, Willem Mark	Bultfontein, P.K. Boschhoek	"
1259	Meyer, Joël	Zandpan, P.K. Beauty	"
1260	Minnaar, Louis Stefanus, jun.	Leeuwfontein, P.K. Saulspoort	"
1261	Pelzer, Petrus Cornelus	Hofontein, P.K. Matlapain	"
1262	Pretorius, Hermanus Christoffel	Grootfontein, P.K. Hope	"
1263	Rooyen, van, Willem Johannes Jacobus, jun.	Hoornbosch, P.K. Hope	"
1264	Staden, van, Arnoldus Stefanus	Grootfontein, P.K. Hope	"
1265	Staden, van, Martinus Philippus	Grootfontein, P.K. Hope	"
1266	Swanepoel, Gerhardus Johannes	Witkopje, p/a L. H. Maclean Mahalapye	"
1267	Taljaard, Matthias Johannes	Jakhalskraal, P.K. Ganskuil	"
1268	Lanprecht, Johan Christiaan	Annelore, P.K. Beauty	"

OLIFANTSRIVIER CO-OPERATIEVE DORSCHWERK.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No.	Name.	Address.	Occupation.
No.	Naam.	Adres.	Beroep.
297	Potgieter, Hendrik Corneulus	P.K. Schoonoord	Farmer Boer.
298	Potgieter, Sarel Johan	P.K. Schoonoord	"
299	Rensburg, van, Pieter Daniel Janse	Bosmansfontein, P.K. Bosmauspan	"
300	Uij, Juri Johannis	Mooiplaats, P.K. Schoonoord, Middelburg, Transvaal	"
301	Viljoen, Martienus Johannes	P.K. Wonderfontein	"
302	Vos, de, Paul Johannes	P.K. Schoonoord	"

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW
VERENIGING.TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEEINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No.	Name.	Address.	Date of termination of membership.
No.	Naam.	Adres.	Datum van beëindiging van lidmaatschap.
716	Kempen, Stephanus Johannes, jun.	Leeuwfontein, P.O. Treurfontein	7/9/1922

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 766.]

[11th October, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Owners.	Area—Grootte.	Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. No. Gereq. Nu.	Distrikt.	Mijndistrikt.	Eigenaar.	Mer. Sq. Rds. Vks. Rdns. Sq. Ft. Vks. Vtn.	Gemeten door.
B. 73/22	Claims Nos. 2929/3906	Grootfontein	1327	Lydenburg	Pilgrims Rest	A. E. Kiernander E. H. Stonier E. M. Skea R. A. Barry C. H. Evans R. Gardner H. W. van Beuge G. A. Williamson D. S. W. Sim H. T. Page J. H. E. Wilson L. Morton C. L. Read J. Askew T. G. Smith T. H. Chapman J. N. Franck E. Bowden G. W. Davies J. L. Duncan (to be registered in the name of Glynns Lydenburg, Ltd.)	679 16 —	C. D. J. Theron.

† No. 769.]

[11th October, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

† Republished as amended.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 766.]

[11 Oktober 1922.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnskommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

† No. 769.]

[11 Oktober 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

† Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van de Plaats of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrikt.	Eigenaar.	Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Bakens aangewezen door.	Door wie gemeten.
A. 3646/07	Kleingeluk, comprising Lot No. 270, Houtboschberg Goudvelden (bevatende Perceel No. 270, Houtboschberg Goudvelden)	2387	Pietersburg	Government (Goewerment)	300	87	P. A. van Breda	P. A. v. Breda.
A. 2483/22	Villiersschrik	42	Standerton	I. J., H. J., P. J. L., F. H., J. G., and (en) G. F. Geysers, J. C. T. Muller, J. H. Stiglingh, C. H. Esterhuysen, and (en) M. E. Human	2062	344	H. J. Geysers and (en) R. C. Willson	R. C. Willson
A. 1953/22	Rhenosterfontein, comprising one portion Zephanjeskraal No. 905 and eight portions Rhenosterfontein No. 608 (bevatende een gedeelte Zephanjeskraal No. 905 en acht gedeelten Rhenosterfontein No. 608)	398	Rustenburg	J. H. Robbertse, J. J. van der Merwe, Z. de Beer, G. F., M. S., D. J., and (en) H. C. Robbertse	4470	247	J. J. v. d. Merwe and others (en anderen)	E. Muhl.

No. 794.]

[18th October, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

No. 794.]

[18 Oktober 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende de tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van de Plaats of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrikt.	Eigenaar.	Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Bakens aangewezen door.	Door wie gemeten.
A. 2332/22	Roodepoort, Portion (Gedeelte) ...	387	Potchefstroom	B. H. Swart, jun., and (en) A. C. M. A. Pieterse, born (geboren) Swart	620	299	B. H. Swart.	H. L. M. Leibbrandt.

No. 795.]

[18th October, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

No. 795.]

[18 Oktober 1922.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijn-distrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No.	District.	Mining District.	Registered Owners.	Area.—Grootte.			Surveyed by.
Kaart S.G. No.	Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.	Naam van Plaats waarop gelegen.	Reg. No.	Distrikt.	Mijn-distrikt.	Geregistreeerde Eigenaren.	Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Sq. Ft. Vh. Vtn.	Gemeten door.
B/79/22	Claims Nos. 2517/2539	Vogelfontein	5	Boksburg	Boksburg	East Rand Syndicate, registered owner (geregistreeerde eigenaar) T. I. Norton	15	189	—	W. H. A. Pritchard.

★ No. 827.]

[25th October, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

★ No. 827.]

[25 Oktober 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No.	Name of Farm or Piece of Land.	Reg. No.	District.	Owner.	Area.—Grootte.		Beacons pointed out by.	Surveyed by.
S.G. No.	Naam van de Plaats of Stuk Grond.	Reg. No.	Distrikt.	Eigenaar.	Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Bakens aangewezen door.	Door wie Gemeten.
A. 2081/22	Letaba Estates, comprising the farms (bevatende de plaatsen) Bellevue No. 689, Leeuwfontein No. 690, Vrede No. 691, and portion (en gedeelte) A Taran-taaland No. 2025	174	Pietersburg	Union Fruit and Citrus Farms, Ltd.	2225	469	H. Manaschewitz	H. Manaschewitz.

★ No. 828.]

[25th October, 1922.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the office of the Surveyor-General, Pretoria, the office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

★ No. 828.]

[25 Oktober 1922.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijn-distrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No.	Nature and Number of Mining Property, etc.	Name of Farm whereon situated.	Reg. No. Reg. No.	District.	Mining District.	Owner.	Area.—Grootte.				Surveyed by
							Morgen. Morgen.	Sq. Rds. Vh. Rdn.	Sq. Ft. Vh. Vtn.		
<i>Kaart S.G. No.</i>	<i>Aard en Nummer van Mijneijendom, enz.</i>	<i>Naam van Plaats waarop gelegen.</i>		<i>Distrikt.</i>	<i>Mijn-distrikt.</i>	<i>Eigenaar.</i>				<i>Gemeten door.</i>	
B/76/22	Claims Nos. 27170/ 27178	Vertroost	550	Lydenburg	Pilgrims Rest	V. C. H. R. Brereton	6	117	—	C. D. J. Theron.	
B/77/22	Claims Nos. 27110/ 27169	Sheba	553	Lydenburg	Pilgrims Rest	V. C. H. R. Brereton and (en) R. D. Spillane	41	230	—	C. D. J. Theron.	
B/81/22	Claims Nos. 3954/3961	Grootfontein	1327	Lydenburg	Pilgrims Rest	C. A. B. Arnold	5	290	—	C. D. J. Theron	

★ No. 829.]

[25th October, 1922.]

It is hereby notified that Surveyor G. A. Watermeyer will resurvey the remaining extent of the farm Vogelstruisfontein No. 55, District Krugersdorp, owned by The Great Britain Gold Mining and Estate Co. of W.W. Rand, Ltd.

The surveyor will be at the point where the Doornkop road crosses the northern boundary of Vogelstruisfontein No. 55, at 10 a.m. on Saturday, the 11th November, 1922, to meet the adjoining owners for the purpose of pointing out and taking over the beacons.

Adjoining farms:—

Roodepoort No. 43; owners, J. J. Nel, P. C. Oosthuizen, Roodepoort United Main Reef G.M. Co., Ltd., Princess Estate and G.M. Co., Ltd., and others.

Vlakfontein No. 45; owner, New Steyn Estate Gold Mines, Ltd. Doornkop No. 46; owners, S. B. Harsant, E. P. Solomon, New Steyn Estate Gold Mines, Ltd., and others.

Klipriviersoog No. 47; owners, C. A. Anifantakis and A. J. Amiradakis.

Klipspruit No. 59; owners, J. F. King, R. Orr, J. Emmerson, and others.

Vogelstruisfontein No. 62; owner, Vogelstruis Estates and Gold Mines, Ltd.

Vogelstruisfontein No. 55 (adjoining portions); owners, Fleur de Lys G.M. Co., Ltd., J. R. de Villiers, W. Rockey, F. Raleigh, and S. J. Pienaar.

★ No. 830.]

[25th October, 1922.]

It is hereby notified, in accordance with article two of Law No. 7, 1897, that application has been made by the owner, The Union Fruit and Citrus Farms, Limited, for cancellation of the diagrams of the farms Bellevue No. 689, Leeuwfontein No. 690, Vrede No. 691, and portion A, Tarantaalrand, District Pietersburg, for the purpose of obtaining a certificate of amended title in terms of section twenty-one of Act No. 13 of 1918, by the substitution of a new diagram, S.G. No. A 2081/22, representing an amalgamation of the above properties under the name of Letaba Estates No. 174, which diagram is published for the purpose of confirmation in this issue of the *Union Government Gazette*.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the said diagrams, they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 27th January, 1923, after which date no objections can be considered.

★ No. 831.]

[25th October, 1922.]

It is hereby notified that Walter Pears Murray has been admitted, under the Land Surveyors' Recognition Act, No. 25 of 1917, to practise as a land surveyor in the Province of Transvaal.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 774 OF 1922.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Liquor Licensing Court for the District of Utrecht, Natal, will be held at the Court-house, Utrecht, on Friday, the 8th day of December, 1922, at 10 a.m., or as soon thereafter as the Board can assemble.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal) and the regulations framed thereunder.

J. W. ROBERTSON,

Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court, Utrecht.
Magistrate's Office,
Utrecht, 10th October, 1922.

NOTICE No. 775 OF 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD, UMZINTO, NATAL.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Umzinto, Natal, will be held at the Court-house, Umzinto, on Thursday, the 7th day of December, 1922, at 11 a.m.

No application for consideration at this meeting will be received by me later than the 31st October, 1922.

J. B. K. FARRER,

Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the District of Umzinto.
Magistrate's Office,
Umzinto, 10th October, 1922.

★ No. 829.]

[25 Oktober 1922.]

Hiermede wordt bekendgemaakt dat Landmeter G. A. Watermeyer, het restant van de plaats Vogelstruisfontein No. 55, Distrikt Krugersdorp, behorende aan de Great Britain Gold Mining and Estates Co. of W.W. Rand, Ltd., zal hermeten.

De landmeter zal bij de plek waar de Doornkopweg de noorde-lijke grens van de plaats Vogelstruisfontein No. 55 overgaat, om 11 uur, op Zaterdag, de 11de November 1922, aanwezig zijn om de aangrenzende eigenaren te ontmoeten ten einde de bakens aan te wijzen en over te nemen.

Aangrenzende plaatsen:—

Roodepoort No. 43, eigenaren J. J. Nel, P. C. Oosthuizen, Roodepoort United Main Reef G.M. Co., Ltd., Princess Estates & G.M. Co., Ltd., en anderen.

Vlakfontein No. 45, eigenaar New Steyn Estate Gold Mines, Ltd.

Doornkop No. 46, eigenaren S. B. Harsant, E. P. Solomon, New Estate Gold Mines, Ltd., en anderen.

Klipriviersoog No. 47, eigenaren C. A. Anifantakis en A. J. Amiradakis.

Klipspruit No. 59, eigenaren J. F. King, R. Orr, J. Emmerson en anderen.

Vogelstruisfontein No. 62, eigenaar Vogelstruis Estates & Gold Mines, Ltd.

Vogelstruisfontein No. 55 (aangrenzende gedeelten), eigenaren Fleur de Lys G.M. Co., Ltd., J. R. de Villiers, W. Rockey, F. Raleigh en S. J. Pienaar.

★ No. 830.]

[25 Oktober 1922.]

Hiermede wordt bekend gemaakt, overeenkomstig artikel twee van Wet No. 7, 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaar, de Union Fruit and Citrus Farms, Ltd., voor vernietiging van de landmeterskaarten van de plaatsen Bellevue No. 689, Leeuwfontein No. 690, Vrede No. 691 en gedeelte A, Tarantaalrand No. 2025, Distrikt Pietersburg, ten einde een certificaat van geamendeerde titel te verkrijgen overeenkomstig sekte een en twintig van Wet No. 13 van 1918, door het vervangen van deze kaarten door een nieuwe kaart, S.G. No. A 2081/22, voorstellende een samenvoeging van bovengemelde eigendommen onder de naam van Letaba Estates No. 174, welk kaart gepubliceerd is voor goedkeuring in deze uitgawe van de *Unie Staatskoerant*.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objecties tegen de vernietiging van genoemde kaarten hebben, moeten zij die schriftelijk te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, vóór of op 27 Januarie 1923, inzenden, na welke datum geen objecties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

★ No. 831.]

[25 Oktober 1922.]

Hiermede wordt bekend gemaakt dat Walter Pears Murray, toegelaten is onder de Erkenning van Landmeters Wet, No. 25 van 1917, als landmeter te praktiseren in de Provincie Transvaal.

GEMENGD.

KENNISGEVING No. 774 VAN 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat de jaarlijkse vergadering van het Licentiehof voor de Afdeling Utrecht, Natal, gehouden zal worden in het Hofgebouw, Utrecht, op Vrijdag, de 8ste Desember 1922, om 10 ure v.m., of zo spoedig daarna als het Hof kan bijeenkomen.

Alle aplikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van de Drankwet, No. 38, 1896 (Natal) en met de regulaties daar-
onder gemaakt.

J. W. ROBERTSON,

Magistraat en Voorzitter Licentiehof, Utrecht, Natal.
Magistraatskantoor,
Utrecht, 10 Oktober 1922.

KENNISGEVING No. 775 VAN 1922.

DRANKLICENTIERAAD, UMZINTO, NATAL.

Kennis geschiedt hiermede dat de jaarlijkse vergadering van de Licentieraad voor het Distrikt Umzinto, Natal, in het Hofgebouw, Umzinto, op Donderdag, 7 Desember 1922, om 11 uur in de voor-
middag, zal gehouden worden.

Geen aplikatie voor overwegen bij deze vergadering zal door mij ontvangen worden later dan de 31ste Oktober 1922.

J. B. K. FARRER,

Magistraat en Voorzitter van de Licentieraad voor het Distrikt Umzinto.
Magistraatskantoor,
Umzinto, 10 Oktober 1922.

NOTICE No. 776 OF 1922.

NOTICE UNDER ACT No. 38 OF 1896.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Impendhle will be held at the Court-house, Impendhle, on Monday, the 4th day of December, 1922, at 11 a.m. All applications must be in conformity with the provisions of the Liquor Acts and the regulations framed thereunder, and must reach this office at least fourteen days before the sitting of the Board.

H. J. GAZZARD,
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the District of Impendhle.

Magistrate's Office,
Impendhle, 9th October, 1922.

NOTICE No. 778 OF 1922.

LIQUOR LICENSING COURT, DISTRICT OF LOWER UMFOLOZI, PROVINCE OF NATAL.

Notice is hereby given that the Ordinary Annual Meeting of the above Court will be held at the Court-house, Empangeni, at 10 o'clock in the forenoon, on Thursday, the 7th day of December next.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal) and the regulations framed thereunder, and must reach this office not later than the 31st October, 1922.

R. M. TANNER,
Magistrate, and Chairman of Liquor Licensing Board, District of Lower Umfolozi.

Magistrate's Office,
Empangeni, 11th October, 1922.

NOTICE No. 782 OF 1922.

The annual meeting of the Licensing Board for the District of Ngotshe, Natal, will be held in the Court-house, Louwsburg, on Wednesday, the 13th day of December, 1922, at 11 o'clock in the forenoon.

H. L. GEBERS,
Magistrate, and Chairman, Licensing Board, District of Ngotshe.

Magistrate's Office,
Louwsburg, 14th October, 1922.

NOTICE No. 783 OF 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD, VRYHEID.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Vryheid, Natal, will be held at 11 a.m. on Thursday, the 7th December, 1922, at the Court-house, Vryheid.

All applications must be in conformity with the provisions of the Liquor Act, No. 38 of 1896 (Natal), and the rules framed under the *sixtieth* and *sixty-first* sections thereof, and must reach this office not later than the 31st day of October, 1922.

T. B. CORBUTT,
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Board, Vryheid, Natal.

Magistrate's Office,
Vryheid, Natal, 13th October, 1922.

NOTICE No. 784 OF 1922.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Newcastle, Natal, will be held at the Court-house, Newcastle, on Wednesday, the 6th December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38, 1896 (Natal), and the regulations framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof.

THOMAS MACDONALD,
Acting Magistrate.

Magistrate's Office,
Newcastle, Natal, 14th October, 1922.

NOTICE No. 785 OF 1922.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Emtongjaneni, Natal, will be held at the Court-house, Melmoth, on Tuesday, the 12th day of December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 (Natal) and the regulations framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof, and must reach this office at least fourteen clear days before the meeting of the Board.

B. W. MARTIN,
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the District of Emtongjaneni.

Magistrate's Office,
Melmoth, 12th October, 1922.

NOTICE No. 792 OF 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF CAMPERDOWN, NATAL.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Camperdown, Natal, will be held in the Court-room, Camperdown, on Tuesday, the 12th December, 1922, at 11 a.m.

RYLE MASSON,
A/Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Board, Camperdown, Natal.

Magistrate's Office,
Camperdown, Natal, 16th October, 1922.

KENNISGEVING No. 776 VAN 1922.

KENNISGEVING INGEVOLGE WET No. 38 VAN 1896.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht, dat de jaarlikse bijeenkomst van de Licentieraad voor het Distrikt Impendhle in het Gerechtshof, te Impendhle, zal gehouden worden, op Maandag, de 4de dag van Desember 1922, te 11 uur v.m.

Alle applikaties moeten voldoen aan de voorschriften van de Drankwetten en de krachtens deze wetten opgestelde regulaties en moeten dit kantoor minstens veertien dagen voor de zitting van de Raad bereiken.

H. J. GAZZARD,
Magistraat en Voorzitter van de Dranklicentieraad van het Distrikt Impendhle.

Magistraatskantoor,
Impendhle, 9 Oktober 1922.

KENNISGEVING No. 778 VAN 1922.

LICENTIEHOF, DISTRIKT LOWER UMFOLOZI.

Kennis geschiedt mits deze dat bovengenoemd hof zitting zal houden in het Gerechtshof te Empangeni, te 10 uur voormiddags, op Donderdag, 7 Desember 1922.

Alle applikaties moeten voldoen aan de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 (Natal) en de regulaties daarvan, en moeten dit kantoor niet later dan 31 Oktober bereiken.

R. M. TANNER,
Magistraat en Voorzitter van Licentiehof voor het Distrikt Lower Umfolozi.

Empangeni, 11 Oktober 1922.

KENNISGEVING No. 782 VAN 1922.

De jaarlikse vergadering van het Licentiehof voor het Distrikt Ngotshe, Natal, zal in het Hofgebouw, Louwsburg, op Woensdag, de 13de Desember 1922, te 11 uur v.m., gehouden worden.

H. L. GEBERS,
Magistraat en Voorzitter, Licentiehof, Distrikt Ngotshe.
Magistraatskantoor,
Louwsburg, 14 Oktober 1922.

KENNISGEVING No. 783 VAN 1922.

DRANKLICENTIEHOF, VRIJHEID.

Hiermede wordt bekendgemaakt dat de jaarlikse vergadering van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Vrijheid, Natal, zal worden gehouden om 11 uur v.m., op Donderdag, 7 Desember 1922, in de Hofzaal te Vrijheid.

Alle applikaties moeten zijn overeenkomstig met de bepalingen van de Drank Wet No. 38 van 1896 (Natal), en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan vastgesteld, en moeten dit kantoor niet later dan de 31ste Oktober 1922 bereiken.

T. B. CARBUTT,
Magistraat en Voorzitter van het Dranklicentiehof, Vrijheid, Natal.

Magistraatskantoor,
Vrijheid, Natal, 13 Oktober 1922.

KENNISGEVING No. 784 VAN 1922.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlikse vergadering van de Licentieraad voor het Distrikt Newcastle, Natal, in het Hofgebouw, Newcastle, op Woensdag, 6 Desember 1922, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896, en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* opgetrokken.

THOMAS MACDONALD,
Waarnemende Magistraat.
Magistraatskantoor,
Newcastle, Natal, 14 Oktober 1922.

KENNISGEVING No. 785 VAN 1922.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de jaarlikse vergadering van de Licentie Raad voor het Distrikt Emtongjaneni, Natal, in het Hofgebouw, Melmoth, op Dinsdag, 12 Desember 1922, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896, en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan gemaakt, en moeten dit kantoor ten minste veertien dagen voor de vergadering van de Raad bereiken.

B. W. MARTIN,
Magistraat en Voorzitter van de Licentieraad van het Distrikt Emtongjaneni.
Magistraatskantoor,
Melmoth, 12 Oktober 1922.

KENNISGEVING No. 792 VAN 1922.

LICENTIEHOF, AFDELING CAMPERDOWN, NATAL.

Kennis geschied hiermede dat de jaarlikse vergadering van het Licentiehof, Afdeling Camperdown, Natal, gehouden zal worden in het Hofgebouw, Camperdown, op Dinsdag, 12 Desember 1922, te 11 uur v.m.

RYLE MASSON,
A/Magistraat en Voorzitter voor het Licentiehof, Afdeling Camperdown.
Magistraatskantoor,
Camperdown, Natal, 16 Oktober 1922.

NOTICE No. 799 OF 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD, DISTRICT OF DURBAN.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Durban, exclusive of the Borough of Durban, Natal, will be held at the Court-house, Durban, at 10 a.m. on Thursday, the 7th November, 1922 (and following days if necessary) for the purpose of considering all applications for the granting, renewal, transfer, or removal of any liquor licence for or in respect of which proper notice shall have been given.

B. COLENBRANDER,

Chairman of the Liquor Licensing Board for the District of Durban (exclusive of the Borough of Durban).

Office of the Magistrate,
Durban, 16th October, 1922.

NOTICE No. 800 OF 1922.

LICENSING BOARD, DISTRICT OF NONGOMA.

The Annual Meeting of the Licensing Board for the District of Nongoma, Zululand, will be held in the Court-house, Nongoma, on Thursday, the 7th December, 1922, at 11 o'clock a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 and the regulations framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof, and must reach this office on or before 31st October, 1922.

C. H. FAYLE,

Acting Magistrate, and Chairman, Licensing Board,
District of Nongoma.

Magistrate's Office,
Nongoma, Zululand, 13th October, 1922.

★ NOTICE No. 802 OF 1922.

UPPER MODDER RIVER IRRIGATION BOARD.

ELECTION OF MEMBERS.

Notice is hereby given, in terms of section 19, Part IV, of the regulations framed under the provisions of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, that at a poll held at the Court-room, Bloemfontein, on the 17th October, 1922, for the election of three members of the above Board the following votes were recorded, viz.:—

John Alexander Caskie	346 votes.
Willem Hendrik Muller	277 "
Herbert James Koller	248 "
Barrett James Gradwell	142 "
David Hermanus van Niekerk	133 "

I do therefore declare—

John Alexander Caskie,
Willem Hendrik Muller, and
Herbert James Koller

duly elected, and it is further notified that they will hold office for three years from date of publication of this notice in the *Government Gazette*.

M. J. STREAK,

Returning Officer.

Magistrate's Office, Bloemfontein,
18th October, 1922.

★ NOTICE No. 803 OF 1922.

BUFFELSFONTEIN IRRIGATION BOARD.

With reference to Government Notice No. 701 of 1922, the under-mentioned gentleman was elected a member of the above Board for a period of three years from date of publication of notice of election in the *Union Gazette*.

Johannes Theodorus van Wijk.

JOHN SHAND,

Magistrate.

Office of the Magistrate,
Ladismith (Cape),
14th October, 1922.

★ NOTICE No. 804 OF 1922.

FAURESMITH LIQUOR LICENSING COURT.

Notice is hereby given that the next sitting of the above Court will be held in the Court-house of the Magistrate's Office, Fauresmith, on Monday, the 11th day of December, 1922, at 11 a.m., and that all applications for the granting, renewal, or removal of any licence must be in the hands of the Secretary not later than 12 noon of the 1st day of November, 1922.

A. L. CLARK,

Secretary, Fauresmith Liquor Licensing Court.

Office of the Magistrate,
Fauresmith, 17th October, 1922.

★ NOTICE No. 805 OF 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD, BERGVILLE DISTRICT, NATAL.

The Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Bergville, Natal, will be held in the Court-room, Bergville, on Saturday, the 9th December, 1922, at 11 o'clock in the forenoon.

All applications must be in conformity with the provisions of Natal Act, No. 38 of 1896, and the rules framed under the *sixtieth* and *sixty-first* sections thereof, and must reach this office on or before the 31st October, 1922.

L. A. CROSSE,

Magistrate, and Chairman of the Liquor Licensing Board for the District of Bergville, Natal.

Magistrate's Office,
Bergville, 16th October, 1922.

KENNISGEVING No. 799 VAN 1922.

DRANKLICENTIEHOF, DISTRIKT DURBAN.

Hiermede wordt kennis gegee dat een zitting van het Durban Distrikt Dranklicentiehof (uitsluitend de Stad Durban), Natal, zal gehouden worden in het Magistraatshof, te Durban, op Dinsdag, 7 November 1922 te 10 uur in de voormiddag (en volgende dagen indien nodig) ten einde alle applikaties in overweging te nemen voor het toestaan, vernieuwen, overdragen of verplaatsen van enige licentie, ten opzichte van vooraf behoorlike kennisgeving zal zijn gedaan.

B. COLENBRANDER,

Voorzitter van de Dranklicentieraad voor het Distrikt Durban (uitsluitend de Stad Durban).

Kantoor van de Magistraat,
Durban, 16 October 1922.

KENNISGEVING No. 800 VAN 1922.

LICENTIEHOF, DISTRIKT NONGOMA.

De jaarlikse vergadering van het Licentiehof voor het Distrikt Nongoma, Zululand, zal in het Hofgebouw, Nongoma, op Donderdag 7 Desember 1922, te 11 v.m., gehouden worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan gemaakt, en moeten dit kantoor op of voor de 31ste Oktober 1922 bereiken.

C. H. FAYLE,

Waarnemende Magistraat en Voorzitter Licentiehof,
Distrikt Nongoma.

Magistraatskantoor,
Nongoma, Zululand, 13 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 802 VAN 1922.

BOVEN MODDER RIVIER BESPROEINGS RAAD.

VERKIEZING VAN LEDEN.

Kennisgeving geschiedt mits deze, in termen van Deel IV, klausule 19, van de regulaties ingevolge de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, dat bij de stemming in de Hofzaal te Bloemfontein gehouden op 17 Oktober 1922, voor verkiezing van drie leden voor genoemde Raad de volgende stemmen uitgebracht zijn, t.w. voor—

John Alexander Caskie	346 stemmen.
Willem Hendrik Muller	247 "
Herbert James Koller	248 "
Barrett James Gradwell	142 "
David Hermanus van Niekerk	133 "

Derhalve verklaar ik dat—

John Alexander Caskie,
Willem Hendrik Muller en
Herbert James Koller

behoorlik als leden gekozen zijn en verder dat zij voor 3 jaar vanaf datum van publikatie in de *Goevernements Koerant* van deze kennisgeving dienst zullen doen.

M. J. STREAK,

Verslaggevende Ambtenaar.

Magistraatskantoor, Bloemfontein,
18 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 803 VAN 1922.

BUFFELSFONTEIN BESPROEINGSRAAD.

In verband met de Goevernements Kennisgeving No. 701 van 1922, werd de ondergenoemde heer gekozen als lid van bovengemelde Raad, voor de tijdperk van drie jaren vanaf de datum van publikatie van kennisgeving van verkiezing in de *Staatskoerant*.

Johannes Theodorus van Wijk.

JOHN SHAND,

Magistraat.

Magistraats Kantoor,
Ladismith, Kaaprovinsie, 14 Junie 1922.

★ KENNISGEVING No. 804 VAN 1922.

FAURESMITH DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat die volgende sitting van die Dranklisensiehof gehou sal word in die Hof aan die Magistraatskantoor te Fauresmith op Maandag, 11 Desember 1922, om 11 uur v.m., en dat alle applikasies voor het toestaan, vernieuwing of verwydering van lisensies in die hande van die Sekretaris moet wees voor 12 uur op die 1ste dag van November 1922.

A. L. CLARK,

Sekretaris, Fauresmith Dranklisensiehof.

Magistraatskantoor,
Fauresmith, 17 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 805 VAN 1922.

DRANKLICENTIERAAD, BERGVILLE DISTRIKT, NATAL.

De jaarlikse zitting van de Dranklicentieraad voor het Distrikt Bergville, Natal, zal gehouden worden in de Hofzaal, Bergville, op Zaterdag, 9 Desember 1922, te 11 uur in de voormiddag.

Alle applikaties moeten zijn overeenkomstig met de bepalingen van Natal Akte, No. 38 van 1896, en de Regels opgetrokken onder de *zestigste* en *een en zestigste* sekties daarvan, en moeten dit kantoor niet later bereiken dan 31 Oktober 1922.

L. A. CROSSE,

Magistraat en Voorzitter van de Dranklicentieraad voor het Distrikt Bergville, Natal.

Magistraatskantoor,
Bergville, Natal, 16 Oktober 1922.

* NOTICE No. 806 OF 1922.

LICENSING BOARD, DISTRICT OF POLELA, NATAL.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Licensing Board for the District of Polela, Natal, will be held in the Court-room, Bulwer, on Tuesday, 12th December, 1922, at 11 a.m.

A. D. GRAHAM,
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court
for the District of Polela, Natal.

Magistrate's Office,
Bulwer, Natal, 17th October, 1922.

* NOTICE No. 807 OF 1922.

LICENSING BOARD, DISTRICT OF NKANDHLA.

The Annual Meeting of the Licensing Board for the District of Nkandhla, Zululand, will be held in the Court-house, Nkandhla, on Tuesday, the 12th December, 1922, at 11 o'clock a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 and the regulations framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof, and must reach this office on or before the 31st October, 1922.

J. BRISTO,
Acting Magistrate, and Chairman, Licensing Board,
District of Nkandhla.

Magistrate's Office,
Nkandhla, Zululand, 16th October, 1922.

* NOTICE No. 808 OF 1922.

It is hereby notified for general information that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Court for the District of Mtunzini, Zululand, will be held at the Court-house, Mtunzini, on Wednesday, 6th December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 and the regulations framed under section *sixty-one* thereof, and must reach this office not later than 31st October, 1922.

DONE J. C. HULLEY,
Magistrate, and Chairman of the Liquor Licensing Court,
District of Mtunzini.

Magistrate's Office,
Mtunzini, 15th October, 1922.

* NOTICE No. 809 OF 1922.

The Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Helpmakaar will be held in the Magistrate's Office, Helpmakaar, on Monday, the 11th December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896 and the regulations framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof, and must reach this office at least fourteen days before the sitting of the Board.

G. V. ESSERY,
Magistrate, and Chairman of the Licensing Board for the
District of Helpmakaar, Natal.

* NOTICE No. 810 OF 1922.

LICENSING BOARD, DISTRICT OF PORT SHEPSTONE, NATAL.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Port Shepstone, Natal, will be held in the Court-room, Port Shepstone, on Thursday, the 30th November, 1922, at 11 a.m.

GEO. CAUVIN,
Magistrate, and Chairman, Liquor Licensing Court,
Port Shepstone.

Magistrate's Office,
Port Shepstone, Natal, 23rd October, 1922.

* NOTICE No. 811 OF 1922.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of Ordinance No. 8 of 1903, that the Liquor Licensing Court, Thaba 'Ncho, Orange Free State, will sit in the Court-house on Monday, 11th December, 1922, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of considering and determining the following applications:—

RENEWALS.

1. Shikry Sassin, for the renewal of the retail liquor licence on Erven Nos. 85 and 88, Thaba 'Ncho, District Thaba 'Ncho, known as the Imperial Hotel.

2. David Isaac Sacks, for the renewal of the retail liquor licence on Erven Nos. 124 and 186, Thaba 'Ncho, District Thaba 'Ncho, known as the Royal Hotel.

3. William Cattell, for the renewal of the bottle store licence on Erf No. 13, Thaba 'Ncho, District Thaba 'Ncho, known as the Star Bottle Store.

J. C. STEYTLER,
Secretary, Liquor Licensing Court, Thaba 'Ncho,
Orange Free State.

Thaba 'Ncho, 20th October, 1922.

* NOTICE No. 812 OF 1922.

BLOEMFONTEIN WAGES BOARD.

It is hereby notified for general information that the above Board has, in terms of section *nine* (4) of the Regulation of Wages, Apprentices, and Improvers Act, 1918 (Act No. 29 of 1918), withdrawn the scale of minimum wages fixed by Notice No. 131 of

* KENNISGEVING No. 806 VAN 1922.

LICENTIEHOF, AFDELING POLELA, NATAL.

Kennis geschiedt hiermede dat de jaarlikse vergadering van het Licentiehof, Polela, Natal, gehouden zal worden in het Hofgebouw, Bulwer, op Dinsdag, de 12de Desember 1922, te 11 uur v.m.

A. D. GRAHAM,
Magistraat en Voorzitter voor het Licentiehof,
Afdeling Polela, Natal.

Magistraatskantoor,
Bulwer, Natal, 17 Oktober 1922.

* KENNISGEVING No. 807 VAN 1922.

LICENTIEHOF, DISTRIKT NKANDHLA.

De jaarlikse vergadering van het Licentiehof voor het Distrikt Nkandhla, Zululand, zal in het Hofgebouw, Nkandhla, op Dinsdag, de 12de Desember 1922, te 11 uur v.m., gehouden worden.

Alle aplikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan gemaakt, en moeten dit kantoor op of voor de 31ste Oktober 1922 bereiken.

J. BRISTO,
Agerende Magistraat en Voorzitter Licentiehof,
Distrikt Nkandhla.

Magistraatskantoor,
Nkandhla, Zululand, 16 Oktober 1922.

* KENNISGEVING No. 808 VAN 1922.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlikse vergadering van de Licentieraad van het Distrikt Mtunzini, Zululand, in het Hofgebouw, Mtunzini, op Woensdag, 6 Desember 1922, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle aplikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulaties onder artikels *zestig* en *een en zestig* daarvan gemaakt en moeten dit kantoor niet later dan 31 Oktober 1922 bereiken.

DONE J. C. HULLEY,
Magistraat en Voorzitter van de Licentieraad van het
Distrikt Mtunzini, Zululand.

Magistraatskantoor,
Mtunzini, Zululand, 15 Oktober 1922.

* KENNISGEVING No. 809 VAN 1922.

De jaarlikse vergadering van het Dranklicentieraad zal gehouden worden voor het Helpmakaar Distrikt in het Magistraatskantoor te Helpmakaar op Maandag, de 11de Desember 1922, te 11 uur v.m.

Alle aplikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896, en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan gemaakt en moeten dit kantoor ten minste veertien dagen vóór de vergadering van de Raad bereiken.

G. V. ESSERY,
Magistraat en Voorzitter, Licentieraad van het
Distrikt Helpmakaar, Natal.

* KENNISGEVING No. 810 VAN 1922.

LICENTIEHOF.—AFDELING PORT SHEPSTONE.

Kennis geschiedt hiermede dat een speciale vergadering van het Licentiehof, Afdeling Port Shepstone, Natal, gehouden zal worden in het Hofgebouw, Port Shepstone, op Donderdag, 30 November 1922, te 11 uur v.m.

GEO. CAUVIN,
Magistraat en Voorzitter voor het Licentiehof,
Afdeling Port Shepstone.

Magistraatskantoor,
Port Shepstone, Natal, 23 Oktober 1922.

* KENNISGEVING No. 811 VAN 1922.

Kennis geschiedt hiermede, krachtens sekte *een en twintig*, Ordonantie No. 8 van 1903, dat het Dranklicentiehof, Thaba 'Ncho, Oranje Vrijstaat, zitting zal houden in de Hofzaal, Thaba 'Ncho, op Maandag, de 11de Desember 1922, om 11 uur v.m., om de ondergemelde aanvragen in overweging te nemen, en te bepalen:—

HERNIEUWINGEN.

1. Srikry Sassin, voor de hernieuwing van zijn dranklicentie in 't klein op Erven Nos. 85 en 88, Thaba 'Ncho, Distrikt Thaba 'Ncho, bekend als de Imperial Hotel.

2. David Isaac Sacks, voor de hernieuwing van zijn dranklicentie in 't klein op Erven Nos. 124 en 186, Thaba 'Ncho, Distrikt Thaba 'Ncho, bekend als de Royal Hotel.

3. William Cattell, voor de hernieuwing van zijn bottel dranklicentie op Erf No. 13, Thaba 'Ncho, Distrikt Thaba 'Ncho, bekend als de Star Bottle Store.

J. C. STEYTLER,
Sekretaris Dranklicentiehof, Thaba 'Ncho, Oranje Vrijstaat.
Thaba 'Ncho, 20 Oktober 1922.

* KENNISGEVING No. 812 VAN 1922.

BLOEMFONTEIN LOONRAAD.

Hiermede wordt ter algemene informatie bekendgemaakt dat bovengenoemde Raad, overeenkomstig artikel *negen* (4) van de Wet tot Regeling van Lonen, Leerlingen en Ambachtsgezellen, 1918 (Wet No. 29 van 1918), de minimum loonschalen vastgesteld door Kennisgeving No. 131 van 1922 voor vrouwen en jeugdige personen geëmployeerd als klerkelike assistenten en in snelschrift

1922 for women and young persons employed as clerical assistants and shorthand-typists, and has fixed wages as under, to take effect as from the 1st September, 1922:—

1. *Women and Young Persons Employed as Clerical Assistants:—*
First year, £5 per month.
Second year, £6 per month.
Third year, £8 per month.
Fourth year, £10 per month.
2. *Women and Young Persons Employed as Shorthand-Typists:—*
First year, £6 per month.
Second year, £7. 10s. per month.
Third year, £9. per month.
Fourth year, £11 per month.

Copies of the notice may be obtained from the Secretary, Bloemfontein Wages Board, P.O. Box 522, Bloemfontein.

MALCOLM DUNCAN,
Chairman.

Bloemfontein, 18th October, 1922.

★ NOTICE No. 813 OF 1922.

NATIVE HIGH COURT, PROVINCE OF NATAL.

CIRCUIT COURTS.

In terms of Act No. 49 of 1898 and the rules framed thereunder, it is hereby notified for general information that Circuit Courts will be held during the month of November, 1922, as under:—

At Durban, on Wednesday, the 8th November, 1922, at 10 a.m.
At Dundee, on Wednesday, the 15th November, 1922, at 10 a.m.
At Estcourt, on Wednesday, the 22nd November, 1922 at 10 a.m.
Each such Court will sit at the time appointed, or as soon thereafter as it can assemble.

W. H. D. GOSS,
Registrar, Native High Court.

Native High Court,
Pietermaritzburg, 20th October, 1922.

★ NOTICE No. 814 OF 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD, KLIP RIVER DISTRICT, NATAL.

The Annual Meeting of the Licensing Board for the District of Klip River, Natal, will be held in the Court-house, Ladysmith, on Wednesday, the 6th day of December, 1922, at 11 o'clock in the forenoon.

All applications must be in conformity with the provisions of the Liquor Act, No. 38 of 1896 (Natal), and the rules framed under sections sixty and sixty-one thereof, and must reach the Office of the Chairman of the Licensing Board at least fourteen clear days before the sitting of the Board, and all applications and objections under the Native Beer Act, No. 23 of 1908, must be in conformity with the said Act and the regulations applicable to places outside the boroughs and townships framed thereunder, as published under Government Notice No. 17 of 1909.

C. O. GRIFFIN,
Magistrate, and Chairman, Licensing Board,
District of Klip River, Natal.

Magistrate's Office,
Ladysmith, Natal, 21st October, 1922.

★ NOTICE No. 815 OF 1922.

LICENSING BOARD, PIETERMARITZBURG DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Pietermaritzburg, Natal, will be held at the Court-house, Pietermaritzburg, on Wednesday, the 6th December, 1922, at 10 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38, 1896 (Natal), and the regulations framed under section sixty-one thereof, and must reach this office not later than 31st October, 1922.

C. F. W. HIME,
Magistrate, and Chairman, Licensing Board, Pietermaritzburg.
Magistrate's Office,
Pietermaritzburg, 20th October, 1922.

★ NOTICE No. 816 OF 1922.

LIQUOR LICENSING COURT, PIET RETIEF.

Notice is hereby given that a meeting of the Liquor Licensing Court, Piet Retief District, Transvaal, will be held in the Magistrate's Office, Piet Retief, at 10 a.m. on Monday, the 11th day of December, 1922, to consider the undermentioned applications.

P. H. RICHARDS,
Magistrate, and President of the Liquor Licensing Court,
Piet Retief.

Piet Retief, 24th October, 1922.

NEW.

Hotel Liquor Licences.

1. Charles Edwin Ince Jay, Erf No. 74, Piet Retief.
2. Georg Friederich Wilhelm Reinstorf, Sulphur Springs, District Piet Retief. (Wayside inn).

RENEWALS.

Bottle Liquor Licence.

1. Plen & Susser, Erf No. 78, Piet Retief.

Wholesale Bottle Store Liquor Licence.

2. Plen & Susser, Erf No. 78, Piet Retief.

Hotel Liquor Licence.

3. Reinstorf Bros., Moolman Siding, District Piet Retief.
4. Jacob Werner, Imperial Hotel, Erven Nos. 107 and 108, Piet Retief.

en machineschrijven herroepen, en in plaats daarvan de volgende schaal heeft vastgesteld, in werking komende vanaf 1 September 1922:—

1. *Vrouwen en Jeugdige Personen Werkzaam als Klerkelike Assistenten:—*
Eerste jaar, £5 per maand.
Tweede jaar, £6 per maand.
Derde jaar £8 per maand.
Vierde jaar, £10 per maand.
2. *Vrouwen en Jeugdige Personen Geëmployeerd in Snelschrift en Machineschrijven:—*
Eerste jaar, £6 per maand.
Tweede jaar, £7. 10s. per maand.
Derde jaar, £9 per maand.
Vierde jaar, £11 per maand.

Afschriften van deze kennisgeving kunnen verkregen worden bij de Sekretaris, Bloemfontein Loonraad, Postbus 522, Bloemfontein.

MALCOLM DUNCAN,
Voorzitter.

Bloemfontein, 18 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 813 VAN 1922.

NATURELLE HOOGGERECHTSHOF, PROVINCIE NATAL.

RONDGAANDE HOVEN.

In termen van Wet No. 49 van 1898, en de regels daaronder opgetrokken, wordt ter algemene kennisgeving bekendgemaakt dat Rondgaande Hoven gehouden zullen worden gedurende de maand November 1922 als volgt:—

Te Durban, op Woensdag, 8 November, om 10 uur v.m.
Te Dundee, op Woensdag, 15 November, om 10 uur v.m.
Te Estcourt, op Woensdag, 22 November, om 10 uur v.m.
Elk zodanig Hof zal zitting houden op de tijd daarvoor bepaald, of zo spoedig daarna als 't vergaderen kan.

W. H. D. GOSS,
Griffier, Naturelle Hooggerechtshof.
Hooggerechtshof,
Pietermaritzburg, 20 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 814 VAN 1922.

LICENTIEHOF VOOR DE AFDELING KLIPRIVIER, NATAL.

De jaarlikse vergadering van het Licentiehof voor de Afdeling Kliprivier, Natal, zal bij het Hofgebouw, Ladysmith, op Woensdag, 6 Desember 1922, om 11 uur v.m., gehouden worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van de Drankwet, No. 38, 1896 (Natal), en de regulaties onder sekties zestig en een en zestig daarvan gemaakt, en moeten het Kantoor van de Voorzitter van het Licentiehof minstens veertien dagen vóór de zitting van het hof bereiken, en alle applikaties en bezwaren onder de Naturellen Bierwet, No. 23, 1908, moeten in overeenkomst zijn met gezegde wet en de regulaties toepasselijk op plaatsen en municipaliteiten en dorpen, daaronder gemaakt, zoals onder Goevernements Kennisgeving No. 17, 1909, gepubliceerd.

C. O. GRIFFIN,
Magistraat en Voorzitter van het Licentiehof,
Afdeling Kliprivier, Natal.

Magistraatskantoor,
Ladysmith, Natal, 21 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 815 VAN 1922.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlikse vergadering van de Licentieraad voor het Distrikt Pietermaritzburg, Natal, in het Hofgebouw, Pietermaritzburg, op Woensdag, 6 Desember 1922, te 10 uur v.m., gehouden zal worden. Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 (Natal) en de regulaties onder sekties zestig en een en zestig daarvan gemaakt, en moeten dit kantoor niet later dan de 31ste Oktober 1922 bereikt hebben.

C. F. W. HIME,
Magistraat en Voorzitter, Licentieraad, Pietermaritzburg.
Magistraatskantoor,
Pietermaritzburg, 20 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 816 VAN 1922.

PIETRETIEF DRANKLISENSIEHOF.

Kennis geskied hiermee dat die volgende sitting van die Dranklisensiehof gehou sal word in die hof van die Magistraatskantoor, Pietretief, op Maandag, 11 Desember 1922, om 10 uur in die môre, om de ondergemelde applikasies in overweging te nemen.

P. H. RICHARDS,
Magistraat, en President van het Dranklisensiehof,
Distrik Pietretief.
Pietretief, 24 Oktober 1922.

NIEUW.

Hotel Dranklisensie.

1. Charles Edwin Ince Jay, Erf No. 74, Pietretief.
2. Georg Friederich Wilhelm Reinstorf, Sulphur Springs, Distrik Pietretief.

VERNIEUWING.

Bottel Dranklisensie.

1. Plen & Susser, Erf No. 78, Pietretief.

Groothandel Bottel Dranklisensie.

2. Plen & Susser, Erf No. 78, Pietretief.

Hotel Dranklisensies.

3. Gebroeders Reinstorf, Moolman Siding, Distrik Pietretief.
4. Jacob Werner, Imperial Hotel, Erven Nos. 107 en 108, Pietretief.

General Liquor Licence (Retail).

5. Jacob Werner, Imperial Hotel, Erven Nos. 107 and 108, Piet Retief.

Midnight Privileges up till 10 p.m., and 11 p.m. on Saturday Nights only.

6. Jacob Werner, Imperial Hotel, Erven Nos. 107 and 108, Piet Retief.

★ NOTICE No. 817 of 1922.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict who escaped from the machinery yard of the Comet Gold Mine, Boksburg, on the 19th October, 1922:—

APRIL MQUATO.

Description.—Tribal name, Mquato; father's name, Joseph Mquato; chief's name, Richard; kraal, Dordrecht, Cape Province; race, Xosa; calling, labourer; age, 32 years; height, 5 feet 6½ inches; hair, black (woolly); eyes, brown; complexion, black; build, stout; forehead, high; nose, flat; face, oval.

Distinguishing Marks.—Scar on back, medicine marks on stomach, tattooed on right and left arms.

Convict discarded all prison clothing with the exception of one pair of moleskin breeches.

Was undergoing the indeterminate sentence, imposed by the Circuit Court at Middelburg, Transvaal, on the 18th April, 1922.

★ NOTICE No. 818 of 1922.

NOTICE IN TERMS OF SECTION SEVEN OF THE LAND BEACONS CONSOLIDATION ACT, No. 9 OF 1879 (CAPE OF GOOD HOPE).

Notice is hereby given, in terms of the seventh section of the above Act, that it is intended on the 27th day of December, 1922, or so soon thereafter as may be practicable, to issue two certificates of amended title, under the provisions of the above Act and of Act No. 13 of 1918, in favour of Hannah Matilda Larter (born Baker), widow, Everitt Percival Larter, and Dudley Burnett Larter in their capacity as the Executors Testamentary of the Estate of the late Arthur Alexander Larter, in respect of—

- (1) Certain piece of quitrent land situate in the Division of Molteno, being the farm Winton and Dunphaile, measuring 1452 morgen 26 square roods; bounded north by portions of Leeuwen Kuil, east by Stormberg Spruit, south-east by Kroonberg and Mooifontein, and south-west by portion of Romansfontein and Castleton; and
- (2) certain piece of quitrent land situate as above, being the farm Dalkeith, measuring 938 morgen 467 square roods; bounded east by Tolkop, south-west by Copperfield and Stapelberg Kraal, west and north by Stormberg Spruit.

The said Hannah Matilda Larter (born) Baker, widow, Everitt Percival Larter, and Dudley Burnett Larter, in their capacity as the Executors Testamentary of the Estate of the late Arthur Alexander Larter, having applied for the issue of such certificates of amended title as the registered owners of land held by them by virtue of Deed of Transfer No. 12010 dated 25th October, 1919.

CHAS. G. M. VAN REENEN,
Acting Assistant Registrar of Deeds.

Deeds Registry,
Capetown, 17th October, 1922.

★ NOTICE No. 819 of 1922.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 42, 1922,

for week ended 21st October, 1922.

ENTERIC FEVER.

The measures taken at Durban have proved effective, and the epidemic is subsiding. During the week ended 21st October eight cases, all European, were notified within the Borough.

SMALLPOX.

Fresh outbreaks.—Farm Makomerin, Matatiele District (Cape). Outbreaks are being dealt with in the Districts of Engcobo, Glen Grey, Tabankulu, Tsolo (Cape); Lydenburg, Middelburg, Piet Retief, Springs (Transvaal).

TYPHUS FEVER.

Fresh outbreaks.—Farm Wintershoek, Utrecht District (Natal); Municipal Location, Brandfort District; farm Groothoek, Harrismith District (Orange Free State).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Barkly West, Bizana, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Lusikisiki, Mqanduli, Ngqeleni, Ngamakwe, Port St. Johns, Qumbu, Stutterheim, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Xalanga (Cape); Newcastle, Paulpietersburg, Vryheid (Natal); Fauresmith, Thaba 'Ncho (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

Cholera in Russia; Poland; Bombay, Calcutta; Shanghai.

Plague in Port Louis (Mauritius); Entebbe, Kampala (Uganda); Fort Hall (Kenya Colony); Bombay, Rangoon; Galle, Colombo; Hong-Kong; Alexandria; Semarang, Kedoe; Soerakarta; Smyrna; Syria; Lima, Callao (Peru).

Smallpox in Enkeldoorn (Rhodesia); Inhambane (Mozambique); Freetown (Sierra Leone); Ujiji, Mafia Island (Tanganyika); Zanzibar; Middlesbrough; Lisbon; Bombay, Calcutta, Madras, Rangoon, Karachi; Colombo; Hong-Kong; Singapore; Semarang; Cuba; Oregon, San Francisco.

Typhus Fever in Russia; Poland; Lithuania; Constantinople, Cairo, Alexandria, Port Said.

Yellow Fever.—No reports received.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

Algemene Kleinhandel Dranklicentie.

5. Jacob Werner, Imperial Hotel, Erven Nos. 107 en 108, Pietretief.

Middernachtvoorrechten tot 10 uur, en tot 11 uur n.m. Zaterdag Alleenlik.

6. Jacob Werner, Imperial Hotel, Erven Nos. 107 en 108, Pietretief.

★ KENNISGEVING No. 817 VAN 1922.

Drie pond beloning en alle billike onkosten zullen worden betaald voor de wedergevangenneming van onderstaande gevangene, die op 19 Oktober 1922 ontsnapte van die Comet Goudmijn, Boksburg:—

APRIL MQUATO.

Beschrijving.—Stamnaam, Mquato; vaders naam, Joseph Mquato; kapteins naam, Richard; kraal, Dordrecht, Kaap Provincie; ras, Xosa; beroep, arbeider; ouderdom, 32 jaar; hoogte, 5 voet 6½ duim; haar, zwart en wollig; ogen, bruin; gelaatskleur, zwart; lichaamsbouw, sterk; voorhoofd, hoog; neus, plat; aangezicht, eavaal.

Onderscheiden Kenmerken.—Litteken op rug, medicijnmerken op maag, tatoeëren op beide armen.

Gevangene dankte al die gevangensklederen af, behalve een molvel broek. Hij onderging de onbepaalde straf tijd opgelegd op 18 April 1922 door het Rondgaande Hof te Middelburg, Transvaal.

★ KENNISGEVING No. 818 VAN 1922.

KENNISGEVING IN TERMEN VAN ARTIKEL ZEVEN VAN DE GRONDBAKENS WIJZIGINGS- EN UITBREIDINGSWET, No. 9 VAN 1879 (KAAP DE GOEDE HOOP).

Mits deze wordt in termen van het zevende artikel van bovengenoemde wet, bekendgemaakt dat men voornemens is om, op de 27ste dag van Desember 1922, of zo spoedig mogelijk daarna, twee certifikaten van geamendeerde titel uit te reiken volgens de bepalingen van de bovengenoemde Wet en Wet No. 13 van 1918, ten faveure van Hannah Matilda Larter (geboren Baker), weduwe, Everitt Percival Larter en Dudley Burnett Larter, in hun capaciteit als Eksekuteurs Testamentair in de Boedel van wijlen Arthur Alexander Larter, ten opzichte van—

- (1) Zeker stuk erfpachtgrond, gelegen in de Afdeling Molteno, zijnde de plaats Winton en Dunphaile, groot 1452 morgen 26 vierkante roeden; ten noorden begrensd door gedeelten van Leeuwen Kuil, ten oosten door Stormberg Spruit, ten zuidoosten door Kroonberg en Mooifontein, en ten zuidwesten door gedeelte van Romansfontein en Castleton; en
- (2) zeker stuk erfpachtgrond, gelegen als boven, zijnde de plaats Dalkeith, groot 938 morgen 467 vierkante roeden; ten oosten begrensd door Tolkop, ten zuidwesten door Copperfield en Stapelberg Kraal, ten westen en noorden door Stormberg Spruit.

De gezegde Hannah Matilda Larter (geboren Baker), weduwe, Everitt Percival Larter en Dudley Burnett Larter, in hun capaciteit als de Eksekuteurs Testamentair in de gezegde Boedel van wijlen Arthur Alexander Larter, applikatie gemaakt hebbende om de uitreiking van zodanige certifikaten van geamendeerde titel, als de geregistreerde eigenaars van grond door hen gehouden krachtens Akte van Transport No. 12010, gedateerd 25 Oktober 1919.

CHAS. G. M. VAN REENEN,
Waarnemende Assistent Registrateur van Akten.
Registratiekantoor van Akten
Kaapstad, 17 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 819 VAN 1922.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

BULLETIN No. 42, 1922,

voor week geëindigd 21 Oktober 1922.

INGEWANDSKOORTS.

De maatregelen te Durban genomen bleken doeltreffend te zijn geweest en de epidemie is aan het bedaren. Gedurende de week zijn acht gevallen (allen Blanken) gerapporteerd.

KINDERPOKKEN.

Nieuwe Uitbrekingen.—Plaats Makomerin, Distrikt Matatiele (Kaap).

Uitbrekingen worden bestreden in de distrikten Engcobo, Glen Grey, Tabankulu, Tsolo (Kaap); Lydenburg, Middelburg Pietretief, Springs (Transvaal).

TYFUSKOORTS.

Nieuwe Uitbrekingen.—Plaats Winterhoek, Distrikt Utrecht (Natal); Municipale Lokatie, Brandfort Distrikt; plaats Groot-hoek, Harrismith Distrikt (Oranje Vrijstaat).

Uitbrekingen worden bestreden in de distrikten Barkley West, Bizana, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Kingwilliamstown, Lusikisiki, Mqanduli, Mggeleni, Ngamakwe, Port St. John's, Qumbu, Stutterheim, Tabankulu, Tsolo, Tsomo, Xalanga (Kaap); Newcastle, Paulpietersburg, Vrijheid (Natal); Fauresmith, Thaba 'Nchu (Oranje Vrijstaat).

EPIDEMIESE ZIEKTEN IN ANDERE LANDEN.

Cholera in Rusland; Polen; Bombay; Calcutta, Shanghai.

De Pest in Port Louis (Mauritius); Entebbe, Kampala (Oeganda); Fort Hall (Kenya Kolonie); Bombay, Rangoen; Calle, Colombo; Hong-Kong; Alexandrië; Semarang, Kedoe, Soerakarta; Smyrna; Syrië; Lima, Callao (Peru).

Kinderpokken in Enkeldoorn (Rhodesië); Inhambane (Mozambique); Freetown (Sierra Leone); Ujiji, Eiland Mafia (Tanganyika); Zanzibar; Middlesbrough; Lissabon; Bombay, Calcutta, Madras, Rangoen, Karatsji, Colombo; Hong-Kong; Singapore; Semarang; Cuba; Oragon, San Francisco.

Tyfuskoorts in Rusland; Polen; Litauen; Konstantinopel; Cairo, Alexandrië, Port Said.

Gele Koorts geen berichten.

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

★ NOTICE No. 821 of 1922.

PUBLIC NOTIFICATION.

SCHEDULE 5.

REGULATION No. 25, NATAL MINES ACT, 1899.

It is hereby notified that application has been made by The Natal Navigation Collieries & Estate Company, Limited, of Durban, Natal, for the registration in their name of one mineral mining claim as follows:—

Known as M.C. No. 306, situated on the farms Mcoidoornhoek No. 3722 and Kakaninis Kraal No. 3724, Klip River County, Province of Natal, in extent 99 acres 2 roods 14 perches, and bounded as indicated on the diagram thereof; and that objections to the registration of such, stating the grounds of objection, must be made in writing and lodged with me, accompanied by the requisite deposit, on or before the 11th November, 1922.

J. S. HEDGES,

Deputy-Commissioner of Mines, Natal.
M.M. 2864/22.

21st October, 1922.

★ NOTICE No. 822 of 1922.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

RAILWAY EXPROPRIATION OF LANDS ORDINANCE OF 1903—LAND REQUIRED FOR THE CONSTRUCTION OF THE APEX-DUNSWART DEVIATION.

Notice is hereby given that, by virtue of the powers conferred upon him by the Railway Expropriation of Lands Ordinance, 1903, it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to acquire as he hereby does acquire for railway purposes certain land on the undermentioned farms for the construction of a railway deviation from Apex to Dunswart, the said land is delineated and shown on a plan lying for inspection at the Office of the Chief Civil Engineer, South African Railways, Johannesburg, and it is further notified that it is intended to enter upon the said land and proceed with the construction of the necessary works forthwith:—

Benoni No. 3, Benoni District.

Rietfontein No. 4, Benoni District.

Mynpacht No. 612 on farm Rietfontein No. 4, Benoni District.

W. W. HOY,

General Manager.

Johannesburg, 24th October, 1922.

★ NOTICE No. 823 of 1922.

GOVERNMENT GUANO.

It is hereby notified that an allotment of guano will be made early in February next.

The total quantity of guano which will be available for distribution in this allotment cannot yet be determined, but all collections, ready in time for the forthcoming sowing season, will be disposed of and delivered with as little delay as possible.

The distribution of the guano will be limited to bona fide farmers and gardeners only, within the Union, who are requiring supplies for use during the period from February to June, 1923, inclusive.

Applications must be made on the prescribed form, obtainable from the Superintendent, Government Guano Islands, Malagas Building, corner of Bree Street and Dock Road (P.O. Box 251), Capetown, and these will be received and booked up to and including noon on Monday, the 18th December, 1922, after which date no further applications will, under any circumstances be accepted or entertained in respect to this allotment.

Applicants are warned that, in making applications for guano, the purposes for which this fertilizer is required must be distinctly stated on the form of application and that only the quantity actually needed for those purposes must be asked for, as all inflated orders will be liable to be disallowed.

No application will be accepted, or considered, from any person who is not actually farming on his own account, and only one application will be accepted in respect of any one farm, portion of a farm, or group of farms under one ownership or partnership, as the case may be.

All applications must be signed by the individuals requiring the guano, and in no case will this fertilizer be supplied or consigned to any persons other than those for whose use it is actually required.

The price of guano will be £8 per ton of 2000 lb., or 16s. per bag of 200 lb., including bags and delivered on rail at Capetown, or on board ship in Table Bay Docks, but no remittances will be accepted until after allotments have been made.

Railage in all instances is payable by the consignee and must be prepaid where guano is to be consigned to railway sidings.

All inquiries and applications for guano must be sent direct to the Superintendent, Government Guano Islands, Capetown.

P. J. DU TOIT,

Secretary for Agriculture.

★ NOTICE No. 824 of 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD.

Notice is hereby given that the annual meeting of the Licensing Board for the District of Lions River, Natal, will be held at the Court-house, Howick, on Tuesday, the 12th December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with Act No. 38 of 1896 (Natal) and rules framed under sections sixty and sixty-one thereof.

L. OXLEY-OXLAND,

Magistrate and Chairman of the Board, Lions River District.

Magistrate's Office,

Howick, Natal, 20th October, 1922.

★ KENNISGEVING No. 821 VAN 1922.

PUBLIEKE BEKENDMAKING.

BIJLAGE 5.

REGULATIE No. 25, NATAL MIJNWET, 1899.

Hiermede wordt bekendgemaakt, dat aplikatie gemaakt is door The Natal Navigation Collieries & Estate Company, Ltd., van Durban, Natal, voor het registreren van een minerale mijnclaim in hun naam als volgt:—

Bekend als M.C. No. 306, gelegen op de plaatsen Mcoidoornhoek No. 3722 en Kakaninis Kraal No. 3724, Distrikt Kliprivier, Provincie Natal, groot 99 akkers 2 roeden 14 perches, en begrensde zoals aangewezen op de kaart daarvan; en dat bezwaren tegen het registreren van zodanige claim schriftelijk bij mij moeten worden ingediend tezamen met het benodigde deposito op of voor 11 November 1922.

J. S. HEDGES,

Adjunkt Kommissaris van Mijnwezen, Natal.

21 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 822 VAN 1922.

ZUIDAFRIKAANSE SPOORWEGEN EN HAVENS.

SPOORWEGONTEIGENING VAN LANDEN ORDONANTIE, 1903—VOORGESTELDE SPOORLIJNAFWIJKING VAN APEX NAAR DUNSWART.

Kennisgeving geschiedt hierbij dat, krachtens de macht aan hem verleend door de Onteigening van Landen Ordonantie, 1903, het Zijn Koninklijke Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft voor spoorwegdoeleinden te verkrijgen, gelijk hij hierbij doet, zekere grond voor de Apex-Dunswart Spoorwegafwijking op de onderstaande plaatsen en zoals gezegde grond is beschreven en aangetoond op een plan dat tans in het kantoor van de Hoofd Burgerlike Ingenieur van de Zuidafrikaanse Spoorwegen te Johannesburg ter inzage ligt, en verder wordt bekend gemaakt dat het voornemen bestaat onmiddellijk bezit te nemen van gezegde grond en met de aanleg van de vereiste werkzaamheden te beginnen:—

Benoni No. 3, Distrikt Benoni.

Rietfontein No. 4, Distrikt Benoni.

Mijnpacht No. 612 op plaats Rietfontein No. 4, Distrikt Benoni.

W. W. HOY,

Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 24 Oktober 1922.

★ KENNISGEVING No. 823 VAN 1922.

GOVERNEMENTSGUANO.

Hiermede wordt kennis gegeven dat vroeg in Februarie een toewijzing van guano geschieden zal.

De totaal hoeveelheid guano, die met deze toewijzing voor verdeling beschikbaar zal zijn, kan nu niet bepaald worden, maar alle versamelingen, welke voor het komende zaai seizoen tijds gereed zullen zijn, zullen verkocht en met zo weinig oponthoud geregeld afgeleverd worden.

De verdeling van de guano zal beperkt worden tot bona fide boeren en tuiniers alleen, binnen de Unie, die voorraden nodig hebben voor gebruik tussen Februarie en Juni 1923 ingesloten.

Applikaties moeten gemaakt worden op de voorgeschreven vorm, verkrygbaar van de Superintendent, Goevernements-guano-eilanden, Malagasgebouw, hoek Breestraat en Dokweg (Postbus 251), Kaapstad, en deze zullen ontvangen en geboekt worden tot op en insluitende het middaguur op Maandag 18 Desember 1922, na welke datum onder geen omstandigheden applikaties ontvangen of in aanmerking genomen zullen worden in verband met deze toewijzing.

Applikanten worden gewaarschuwd dat, bij het maken van applikatie voor guano, het doel waarvoor deze meststof nodig is, duidelijk moet worden opgegeven op de applikatievorm en dat slechts de kwantiteit werkelijk voor dit doel nodig mag worden aangevraagd omdat alle overdreven aanvragen van de hand gewezen kunnen worden.

Geen applikatie zal in ontvangst genomen of overwogen worden van iemand die niet werkelijk voor eigen rekening boert en slechts een applikatie zal in aanmerking genomen worden voor een plaats, gedeelte van een plaats, of groep plaatsen onder een eigenaar, of deelgenootschap, al naar het geval moege zijn.

Alle applikaties moeten getekend worden door hen, die de guano nodig hebben, en in geen geval zal deze meststof geleverd of toegezonden worden aan een ander persoon dan die voor wiens werkelijk gebruik die nodig is.

De prijs van guano zal zijn £8 per ton van 2000 lb. of 16s. per zak van 200 lb., insluitende de zakken, en geleverd op spoor te Kaapstad, of aan boord schip in Tafelbaaidokken, maar geen geldovermaking zal in ontvangst genomen worden voordat die toewijzing geschied is.

De spoorvracht moet steeds door de geadresseerde betaald worden en vooruit betaald worden, indien de guano naar een spoorweghalte verzonden moet worden.

Alle verzoeken om inlichting en applikaties voor guano moeten rechtstreeks gezonden worden aan de Superintendent, Goevernementsguano-eilanden, Kaapstad.

P. J. DU TOIT,

Sekretaris voor Landbouw.

★ KENNISGEVING No. 824 VAN 1922.

Kennis geschiedt hiermede dat de jaarlikse vergadering van het Licentiehof voor de Afdeling Lions River, Provincie Natal, zal gehouden worden in het Hof, Lionsrivier, op Dinsdag, 12 Desember 1922, om 11 v.m.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van de Drankwet, No. 36, 1896 (Natal), en de regulaties onder sekties zestig en een en zestig daaronder.

L. OXLEY-OXLAND,

Magistraat, Afdeling Lionsrivier.

Magistraatskantoor, 20 Oktober 1922.

* NOTICE No. 825 of 1922.

UNDER ACT No. 38 of 1896.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the licensing board for the Division of Eshowe will be held at the Court-house, Eshowe, on Wednesday, the 13th December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with Act No. 38 of 1896 and the rules framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof, and must reach this office not later than 31st October, 1922.

G. W. ADAMSON,
Magistrate and Chairman, Licensing Board, Eshowe.

Magistrate's Office,
Eshowe, 20th October, 1922.

* NOTICE No. 826 of 1922.

IRRIGATION AND CONSERVATION OF WATERS ACT,
No. 8 of 1912.IN THE WATER COURT OF THE WATER COURT DISTRICT
No. 14 (LINDLEY).

Application of the Municipality of Lindley, Orange Free State, for protection in respect of works of storage or diversion of surplus water of the Valsch River, a public stream, for primary, secondary, and tertiary purposes, and for permission in respect thereof.

Notice is hereby given that the above application has been duly lodged in this Court, and that the preliminary hearing, under section *sixteen* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, will be held in the Town Hall, Lindley, on Monday, 20th November, 1922, at 10.30 in the forenoon.

All persons interested in the said application are hereby called upon to notify in writing to the Registrar of the said Court, not later than seven days before the date fixed for the hearing, his or her objections thereto, and are further called upon to appear, should they think fit, on the date, time, and place herein before set out and be heard thereupon.

The above application, with attached plans, may be inspected at this office or at the office of the Sub-Registrar of Water Courts, Lindley.

J. A. STEGMANN,
Acting Registrar of Water Courts (North).

Offices of the Water Court,
Palace of Justice, Pretoria,
27th October, 1922.

* NOTICE No. 832 of 1922.

CALITZDORP IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given, in terms of section *fifty-eight* of Act No. 8 of 1912 and paragraph 19, Part IV, of the regulations published under Government Notice No. 1692 of the 9th December, 1912, that a Court will be held in the Magistrate's Court-room, Calitzdorp, at 10 o'clock in the forenoon, on Saturday, the 11th day of November, 1922, for the election of two members of the Calitzdorp Irrigation Board, in the room of Johan Samuel Frederick Brink (C.'s son) and Okert Petrus Geyser, whose terms of office expire on the 4th December, 1922.

C. A. BUDD,
Returning Officer.

Magistrate's Office,
Calitzdorp, 21st October, 1922.

* NOTICE No. 833 of 1922.

VAN RYNEVELDS PASS IRRIGATION BOARD.—ELECTION
OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that at the Court for the nomination of persons for election as members of the Van Rynevelds Pass Irrigation Board, in the District of Graaff-Reinet, held in the Court-room at Graaff-Reinet on Saturday, 21st October, 1922, the retiring members, Jurgen Hendrik Smith and the Mayor of Graaff-Reinet, were declared duly re-elected.

C. J. CORSER,
Magistrate, Returning Officer.
Magistrate's Office,
Graaff-Reinet, 21st October, 1922.

* NOTICE No. 834 of 1922.

LIQUOR LICENSING BOARD.

It is hereby notified for general information that the annual meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Krantz-kop, Natal, will be held at the Court-house, Krantz-kop, on Wednesday, the 13th December, 1922, at 11 a.m.

All applications must be in conformity with the provisions of Act No. 38 of 1896, and the regulations framed under sections *sixty* and *sixty-one* thereof.

E. W. BARTER,
Magistrate, and Chairman, Licensing Board for the Division of Krantz-kop.
Magistrate's Office,
Krantz-kop, 21st October, 1922.

* KENNISGEVING No. 825 VAN 1922.

ONDER WET No. 38 VAN 1896.

Het wordt mits deze algemene naricht bekend gemaakt dat de jaarlijkse vergadering van de Licentieraad voor het Distrikt Eshowe in de Hofzaal te Eshowe op Woensdag, 13 Desember 1922, om 11 uur n.m., zal gehouden worden.

Alle applikaties moeten zijn overeenkomstig de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulaties onder sekties *zestig* en *een en zestig* daarvan, en moeten dit kantoor niet later dan 31 Oktober 1922 bereiken.

G. W. ADAMSON,
Magistraat, Voorzitter van de Licentieraad, Eshowe.
Magistraatskantoor,
Eshowe, 20 Oktober 1922.

* KENNISGEVING No. 826 VAN 1922.

BESPROEINGS- EN WATERBEWARINGSWET,
No. 8 VAN 1912.IN HET WATERHOF VAN HET WATERHOFDISTRIKT
No. 14 (LINDLEY).

Applikatie van de Municipaliteit van Lindley, Oranje Vrijstaat, voor bescherming ten opzichte van werken ter bewaring of afkering van surplus water van de Valschrivier, een openbare stroom, voor primaire, sekundaire en tertiaire doeleinden en het verlof daartoe.

Kennis geschiedt hiermede dat bovengemelde applikatie behoorlijk bij dit Hof is ingediend, en dat het voorlopig verhoor, ingevolge artikel *zestien* van de Besproeiings en Waterbewarings Wet, No. 8 van 1912, zal gehouden worden in de Stadszaal te Lindley, op Maandag, 20 November 1922, te 10.30 ure des voormiddags.

Alle personen die in deze zaak belang hebben worden bij deze opgeroepen om aan de Griffier van gezegd Hof schriftelijk te kennen te geven, niet later dan zeven dagen vóór de datum bepaald voor de behandeling van de applikatie, zijn of haar bezwaren daartegen, en zijn verder opgeroepen om desverkiezende te verschijnen, op de datum, uur en plek hierboven uiteengezet, en naar aanleiding daarvan gehoord te worden.

Bovengemelde applikatie, met aangehechte schetsen liggen ter inzage op dit kantoor, of op het kantoor van de Ondergriffier van Waterhoven te Lindley.

J. A. STEGMANN,
Waarnemend Griffier van Waterhoven (Noord).
Waterhofkantoren,
Paleis van Justitie, Pretoria,
27 Oktober 1922.

* KENNISGEVING No. 832 VAN 1922.

CALITZDORP BESPROEINGSRAAD.

Kennis geschiedt hiermede, overeenkomstig artikel *acht en vijftig* van Wet No. 8 van 1912, en klausule 19, Deel IV, van de regulaties gepubliceerd onder Goevernements Kennisgeving No. 1692 van 9 Desember 1912, dat een openbare hofzitting zal gehouden worden om 10 uur v.m. op Zaterdag, 11 November 1922, in de Hofzaal te Calitzdorp, voor de verkiezing van twee leden voor de Calitzdorp Besproeiingsraad, in de plaats van Johan Samuel Frederick Brink (C.zoon) en Okert Petrus Geyser, wiens dienst ten einde loopt op 4 Desember 1922.

C. A. BUDD,
Kiesbeambte.
Magistraatskantoor,
Calitzdorp, 21 Oktober 1922.

* KENNISGEVING No. 833 VAN 1922.

VAN RYNEVELD'S PASS BESPROEINGSRAAD.—
VERKIEZING VAN LEDEN.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat bij de hofzitting voor de nominatie van personen voor kiezing als leden van de Van Ryneveld's Pass Besproeiingsraad, in het Distrikt Graaff-Reinet, gehouden in de Hofzaal, Graaff-Reinet, op Zaterdag, de 21ste Oktober 1922, de aftredende leden, de heren Jurgen Hendrik Smith en de Burgemeester van Graaff-Reinet, behoorlijk gekozen verklaard werden.

C. J. CORSER,
Magistraat, Kiesbeambte.
Magistraatskantoor,
Graaff-Reinet, 22 Oktober 1922.

* KENNISGEVING No. 834 VAN 1922.

Het wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt dat de jaarlijkse vergadering van het Dranklicentiehof voor het Distrikt Kranskop, Natal, in het Hofgebouw, Kranskop, op Woensdag, 13 Desember 1922, te 11 uur v.m., gehouden zal worden.

Alle applikaties moeten in overeenkomst zijn met de bepalingen van Wet No. 38 van 1896 en de regulatie onder sekties 60 en 61 opgetrokken.

E. W. BARTER,
Magistraat en Voorzitter, Licentiehof voor de Afdeling Kranskop.
Magistraatskantoor,
Krantz-kop, 21 Oktober 1922.

★ NOTICE No. 835 OF 1922.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section six (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 27th October, 1922.

★ KENNISGEVING No. 835 VAN 1922.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder de bepalingen van artikel zes van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.
Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 27 Oktober 1922.

LIST OF BUSINESSES REGISTERED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN GEREGISTREERD.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Aaron	Aaron	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Abdoola, Sheik	Abdoola, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Abrams, M.	Abrams, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Kenilworth, Johannesburg.
Adam, Mahomed	Adam, M.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Adam & Son, F.	Adam, F.; Fakir, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Ahmod, M.	Ahmod, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Bloemhof.
Aldendorff, R. F.	Aldendorff, R. F.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Alex Pharmacy	Isaacs, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Wynberg, Johannesburg.
Arbee, Essa	Arbee, E.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Lydenburg.
Armugan, Govindammall	Armugan, G.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Ferreiras, Johannesburg.
Ashley & Radmore	Ashley, G. A.; Radmore, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Aspeling, Pieter Marais	Aspeling, P. M.	Dairy—Melkerij	Luipaardsvlei, Dist. Krugersdorp.
Aswegen, D. J. van	Aswegen, J. D. v.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Ays Boot Repairing Factory	Gibbs, A. G. F.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Jeppesdorp, Johannesburg.
Badenhorst, M. S. S.	Badenhorst, M. S. S.	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Badenhorst, W. A.	Badenhorst, W. A.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Balebesi, Elliot	Balebesi, E.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Balfour Garage	Roux, C. H. J. le	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Balfour, Dist. Heidelberg.
Baloi, William	Baloi, W. S.	Hawker—Venter	Pietersburg.
Balozi, Pull	Balozi, P.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Bartlett & Schutte	Bartlett, D. M.; Schutte, J. T.	Dairy—Melkerij	Benoni.
Bassen, J.	Bassen, J. H.	Hawker—Venter	Bloemhof.
Baxter, F. W.	Baxter, F. W.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ..	Johannesburg.
Bay & Maywanne	Bay, J.; Maywanne, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Krugersdorp.
Beckerleg, I. M.	Beckerleg, I. M.	Boarding-house—Logieshuis	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Beer, W. M. de	Beer, W. M. d.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Lydenburg.
Belame, Klaas	Belame, K.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Krugersdorp.
Belger, A. J.	Belger, A. J.	Hawker—Venter	Willowdene, Johannesburg.
Benson, W.	Benson, W.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Berg, W. J. van den	Berg, W. J. v. d.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Berman, M.	Berman, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Bhaga, Jaga	Bhaga, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Denver, Johannesburg.
Blechman, Lena	Blechman, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Klein Paardekraal, Dist. Krugersdorp.
Bloch, Fred	Bloch, J. F.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Botha, C. J.	Botha, C. J.	Dairy—Melkerij	Jeppesdorp, Johannesburg.
Botha, J. F.	Botha, J. F.	Hawker—Venter	Middelburg.
Brindle, F.	Brindle, F. J. J.	Hawker—Venter	Benoni.
Brinkworth, G. G.	Brinkworth, G. G.	Representative — Vertegenwoordiger ..	Johannesburg.
Brits, R. J. P.	Brits, R. J. P.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Britz, A. C. E.	Britz, A. C. E.	Dairy—Melkerij	Krugersdorp.
Broer & Lazar	Broer, W.; Lazar, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Rietvlei, Dist. Krugersdorp.
Bronze, M.	Bronze, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Potchefstroom.
Browne, R. D. H.	Browne, R. D. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Avondster, Dist. Bloemhof.
Burgon, Jessie	Burgon, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Krugersdorp.
Buy & Bester Butchery	Buy, L. J.; Bester, J. L.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Heidelberg.
Café, The	Mantle, H. E.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Kareefontein, Dist. Bloemhof.
Captain	Captain	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Carayan, Martin	Carayan, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Krugersdorp.
Carrim, Ismail Abdool	Carrim, I. A.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Pietersburg.
Cassim, Mahomed	Cassim, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Fordsburg, Johannesburg.
Cassim & Moosa	Osman, C.; Cassim, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Hoedspruit, Dist. Middelburg.
Cavades, G.	Cavades, G.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Cekolovich, G. N.	Cekolovich, G. N.	Butcher—Slachter	Benoni.
Central Trading Stores	Wilkov, H.; Chait, H. and (en) S.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Charlie	Charlie	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Charlie	Charlie	Pedlar—Marskramer	Benoni.
Charlie	Charlie	Pedlar—Marskramer	Boksburg.
Cheapside	Higginson, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Jeppesdorp, Johannesburg.
Chinka, Bhikha	Chinka, B.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Christiane, M.	Christiane, M.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Coetzee, J. J.	Coetzee, J. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Cohen, L.	Cohen, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Leslie, Dist. Bethal.
Cohen, L. F.	Cohen, L. F.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Potchefstroom.
Come Again Café, The	Snyman, J. C.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Kareefontein, Dist. Bloemhof.
Coombs, G. H.	Coombs, G. H.	Hawker—Venter	Boksburg.
Cornelius, Alfred	Cornelius, A.	Boarding-house—Logieshuis	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Cornes, E. L.	Cornes, E. L.	Representative — Vertegenwoordiger ..	Johannesburg.
Cox, Alfred	Cox, A.	Representative — Vertegenwoordiger ..	Johannesburg.
Crystal Dairy	Lichtenstein, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Yeoville, Johannesburg.
Curtis, S. H.	Curtis, S. H.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Dada & Co., Ebrahim	Dada, E.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Potchefstroom.
Dandy Tearoom	Hoyer, M. E.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Darji, Bai Civi	Darji, B. C.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Jeppesdorp, Johannesburg.
Dauncey, T.	Dauncey, T. H. E.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Duivelskloof, Dist. Pietersburg.
Dennis, James	Dennis, J.	Hawker—Venter	Bloemhof.
Dickens, H. P.	Dickens, H. P.	Motor-cab Proprietor — Motorkareige-naar ..	Johannesburg.
Diedrick, Bethal	Diedrick, B.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Diggers' Fresh Meat Supply	Heiman, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Kareefontein, Dist. Bloemhof.
Distan, Jacob	Distan, J.	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Doornfontein Tailors and Out-fitters, The	Gilchrist, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Germiston.
Dootabh, Makan	Dootabh, M.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Drapers Realization Co.	Pratt, V. H.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Johannesburg.
Dulabh, Bagoon	Dulabh, B.	Hawker—Venter	Krugersdorp.
Duncan's Wagon Works	Duncan, W.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Malvern, Johannesburg.
Edelman, J. A.	Edelman, J. A.	General Dealer—Algemene Handelaar ..	Eersteling, Dist. Pietersburg.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Edwards, Sidney Moorcroft ...	Edwards, S. M. ...	Dairy—Melkerij ...	Luipaardsvlei, Dist. Krugersdorp.
Eliason, A. ...	Eliason, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Newtown, Johannesburg.
Elite Millinery and Baby Linen Store, The	Brown, B.; Ritchie, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Ellis, Carrie ...	Ellis, C. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Witbank.
Epstein, S. ...	Epstein, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Erasmus, G. J. ...	Erasmus, G. J. ...	Hawker—Venter ...	Johannesburg.
Essakov, Hyman ...	Essakov, H. ...	Dairy—Melkerij ...	Krugersdorp.
Essop & Co., I. ...	Nawa, I. E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp.
Esterhuizen, P. J. ...	Esterhuizen, P. J. ...	Hawker—Venter ...	Johannesburg.
Excelsior Stores ...	Jacobson, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Fairview, Johannesburg.
Fagan, H. A. ...	Fagan, H. A. ...	Auctioneer—Aflager ...	Krugersdorp.
Fakir, Moosa ...	Fakir, M. ...	Hawker—Venter ...	Potchefstroom.
Ferreira, T. ...	Ferreira, T. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Deer Park, Dist. Pietersburg.
Ferris, H. G. ...	Ferris, H. G. ...	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Fisher, Max ...	Fisher, M. ...	Kaffir Eating-house and General Dealer—Kaffer-eethuis en Algemene Handelaar	Avondster, Dist. Bloemhof.
Flink, J. ...	Flink, J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Fonaroff, M. ...	Fonaroff, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Forest Hill Tearoom ...	Devakis, G. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Forster, Francis ...	Forster, F. ...	Dairy—Melkerij ...	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Fourie, J. J. N. ...	Fourie, J. J. N. ...	Dairy—Melkerij ...	Krugersdorp.
Frank, T. ...	Frank, T. ...	Auctioneer and General Dealer—Aflager en Algemene Handelaar	Johannesburg.
Galvin, M. S. ...	Galvin, M. S. ...	Representative—Vertegenwoordiger	Johannesburg.
Gani, Amanna ...	Gani, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Schoonoord, Dist. Middelburg.
Gatewe, Jacob ...	Gatewe, J. ...	Pedlar—Marskramer ...	Witbank.
Geffin, N. ...	Geffin, N. ...	Motor-cab Proprietor—Motorkareige-naar	Johannesburg.
Gerber, E. J. ...	Gerber, E. J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Duivelskloof, Dist. Pietersburg.
Gerhardi, J. F. ...	Gerhardi, J. F. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Gilal, Rama ...	Gilal, R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Glantz, P. ...	Glantz, P. ...	Hawker—Venter ...	Braamfontein, Johannesburg.
Goodman, B. ...	Goodman, B. ...	Boarding-house—Logieshuis ...	Johannesburg.
Goolam, Amiroodeen ...	Goolam, A. ...	General Grocer and Butcher—Algemene Kruidenier en Slachter	Benoni.
Gosai, Dayal ...	Gosai, D. ...	Hawker—Venter ...	Johannesburg.
Gradridge, E. ...	Gradridge, E. ...	Hawker—Venter ...	Johannesburg.
Grant, F. ...	Grant, F. G. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Greef en Labuschagne ...	Greef, E. H. D.; Labuschagne, O. J. ...	Hawker—Venter ...	Bloemhof.
Grevler, M. ...	Grevler, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Vereeniging.
Grisel, G. S. ...	Grisel, G. S. ...	Carter—Vervoerder ...	Johannesburg.
Grobler, W. J. ...	Grobler, W. J. ...	Hawker—Venter ...	Pietersburg.
Haarhoff, D. S. A. ...	Haarhoff, D. S. A. ...	Hawker—Venter ...	Pietersburg.
Hackney Furnishing Co. ...	Caminsky, W. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hammond ...	Hammond ...	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Hans, ...	Hans, ...	Pedlar—Marskramer ...	Benoni.
Hansjee, Rama ...	Hansjee, R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hawker, W. V. ...	Hawker, W. V. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppesdorp, Johannesburg.
Hayman, A. D. ...	Hayman, A. D. ...	Hawker—Venter ...	Johannesburg.
Heerden, S. J. van ...	Heerden, S. J. v. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Avondster, Dist. Bloemhof.
Herbst, Jan D. ...	Herbst, J. D. ...	Wagon Agent—Wagenagent ...	Krugersdorp.
Herbst, P. ...	Herbst, P. ...	Wagon Agent—Wagenagent ...	Krugersdorp.
Hermanus, Magwaza ...	Hermanus, M. ...	Hawker—Venter ...	Germiston.
Hira, Parbhoo ...	Hira, P. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Hogan, D. E. J. ...	Hogan, D. E. J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Bothashoop, Dist. Piet Retief.
Hohowsky & Co. ...	Hohowsky, E. M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Avondster, Dist. Bloemhof.
Horwitz, H. ...	Horwitz, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Hunwick, P. F. ...	Hunwick, P. F. ...	Representative—Vertegenwoordiger	Bloemhof.
Hussain, Ahmod ...	Hussain, A. ...	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Hussain, Sheik Rassool ...	Hussain, S. R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Irish Cash Stores ...	Bacon, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg.
Isaac ...	Isaac ...	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Ismail, Essop ...	Ismail, E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Kareefontein and Bothashoek, Dist. Bloemhof.
Ismail, Mahomed ...	Ismail, M. ...	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Ismail, Mahomed ...	Ismail, M. ...	Hawker—Venter ...	Krugersdorp.
Ismail, Mahomed ...	Ismail, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Ismail, Suliman ...	Ismail, S. ...	Hawker—Venter ...	Johannesburg.
Ismail & Co., Mahomed ...	Ismail, A. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom.
Jackson, S. ...	Jackson, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Jacobs, Johannes Albertus ...	Jacobs, J. A. ...	Hawker—Venter ...	Krugersdorp.
Jacobson, L. ...	Jacobson, L. ...	Hawker—Venter ...	Vereeniging.
Jamison ...	Jamison ...	Pedlar—Marskramer ...	Boksburg.
Jasat, Ahmed Essack ...	Jasat, A. E. ...	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Jeans Manufacturing Co. ...	Melville, L. B.; Ross, R. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Jim ...	Jim ...	Pedlar—Marskramer ...	Krugersdorp.
Jim ...	Jim ...	Hawker—Venter ...	Krugersdorp.
Jim ...	Jim ...	Pedlar—Marskramer ...	Johannesburg.
Jim ...	Jim ...	Pedlar—Marskramer ...	Boksburg.
Jim ...	Jim ...	Pedlar—Marskramer ...	Benoni.
Joga, Lala ...	Joga, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Jogee, Hassim Mahomed ...	Jogee, H. M. ...	Hawker—Venter ...	Boksburg.
Johannes, Bapi ...	Johannes, B. ...	Pedlar—Marskramer ...	Witbank.
John ...	John ...	Pedlar—Marskramer ...	Benoni.
John, Kambuza ...	John, K. ...	Pedlar—Marskramer ...	Witbank.
Johnson ...	Johnson ...	Pedlar—Marskramer ...	Benoni.
Johnson, E. J. ...	Johnson, E. J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Boksburg.
Johnson, W. G. ...	Johnson, W. G. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Nancefield, Johannesburg.
Jonas ...	Jonas ...	Pedlar—Marskramer ...	Krugersdorp.
Joosub, Aboobaker ...	Joosub, A. and (en) M. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Kalkfontein, Dist. Pietersburg.
Josat, Hassen Ismail ...	Josat, H. I. ...	Hawker—Venter ...	Germiston.
Joseph, Magoni ...	Joseph, M. ...	Pedlar—Marskramer ...	Witbank.
Joseph, Michael ...	Joseph, M. ...	Pedlar—Marskramer ...	Krugersdorp.
Juronovich, S. ...	Juronovich, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Annadale, Pietersburg Dist.
Kalaba, Hosea ...	Kalaba, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Pietersburg.
Kapetanakis, S. ...	Kapetanakis, S. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Kaplan, H. ...	Kaplan, H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg
Katie, Johannes ...	Kaite, J. ...	Hawker—Venter ...	Krugersdorp.
Kaufman, M. ...	Kaufman, M. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Kalkgat, Dist. Pietersburg.
Keystone Trading Co. ...	Greenberg, L. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Khan, Alli Khan Haider ...	Khan, A. K. H. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Khusal, Chhana ...	Khusal, C. ...	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Klopper, J. M. ...	Klopper, J. M. ...	Hawker—Venter ...	Bloemhof.

Business Name. <i>Naam van Bezigheid.</i>	Name(s) of Proprietor(s). <i>Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.</i>	Nature of Business. <i>Aard van Bezigheid.</i>	Name of Town or District. <i>Naam van Dorp of Distrikt.</i>
Klotz, Robert	Klotz, R.	Kaffir Eating-house — Kaffer-eethuis	Luipaardsvlei, Dist. Krugersdorp.
Knowles, J. J.	Knowles, J. J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Knox, J. H.	Knox, J. H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vereeniging.
Kolia, A. C.	Kolia, A. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bothashoek, Dist. Bloemhof.
Kopman, S.	Kopman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Morgenzon, Dist. Ermelo.
Kosemile, Jacob	Kosemile, J.	Pedlar—Marskramer	Krugersdorp.
Kota, Shadrack	Kota, S.	Hawker—Venter	Benoni.
Koza, E.	Koza, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ermelo.
Koza, Zibusu	Koza, Z.	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexandra, Johannesburg.
Kruger, C.	Kruger, C. J. H.	Hawker—Venter	Springs.
Kumuli, Johannes	Kumuli, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Alexandra, Johannesburg.
Lake, D. J.	Lake, D. J.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Lakula, Jan	Lakula, J.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Lala, Baba	Lala, B.	Hawker—Venter	Benoni.
Lambrinos, K.	Lambrinos, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Lambro Trading Co.	Lambert, J. and (en) M. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lamplough, J. R.	Lamplough, J. R.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Langos, S.	Langos, S.	Pedlar—Marskramer	Johannesburg.
Langridge & Lax	Langridge, S. S.; Lax, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Randfontein, Dist. Krugersdorp.
Lapicore, Louis Fanchain	Lapicore, L. F.	Dairy—Melkerij	Burgershoop, Dist. Krugersdorp.
Lattele, M. F.	Lattele, M. F.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Lee, Henry B.	Lee, H. B.; Rosenberg, M.; Frankel, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lepelesana, Solomon	Lepelesana, S.	Hawker—Venter	Springs.
Leslie, Alan & Co.	Leslie, H. A.	Agent or Broker—Agent of Makelaar	Johannesburg.
Leslie Supply Stores	Gouws, C. I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Leslie, Dist. Bethal.
Levin, S.	Levin, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg.
Levy, Lionel	Levy, L.	Hawker—Venter	Vereeniging.
Levy & Fabian	Fabian, P.; Levy, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Avondster, Dist. Bloemhof.
Lewis, R.	Lewis, R.	Representative — Vertegenwoordiger	Vereeniging.
Lindeque, H. P.	Lindeque, H. P.	Hawker—Venter	Johannesburg.
Lindsay, J. P.	Lindsay, J. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Avondster, Dist. Bloemhof.
Lintott, M.	Lintott, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Levitas, M.	Levitas, M.	Hawker—Venter	Bloemhof.
Lok, Lo Fong	Lok, L. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Klein Paardekraal, Dist. Krugersdorp.
Lonat, Ahmod Ismail	Lonat, A. I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Edenvale, Germiston Dist.
Lotties Hope	Belleu, H. C.; Samson, F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Kareefontein, Dist. Bloemhof.
Lovask & Co., N. E.	Lovask, N. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg.
Lutchman, Singharavallo	Lutchman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bloemhof.

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province:—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
Highway Bridge over Crocodile River, road Broederstroom to Johannesburg, farm Lindley No. 87	Krugersdorp	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	20th October 1922	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria; and Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	8th Nov. 1922.
*Type School (in brick) for 96 Pupils at Waterval No. 596	Rustenburg	"	3rd November	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	" "	22nd Nov.
*Additions to School at Ottosdal	Lichtenburg	Tender forms, plans, and specifications	"	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Potchefstroom	" "	22nd Nov.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialled cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal:—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Brug in de Hoofdweg over de Krokodilrivier, weg Broederstroom, naar Johannesburg, plaats Lindley No. 87	Krugersdorp	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	20 Oktober 1922	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria; en Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	8 Nov. 1922.
*Type School (in baksteen) voor 96 leerlingen, te Waterval No. 596	Rustenburg	"	3 November	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	" "	22 Nov.
*Aanbouw aan School te Ottosdal	Lichtenburg	Tendervormen, plannen, en bestekken	"	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Potchefstroom	" "	22 Nov.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlijk ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on.
Additions to Public Offices at Louis Trichardt	Zoutpansberg	Transvaal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1922 27th Oct.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	1922. 15th Nov.
★New Herbarium for Botany Division, Agricultural Department, Pretoria	Pretoria	"	"	3rd Nov.	" "	"	22nd Nov.
★Public Offices at Oudtshoorn	Oudtshoorn	Cape	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Port Elizabeth	"	"
★Police Buildings at Jaegersfontein	Fauresmith	Orange Free State	"	"	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	"	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur n.m. op
Aanbouw aan Goevernementskantoren te Louis Trichardt	Zoutpansberg	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1922 27 Okt.	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ing., D.P.W., Pretoria	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria	1922. 15 Nov.
★Nieuw Herbarium voor de Afdeling Plantkunde, Landbouwdépartement, Pretoria	Pretoria	"	"	3 Nov.	" "	"	22 Nov.
★Goevernementskantoren te Oudtshoorn	Oudtshoorn	Kaap	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Port Elizabeth	"	"
★Politiegebouwen te Jaegersfontein	Fauresmith	Oranje Vrijstaat	"	"	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	"	"

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
School at Winburg	Winburg	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities	1922. 20th Oct.	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	1922. 7th Nov.
Additions to School at Ventersburg Road Station	Winburg	Tender forms, plans, and specifications	"	" " "	" "	"
Additions to School at Warden	Harrismith	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	27th Oct.	" " "	" "	14th Nov.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CHARLES MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat:—

DIENT.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
School te Winburg	Winburg	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1922. 20 Oktober	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1922 7 Nov.
Aanbouw aan School te Ventersburg Weg Spoorstatie	Winburg	Tendervormen, plannen en bestekken	"	" " "	" "	"
Aanbouw aan School te Warden	Harrismith	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	27 Oktober	" " "	" "	14 Nov.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle bijzonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

CHARLES MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

TENDERS FOR POSTS.

Tenders are being invited for the conveyance of the following posts.

General Post Office, Capetown. E. A. STURMAN,
Postmaster-General.

Service.	Period of Contract.	Tender Forms and further Particulars obtainable from.
★Between the Post Offices, Caledon and Greyton, via the Post Office, Genadendal, three times a week each way	1st April, 1923, to the 31st March, 1926	The Assistant Secretary, General Post Office, Capetown; the Surveyor of Posts, Western District, Capetown; the Postmasters at the offices mentioned.
★Between the Post Offices, Caledon and Fairfield, via the Post Office, Oudekraal, three times a week each way	1st April, 1923, to the 31st March, 1925	" "
★Between the Post Offices, Caledon and Oudekraal, three times a week each way, and between Oudekraal and Fairfield, three times a week each way	"	" "
★Between the Post Offices, Graafwater and Lambert's Bay, via Van Puttensvlei, twice a week each way	"	" "

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

TENDERS FOR THE SUPPLY OF TRAILERS.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Posts and Telegraphs.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Trailers," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 13th of December.

- (1) 2 Five-ton four-wheel Trailers, suitable for the transport of large cable-drums, to be equipped with removable winch, loading ramps, and solid rubber tyres.

Tenderers should state the approximate time required for delivery, and should submit illustrations and full descriptions of the items tendered for.

Quotations must hold firm for two months from the closing date for receipt of tender, and be for delivery—

- (a) f.o.r. at any station within the Union of South Africa;
(b) c.i.f. Capetown; or
(c) f.o.b. British or foreign ports.

If shipment is to be made by steamer, the successful tenderer will be required to ship the goods by any line or lines with which the Government may have made arrangements for the conveyance of Government Stores, information in regard to which can be obtained on application to the High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London.

Forms of tender may be obtained upon application to the Controller of Stores, Room No. 62, Palace of Justice, Pretoria; Stores Clerks, Solomon Street, Vrededorp; P.O. Capetown, Port Elizabeth, East London, Bloemfontein, and Pietermaritzburg; and the Postmaster, Durban.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Pretoria, 10th October, 1922.

TENDERS VOOR POSTEN.

Tenders worden gevraagd voor het vervoer van de benedenvermelde posten.

Hoofdpstkantoor, Kaapstad. E. A. STURMAN,
Postmeester-generaal.

Dienst.	Tijdperk van Kontrakt.	Tendervormen en nadere Biezonderheden verkrijgbaar van.
★Tussen de Postkantoren Caledon en Greyton, via het Postkantoor Genadendal, driemaal per week heen en terug	1 April 1923 tot 31 Maart 1926	De Assistent Sekretaris, Hoofdpstkantoor, Kaapstad; de Surveyor van Posterijen, Westelik Distrikt, Kaapstad; de Postmeesters van de vermelde kantoren.
★Tussen de Postkantoren Caledon en Fairfield, via het Postkantoor Oudekraal, driemaal per week heen en terug	1 April 1923 tot 31 Maart 1925	" "
★Tussen de Postkantoren Caledon en Oudekraal, driemaal per week heen en terug, en tussen Oudekraal en Fairfield, driemaal per week heen en terug	"	" "
★Tussen de Postkantoren Graafwater en Lambert's Bay, via Van Puttensvlei, tweemaal per week heen en terug	"	" "

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

TENDERS VIR DIE LEWERING VAN AANHANGWAENS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van die ondergenoemde artikels aan die Departement van Posterye en Telegrafie.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Aanhangwaens," moet gerig word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Uniegebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur 's middags, op Woensdag, 13 Desember 1922.

- (1) 2 Vyf-ton vier-wiel Aanhangwaens geskik vir die vervoer van groot kabeltrommels, toegerus te wees met afneembare windas, helling vir lading en soliede rubberbande.

Tenderaars moet die tyd vereis vir aflewering by benadering vermeld en illustrasies en volledige beskrywings van die items waarvoor getender word opstuur.

Prysopgawes moet twee maande geldig bly gereken van die vervaldag vir ontvangs van tenders en moet wees vir aflewering:—

- (a) v.o.s. by enige stasie binne die Unie van Suidafrika;
(b) k.a.v. Kaapstad; of
(c) v.a.b. Britse of Vreemde Hawens.

Indien verskeping per stoomboot moet geskied sal die suksesvolle tenderaar die goedere moet verskeep met 'n lyn of lyne waarmee die Goewerment reëlinge mag getref het vir die vervoer van Goewermentslading, inligtings waaromtrent op aanvraag by die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika, Trafalgar Square, Londen, verkry kan word.

Tendervorme kan op aanvraag verkry word by die Kontroleur van Voorrade, Kamer 62, Paleis van Justisie, Pretoria; Magasynklerke, Solomonstraat, Vrededorp; P.K. Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Bloemfontein en Pietermaritzburg en die Posmeester, Durban.

Die Kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender aan te neem sonder die geheel en verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie en alle tenderaars is gebind deur die voorwaardes vermeld op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.
Pretoria, 10 Oktober 1922.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

TENDER FOR THE SUPPLY OF CHILLED SHOT.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Chilled Shot," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 29th day of November, 1922.

7,500 lb. Chilled Shot No. 1, No. 12 I.W.G.;
15,000 lb. Chilled Shot No. 1F, No. 13 I.W.G.;
for use with Rotary Shot Drills.

Quotations at per 100 lb. to be f.o.r. in Bond, Delagoa Bay, or any port or station in the Union.

Tenderers should state approximate date of delivery.

Any further particulars may be obtained upon application to Superintendent of Stores, Irrigation Department, Minnaar Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Tender Board Offices,
Union Buildings, Pretoria.

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE.

TENDER FOR MOTOR VAN ON FORD ONE-TON TRUCK CHASSIS.

Tenders are hereby invited for the supply of One Prison Van to the South African Police.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Motor Van to the S.A. Police," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 8th day of November, 1922.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, S.A. Police, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

5th October, 1922.

DEPARTMENT OF SOUTH AFRICAN POLICE.

TENDER FOR THE SUPPLY OF FOUR CAPE CARTS TO THE SOUTH AFRICAN POLICE.

Tenders are hereby invited for the supply of Four Cape Carts to the South African Police.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Cape Carts to the S.A. Police," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 29th day of November, 1922.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Quartermaster, S.A. Police, 345A Skinner Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

TENDER FOR THE SUPPLY OF FORAGE, OATS, AND BRAN, ETC.

Tenders are hereby invited for the supply of Oat-hay, Lucerne, Oats, Bran, Compressed Fodder, Sweet Hay, and Teff Grass to the Government of the Union of South Africa during the period 1st December, 1922, to 30th November, 1923.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Forage, etc." must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 1st November, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

13th October, 1922.

DEPARTEMENT VAN IRRIGATIE.

TENDER VOOR DE LEVERING VAN VERKOELD HAGEL.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Irrigatie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Verkoeld Hagel," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 29ste dag van November 1922.

7,500 lb. Verkoeld Hagel grootte 1, No. 12 I.W.G.;
15,000 lb. Verkoeld Hagel grootte 1F, No. 13 I.W.G.;
voor gebruik van rotatie hagel boren.

Prijsopgave te zijn per 100 lb. v.o.s. in entrepot, Delagoabaai of enige andere haven of statie in de Unie.

Tenderaars behoren de benaderde datum van levering op te geven.

Enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij Superintendent van Storen, Irrigatie Departement, Minnaarstraat, Pretoria.

De Kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoren van de Unie-tenderkommissie,
Unie-gebouw, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN ZUID-AFRIKAANSE POLITIE.

TENDER VOOR MOTOR WAN OP FORD EEN-TON ONDERSTEL.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering aan het Departement van Zuid-Afrikaanse Politie van Een Gevangene Motor Wan.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Motor Wan aan de Zuid-Afrikaanse Politie" moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 8ste dag van November 1922.

Tendervorms en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Kwartiermeester, Z.A. Politie, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden aan de voorwaarden op de officiële vorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

5 Oktober 1922.

DEPARTEMENT VAN ZUIDAFRIKAANSE POLITIE.

TENDER VOOR DE LEVERING VAN VIER KAPKARREN AAN DE ZUIDAFRIKAANSE POLITIE.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van Vier Kapkarren aan de Zuidafrikaanse Politie.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Kapkarren aan de Zuidafrikaanse Politie," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 29ste dag van November 1922.

Tendervorms en enige verdere bijzonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Kwartiermeester, Zuidafrikaanse Politie, 345A Skinnerstraat, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden aan de kondities op de officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN VOER, HAWER EN SEMELS, ENS.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van hawerhooi, lusern, hawer, semels, geperste voer, soethooi en tefgras aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Desember 1922 tot 30 November 1923.

Getekende en verseelde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Voer, ens.," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 1ste dag van November 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

13 Oktober 1922.

TENDER FOR THE SUPPLY OF AVIATION SPIRIT.

Tenders are hereby invited for the supply of Aviation Spirit to the Government of the Union of South Africa during the calendar year 1923.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of Aviation Spirit," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 1st day of November, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345a Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

22nd September, 1922.

TENDERS FOR BOOKBINDING.

Tenders are hereby invited for the binding of records and repair of books in the Offices of the Registrar of Deeds and the Master of the Supreme Court, Bloemfontein.

Signed and sealed tenders, superscribed "Tenders for Bookbinding," should be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 15th November, 1922.

Particulars as to the nature of the work to be performed and the conditions under which it must be carried out may be obtained on application to the Registrar of Deeds and Master of the Supreme Court, Bloemfontein.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

20th October, 1922.

TENDER FOR SUPPLIES.

Tenders are hereby invited for the following supplies to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 31st December, 1923:—

- (a) Disinfectant Fluid.
- (b) Soap and Candles.
- (c) Blankets.
- (d) Lime.
- (e) Liquors and Tobacco, etc.

Signed and sealed tenders, superscribed as indicated on the official form, must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 8th day of November, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345a Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

13th October, 1922.

TENDER FOR SUPPLIES.

Tenders are hereby invited for the following supplies to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 31st December, 1923:—

- (a) Uniform Clothing.
- (b) Miscellaneous Clothing and Soft Goods.
- (c) Waterproof Clothing.

Signed and sealed tenders, superscribed as indicated on the official tender form, must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 15th day of November, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345a Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender forms.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

20th October, 1922.

* TENDERS FOR THE SUPPLY OF SOUTH AFRICAN LEATHER.

Tenders are hereby invited for the supply of South African Leather to the Union Prisons Department during the twelve months commencing 1st January, 1923.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Supply of Leather for Prisons Department," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 o'clock on Wednesday, the 22nd November, 1922.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN PETROL VIR LUGVAART.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Petrol vir Lugvaart aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika, gedurende die kalender jaar, 1923.

Getekende en verseëelde tenders op die offisiële vorm, onder die opschrift "Tender vir die lewering van Petrol vir Lugvaart," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 1ste dag van November 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345a Skinnerstraat (Postbus 371), Pretoria.

Die Kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

22 September 1922.

TENDERS VOOR HET BINDEN VAN BOEKEN.

Tenders worden hiermede gevraagd voor het binden van documenten en repareren van boeken in de kantoren van de Registrateur van Akten en Meester van het Hooggerechtshof, Bloemfontein.

Getekende en verzegelde tenders, met opschrift "Tenders voor het Binden van Boeken," moeten worden geadresseerd aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, 15 November 1922.

Biezonderheden omtrent de aard van het werk en de kondities waaronder het uitgevoerd moet worden, kunnen op aanvraag verkregen worden bij de Registrateur van Akten en Meester van het Hooggerechtshof, Bloemfontein.

De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

20 Oktober 1922.

TENDER VIR LEWERANSIES.

Tenders word hiermee gevra vir die volgende leweransies aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1923.

- (a) Ontsmettings Vloeistof.
- (b) Seep en Kerse.
- (c) Komberse.
- (d) Kalk.
- (e) Drank en Tabak, ens.

Getekende en verseëelde tenders, onder die opschrift soos aangedui op die offisiële vorm, moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 8ste dag van November 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345a Skinnerstraat (Postbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

13 Oktober 1922.

TENDER VIR LEWERANSIES.

Tenders word hiermee gevra vir die volgende leweransies aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1922:—

- (a) Uniforms.
- (b) Gemengde Klerasie en Wolgoed.
- (c) Waterdigte Klere.

Getekende en verseëelde tenders, onder die opschrift soos aangedui op die offisiële tender-vorm, moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 15de dag van November 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verdere besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewernementskoper, 345a Skinnerstraat (Postbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

20 Oktober 1922.

* TENDER VOOR HET LEVEREN VAN ZUIDAFRIKAANS LEDER.

Tenders worden gevraagd voor het leveren van Zuidafrikaans Leder aan het Unie Gevangenis Departement, gedurende de twaalf maanden beginnende 1 Januarie 1923.

Verzegelde tenders, waarop "Tenders voor het leveren van Leder aan het Gevangenis Departement" geschreven is moeten aan de Voorzitter van de Unie Tenderkommissie, Unie-gebouw, geadresseerd zijn, en moeten hem om 3 uur n.m., op Woensdag 22 November 1922, bereikt hebben.

Upon acceptance of a tender, wholly or in part, the person tendering will be required to enter into a formal contract, with the provisions of which he will be presumed to have made himself acquainted. Copies of the contract may be seen at the Director of Prisons' Office, Pretoria, or at the Office of the Superintendent, Pretoria Central Prison.

Schedules of requirements and further particulars may also be obtained at the aforementioned offices.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,

Chairman of the Union Tender Board.

Office of the Union Tender Board, Pretoria.

* TENDER FOR SUPPLIES.

Tenders are hereby invited for the undermentioned supplies to the Government of the Union of South Africa during the period 1st January to 31st December, 1923:—

- (a) Miscellaneous blankets and blanketing.
- (b) Tents.
- (c) Tyres and tubes.
- (d) Footwear and leggings.

Signed and sealed tenders, superscribed as indicated on the official form, must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 22nd day of November, 1922.

Tender forms, conditions of contract, and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,

Chairman of the Union Tender Board.

27th October, 1922.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF PARAFFIN AND PETROL.

Tenders are hereby invited for the supply of Paraffin and Petrol to the Government of the Union of South Africa, during the period 1st January to 30th June, 1923.

Signed and sealed tenders, on the official form, superscribed "Tender for the supply of Paraffin and Petrol," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 22nd day of November, 1922.

Tender forms, conditions of contract and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,

Chairman of the Union Tender Board.

27th October, 1922.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* COLLECTION AND DELIVERY OF GOODS, PARCELS, AND PASSENGERS' LUGGAGE, STANDERTON STATION, TRANSVAAL PROVINCE.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours Headquarter Offices, Johannesburg, up to noon on Monday, 20th November, 1922, for the collection and delivery of goods, parcels, and passengers' luggage within a radius of two miles from Standerton Station, Transvaal Province, from the 1st February, 1923.

Conditions of contract and tender forms may be obtained from the undersigned; the Assistant General Manager, Johannesburg, or the Station Master, Standerton.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

* TENDERS FOR STORES.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, not later than noon on the dates specified, for the supply of the undermentioned:—

Soaps	6th November, 1922.
Tallow	" "
Disinfectant Powder	" "
Coir Door Mats	" "
Antifricition Grease	" "
Leather and Leather Goods	13th "
Paraffin	20th "
Petrol	" "
Disinfectant Fluid	27th "
Linseed Oil	" "
Cotton Waste	" "
Machine Oil	" "

Forms of tender, together with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Capetown, Port Elizabeth, East London, Durban, Bloemfontein, the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg, and the Town Agents, Johannesburg and Pretoria.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Na het aannemen van een tender, geheel of gedeeltelik, zal het voor de tenderende persoon nodig zijn een formeel kontrakt aan te gaan, met de bepalingen waarvan het verondersteld wordt hij zich heeft bekend gemaakt. Kopieën van het kontrakt liggen ter inzage op het kantoor van de Direkteur van de Gevangenis, Pretoria, of op het kantoor van de Bestuurder van de Centrale Gevangenis, Pretoria.

Schedulen van de benodigdheden en verdere biezonderheden kunnen ook verkregen worden bij de bovenvermelde kantoren.

De Raad behoudt zich het recht voor en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen, en alle tenderaars zijn gebonden aan de voorwaarden van de officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,

Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

Kantoor van de Unie-tenderkommissie, Pretoria.

* TENDER VIR LEWERANSIES.

Tenders word hiermee gevra vir die onderstaande Leweransies aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika, gedurende die tydperk 1 Januarie tot 31 Desember 1923:—

- (a) Gemengde komberse en kombersgoed.
- (b) Tente.
- (c) Buite- en binnebande.
- (d) Skoeisel en kamaste.

Getekende en verseëelde tenders, onder die opskrif soos aangedui op die officiële vorm, moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, die 22ste dag van November 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder biesonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die officiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,

Voorsitter van die Unie-tenderkommissie

27 Oktober 1922.

* TENDER VIR DIE LEWERING VAN PARAFIEN EN PETROL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van Parafien en Petrol aan die Goewerment van die Unie van Suidafrika gedurende die tydperk 1 Januarie tot 30 Junie 1923.

Getekende en verseëelde tenders op die officiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Parafien en Petrol," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 22ste dag van November 1922.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder biesonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die officiële vorm.

F. W. KNIGHTLY,

Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

27 Oktober 1922.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* INSAMELING EN AFLEWERING VAN GOEDERE, PAKKETTE EN REISIGERS BAGASIE, STANDERTON STASIE, TRANSVAAL PROVINSIE.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suidafrikaanse Spoorweë en Hawens, Hoofkantore, Johannesburg, ingewag word, tot op die middag van Maandag, die 20ste November 1922, vir die insameling en aflewering van goedere, pakkette en reisigers bagasie binne 'n afstand van twee myl van Standerton Stasie, Transvaal Provinsie, van af die 1ste Februarie 1923.

Kondiesies van kontrak en tendervorms kan verkry word van die ondergenoemde, die Assistent Algemene Bestuurder, Johannesburg, of die Stasiemeester, Standerton.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender te aanvaar nie.

11919—27

* TENDERS VIR VOORRAAD.

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tenderraad, Suidafrikaanse Spoorweë, Hoofkantore, Johannesburg, ingewag word nie later dan die middag op die hieronder vermelde datums, vir die lewering van die volgende goedere:—

Seep	6de November 1922
Vet (Smeer)	" "
Ontsmettings Vloeistof	27ste "
Klapperhaar Deurmatte	" "
Antifriksie Smeer	" "
Leer en Leregoedere	13de "
Parafien	20ste "
Petrol	" "
Ontsmetting Vloeistof	27ste "
Lynolie	" "
Poetskatoen	" "
Masjien Olie	" "

Tendervorms met volle besonderhede kan verkry word, bij die Spoorweg Magasyn, Kaapstad, Port Elizabeth, Ooslonden, Durban, Bloemfontein, die kantoor van die Hoofd Spoorweg Magasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, en die Stads Agente, Johannesburg en Pretoria.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender te aanvaar nie.

11985—27

*** TENDERS FOR ROLLING STOCK.**

It is hereby notified that the Administration is calling for tenders for the supply of—

50 15-Ton Low-sided Bogie Wagons with Drop Doors. Gauge 600 MM (1' 11½").

Tender forms and further particulars may be obtained only from the High Commissioner for the Union of South Africa, Trafalgar Square, London, W.C. 2.

*** TENDERS FOR FIREBRICKS AND FIRECLAY.**

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways Headquarter Offices, Johannesburg, not later than noon on Monday, 13th November, 1922, for the supply of South African Manufactured Firebricks and Fireclay.

Tender forms, together with full particulars may be obtained from the Railway Storekeeper, Capetown, Uitenhage, East London, Bloemfontein, Durban, Pretoria; the Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg; and South African Railway Town Agents, Johannesburg and Pretoria.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 21st October, 1922.

TENDERS.**NOTICE TO CONTRACTORS.**

Sealed tenders are hereby invited for the erection of additions to the public school at Bultfontein.

Plans, specifications, and all particulars may be obtained from the undersigned on a deposit of £2, which will be refunded when a bona fide tender has been received and the plans, etc., have been returned.

Tenders, addressed to the Chairman, School Board, Bultfontein, must be superscribed "Tender for School Additions," and should reach the addressee not later than 12 o'clock noon on the 10th November, 1922.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

P. J. KOCK,
Secretary, School Board.

Bultfontein, 13th October, 1922.

*** TENDERS.—NOTICE TO CONTRACTORS.**

Sealed tenders are hereby invited for the erection of Public School Buildings at Honingspruit Station.

Plans, specifications and all particulars may be obtained from the undersigned on a deposit of £2, which will be refunded when a bona fide tender has been received and the plans, etc., have been returned.

Tenders, addressed to the Chairman, School Board, Kroonstad, must be superscribed "Tender for Honingspruit School," and should reach the addressee not later than 12 o'clock noon on the 14th November, 1922.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

J. A. SCHOLTZ,
Secretary, School Board.

Kroonstad, 20th October, 1922.

*** TENDERS.—NOTICE TO CONTRACTORS.**

Sealed tenders are hereby invited for the erection of Public School Buildings at Karee Siding.

Plans, specifications and all particulars may be obtained from the undersigned on a deposit of £2, which will be refunded when a bona fide tender has been received and the plans, etc., have been returned.

Tenders addressed to the Chairman, School Board, Brandfort, must be superscribed "Tender for Karee School," and should reach the addressee not later than 12 o'clock noon on the 14th November, 1922.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

F. A. VAN STRATEN,
Secretary, School Board.

Brandfort, 20th October, 1922.

*** TENDERS.—NOTICE TO CONTRACTORS.**

Sealed tenders are hereby invited for the erection of school additions at Slabberts Siding.

Plans, specifications, and all particulars may be obtained from the undersigned on a deposit of £2, which will be refunded when a bona fide tender has been received and the plans, etc., have been returned.

Tenders addressed to the Chairman, School Board, Fouriesburg, must be superscribed "Tender for School Additions," and should reach the addressee not later than 12 o'clock noon on the 17th November, 1922.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

J. G. BURGER,
Secretary School Board.

Fouriesburg, 23rd October, 1922.

DEPARTMENT OF DEFENCE.*** SOUTH AFRICAN AIR FORCE.****WANTED**

Carpenters or Bodybuilders on engagement to 31st March, 1923 (trade rates). Apply direct to Officer Commanding, Aircraft Depot, Roberts Heights, Pretoria.

Only qualified men need apply.

*** TENDERS VIR ROLLENDE MATERIEEL.**

Dit word hiermee bekendgemaak dat die Administrasie tenders op roep vir die lewering van—

50 15-Ton Laagsy Bogie Waens met neerslaande deure.

Tendervorms en verdere besonderhede kan alleen verkry word by die Hoë Kommissaris vir die Unie van Suidafrika, Trafalgar Square, London, W.C.2. 11986—27

*** TENDERS VIR VUURVASTE STENE EN VUURKLEI.**

Tenders sal deur die Sekretaris van die Tender Raad, Suidafrikaanse Spoorweë Hoofkantore, Johannesburg, ingewag word, nie later dan die middag van Maandag die 13de November 1922, vir die lewering van Suidafrikaanse gefabriseerde Vuurvaste Stene en Vuurklei.

Tendervorms tesame met volle besonderhede kan verkry word van die Spoorweg Magasynmeester, Kaapstad, Uitenhage, Oos-londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria; die Kantoor van die Hoof Spoorweg Magasynmeester, Park Station Chambers, Johannesburg en die Suidafrikaanse Spoorweg Stadsagente, Johannesburg en Pretoria.

Die Administrasie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.
11987—27

Johannesburg, 21 Oktober 1922.

TENDERS.**KENNISGEWING AAN AANNEMERS.**

Verseëde tenders word hiermee gevra vir die aanbou van klaskamers aan die openbare skool te Bultfontein.

Planne, bestekke en alle besonderhede is verkrygbaar by die ondergetekende op inbetaling van 'n deposito van £2, wat terugbetaal sal word wanneer 'n bona fide tender ontvang is en die planne, ens., teruggestuur is.

Tenders, gerig aan die Voorsitter, Skoolraad, Bultfontein, moet gemerk wees "Tender vir Skoolaanbou," en moet die geadresseerde bereik nie later as 12 uur 's middags op 10 November 1922.

Die laagste of enige tender word nie noodzakelik aangeneem nie.

P. J. KOCK,
Sekretaris, Skoolraad.

Bultfontein, 13 Oktober 1922.

*** TENDERS.—KENNISGEVING VAN AANNEMERS.**

Versegelde tenders worden hiermede gevraagd voor de op-richting van Openbare School Gebouwen te Honingspruit Statie.

Plannen, bestekken en alle bijzonderheden zijn verkrijgbaar bij de ondergetekende op een deposito van £2, welke teruggegeven zal worden wanneer een bona fide tender ontvangen is en de plannen, enz., teruggezonden zijn.

Tenders gericht aan de Voorzitter, Schoolraad, Kroonstad, moeten gemerkt zijn "Tender voor Honingspruit School" en moeten de geadresseerde bereiken niet later dan 12 uur middag op 14 November 1922.

De laagste of enige tender niet noodzakelijk aan te nemen.

J. A. SCHOLTZ,
Sekretaris, Schoolraad.

Kroonstad, 20 Oktober 1922.

*** TENDERS.—KENNISGEVING AAN AANNEMERS.**

Versegelde tenders worden hiermede gevraagd voor de op-richting van Openbare School Gebouwen, te Karee Statie.

Plannen, bestekken en alle bijzonderheden zijn verkrijgbaar bij de ondergetekende op een deposito van £2, welke teruggegeven zal worden wanneer een bona fide tender ontvangen is en de plannen, enz., teruggezonden zijn.

Tenders gericht aan de Voorzitter, Schoolraad, Brandfort, moeten gemerkt zijn "Tender voor Karee School," en moeten de geadresseerde bereiken niet later dan 12 uur middag op 14 November 1922.

De laagste of enige tender niet noodzakelijk aan te nemen.

F. A. VAN STRATEN,
Sekretaris, Schoolraad.

Brandfort, 20 Oktober 1922.

*** TENDERS.—KENNISGEVING AAN AANNEMERS.**

Versegelde tenders worden hiermede gevraagd voor school aan-bouw te Slabberts Siding.

Plannen, bestekken en alle bijzonderheden zijn verkrijgbaar bij de ondergetekende op een deposito van £2, welke teruggegeven zal worden wanneer een bona fide tender ontvangen is en de plan-nen, enz., teruggezonden zijn.

Tenders gericht aan de Voorzitter, Schoolraad, Fouriesburg, moeten gemerkt zijn "Tender voor School aanbouw," en moeten de geadresseerde bereiken niet later dan 12 uur middag, op 17 November 1922.

De laagste of enige tender niet noodzakelijk aan te nemen.

J. G. BURGER,
Sekretaris Schoolraad.

Fouriesburg, 23 Oktober 1922.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING..*** SUIDAFRIKAANSE LUGMAG.****GEVRA**

Timmermanne en wabakmakers vir werk tot 31 Maart 1923 (teen vatlone). Doe direk aansoek by die Offisier in Bevel van Vliegtuigdepot, Robertshoogte, Pretoria.

Net van bekwame manne word aansoek verwag.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following tradesmen are required by the Department of Defence:—

Blacksmith.
Saddlers.
Wheelwright.
Fitters.
Carpenters.
Painters.

Candidates, who must be unmarried, and not more than thirty years of age, will be required to undergo a test and medical examination, and, if satisfactory, to attest in the South African Permanent Force for a period of three years.

The rates of pay are:—

Blacksmith, Fitters, Carpenters:
6s. to 10s. per diem, according to zeal and ability displayed.
Wheelwrights, Painters:
5s. to 8s. per diem, according to zeal and ability displayed.
Saddlers:
5s. to 7s. per diem, according to zeal and ability displayed.

Free rations, quarters, uniform, furniture, and medical attendance are supplied to all attested men.

Applications (accompanied by copies of testimonials) should be addressed to the Quartermaster-General, Union Defence Force, Artillery Barracks, Pretoria, and should state age and qualification of the applicant.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCY FOR HOUSE SURGEON, GREY'S HOSPITAL, PIETERMARITZBURG.

Applications are invited for appointment to the above post on the establishment of the Natal Provincial Administration. The engagement will be on contract for two years in the first instance, subject to extension by mutual consent. Salary at the rate of £400 per annum, plus free quarters, board, and laundry. Candidates must be single.

The successful applicant will be required to assume duty about 1st April, 1923, and to produce satisfactory certificates of birth and health.

Applications, with particulars of age, qualifications, and experience, accompanied by copies of testimonials, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than 24th November, 1922.

* VACANCIES FOR ASSISTANT PHYSICIANS.

Applications are invited for appointment to certain vacancies for Assistant Physicians, either sex, in the Union Mental Hospital Service. The salary attached to these posts is £400 per annum, rising (subject to satisfactory service and conduct) by annual increments of £25 to £500 per annum, with free board, lodging, fuel, light, and washing, plus such local allowance (if any) as applies to the station at which the officer concerned is serving. Candidates must be single and about thirty years of age. Preference will be given to applicants with previous experience in mental work and possessing a diploma in psychological medicine.

Appointments will be made in the first instance under contract for two years with the prospect of extension of employment or appointment to the regular establishment of the Public Service and subsequent promotion therein.

The following are the different grades at present applying to the regular establishment of the Mental Hospital Service:—

Assistant Physicians: £525—£25—£600, plus quarters and allowances.

Senior Assistant Physicians: £625—£25—£700, plus quarters and allowances.

Physician-Superintendents:

(1) £900—£25—£1000, plus quarters and allowances.

(2) £1050—£30—£1200, plus quarters and allowances.

Successful candidates will be required to produce satisfactory certificates of birth and health. Applicants must state their knowledge of the official languages.

Applications, supported by copies of testimonials and accompanied by particulars as to age, qualifications, and experience, should reach the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria, not later than 18th November, 1922.

* DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Die volgende ambagsmanne is nodig vir die Departement van Verdediging:—

Smid.
Saalmakers.
Wielmaker.
Bankwerkers.
Timmermanne.
Skilders.

Kandidate, wat ongetroud moet wees en nie ouër as 30 jaar nie, moet 'n toets en 'n geneeskundige ondersoek ondergaan. Diegene wat bevredigend daar deur kom moet vir 'n tyd van 3 jaar attesteer vir diens by die Suidafrikaanse Staande Mag.

Die soldy is as volg:—

Smits, Bankwerkers, Timmermanne:
6s. tot 10s. 'n dag, na gelang van vlyt en bekwaamheid.
Wielmakers, Skilders—
5s. tot 8s. 'n dag, na gelang van vlyt en bekwaamheid.
Saalmakers:
5s. tot 7s. 'n dag, na gelang van vlyt en bekwaamheid.

Kostelose rantsoene, kwartiere, uniform, huisraad en geneeskundige behandeling word verskaf aan alle geattesteerde manne. Aanvrae (tesame met afskrifte van getuigskrifte) moet aan die Kwartiermeester-generaal, Unie Verdedigingsmagte, Artillerie Kaserne, Pretoria, gestuur word, met opgaaf van die ouderdom en kwalifikasie van die aanvrer.

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURE VIR HOSPITAALDOKTER, GREY'S HOSPITAAL, PIETERMARITZBURG.

Applikasies word gevra vir bewegenoemde pos op die personeel van die Natalse Prowinsiale Administrasie. Die aanstelling sal vireers op kontrak wees vir 2 jaar, en mag verleng word bij onderlinge ooreenoms. Salaris teen £400 per jaar, plus vrye inwoning, kos en was. Kandidate moet ongetroud wees.

Die persoon wat aangeneem word sal sy funksie aanvaar omtrent 1 April 1923, en moet bevredigende doop- en gesondheidsertifikate moet verskaf.

Applikasies met volle besonderhede omtrent ouderdom, kwalifikasies en ondervinding, en vergeseld van afskrifte van getuigskrifte moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 24 November 1922.

* VAKATURES VIR ASSISTENT GENEESKUNDIGES.

Applikasies word gevra vir aanstelling in sekere openinge vir Assistent Geneeskundiges, mannelik of vrouelik, wat bestaan in die Unie Hospitale vir Sielsiektes. Die salaris aan die poste verbonde is £400 per jaar wat vermeerder (naar gelang van bevredigende diensverrigting en gedrag), met jaarlikse verhogings van £25 tot £500 per jaar, met vrye kos en inwoning, brandstof, lig en was, plus sulke plaaslike toelaag (indien betaalbaar) as mag toegestaan word in die sentrum waar die betrokke persoon werksaam is. Kandidate moet ongetroud en ongeveer 30 jaar oud wees. Voorkeur sal gegee word aan applikante met vorige ondervinding in sielsiektes en in besit van 'n diploma vir psigiatrie.

Alle aanstellings sal vireers wees volgens kontrak vir twee jaar met die vooruitsig op verlenging daarvan of aanstelling op die vaste personeel van die Staatsdiens en verdere promosie.

Die volgende grade word op die oomblik toegepas op die vaste personeel van die Hospitale vir Sielsiektes.

Assistent Geneeskundiges: £525—£25—£600, plus kwartiere en toelaë.

Senior Assistent Geneeskundiges: £625—£25—£700, plus kwartiere en toelaë.

Geneeskundige Superintendente:

(1) £900—£25—£1000, plus kwartiere en toelaë.

(2) £1050—£30—£1200, plus kwartiere en toelaë.

Die persone wat benoem word sal bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate moet verskaf. Applikante moet hulle kennis van die offisiële tale vermeld.

Applikasies vergeseld van afskrifte van getuigskrifte en volle besonderhede omtrent ouderdom, kwalifikasies en ondervinding moet die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Unie-gebou, Pretoria, bereik nie later nie as 18 November 1922.

THE LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

The following statements are published for general information in terms of section forty-one of Act No. 18 of 1912.

Pretoria, 16th October, 1922.

THOS. B. HEROLD, General Manager.

STATEMENT OF LIABILITIES AND ASSETS AS AT 30TH SEPTEMBER, 1922.

LIABILITIES.			ASSETS.			
	£	s. d.		£	s. d.	£ s. d.
Capital Fund.....	6,161,338	6 2	Loans under Act No. 37 of 1908, Transvaal.....	320,141	12 6	
Reserve Fund.....	431,522	16 5	Loans under Act No. 12 of 1908 (Fencing), Transvaal.....	2,695	1 3	
Land Bank Bills—Act No. 36 of 1921.....	91,400	0 0	Loans under Act No. 33 of 1909, Orange Free State.....	47,915	4 2	
Land Bank Deposits.....	6,419	10 0	Loans under Act No. 33 of 1909, Promissory Notes.....	2,489	17 4	
Department of Finance—			Loans under Act No. 27 of 1907, Natal Instalment Loans.....	20,026	18 0	
Drought and Flood Distress.....	450	5 8	Loans under Act No. 18 of 1912, Union..	5,217,539	3 6	
Interest Received.....	266,372	1 4	Loans under Act No. 17 of 1912, Fencing	137,010	14 9	
Warrant Vouchers Payable.....	7,419	3 8	Loans under Act No. 20 of 1911, Dipping Tanks.....	95,639	9 7	
Sundry Accounts.....	169,898	13 1				5,843,458 1 1
			Advances to Agricultural Co-operative Societies.....			896,916 8 10
			Loans under Act No. 28 of 1916 (Drought and Flood Distress Relief Act).....			398 8 8
			Interest Adjustment Account.....			100,705 5 3
			Interest Paid.....			182,702 15 9
			Furniture and Fittings.....			3,596 5 5
			Bank Premises.....			29,948 11 6
			Sundry Accounts.....			75,693 11 1
			Cash in hand and at Bankers.....			1,401 8 9
	£7,134,820	16 4				£7,134,820 16 4

LIST OF MORTGAGES AND SECURITIES COMPLETED DURING THE MONTH OF SEPTEMBER, 1922.

TRANSCAAL PROVINCE.

Name.	District.	Security.	Morgen.	Area. Sq. Rds. Sq. Ft.	Amount. £
Pieter Willem Viljoen.....	Standerton.....	(1) Portion "A" of Koppiesfontein No. 11.....	84	19	70
	Bethal.....	(2) Portion of portion "C" of Vlakspruit No. 105.....	66	323	
Wessel, Hendrik Swart (W. H. zoon)...	"	Portion of a portion of Aangewys No. 32.....	170	—	325
Izaak Cornelis Steenkamp.....	"	Portion "E" of Blesbokfontein No. 130.....	252	350	350
Cornelis Johannes Prinsloo.....	"	Portion "D" of Dorstfontein No. 33.....	742	235	200
Stephanus Johannes van der Merwe...	"	Portion 3 of portion "E" of Palmietfontein No. 127.....	61	309	100
John Christoffel Vermeulen.....	"	Remainder of southern portion of Goedgedacht No. 132.....	493	384	1000
Willem Jacobus Viljoen (B.'s son)....	"	(1) Portion 1 of portion "A" of Vlakspruit No. 105.....	50	—	750
		(2) Portion 1 of portion "C" of Vlakspruit No. 105.....	70	—	
		(3) Remainder of portion "A" of Vlakspruit No. 105.....	320	339	625
Andries Petrus Breytenbach.....	"	Portion "A" of Rietfontein No. 77.....	265	55	
Ernst Lodewikus Conradie.....	Bloemhof.....	Remainder of De la Reyspan No. 304.....	1010	313	450
Hendrik Johannes Josephus Reyneke...	"	Portion 2, Emmas Hein portion of Newcastle No. 254.....	200	12	75
(1) Pieter Andries Goosen.....	"	Portion "A" of northern portion of Rietput No. 120.....	676	—	160
(2) Johannes Mathias Goosen.....		Portion 1 of portion "B" named Gedenk of Uitkijk No. 122..	300	—	220
Cornelius Gideon Botha Klopper		Portion "A," named Florisville, of Lot 25 (David Massouw's Location)	348	559	50
Jacobus Hendrik Albertus Erasmus....	"	(1) Portion "D" of Diamanddoorns No. 131.....	171	40	190
Stephanus Francois van Zijl.....	"	(2) Portion 2 of portion of Doornfontein No. 106.....	43	561	
Matthys Jacobus de Beer.....	Carolina.....	(1) Portion "A" of portion 2 of portion "A" of northern portion of Frischgewaagd No. 95	200	—	400
		(2) Portion 1 of portion "A" of Wijksvlei No. 96.....	100	1	250
Christiaan Frederik Kunz.....	"	Portion 2 of portion of Naudesbank No. 224.....	209	210	
Johannes Gerhardus Kunz.....	"	Remainder of portion of Naudesbank No. 224.....	209	209	220
Louis Johannes Kunz.....	"	Portion 3 of portion of Naudesbank No. 224.....	209	211	200
Willem Hendrik Kunz.....	"	Portion 1 of portion of Naudesbank No. 224.....	220	399	130
Jan Pieter van Wijk.....	"	Portion "E" of Elandsfontein No. 49.....	650	1	100
Casper Hendrik Human, jun.....	Ermelo.....	Portion "E" of Zevenfontein No. 30.....	547	163	500
Hendrik de Clercq.....	"	Portion "A" of western portion of Kaffirspruit No. 265...	551	319	475
Matthys Johannes Kleynhans.....	"	Portion 2 of portion marked Lot 4 of portion No. 1 of Dorps-plaats No. 11	149	287	250
Frans Michel Penning.....	Heidelberg.....	Portion of portion of Wildealskraal No. 147.....	401	405	200
Jacobus Hendricus de Vries.....	"	Portion "C" of Nooitgedacht No. 100.....	155	88	90
Louisa Catharina de Vos le Reux....	"	1/2 share in portion Witbank No. 146.....	2638	535	1000
Hester Aletta Elizabeth van der Westhuizen	"	(1) Portion Lot 8 of Modderbult No. 328.....	225	494	640
David Jan Jacobus Labuschagne.....	"	(2) Remainder of Modderbult No. 328.....	225	497	
Stephanus Johannes Kruger.....	Krugersdorp.....	Portion "F" of eastern portion of Vlaksfontein No. 93.....	152	5	55
		(1) Western portion of portion "A" of portion No. 11 of Hekpoort No. 122	16	110	200
		(2) 5/16 share in remainder of portion No. 1 of Hartebeestfontein No. 118	2837	93	
Isabella Elizabeth Vermaak.....	"	(1) Portion of Hartebeestfontein No. 118.....	17	190	375
		(2) 1/16 share in remainder of portion 1 of Hartebeestfontein No. 118	2837	93	
Maud Mary Hartley.....	"	(1) Portion "A" of portion of portion of Doornkloof No. 103..	44	37	240
		(2) Portion "K" of portion of portion of Doornkloof No. 103..	15	261	
		(3) 3/16 share in remainder of portion of Doornkloof No. 103..	617	36	
Petrus Johannes Pistorius.....	"	(1) (a) 1/16 share in portion "B" of Doornkloof No. 103....	162	448	210
		(b) 1/16 share in portion "E" of Doornkloof No. 103....	3	254	
		(c) 1/16 share in portion "F" of Doornkloof No. 103....	46	338	
		(d) 1/16 share in portion "J" of Doornkloof No. 103....	49	195	
		(e) 1/16 share in portion "M" of Doornkloof No. 103....	39	146	
		(f) 1/16 share in portion "P" of Doornkloof No. 103....	4	—	
		(g) 1/16 share in portion "S" of Doornkloof No. 103....	36	291	
		(2) 3/16 share in remainder of a portion of Doornkloof No. 103	617	36	250
		(3) 1/16 share in portion "B" of a portion of Doornkloof No. 103	24	68	
		(4) 1/16 share in portion "F" of a portion of Doornkloof No. 103	167	371	
		(5) 1/16 share in remainder of a portion of Doornkloof No. 103..	665	442	
Magdalena Elizabeth Collins.....	"	(1) Portion "E" of Doornkloof No. 103.....	44	250	
		(2) Portion "G" of a portion of Doornkloof No. 103.....	10	111	275
		(3) Portion "J" of a portion of Doornkloof No. 103.....	8	266	
		(4) 1/16 share in remainder of a portion of Doornkloof No. 103	665	442	275
Johannes Josephus Wolmarans.....	"	(1) 1/16 share in remainder of portion "A" 1 of Bultfontein No. 120	4191	278	
		(2) 1/16 share in portion "H" 2 of portion of Bultfontein No. 120	21	157	

Name.	District.	Security.	Morgen.	Area. Sq. Rds. Sq. Ft.	Amount. £
Johanna Catherina Wolmarans.....	Krugersdorp.....	(1) $\frac{1}{15}$ share in remainder of portion "A" 1 of Bultfontein No. 120.....	4191	278	600
		(2) Portion 3 of portion "B" of portion of Bultfontein No. 120.....	7	540	
		(3) Portion "E" 1 of portion of Bultfontein No. 120.....	7	540	
		(4) $\frac{1}{2}$ share in portion "M" of portion of Bultfontein No. 120.....	8	—	
		(5) $\frac{1}{2}$ share in portion "N" of portion of Bultfontein No. 120.....	12	342	
Gideon Jacobus Nel.....	"	(1) Portion "F" of portion of Rietfontein No. 84.....	13	492	70
		(2) $\frac{1}{10}$ share in remainder of portion of Rietfontein No. 84.....	482	413	
		(3) Portion "B" of portion of Nooitgedacht No. 88.....	4	166	
Margaretha Johanna Gertrude Otto.....	Lichtenburg.....	(1) $\frac{1}{2}$ of portion "E" of Korannafontein No. 146.....	697	276	1150
		(2) Remainder of Korannafontein No. 146.....	776	591	
		(3) $\frac{1}{2}$ share in remainder of a portion of Rietfontein No. 652..	1200	473	
Maarten Petrus Albertus van der Walt	"	Remainder of portion "C" of Vlakpan No. 231.....	101	266	30
Christiaan Lourens Engelbrecht.....	"	$\frac{1}{2}$ share of Schildpadverdriet No. 41.....	2545	253	475
(1) Lucas Marthinus Steyn.....	"	Remainder of north-eastern portion of Noodshulp No. 193..	392	572	450
(2) Andries Jozefus Beytel.....		Portion "D" of Kaalkraal No. 106.....	37	397	60
Erasmus Albertus Venter.....		Portion "A" named Stryd-Met-Moed, of Barberspan No. 129	671	4	160
Marthinus George Visser.....		$\frac{1}{2}$ share in portion "B" of Mahemsvlakte No. 374.....	482	126	200
Pierre Jacques Le Riche.....		(1) Lot 5 of Weltevreden No. 110.....	33	—	425
Marthinus Stephanus Joubert.....	"	(2) Lot 6 of Weltevreden No. 110.....	11	421	
		(3) Western portion of Lot 4 of Weltevreden No. 110.....	12	28	
		(4) Remainder of Lot 4 of Weltevreden No. 110.....	2	190	
		(5) Lot 14 of Weltevreden No. 110.....	541	135	
Petrus Johannes Swart van Eeden.....	Lydenburg.....	(1) Portion "G" of northern portion of Schoongezicht No. 38	145	523	30
		(2) Portion "F" of northern portion of Schoongezicht No. 38	145	523	
Johannes Nicolaas Davies.....	Barberton.....	(1) $\frac{1}{2}$ share in Belvue No. 82.....	1411	259	100
	Carolina.....	(2) Portion "B" of Uitkomst No. 138.....	300	—	
	"	(3) Portion "A" of Bloemfontein No. 901.....	372	446	
Gabriel Stephanus Grobler.....	Lydenburg.....	$\frac{1}{2}$ share in portion "A" of Rietsvley No. 25.....	1726	532	515
Lucas Cornelis Steenkamp.....	"	$\frac{1}{2}$ share in remainder of Konterdanskloof No. 915.....	2392	90	200
Daniel Pieter Coetzee, jun.....	"	(1) $\frac{1}{10}$ share in remainder of Mooiplaats No. 57.....	1775	106	250
		(2) $\frac{1}{10}$ share in south-western $\frac{1}{2}$ portion of Loopfontein No. 123	2405	292	
		(3) $\frac{1}{10}$ share in portion marked "A" of Somerset No. 1340	654	413	
Andrew Wingate Kyle.....	Barberton.....	Portion 1, known as Bendimir, of portion "A" of Umganyana No. 241	16	200	350
Diederick Johannes Kruger.....	Lydenburg.....	Portion "J" of Valleispruit No. 464.....	132	483	160
(1) Edgar Layard Atmore.....	Barberton.....	(1) Portion "A" of Letubi No. 279.....	497	430	1400
(2) Valentine Sills Simpson.....		(2) Portion "B" of Letubi No. 279.....	961	509	
Daniel Petrus Voster.....	Marico.....	(1) Remainder of portion of western portion of Doornplaat No. 99	51	475	150
		(2) Portion "B" of western portion of Doornplaat No. 99..	198	300	180
Francois Jacobus Joubert.....	"	$\frac{1}{2}$ share in northern half of Rietval No. 91.....	1813	470	
Abraham Jacobus Nicolaas Grobler....	"	(1) $\frac{1}{2}$ share in portion marked Lot 18 of Staatsdrift No. 173..	267	230	140
		(2) $\frac{1}{2}$ share in portion marked Lot 1 of Staatsdrift No. 173..	57	460	
Robert John Starke.....	"	(1) Lots 8 and 2 of Stinkhoutboom No. 269.....	9	490	200
		(2) $\frac{1}{2}$ share in remainder of Stinkhoutboom No. 269.....	2339	39	
James Flannagan du Preez.....	"	Remainder of Boschjeslaagte No. 186.....	1903	383	400
Eva Hamm.....	"	Portion "B" of Kareepoortfontein No. 156.....	104	459	60
Jan Adriaan Venter.....	Middelburg.....	Lot No. 299, named Koffyfontein No. 302 Mapochsgronden..	13	531	60
Alfred Cass.....	"	(1) Portion "D" of Hartogshof No. 266.....	570	337	1200
		(2) $\frac{1}{2}$ share in portion "E" of Hartogshof No. 266.....	731	295	
Adriaan Jacobus de Lange.....	"	$\frac{1}{2}$ share in remainder of Zondagsvlei No. 321.....	287	255	60
Ockert Tobias van Niekerk, jun.....	"	Portion 1 of portion "C" of Klippan No. 175.....	788	185	1400
Coenraad Jacobus Jansen van Rensburg	"	Remainder of portion of Nooitgedacht No. 425.....	890	365	1500
Johannes Paulus Mouton.....	"	Portion of Klippoort No. 531.....	1616	510	300
David Jacobus Meyer.....	"	Remainder of Eenzaamheid No. 421.....	581	25	160
Marthinus Johannes Viljoen.....	"	Remainder of portion "B" van Spitskop No. 463.....	583	470	250
Johan George Venter.....	Potchefstroom.....	Remainder of Klipkrans, now Almore No. 300.....	755	308	300
Christina Wilhelmina Gertruida Brits..	"	Portion "B" of portion of Rietfontein No. 552.....	387	166	350
Andries Jacobus Coetzee.....	"	(1) Portion "B" of portion of Nooitgedacht No. 492.....	75	371	300
		(2) Portion 1 of portion "C" of Nooitgedacht No. 492.....	103	586	
Theunis Frans Kruger.....	"	$\frac{2}{3}$ share in portion "C" of Witrandfontein No. 297.....	620	305	100
Willem Marthinus van Tonder.....	"	Portion "P" of Witpoort No. 576.....	88	481	150
Hendrik Petrus van Aswegen.....	"	(1) Portion No. 6 of portion "A" of Elandskuil No. 110.....	11	573	500
		(2) $\frac{1}{2}$ share in remainder of portion "A" of Elandskuil No. 110	597	54	
		(3) $\frac{1}{2}$ share in remainder of west portion of Vlakfontein No. 216	2775	357	
		(4) Portion "A" of portion "A" 11 of Elandskuil No. 110..	5	440	300
John William Jansen Cloete.....	"	Portion "A" of Ireton No. 72.....	1052	374	
Jan Cornelis Jacobus de Lange.....	"	Portion "C" of southern portion of Rietfontein No. 162.....	93	6	130
Theunis Johannes Scholtz.....	"	Portion "C" of portion No. 1 of Roodekop No. 27.....	136	3	90
Johan Frederik Scholtz.....	"	Portion "B" of portion No. 1 of Roodekop No. 27.....	136	3	100
(1) Willem Francois Kleinsmit.....	"	Remainder of portion "A" of Vogelstruispan No. 57.....	1226	91	1250
(2) Willem Jacobus Grobbelaar.....					
(1) Benjamin Jacobus Ronquest.....					
(2) Sophia Jacoba Collins.....					
(3) Jacobus Philippus Wagner.....	"	Portion "E" of Leeuwfontein No. 656.....	504	217	900
(4) John Peter Nel.....	"				
Jan Christiaan Kat.....	"	Farm Lily No. 34.....	316	594	475
Casparus Johannes Strydom.....	"	Remainder of Makokskraal No. 160.....	1393	70	400
Jacobus Oosthuizen.....	"	Remainder of portion "B" of Dwarsfontein No. 599.....	819	253	530
Johan Coenraad Greyling.....	"	$\frac{1}{4}$ share of Elandskuil No. 494.....	4183	593	70
Sarel Petrus Steyn.....	"	Portion "G" of Kromdraai No. 491.....	353	13	50
Barend Jacobus Stander.....	Pretoria.....	(1) Portion "J" of a portion of Krokodilfontein No. 327.....	124	562	550
		(2) Portion of Krokodilfontein No. 327.....	45	503	
		(3) $\frac{1}{2}$ share in a portion of portion "A" of Krokodilfontein No. 327	388	7	
		(4) Portion "E" of a portion of Elandskuil No. 374....	143	157	550
Johannes Bodenstein van der Walt....	"	(1) Portion 1 of portion "B" of Varkfontein No. 666.....	94	230	
		(2) Remainder of portion "E" of portion of Knoppiesfontein No. 251	100	—	
		(3) Portion of Gembokfontein No. 160.....	691	495	900
Johannes Frederick Groenewald.....	"	(4) Remainder of portion of Knoppiesfontein No. 251.....	592	159	
		$\frac{1}{2}$ share in portion 6 of western portion of Witklipbank No. 425	859	532	
		(2) $\frac{1}{2}$ share in remainder of western portion of Witklipbank No. 425	12	562	150
Jannetta Johanna Vorster.....	"	Portion 2 of south-western portion of Klipdrift No. 123....	232	229	
George William Orr.....	"	(1) $\frac{1}{10}$ share in remainder of Doornrandje No. 143.....	706	381	100
		(2) $\frac{1}{2}$ share in remainder of Knoppieslaagte No. 140.....	819	577	
Anthoie Philippus Erasmus.....	"	Portion "A" of Dorstfontein No. 315.....	585	144	600
Norman John Ingle.....	"	$\frac{1}{2}$ share of Roodekopjes No. 475.....	1749	390	700
Matthys Johannes de Beer.....	"	$\frac{1}{2}$ share in remainder of portion "H" of Garsfontein No. 428..	82	532	50
Daniel Cornelis Neethling.....	"	Remainder of portion of Leeuwkop No. 107.....	1027	366	220
Barend Jacobus de Lange.....	"	Portion of southern half of Rietvlei No. 433.....	759	558	450
(1) Petrus Stephanus van Jaarsveld....	Rustenburg.....	Portion of Hartebeestfontein No. 423.....	256	557	120
(2) Gerhardus Jacobus van Jaarsveld...					
(3) Adriaan Albertus van Jaarsveld....					
(4) Barend Petrus van Jaarsveld.....					
Johannes Izak Eloff.....	"	Portion 1 of portion "A" of portion of Doornpoort No. 550..	112	419	180

Name.	District.	Security.	Morgen.	Area. Sq. Rds. Sq. Ft.	Amount. £
Johannes Henricus Lambertus Kock...	Rustenburg.....	(1) Portion 1 of Paardekraal No. 388.....	11	170	200
		(2) Portion 20 of Paardekraal No. 388.....	38	528	
		(3) Portion "E" of Paardekraal No. 388.....	404	264	
Daniel Johannes Meyer.....	"	$\frac{1}{2}$ share in remainder, named Doornfontein, of Vlakhoek No. 218	1325	494	100
Casper Nicolaas Bezuidenhout.....	"	(1) Portion "D" of portion of Buffelsfontein No. 387.....	107	41	160
		(2) Portion "H" of portion of Buffelsfontein No. 387.....	2	85	
Barend Gerhardus van Rooyen.....	"	(1) Portion "A" of portion of Naauwpoort No. 214.....	18	189	50
		(2) Portion 1 of portion of Naauwpoort No. 214.....	10	78	
		(3) $\frac{1}{2}$ share in remainder of portion of Naauwpoort No. 214.....	714	329	
Adriaan Willem Janse van Rensburg...	"	$\frac{1}{2}$ share in remainder of Hartebeestfontein No. 553.....	849	575	190
Willem Theodorus Naude.....	"	(1) Portion "A" of portion 10 of Paardekraal No. 388.....	25	224	500
		(2) $\frac{1}{2}$ of portion "K" of Paardekraal No. 388.....	117	252	
Johannes Stephanus Meyer.....	"	(1) Portion "F" of a portion of Vlakhoek No. 218.....	3	506	
		(2) $\frac{1}{2}$ share in remainder of Vlakhoek No. 218.....	1325	494	300
		(3) $\frac{1}{2}$ share in remainder of a portion of Elandsfontein No. 225	1193	334	
Pieter Frederik Labuschagne.....	Standerton.....	Remainder of Lot No. 2 of Bosmanskrans No. 147.....	167	226	100
Adriaan Pieter Roelofse.....	"	Portion "A" of a portion of Wolvenfontein No. 121.....	250	—	160
Johannes Zacharias Moolman.....	"	(1) Portion "F" of Driefontein No. 143.....	202	524	1400
		(2) Portion "G" of Driefontein No. 143.....	405	448	
		(3) Portion "I" named Wonderkop of portion of Silverbank No. 140	404	491	
		(4) Portion of Oudhoutdraai No. 126.....	80	508	150
Sarel Jacobus Ras.....	"	Portion "E" of Grootvley No. 3.....	391	71	
Hendrietta Wadd Natalie Acutt.....	"	(1) Portion named Aylesbury of Platrand No. 196.....	200	—	
		(2) Remainder of portion of Platrand No. 196.....	300	—	1800
Willem Wouter Steyn.....	"	Remainder of portion of Silverband No. 140.....	496	379	700
Antonie Michael Ras.....	"	Portion "C" of Grootvley No. 3.....	391	71	100
Daniel Abraham Ras.....	"	Portion No. 1 of Grootvley No. 3.....	391	68	100
Johannes Petrus Spies.....	"	(1) Portion "B" of Wolvenfontein No. 121.....	220	335	150
		(2) Portion No. 2 of Wolvenfontein No. 121.....	29	265	
		(1) $\frac{1}{2}$ share in portion No. 8 of portion of Varkenspruit No. 94.	195	369	
Frederik Christian Janse van Rensburg	"	(2) $\frac{1}{2}$ share in remainder of portion of Varkenspruit No. 94.....	195	369	100
		(3) $\frac{1}{2}$ share in portion No. 7 of portion of Varkenspruit No. 94	195	368	
		$\frac{1}{2}$ share in remainder of northern half of Protest No. 276.....	652	234	
Petrus Johannes Viljoen.....	"	Portion III of portion of Mooifontein No. 207.....	390	240	160
Pieter Jacobus Andries van der Merwe...	"	Portion "E" of Vlakspuit No. 62.....	847	222	250
Bernardus Pieter Johnstone.....	"	Western portion of Zandfontein No. 72.....	2181	199	500
Lourens Petrus Badenhorst.....	"	$\frac{1}{2}$ share in remainder of Brakfontein No. 49.....	937	513	300
Willem Adriaan Vermaas.....	"	Remainder of portion "H" of portion of Weltevreden No. 280	246	468	150
Petrus Johannes Brits.....	"	Remainder of portion of Lot "B" of Kopje Alleen No. 306..	260	555	600
Jacob Cloete.....	"	Portion "B" of Weltevreden No. 295.....	406	158	150
Ockert Rudolf Smit.....	"	Eastern portion known as Lot "A" of Kromdraai No. 122....	600	—	900
Francois Gerhardus Wessels.....	"	(1) Portion No. 4 of a portion of Oudhoutdraai No. 126.....	171	420	100
Johan Thomas David Fritz.....	"	(2) Portion "H" of Oudhoutdraai No. 126.....	128	238	
		Remainder of Witkoppies No. 10.....	1342	505	
Hendrik Beltsazar Laas.....	Wakkerstroom...	$\frac{1}{2}$ share of Driefontein No. 6.....	3035	481	120
Jacob van der Westhuizen.....	Waterberg.....	Remainder of Rhenosterfontein No. 1789.....	511	484	600
Johannes Rasmus Hugo.....	"	Farm Duikerpan No. 1467.....	1243	263	180
Daniel Petrus van der Westhuizen.....	"	Portion of Rietfontein No. 3.....	460	228	160
Christiaan Jacobus Johannes Weier Coetser	"	$\frac{1}{2}$ share in portion No. 1 of Olifantspoort No. 450.....	196	389	115
Maria Elizabeth Kloppers.....	"	Farm Wanfield No. 2331.....	587	148	900
(1) David Daniel Malan.....	"}	Portion "A" of south-western portion of Weltevreden No. 1815	400	—	90
(2) Jan Lodewijk Malan.....		$\frac{1}{2}$ share of Kaalfontein No. 1656.....	1557	495	220
Antonie Philippus Swanepoel, jun.,....		Portion of Uitloop No. 1543.....	1141	369	1300
Petrus Jacobus Fick.....	"	Farm Suikerboschplaats No. 435.....	2888	311	1950
John Edward Smith.....	"	Portion "A" of a portion of Rooipoort No. 114.....	177	165	110
Charles Robinson Barnes.....	Wolmaransstad...	Remainder of portion of Diepkuil No. 11.....	548	236	250
Petrus Jacobus Badenhorst.....	"	Portion No. 4 of portion of Lakenvallei No. 168.....	330	254	250
Pieter Johannes van Herwaarde.....	"	$\frac{1}{2}$ share in remainder of western portion of Diepkuil No. 11....	1032	1	65
Johannes Cornelis Coetzee.....	"	Remainder of Lucaskraal No. 16.....	499	598	300
Pieter Jacobus Nieman.....	"	(1) Portion named Blaauwbank of Rietkolk No. 68.....	438	173	300
Stephanus Hermanus Lubbe.....	Pietersburg.....	(2) Remainder of portion of Rietkolk No. 68.....	1608	159	
Hendrik Johannes Louw Morkel.....	"	Farm Bloedrivier No. 2381.....	438	68	600
(1) Johannes Allison Oosthuizen.....	"}	$\frac{1}{2}$ share of Frischgewaagd No. 2054.....	225	296	200
(2) Jacobus Nicolaas Oosthuizen.....		(1) Portion of Scheiding No. 587.....	259	—	275
Francois Pieter Joubert.....		(2) $\frac{1}{2}$ share of Holspruit No. 662.....	1204	582	
		(3) Portion of portion "C" of Drieangel No. 1892.....	182	307	
		(4) Portion of portion Paddadorst No. 2362.....	354	348	
Jetta Sophia Bingham.....	"	Portion "B" of Zwartkopjes No. 1623.....	592	—	45
Michiel Coenraad Espach, jun.....	"	Portion "A" De Gladdeklipkop No. 1544.....	312	183	150
Sybren Schaap.....	"	(1) Portion "B" of Palmietfontein No. 219.....	511	92	900
		(2) Portion "C" of Palmietfontein No. 219.....	511	91	
		(1) Remainder of Rietvlei No. 791.....	843	306	
Catharina Elizabeth Potgieter.....	"	(2) $\frac{1}{2}$ share of portion "B" of Zyfergat No. 2477.....	660	178	1050
		(1) $\frac{1}{2}$ share in portion Welgevonden No. 850.....	1726	314	
Johanna Maria Botha.....	"	(2) $\frac{1}{2}$ share in portion Welgevonden No. 850.....	70	330	
John Baker.....	"	Farm Tubex No. 78.....	1421	434	425
Paul Erich Guldenpfennig.....	"	Remainder of Rietgat No. 149.....	799	588	240
Frederick Arthur Theodor Guldenpfennig	"	Portion "E" of Rietgat No. 149.....	800	4	240
John Heinrich Frederick Guldenpfennig..	"	Portion "D" of Rietgat No. 149.....	800	—	240
Pieter Daniel Andries Salomon du Preez (J.'s son)	"	Portion "A" of Schuinshoek No. 1882.....	400	—	240

Bonds 152..... TOTAL...£56,960

FENCING CHARGES ACT, NO. 17 OF 1912, TRANSVAAL.

Johannes Andries Visser (A.zoon).....	Lichtenburg.....	Portion "A" of Klippan No. 58.....	852	5	120
James Alder Adam.....	Pretoria.....	Portion No. 4 of portion "A" of Vaalbank No. 542.....	211	400	90
Gert Eloff.....	Rustenburg.....	Farm Kameelbult No. 774.....	3001	197	378
William Wallace Cawood.....	"	Portion of portion of Cyferfontein No. 22.....	107	—	55
Markus Johannes Steenman (J.'s son)...	Lichtenburg.....	Portion "C" of Roodepoortje No. 265.....	708	311	200
Andries Petrus Philippus Cronje.....	"	Portion "A" of portion No. 6 of Boschpoort No. 169.....	165	67	36
Connelis Philippus Janse van Rensburg.	Bethal.....	Portion "F" of portion No. 5 $\frac{1}{2}$ of Bekkersrust No. 135....	133	126	40
Johannes Hendrik Koekemoer.....	Potchefstroom...	Portion "D" of Koedoesfontein No. 12.....	179	520	33
Henry John Godfrey.....	Rustenburg.....	Farm Zwartkop No. 531.....	2625	336	369
George Ritchie Lambie.....	"	Farm Geluk No. 460.....	2432	200	166
(1) Philippus Jacobus Swanepoel.....	Waterberg.....	(1) Portion of portion of Weltevreden No. 1815.....	60	—	50
(2) Stephanus Johannes Marthinus Swanepoel		(2) Portion "B" of south-eastern portion of Weltevreden No. 1815	651	514	
Casparus Jacobus Lotter.....	Standerton.....	Portion No. 4 of Beginsel No. 19.....	150	—	67. 10s.
(1) Frederick Joseph Few.....	Rustenburg.....	Farm Schildpadkop No. 1011.....	2156	470	183. 10s.
(2) Michael Warren Few.....		Portion No. 2 of portion "A" of Vogelstruispan No. 57....	596	566	
(1) Andries Petrus Cornelis Niemand....	Potchefstroom....				110
(2) Louis Christiaan Karsten.....					

Name.	District.	Security.	Morgen.	Area. Sq. Rds.	Sq. Ft.	Amount. £
William Wilfred Bayliss.....	Rustenburg.....	Farm Kopje Alleen No. 1015.....	2844	463	—	72
Paul Jacobus de Bruin.....	Lichtenburg.....	Portion "F" and Lot No. 1 of portion "C" of Klippan No. 46.....	536	499	—	70
Gesina Maria Murry.....	Pretoria.....	Portion "D" of Modderfontein No. 46.....	208	503	—	42
Lambertus Albertus Christiaan Myburgh.....	Heidelberg.....	Portion "A" of portion of Rietfontein No. 151.....	198	588	—	60
Pietir Eduard de Villiers.....	Potchefstroom.....	(1) Portion "A" of Weltevreden No. 544.....	1	383	—	160
		(2) Remainder of portion of portion of Weltevreden No. 151..	262	357	—	
		(3) Portion "F" of Hartebeestfontein No. 635.....	24	355	—	
Vera Maud Midway.....	Pretoria.....	Portion "B" named Retreat of portion "N" of Rietvallei No. 221.....	212	572	—	155
George Stewart Leslie.....	Marico.....	Portion No. 11 of western portion of Vergenoeg No. 3.....	258	224	—	140
Johannes Frederik Janse van Rensburg.....	Lichtenburg.....	Portion "F" of Maribogo No. 162.....	434	320	—	20
(1) Otto Hartmann.....	Rustenburg.....	Farm Zandriviersdrift No. 735.....	2116	19	—	90
(2) Karl Rost.....						
James Ewart Pinker.....	Ermelo.....	Plot No. 3, Brakfontein Settlement No. 129.....	192	560	—	74

Charges 24..... TOTAL... £2,781

DIPPING TANK CHARGES, ACT NO. 20 OF 1911, TRANSVAAL.

Wilfred Lang Hawken.....	Waterberg.....	Farm Bellevue No. 1976.....	1748	381	—	150
(1) Percival Clarence Olivier.....	Rustenburg.....	(1) Remainder of Frischgewaagd No. 542.....	719	379	—	150
(2) Petrus Hendrik Ferreira.....		(2) Portion of Onderstepoort No. 421.....	373	255	—	
(3) Cornelius Jacobus Olivier.....		(3) Farm Dorskry No. 1026.....	205	4	—	
Dirk Jacobus Knoetze.....	Zoutpansberg.....	Farm Ladybrand No. 837.....	1054	349	—	150
Arthur Hallam Elton.....	Pietersburg.....	Farm Chester No. 253.....	2630	263	—	180
Heinrich Naeke.....	"	Farm Lemoenfontein No. 2031.....	728	128	—	150
Stephanus Johannes Janse van Rensburg.....	"	Portion "A" named Villa Rustica of Glen Roy No. 71.....	748	315	—	125
Filippus Fourie Pienaar.....	"	Farm Aangenaam, Uitzicht No. 86.....	1146	255	—	100
(1) Nicolaas Marthinus Prinsloo.....	Pretoria.....	South-eastern half of Kameelpoort No. 278.....	4027	180	—	206
(2) Ignatius Michael Prinsloo.....						
(1) Nicolaas Jacobus Steyn.....	Waterberg.....	Portion "B" of Merriekuul No. 1934.....	1327	82	—	150
(2) Hendrik Stefanus Johannes du Preez.....						
Carel Alexander Smith.....	Pietersburg.....	Portion of Vlakfontein No. 615.....	654	271	—	50
John Munro.....	"	Farm Craighead No. 2557.....	1340	480	—	150
Hendrik Jacobus Potgieter.....	"	(1) Portion No. 1 of portion "A" of Klipbank No. 1672.....	500	—	—	150
		(2) Portion "B" of Klipbank No. 1672.....	700	—	—	
(1) Friedrich Heinrich Schroeder.....	Waterberg.....	Farm Lisbon No. 2366.....	3104	137	—	160
(2) Ernest Friedrich Schroeder.....						

Charges 13..... TOTAL... £1,871

ORANGE FREE STATE BONDS.

Cornelis Theodorus Saaiman.....	Bethlehem.....	Farm Draaihoek No. 1467.....	160	520	—	150
Stephanus Francois Marais.....	"	Remainder of Claremont No. 555.....	165	579	—	150
Dirk Pieter van der Berg.....	"	Remainder of Ou Tuin No. 665.....	300	—	—	900
Marthinus Philippus Janse van Rensburg.....	"	Farm Sieraad No. 1517.....	59	171	—	150
Nicolaas Visser.....	"	Farm Morokko No. 142.....	200	—	—	650
Jacobus Francois Malan.....	Bloemfontein.....	Farm Van Heerderskraal No. 59.....	1006	552	—	300
Izak Nicolaas Steyn.....	"	(1) Farm Bakenvley No. 371.....	642	97	—	100
		(2) Farm Klein Leeuwrand No. 891.....	625	531½	—	
Dirk Johannes Jacobs.....	Boshof.....	Farm Vergenoeg No. 863.....	624	112½	—	400
Pieter Charl Nicolaas Groenewald.....	"	Remainder of Hermanusvlei No. 79.....	666	217½	—	800
Johannes Jacobus Kleingeld.....	"	Remainder of Kleingeldnek No. 780.....	500	—	—	100
Andries Christiaan Johannes du Plessis.....	"	Remainder of Weltevede No. 641.....	114	280½	—	400
Aletta Elizabeth Cornelia van Zyl.....	"	(1) Farm Kameelpan No. 453.....	896	42	—	500
		(2) Farm Moetman No. 848.....	149	207½	—	
Johanna Magdalena Pienaar.....	Edenburg.....	(1) ½ share of Nieuwvischgat No. 277.....	724	430	—	90
		(2) ½ share of Welkom No. 377.....	10	355	—	
Sarel Petrus Mouton.....	Frankfort.....	Remainder of Hartebeestfontein No. 425.....	317	403½	—	950
Petrus Lodewikus Haelele.....	"	Farm Zomershoek No. 750.....	159	487½	—	150
Petrus Hendrik Ferreira.....	"	Farm Rautenbachrust No. 924.....	300	—	—	900
Josua Joseph Emmanuel Norden.....	"	Farm Pietersdal No. 869.....	255	43	—	650
Charles William Hodsdon.....	"	Farm Welbedacht No. 1009.....	298	183	—	700
Johannes Adam Wilken.....	"	Remainder of Mooifontein No. 458.....	154	418½	—	350
Barend Christiaan Smit.....	"	Farm Erfdeel No. 1005.....	154	418½	—	250
Anna Adriana Margaretha Koen.....	"	Farm Wolvenpoort No. 41.....	457	50	—	450
Christiaan Rudolph Brits.....	"	Farm Mooifontein No. 726.....	90	242½	—	200
Willem Jacobus Jancke.....	"	Farm Liefgekozen No. 324.....	227	51½	—	675
Sarel Johannes van Niekerk.....	Fauresmith.....	(1) Remainder of Attieshoop No. 562.....	71	443	—	160
		(2) Farm Attieshoop "A" No. 834.....	71	482	—	
		(3) Farm Attieshoop "B" No. 836.....	69	336	—	
		(4) Farm Attieshoop "C" No. 840.....	63	27	—	
Roelof Erasmus Weideman.....	"	Remainder of Spitskop No. 398.....	1429	595	—	1250
Johannes Nicolaas Rudolph Smit.....	Heilbron.....	Farm Alida No. 1113.....	200	534½	—	300
Carl Julius Hein.....	"	Farm Bethanie No. 564.....	800	—	—	1250
Hendrik Petrus Taljaard.....	Hoopstad.....	½ share in Welfaart No. 263.....	625	475	—	200
Alphonse Pierre Nicolai du Toit.....	Jacobsdal.....	(1) Farm Hartebeestnek No. 270.....	567	92	—	600
		(2) Farm Heimwek No. 267.....	567	92	—	
Johan Miciel Jansen van Rensburg.....	Kroonstad.....	Farm Stillerustig No. 1248.....	250	—	—	100
Johannes Jacobus Marais.....	"	Farm Welverdiend No. 93.....	256	472	—	150
Margaretha Magdalena Cronje.....	"	Farm Walplaats No. 326.....	709	315	—	400
Abraham Louis Botha.....	Senekal.....	(1) Farm Goedeheop No. 1113.....	78	450	—	375
		(2) Farm Spesbona No. 1114.....	78	450	—	
Floris Petrus Kotzee.....	Smithfield.....	Farm Vroeblom No. 665.....	264	332	—	400
Gerhardus Dirk Kotzee.....	"	Farm Zuidoostbank No. 667.....	264	332	—	400
Gidion Petrus Schoeman.....	Vredefort.....	Remainder of Lindekweesfontein Noord No. 352.....	235	218	—	550
Nicolaas Johannes van Zijl.....	"	½ share of Waarom No. 178.....	473	—	—	140
Christoffel Jacobus Cronje.....	"	Remainder of Parma No. 105.....	299	150	—	450
Jurgens Johannes Petrus Human.....	Winburg.....	Farm Malgaskraal No. 1374.....	1129	93	—	1600

Bonds 39..... TOTAL... £18,290

FENCING CHARGES, ACT NO. 17 OF 1912, ORANGE FREE STATE.

Izak Johannes du Plessis.....	Heilbron.....	Portion "D" of Aberdeen No. 6.....	246	594	—	29
Jan Harm van der Walt.....	Fouresmith.....	Farm Verweg No. 890.....	484	560	—	70
Barnardus Johannes Saaiman.....	Hoopstad.....	Farm Vryheid No. 22.....	1600	85	—	50

Charges 3..... TOTAL... £149

CAPE BONDS.

Hendrik Christoffel Lourens Buurman.....	Albert.....	(1) Farm Spitskop "A".....	582	110	—	1850
		(2) Farm Spitskop "B".....	51	541	—	
Gerhardus Daniel Jacobus Scholtz.....	Hay.....	Farm Brakfontein (share of Kogelbeen "O" No. 44).....	1636	20	—	475
(1) Petrus Lourens van der Coff.....	Kenhardt.....	Lot No. 100 named Lucas Vlei Vlake.....	26824	156	—	1800
(2) Johannes Petrus van Wierlingh.....						
Gabriel Johannes Smit.....	"	(1) Lot No. 34 in Oranjedal Township.....	8	262	—	300
		(2) Lot No. 34 "A" in Oranjedal Township.....	—	208	48	

Name.	District.	Security.	Morgen.	Area. Sq. Rds. Sq. Ft.	Amount. £
Nicolaas Jacobus Janse van Rensburg	Kenhardt.....	(1) Lot No. 49 in Oranjedal Township.....	5	133	200
Abraham Johannes de Klerk.....	Kuruman.....	(2) Lot No. 49 "B" in Oranjedal Township.....	—	216	
Comfries William Bond, jun.....	Mafeking.....	Farm Whitebank.....	4748	324	200
		Portion of portion "B" of Quaggashoek named Erfdeel.....	399	171	160
(1) Andries Jacobus van Tonder (J. P.'s son)	Ladismith.....	(1) Remainder of Lot "VII A" portion of Kareekamma.....	6	87	500
(2) Andries Jacobus van Tonder (A. J.'s son)		(2) Remainder of Lot "VII B" portion of Kareekamma.....	142	123	
		(3) Lot No. 60 of Buffelsfontein.....	—	79	
		(4) Lot No. 62 of Buffelsfontein.....	—	339	
		(5) $\frac{1}{8}$ share in Buffelshoek.....	101	500	
		(6) $\frac{1}{16}$ share in Buffelsberg.....	996	—	
Hermanus Jacobus Kriel.....	Prieska.....	(7) Lot No. VI of Kareekamma.....	29	482	250
Karel Frederik Kriel.....	"	(1) Remainder of Klippiessvlakte.....	2047	179	
Paulus Petrus de Klerk.....	"	(2) $\frac{1}{2}$ share of Middelpunt portion of Blaauwput.....	1384	284	350
Marthinus Rudolph v. Wyk (S.'s son)...	Stockenstrom.....	Piece of ground, Ernstpan portion of Klippiessvlakte.....	2046	500	
		Piece of ground, Kransfontein eastern portion of Kransfontein	4021	78	900
		(1) Lot "A" of Lot No. 16 of Philipton Settlement.....	1	394	1050
		(2) Lot "B" Erf No. 16 of Philipton Settlement.....	1	400	
		(3) Lot No. 16 of Philipton Settlement.....	2	47	
		(4) Lot No. 9 of Philipton Settlement.....	2	249	
		(5) Lot No. 22 of Philipton Settlement.....	8	353	
		(6) Lot No. 26 of Philipton Settlement.....	5	62	
		(7) Annex 26 portion of Philipton Settlement.....	3	593	
		(8) Lovedene portion of Philipton Settlement.....	228	9	
Marthinus Johannes Wilson.....	"	(1) Lot No. 2 in Lokatie Balfour No. 1 "L.a.A." Katrivier Settlement	3	346	350
		(2) Lot "D" portion of Lots "B" and "D" of Lot No. 1. Balfour, Katrivier Settlement	2	280	
		(3) Annex No. 1 portion of townlands Balfour.....	2	119	
		(4) Horsehoe portion of townlands Balfour.....	75	380	
Johannes Hendrik Petrus Meintjes.....	Vryburg.....	(1) Remainder of Vrischgewaagd.....	1000	65	525
		(2) Farm Natal Flat.....	259	76	
		(3) Farm Groenveldt.....	483	341	
Wessel Johannes du Toit.....	"	Farm Groenland.....	687	512	200
David Jacobus van der Merwe.....	"	Farm Kareepan.....	687	529	200
Roelof Petrus van der Merwe, jun.....	"	Farm Watervlak.....	687	519	200
Jan Sebastiaan van der Merwe.....	"	Remainder of Havelock.....	687	525	200
Hermanus Hendrik van der Merwe.....	"	Farm Mielie Hoop.....	687	519	200
Bonds 19.....			TOTAL.....		£9,910

FENCING CHARGES, ACT NO. 17 OF 1912, CAPE.

Floris Noach Bellingan.....	Graaff-Reinet....	(1) Farm Rivertje, now Dunsford.....	1106	220	500
Eli Sumner.....	Maclear.....	(2) Remainder of portion of Rivertje.....	1232	590	
Thomas Bouchier Bowker.....	Albany.....	(1) Portion of Bracedale.....	401	227	150
Henry Leslie Grewar.....	Colesberg.....	(2) Remainder of piece of ground named Bracedale.....	582	373	
Eric Richard Every.....	Graaff-Reinet....	Farm Glen Oves.....	1820	—	100
George Johannes Stoebel.....	Elliot.....	Farm Groot Half Akker.....	5842	260	1500
		Portion of Christiana.....	778	316	200
		Lot No. 1 of Tomar, now called Beginsel.....	240	572	40
Charges 6.....			TOTAL..		£2,490

DIPPING TANK CHARGES, ACT NO. 20 OF 1911.

Ernest Palmerston Rumsey.....	Jansenville.....	(1) Portion of Klipfontein.....	—	250	50
		(2) Portion of Klipfontein.....	346	232	
		(3) Portion of Gerts Laagte, Lot No. 3028.....	783	518	
Izaak Jacobus Marthinus van Niekerk.	Namaqualand....	(4) Portion of Klipfontein.....	69	200	50
James Alfred Canny.....	East London.....	Maanspannen, Lot No. 414.....	8265	541	
		(1) Lot No. 3, Kemps Location.....	13	460	100
		(2) Lot No. 4, Kemps Location.....	20	405	
		(3) Lot No. 5, Kemps Location.....	20	375	
		(4) Lot "D," Kemps Location.....	366	564	
Charges 3.....			TOTAL.....		£200

NATAL BONDS.

			Acres.	Roods.	Perches.	£
Gerhardus Wilhelmus van Rooyen.....	Paulpietersberg...	Remainder of Toverton No. 18.....	2467	—	30.5	800
Frederick Lawson Wilkinson.....	Pietermaritzburg..	(1) Lot No. 1 of Edendale Mission Station.....	11	—	14	400
		(2) Lot No. 2 of Edendale Mission Station.....	6	1	38	
		(3) Lot No. 11 of Edendale Mission Station.....	12	1	27	
		(4) Sub-division "A" of Lot No. 21, Edendale Mission Station	21	—	22	
Joseph Woodrow Hogben.....	County Weenen..	(1) Remainder of sub-division "B" of Bergvlei of Lot No. 3	604	—	28	1600
		(2) Remainder of sub-division "B" of Oppersmanskraal....	649	—	36	
Petrus Lafras Uys (C.'s son).....	Utrecht.....	Sub-division "B" of Blaauwstroom No. 78.....	3142	—	13.92	1200
Jan Harm Labuschagne.....	"	Sub-division Wilhelmina's Rust of "A" of Paapkuilvley No. 42	846	2	19	200
Christiaan Stephanus van Rooyen.....	"	(1) Lot No. 1 of "A" of Halberton No. 19.....	1058	—	33	550
		(2) $\frac{1}{2}$ of Bierkraal No. 996.....	1532	2	30	
Carl Marthinus Webb.....	"	(1) Lot No. 2 of "A" of Halberton No. 19.....	680	2	19	450
		(2) $\frac{1}{2}$ of Bierkraal No. 996.....	1532	2	30	
Matthys Johannes Uys.....	Klip River.....	Sub-division Nootgedacht.....	1607	3	—	500
Alfred Marthinus Anderson.....	Alfred.....	Piece of ground, Norton's Loop.....	827	2	—	1500
(1) Beatrice Unice Bell.....	Lower Umfolosi..	Lot No. 179, Empangeni.....	503	3	10	600
(2) Patrick Henney.....						
Bonds 10.....			TOTAL.....			£7,800

FENCING CHARGES, ACT NO. 17 OF 1912, NATAL.

Charles James Frank Skyring Rundle..	Vryheid.....	(1) Lot No. 1 of Battlefield No. 685.....	524	3	26	56
		(2) Lot No. 1 of Drieboek No. 686.....	475	—	14	
Steening William Ogilvia Lewknor, John-son	Lower Umfolosi..	Lot No. 283, Empangeni.....	1459	—	—	182
Quqawe Dhlamini.....	Impendhle.....	Sub-division "B" of Snowtop No. 9801.....	136	—	—	20
Alexander Lindsay Morton.....	Estcourt.....	Lot No. 11 of Blaauwkrantz.....	590	—	28	32
Jan Coenraad Behr.....	Vryheid.....	(a) Farm Vergenoeg No. 570.....	419 m.	167 sq. rds.	120	
		(b) Lot No. 2 of Brakvlei No. 331.....	846	2		
		(c) Remainder of Kleinfontein of Morgenrood.....	751 m.	156 sq. rds.		
Charges 5.....			TOTAL.....		£410	

DIPPING TANK CHARGES, ACT NO. 20 OF 1911.

Hubert Harold Payne.....	Zululand.....	Lot No. 289, Empangeni.....	1517	—	—	250
William Steven.....	"	Lot No. "K" 42, Kwambonambi.....	1501	3	31	250
Alexander James Tod.....	"	Lot No. 72, Umfolasi.....	326	3	37	170

Name.	District.	Security.	Area.			Amount.
			Morgen.	Sq. Rds.	Sq. Ft.	
John Eric Smith.....	Emtonjaneni.....	Sub-division "B" of Diepkloof No. 95, Block "B" No. 6118	1000	—	—	70
Johan Christopher Lourens Pienaar....	Klip River.....	Lot No. 9 Bluebank.....	1050	1	11	125
George Havemann.....	Vryheid.....	Farm Aanhouwen of Welgeluk No. 56.....	1098·71	—	—	200
Richard Herbert Jeapes.....	Pietermaritzburg..	Sub-division N.M.P. of Kafir Diift.....	206	3	16	95
Paul Petrus Martens.....	Umvoti.....	Remainder of Vlakkavaklakte.....	2325	3	4	150
William Richard Archibald Emberton..	Mtunzini.....	Lot No. 123.....	499	—	20·93	180
Charges 9.....						TOTAL..... £1,490

PAYMENTS TO CO-OPERATIVE SOCIETIES DURING THE MONTH OF SEPTEMBER, 1922.

	£	s.	d.
Behtlehem Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	1,171	4	7
Centraal Westelike Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	24,102	15	9
Clocolan Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	703	18	0
East London Model Dairy Co-operative Society.....	250	0	0
Ermelo Koöperatieve Vereniging.....	1,643	8	10
Ficksburg Koöperatieve Boeren Vereniging.....	1,772	4	4
Heidelberg Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	1,612	12	10
Heilbron Boeren Koöperatieve Vereniging.....	2,711	1	8
Koster Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	2,743	9	5
Kafir Rivier Koöperatieve Stud Schaap Vereniging.....	2,100	0	0
Lichtenburg Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	6,200	17	10
Lindley Boeren Koöperatieve Vereniging.....	939	13	2
Magaliesburg Koöperatieve Tabak Planters Vereniging.....	1,683	0	4
Oppervaschbank Kaas Fabriek Koöperatieve Vereniging.....	500	0	0
Reitz Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	1,199	4	9
Senekal Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	2,150	3	0
Sundays River Dairy Live Stock Co-operative Society.....	111	1	6
Vrede Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	5,412	14	6
Waterberg Landbouwers Koöperatieve Vereniging.....	668	4	8
£57,675 15 2			

SUMMARY.

Bonds and Charges.	Province.	Amount.		
		£	s.	d.
152	Transvaal.....	56,960	0	0
39	Orange Free State.....	18,290	0	0
19	Cape.....	9,910	0	0
10	Natal.....	7,800	0	0
24	Transvaal (Fencing Act, No. 17 of 1912).....	2,781	0	0
3	Orange Free State (Fencing Act, No. 17 of 1912).....	149	0	0
6	Cape (Fencing Act No. 17 of 1912).....	2,490	0	0
5	Natal (Fencing Act, No. 17 of 1912).....	410	0	0
13	Transvaal (Dipping Tank Act, No. 20 of 1911).....	1,871	0	0
3	Cape (Dipping Tank Act, No. 20 of 1911).....	200	0	0
9	Natal (Dipping Tank Act, No. 20 of 1911).....	1,490	0	0
283		102,351	0	0
	Payments to Co-operative Societies.....	57,675	15	2
		160,026	15	2
	Less Land Bank Loans and Interest Repaid.....	37,963	15	2
	TOTAL AMOUNT PAID OUT.....	£122,063	0	0

We hereby certify that the foregoing Statements have been made up from thr books of this Bank, and to the best of our knowledge and belief are true and correct.

(Sgd.) THOS. B. HEROLD, General Manager.
F. S. HERRING, Acting Accountant.

DE LAND- EN LANDBOUWBANK VAN ZUID-AFRIKA.

De volgende staten worden gepubliceerd voor algemene informatie in termen van sekteie een en veertig van Wet No. 18 van 1912.

Pretoria, 16 Oktober 1922.

THOS. B. HEROLD, Algemene Bestuurder.

STAAT VAN LASTEN EN BATEN OP 30 DEPTEMBER 1922.

LASTEN.			BATEN.				
	£	s. d.		£	s. d.	£	s. d.
Kapitaalfonds.....	6,161,338	6 2	Leningen onder Wet No. 37 van 1908, Transvaal.....	320,141	12 6		
Reservefonds.....	431,522	16 5	Leningen onder Wet No. 12 van 1908 (Omheining), Transvaal.....	2,695	1 3		
Landbankwissels—Wet No. 36 van 1921.....	91,400	0 0	Leningen onder Wet No. 33 van 1909, Oranje Vrijstaat.....	47,915	4 2		
Landbank Deposito's.....	6,419	10 0	Leningen onder Wet No. 33 van 1909, Promessen.....	2,489	17 4		
Departement van Financieën—			Leningen onder Wet No. 27 van 1907, Natal Paaiementleningen.....	20,026	18 0		
Droogte en Overstroming Noodlenigingen.....	450	5 8	Leningen onder Wet No. 18 van 1912, Unie.....	5,217,539	3 6		
Ontvangen Rente.....	266,372	1 4	Leningen onder Wet No. 17 van 1912, Omheiningen.....	137,010	14 9		
Uitstaande Wissels.....	7,419	3 8	Leningen onder Wet No. 20 van 1911, Dipbakken.....	95,639	9 7		
Diverse Rekeningen.....	169,898	13 1				5,843,458	1 1
			Voorschotten aan Landbouw Koöperatieve Verenigingen....	896,916	8 10		
			Leningen onder Wet No. 28 van 1916 (Droogte en Overstroming Noodlenigings Wet).....			398	8 8
			Rente Vereffeningsrekening.....			100,705	5 3
			Rente betaald.....			182,702	15 9
			Kantoormeubelen.....			3,596	5 5
			Bankgebouwen.....			29,948	11 6
			Diverse Rekeningen.....			75,693	11 1
			Kassa in handen en bij Bankiers.....			1,401	8 9
	£7,134,820	16 4				£7,134,820	16 4

LIJST VAN VERBANDEN EN SEKURITEITEN VOLTOOID GEDURENDE DE MAAND SEPTEMBER 1922

TRANSVAAL.

Naam.	Distrikt.	Sekuriteit.	Morgen.	Grootte. Vk. Rdn.	Bedrag. Vk. Vtn. £
Pieter Willem Viljoen.....	Standerton.....	(1) Gedeelte "A" van Knoppiesfontein No. 11.....	84	19	70
	Bethal.....	(2) Gedeelte van gedeelte "C" van Vlakspruit No. 105.....	66	323	
Wessel Hendrik Swart (W. H.zoon)....	"	Gedeelte van een gedeelte van Aangewijs No. 32.....	170	—	325
Izaak Cornelis Steenkamp.....	"	Gedeelte 1 van Blesbokfontein No. 130.....	252	350	350
Cornelis Johannes Prinsloo.....	"	Gedeelte "D" van Dorstfontein No. 33.....	742	235	200
Stephanus Johannes van der Merwe....	"	Gedeelte 3 van gedeelte "E" van Palmietfontein No. 127.....	61	309	100
John Christoffel Vermeulen.....	"	Restant van zuidelik gedeelte van Goedgedacht No. 132.....	493	384	1000
Willem Jacobus Viljoen (B.zoon).....	"	(1) Gedeelte 1 van gedeelte "A" van Vlakspruit No. 105.....	50	—	750
	"	(2) Gedeelte 1 van gedeelte "C" van Vlakspruit No. 105.....	70	—	
	"	(3) Restant van gedeelte "A" van Vlakspruit No. 105.....	320	339	
Andries Petrus Breytenbach.....	"	Gedeelte "A" van Rietfontein No. 77.....	265	55	625
Ernst Lodewikus Conradie.....	Bloemhof.....	Restant van De la Reyspan No. 304.....	1010	313	450
Hendrik Johannes Josephus Reyneke...	"	Gedeelte 2 Emmas Hein gedeelte van Newcastle No. 254.....	200	12	75
(1) Pieter Andries Goosen.....	" }	Gedeelte "A" van noordelik gedeelte van Rietput No. 120.....	676	—	160
(2) Johannes Mathias Goosen.....		Gedeelte 1 van gedeelte "B" genaamd Gedenk van Uitkijk No. 122	300	—	220
Cornelius Gideon Botha Klopper.....	"	Gedeelte "A," genaamd Florisville van Lot No. 25 (David Massouws Location)	348	559	50
Jacobus Hendrik Albertus Erasmus....	"	(1) Gedeelte "D" van Diamanddoorns No. 131.....	171	40	190
Stephanus Francois van Zijl.....	"	(2) Gedeelte 2 van gedeelte van Doornfontein No. 106.....	43	561	
Matthijs Jacobus de Beer.....	Carolina.....	(1) Gedeelte "A" van gedeelte 2 van gedeelte "A" van noordelik gedeelte van Frischgewaagd No. 95	200	—	400
	"	(2) Gedeelte 1 van gedeelte "A" van Wijksvlei No. 96.....	100	1	
Christian Frederik Kunz.....	"	Gedeelte 2 van gedeelte van Naudesbank No. 224.....	209	210	250
Johannes Gerhardus Kunz.....	"	Restant van gedeelte van Naudesbank No. 224.....	209	209	220
Louis Johannes Kunz.....	"	Gedeelte 3 van gedeelte van Naudesbank No. 224.....	209	211	200
Willem Hendrik Kunz.....	"	Gedeelte 1 van gedeelte van Naudesbank No. 224.....	220	399	130
Jan Pieter van Wijk.....	"	Gedeelte "E" van Elandsfontein No. 49.....	650	1	100
Casper Hendrik Human, jun.....	Ermelo.....	Gedeelte "E" van Zevenfontein No. 30.....	547	163	500
Hendrik de Clercy.....	"	Gedeelte "A" van westelik gedeelte van Kafferspruit No. 265.....	551	319	475
Matthys Johannes Kleynhans.....	"	Gedeelte 2 van gedeelte gemerkt Lot No. 4 van gedeelte No. 1 van Dorpsplaats No. 11	149	289	250
Frans Michel Penning.....	Heidelberg.....	Gedeelte van gedeelte van Wildealskraal No. 147.....	401	405	200
Jacobus Hendricus de Vries.....	"	Gedeelte "C" van Nooitgedacht No. 100.....	155	88	90
Louisa Catharina de Vos le Roux.....	"	$\frac{1}{4}$ aandeel in gedeelte van Witbank No. 146.....	2638	535	1000
Hester Aletta Elizabeth van der Westhuizen	"	(1) Gedeelte Lot No. 8 van Modderbult No. 328.....	225	494	640
	"	(2) Restant van Modderbult No. 328.....	225	497	
David Jan Jacobus Labuschagne.....	"	Gedeelte "F" van oostelik gedeelte van Vlaksfontein No. 93.....	152	5	55
Stephanus Johannes Kruger.....	Krugersdorp.....	(1) Westelik gedeelte van gedeelte "A" van gedeelte No. 11 van Hekpoort No. 122.....	16	110	200
	"	(2) $\frac{3}{4}$ aandeel in restant van gedeelte No. 1 van Hartebeestfontein No. 118	2837	93	
Isabella Elizabetha Vermaak.....	"	(1) Gedeelte van Hartebeestfontein No. 118.....	17	190	375
	"	(2) $\frac{1}{8}$ aandeel in restant van Hartebeestfontein No. 118	2837	93	
Maud Mary Hartley.....	"	(1) Gedeelte "A" van gedeelte van gedeelte van Doornkloof No. 103	44	37	240
	"	(2) Gedeelte "K" van gedeelte van gedeelte van Doornkloof No. 103	15	261	
Petrus Johannes Pistorius.....	"	(3) $\frac{3}{4}$ aandeel in restant van gedeelte van Doornkloof No. 103	617	36	210
	"	(1) (a) $\frac{1}{4}$ aandeel in gedeelte "B" van Doornkloof No. 103..	162	448	
	"	(b) $\frac{1}{4}$ aandeel in gedeelte "E" van Doornkloof No. 103	3	254	
	"	(c) $\frac{1}{4}$ aandeel in gedeelte "F" van Doornkloof No. 103	46	338	
	"	(d) $\frac{1}{4}$ aandeel in gedeelte "J" van Doornkloof No. 103..	49	195	
	"	(e) $\frac{1}{4}$ aandeel in gedeelte "M" van Doornkloof No. 103	39	146	
	"	(f) $\frac{1}{4}$ aandeel in gedeelte "P" van Doornkloof No. 103	4	—	
	"	(g) $\frac{1}{4}$ aandeel in gedeelte "S" van Doornkloof No. 103..	36	291	
	"	(2) $\frac{3}{4}$ aandeel in restant van een gedeelte van Doornkloof No. 103	617	36	
	"	(3) $\frac{1}{4}$ aandeel in gedeelte "B" van een gedeelte van Doornkloof No. 103	24	68	250
Magdalena Elizabeth Collins.....	"	(4) $\frac{1}{4}$ aandeel in gedeelte "F" van een gedeelte van Doornkloof No. 103	167	371	
	"	(5) $\frac{1}{4}$ aandeel in restant van een gedeelte van Doornkloof No. 103	656	442	
	"	(1) Gedeelte "E" van Doornkloof No. 103.....	44	250	
	"	(2) Gedeelte "G" van een gedeelte van Doornkloof No. 103..	10	111	
	"	(3) Gedeelte "J" van een gedeelte van Doornkloof No. 103..	8	266	275
	"	(4) $\frac{1}{4}$ aandeel in restant van een gedeelte van Doornkloof No. 103	665	442	
Johannes Josephus Wolmarans.....	"	(1) $\frac{1}{4}$ aandeel in restant van gedeelte "A" 1 van Bultfontein No. 120	4191	278	275
	"	(2) $\frac{1}{4}$ aandeel in gedeelte "H" 2 van gedeelte van Bultfontein No. 120	21	157	
Johanna Catharina Wolmarans.....	"	(1) $\frac{1}{4}$ aandeel in restant van gedeelte "A" 1 van Bultfontein No. 120	4191	278	600
	"	(2) Gedeelte 3 van gedeelte "B" van gedeelte van Bultfontein No. 120	7	540	
	"	(3) Gedeelte "E" 1 van gedeelte van Bultfontein No. 120....	7	540	
	"	(4) $\frac{1}{4}$ aandeel in gedeelte "M" van gedeelte van Bultfontein No. 120	8	—	
	"	(5) $\frac{1}{4}$ aandeel in gedeelte "N" van gedeelte van Bultfontein No. 120	12	342	
Gideon Jacobus Nel.....	"	(1) Gedeelte "F" van gedeelte van Rietfontein No. 84.....	13	492	70
	"	(2) $\frac{1}{4}$ aandeel in restant van gedeelte van Rietfontein No. 84	482	413	
	"	(3) Gedeelte "B" van gedeelte van Nooitgedacht No. 88....	4	166	
Margaretha Johanna Gertruda Otto....	Lichtenburg.....	(1) $\frac{1}{4}$ van gedeelte "E" van Korannafontein No. 146.....	697	276	1150
	"	(2) Restant van Korannafontein No. 146.....	776	591	
	"	(3) $\frac{1}{4}$ aandeel in restant van een gedeelte van Rietfontein No. 652	1200	473	
Maarten Petrus Albertus van der Walt	"	Restant van gedeelte "C" van Vlakpan No. 231.....	101	266	30
Christiaan Lourens Engelbrecht.....	"	$\frac{1}{4}$ aandeel van Schildpadverdriet No. 41.....	2545	253	475
(1) Lucas Marthinus Steyn.....	" }	Restant van noordostelik gedeelte van Noodshulp No. 193..	392	572	450
(2) Andries Jozefus Beytel.....		Gedeelte "D" van Kaalkraal No. 106.....	37	397	60
Erasmus Albertus Venter.....	"	Gedeelte "A" genaamd Stryd-Met-Moed, van Barberspan No. 129	671	4	160
Marthinus George Visser.....	"	$\frac{1}{4}$ aandeel en gedeelte "B" van Mahemsvlakte No. 374.....	482	126	200
Pierre Jacques le Riche.....	"	(1) Lot No. 5 van Weltevreden No. 110.....	33	—	425
Marthinus Stephanus Joubert.....	"	(2) Lot No. 6 van Weltevreden No. 110.....	11	421	
	"	(3) Westelik gedeelte van Lot No. 4 van Weltevreden No. 110.	12	28	
	"	(4) Restant van gedeelte Lot van Weltevreden No. 110.....	2	190	
	"	(5) Lot No. 14 van Weltevreden No. 110.....	541	135	
Petrus Johannes Swart van Eeden.....	Lijdenburg.....	(1) Gedeelte "G" van noordelik gedeelte van Schoongezicht No. 38	145	523	30
	"	(2) Gedeelte "F" van noordelik gedeelte van Schoongezicht No. 38	145	523	
Johannes Nicolaas Davies.....	Barberton.....	(1) $\frac{1}{4}$ aandeel en Belvue No. 82.....	1411	259	100
	Carolina.....	(2) Gedeelte "B" van Uitkomst No. 138.....	300	—	
	"	(3) Gedeelte "A" van Bloemfontein No. 101.....	272	446	

Naam.	Distrikt.	Sekuriteit.	Morgen.	Grootte. V.k. Rdn.	V.k. Vtm.	Bedrag. £
Gabriel Stephanus Grobler.....	Lijdenburg.....	$\frac{1}{3}$ aandeel in gedeelte "A" van Rietvley No. 25.....	1726	532	—	515
Lucas Cornelis Steenkamp.....	".....	$\frac{1}{3}$ aandeel in restant van Konterdanskloof No. 915.....	2392	90	—	200
Daniel Pieter Coetzee, jun.....	".....	(1) $\frac{1}{15}$ aandeel in restant van Mooiplaats No. 57.....	1775	106	—	250
		(2) $\frac{1}{10}$ aandeel in zuidwestelik $\frac{1}{2}$ gedeelte van Loopfontein No. 123.....	2405	292	—	
		(3) $\frac{1}{10}$ aandeel in gedeelte gemerkt "A" van Somerset No. 1340.....	654	413	—	
Andrew Wingate Kyle.....	Barberton.....	Gedeelte 1 bekend als Bendemir van gedeelte "A" van Umgenyana No. 241.....	16	200	—	350
Diederik Johannes Kruger.....	Lijdenburg.....	Gedeelte "J" van Valleispruit No. 464.....	132	483	—	160
(1) Edgar Layard Atmore.....	Barberton.....	(1) Gedeelte "A" van Letubi No. 279.....	497	430	—	1400
(2) Valentine Sills Simpson.....		(2) Gedeelte "B" van Letubi No. 279.....	961	509	—	
Daniel Petrus Vorster.....	Marico.....	(1) Restant van gedeelte van westelik gedeelte van Doornplaat No. 99.....	51	475	—	150
		(2) Gedeelte "B" van westelik gedeelte van Doornplaat No. 99.....	198	300	—	
Francois Jacobus Joubert.....	".....	$\frac{1}{3}$ aandeel in noordelike helft van Rietvalij No. 91.....	1813	470	—	180
Abraham Jacobus Nicolaas Grobler....	".....	(1) $\frac{1}{3}$ aandeel in gedeelte gemerkt Lot No. 18 van Staatsdrift No. 173.....	267	230	—	140
		(2) $\frac{1}{3}$ aandeel in gedeelte gemerkt Lot No. 1 van Staatsdrift No. 173.....	57	460	—	
Robert John Starke.....	".....	(1) Lott'n Nos. 8 en 2 van Stinkhoutboom No. 269.....	9	490	—	200
		(2) $\frac{1}{3}$ aandeel in restant van Stinkhoutboom No. 269.....	2339	39	—	
James Flannagan du Preez.....	".....	Restant van Boschjeslaagte No. 186.....	1903	383	—	400
Eva Hamm.....	Middelburg.....	Gedeelte "B" van Kareepoortfontein No. 156.....	104	459	—	60
Jan Adriaan Venter.....		Lot No. 299, genaamd Koffyfontein, No. 302 Mapochsgronden.....	13	531	—	60
Alfred Cass.....	".....	(1) Gedeelte "D" van Hartogshof No. 266.....	570	337	—	1200
		(2) $\frac{1}{2}$ aandeel in gedeelte "E" van Hartogshof No. 266.....	731	295	—	
Adriaan Jacobus de Lange.....	".....	$\frac{1}{3}$ aandeel in restant van Zondagsvlei No. 321.....	287	255	—	60
Ockert Tobias van Niekerk, jun.....	".....	Gedeelte 1 van gedeelte "C" van Klippan No. 175.....	788	185	—	1400
Coenraad Jacobus Jansen van Rensburg	".....	Restant van gedeelte van Nooitgedacht No. 425.....	890	365	—	1500
Johannes Paulus Mouton.....	".....	Gedeelte van Klippoort No. 531.....	1616	510	—	300
David Jacobus Meyer.....	".....	Restant van Eenzaamheid No. 421.....	581	25	—	160
Marthinus Johannes Viljoen.....	".....	Restant van gedeelte "B" van Spitskop No. 463.....	583	470	—	250
Johan George Venter.....	Potchefstroom.....	Restant van Klipkrans, nu Almoro No. 300.....	755	308	—	300
Christina Wilhelmina Gertruida Brits...	".....	Gedeelte "B" van gedeelte van Rietfontein No. 552.....	387	166	—	350
Andries Jacobus Coetzee.....	".....	(1) Gedeelte "B" van gedeelte van Nooitgedacht No. 492.....	75	371	—	300
		(2) Gedeelte 1 van gedeelte "C" van Nooitgedacht No. 492.....	103	586	—	
Theunis Frans Kruger.....	".....	$\frac{1}{3}$ aandeel in gedeelte "C" van Witrandfontein No. 297.....	620	305	—	100
Willem Marthinus van Tonder.....	".....	Gedeelte "P" van Witpoort No. 576.....	88	481	—	150
Hendrik Petrus van Aswogen.....	".....	(1) Gedeelte No. 6 van gedeelte "A" van Elandskuil No. 110.....	11	573	—	500
		(2) $\frac{1}{2}$ aandeel in restant van gedeelte "A" van Elandskuil No. 110.....	597	54	—	
		(3) $\frac{1}{2}$ aandeel in restant van westelik gedeelte van Vlakfontein No. 216.....	2775	357	—	
		(4) Gedeelte "A" van gedeelte "A" 11 van Elandskuil No. 110.....	5	440	—	
John William Jansen Cloete.....	".....	Gedeelte "A" van Ireton No. 72.....	1052	374	—	300
Jan Cornelis Jacobus de Lange.....	".....	Gedeelte "C" van zuidelik gedeelte van Rietfontein No. 162.....	93	6	—	130
Theunis Johannes Scholtz.....	".....	Gedeelte "C" van gedeelte No. 1 van Roodekop No. 27.....	136	3	—	90
Johan Frederik Scholtz.....	".....	Gedeelte "B" van gedeelte No. 1 van Roodekop No. 27.....	136	3	—	100
(1) Willem Francois Kleinsmith.....	".....	Restant van gedeelte "A" van Vogelstruispan No. 57.....	1226	91	—	1250
(2) Willem Jacobus Grobbelaar.....						
(1) Benjamin Jacobus Ronquest.....						
(2) Sophia Jacoba Collins.....						
(3) Jacobus Philippus Wagner.....	".....	Gedeelte "E" van Leeuwfontein No. 656.....	504	217	—	900
(4) John Peter Nel.....						
Jan Christiaan Kat.....		Plaats Lily No. 34.....	316	594	—	475
Casparus Johannes Strijdom.....		Restant van Makokskraal No. 160.....	1393	70	—	400
Jacobus Oosthuizen.....	".....	Restant van gedeelte "B" van Dwarsfontein No. 599.....	819	253	—	530
Johan Coenraad Greyling.....	".....	$\frac{1}{3}$ aandeel van Elandfontein No. 494.....	4183	593	—	70
Sarel Petrus Steyn.....	".....	Gedeelte "G" van Kromdraai No. 491.....	353	13	—	50
Barend Jacobus Stander.....	Pretoria.....	(1) Gedeelte "J" van een gedeelte van Krokodildrift No. 327.....	124	562	—	550
		(2) Gedeelte van Krokodildrift No. 327.....	45	503	—	
		(3) $\frac{1}{3}$ aandeel in een gedeelte van gedeelte "A" van Krokodildrift No. 327.....	—	388	7	
		(4) Gedeelte "E" van een gedeelte van Elandfontein No. 374.....	143	157	—	550
Johannes Bodenstein van der Walt....	".....	(1) Gedeelte 1 van gedeelte "B" van Varkfontein No. 166.....	94	230	—	
		(2) Restant van gedeelte "E" van gedeelte van Koppiesfontein No. 251.....	100	—	—	
		(3) Gedeelte van Gembokfontein No. 160.....	691	495	—	
Johannes Frederick Groenewald.....	".....	(4) Restant van gedeelte van Knoppiesfontein No. 251.....	592	159	—	900
		(1) $\frac{1}{3}$ aandeel in gedeelte 6 van westelik gedeelte van Witklipbank No. 425.....	859	532	—	
		(2) $\frac{1}{3}$ aandeel in gedeelte restant van westelike gedeelte van Witklipbank No. 425.....	12	562	—	
Jannetta Johanna Vorster.....	".....	Gedeelte 2 van zuidwestelik gedeelte van Klipdrift No. 123.....	232	229	—	150
George William Orr.....	".....	(1) $\frac{1}{10}$ aandeel in restant van Doornrandje No. 143.....	706	381	—	100
		(2) aandeel in restant van Knopjeslaagte No. 140.....	819	577	—	
Anthonie Philippus Erasmus.....	".....	Gedeelte "A" van Dorstfontein No. 315.....	585	144	—	600
Norman John Ingle.....	".....	$\frac{1}{2}$ aandeel van Roodekopjes No. 475.....	1749	390	—	700
Matthys Johannes de Beer.....	".....	$\frac{1}{3}$ aandeel in restant van gedeelte "H" van Garsfontein No. 428.....	82	532	—	50
Daniel Cornelis Neethling.....	".....	Restant van gedeelte van Leeuwkop No. 107.....	1027	366	—	220
Barend Jacobus de Lange.....	".....	Gedeelte van zuidelike helft van Rietvlei No. 433.....	759	558	—	450
(1) Petrus Stephanus van Jaarsveld....	Rustenburg.....					
(2) Gerhardus Jacobus van Jaarsveld....						
(3) Adriaan Albertus van Jaarsveld....						
(4) Barend Petrus van Jaarsveld.....						
Johannes Izak Eloff.....	".....	Gedeelte 1 van gedeelte "A" van gedeelte van Doornpoort No. 550.....	112	419	—	180
Johannes Henricus Lambertus Kock...	".....	(1) Gedeelte 1 van Paardekraal No. 388.....	11	170	—	200
		(2) Gedeelte 20 van Paardekraal No. 388.....	38	528	—	
Daniel Johannes Meyer.....	".....	(3) Gedeelte "E" van Paardekraal No. 388.....	404	264	—	100
		$\frac{1}{4}$ aandeel in restant, genaamd Doornfontein, van Vlakhoek No. 218.....	1325	494	—	
Casper Nicolaas Bezuidenhout.....	".....	(1) Gedeelte "D" van gedeelte van Buffelsfontein No. 387.....	107	41	—	160
		(2) Gedeelte "H" van gedeelte van Buffelsfontein No. 387.....	2	85	—	
Barend Gerhardus van Rooyen.....	".....	(1) Gedeelte "A" van gedeelte van Naauwpoort No. 214.....	18	189	—	50
		(2) Gedeelte 1 van gedeelte van Naauwpoort No. 214.....	10	78	—	
Adriaan Willem Janse van Rensburg...	".....	(3) $\frac{1}{2}$ aandeel in restant van gedeelte van Naauwpoort No. 214.....	714	329	—	190
Willem Theodorus Naude.....	".....	$\frac{1}{3}$ aandeel in restant van Hartbeestfontein No. 553.....	849	575	—	
		(1) Gedeelte "A" van gedeelte 10 van Paardekraal No. 388.....	25	224	—	500
		(2) $\frac{1}{2}$ van gedeelte "K" van Paardekraal No. 388.....	117	252	—	
Johannes Stephanus Meyer.....	".....	(1) Gedeelte "F" van een gedeelte van Vlakhoek No. 218.....	3	506	—	300
		(2) $\frac{1}{2}$ aandeel in restant van Vlakhoek No. 218.....	1325	494	—	
		(3) $\frac{1}{3}$ aandeel in restant van een gedeelte van Elandfontein No. 225.....	1193	334	—	
Pieter Frederik Labuschagne.....	Standerton.....	Restant van Lot No. 2 van Bosmanskrans No. 147.....	167	226	—	100
Adriaan Pieter Roelofse.....	".....	Gedeelte "A" van gedeelte van Wolfenfontein No. 121.....	250	—	—	160
Johannes Zacharias Moolman.....	".....	(1) Gedeelte "F" van Driefontein No. 143.....	202	524	—	1400
		(2) Gedeelte "G" van Driefontein No. 143.....	405	448	—	
		(3) Gedeelte "I" genaamd Wonderkop van gedeelte van Silverbank No. 140.....	404	491	—	
		(4) Gedeelte van Oudhoutdraai No. 126.....	80	508	—	

<i>Naam.</i>	<i>Distrikt.</i>	<i>Sekuriteit.</i>	<i>Morgen.</i>	<i>Grootte.</i> <i>Vk. Rdn.</i>	<i>Vk. Vtn.</i>	<i>Bedrag.</i> <i>£</i>
Sarel Jacobus Ras.....	Standerton.....	Gedeelte "E" van Grootvley No. 3.....	391	71	—	150
Hendrietta Wadd Natalie Acutt.....	".....	(1) Gedeelte genaamd Aylesbury van Platrand No. 196.....	200	—	—	1800
	".....	(2) Restant van gedeelte van Platrand No. 196.....	300	—	—	
Willem Wouter Steyn.....	".....	Restant van gedeelte van Silverbank No. 140.....	496	379	—	700
Antonie Michael Ras.....	".....	Gedeelte "C" van Grootvley No. 3.....	391	71	—	100
Daniel Abraham Ras.....	".....	Gedeelte No. 1 van Grootvley No. 3.....	391	68	—	100
Johannes Petrus Spies.....	".....	(1) Gedeelte "B" van Wolfenfontein No. 121.....	220	335	—	150
	".....	(2) Gedeelte No. 2 van Wolfenfontein No. 121.....	29	265	—	
Frederik Christian Janse van Rensburg..	".....	(1) $\frac{1}{2}$ aandeel in gedeelte No. 8 van gedeelte van Varkenspruit No. 94.....	195	369	—	100
	".....	(2) $\frac{1}{2}$ aandeel in restant van gedeelte van Varkenspruit No. 94.....	195	369	—	
	".....	(3) $\frac{1}{2}$ aandeel in gedeelte No. 7 van gedeelte van Varkenspruit No. 94.....	195	368	—	
Petrus Johannes Viljoen.....	".....	$\frac{1}{2}$ aandeel in restant van noordelike helft van Protest No. 276..	652	234	—	200
Pieter Jacobus Andries van der Merwe..	".....	Gedeelte III van gedeelte van Mooifontein No. 207.....	390	240	—	160
Bernardus Pieter Johnstone.....	".....	Gedeelte "E" van Vlakspruit No. 62.....	845	222	—	250
Lourens Petrus Badenhorst.....	".....	Weselik gedeelte van Zandfontein No. 72.....	2181	199	—	500
Willem Adriaan Vermaas.....	".....	$\frac{2}{3}$ aandeel in restant van Brakfontein No. 49.....	937	513	—	300
Petrus Johannes Brits.....	".....	Restant van gedeelte "H" van gedeelte van Weltevreden No. 280.....	246	468	—	150
Jacob Cloete.....	".....	Restant van gedeelte Lot "B" van Kopje Alleen No. 306....	260	555	—	600
Oockert Rudolf Smit.....	".....	Gedeelte "B" van Weltevreden No. 295.....	406	158	—	150
Francois Gerhardus Wessels.....	".....	Oostelik gedeelte bekend als Lot "A" van Kromdraai No. 122	600	—	—	900
Johan Thomas David Fritz.....	".....	(1) Gedeelte No. 4 van een gedeelte van Oudhoutdraai No. 126	171	420	—	100
	".....	(2) Gedeelte "H" van een gedeelte van Oudhoutdraai No. 126	128	238	—	
Hendrik Beltsazar Laas.....	Wakkerstroom....	Restant van Witkopjes No. 10.....	1342	505	—	300
Jacob van der Westhuizen.....	Waterberg.....	$\frac{9}{10}$ aandeel van Driefontein No. 6.....	3035	481	—	120
Johannes Rasmus Hugo.....	".....	Restant van Rhenosterfontein No. 1789.....	511	484	—	600
Daniel Petrus v. d. Westhuizen.....	".....	Plaats Duikerpan No. 1467.....	1243	263	—	180
Christiaan Jacobus Johannes Weier Coetser	".....	Gedeelte van Rietfontein No. 3.....	460	228	—	160
Maria Elizabeth Kloppers.....	".....	$\frac{1}{2}$ aandeel in gedeelte No. 1 van Olifantspoort No. 450.....	196	389	—	115
(1) David Daniel Malan.....	}	Plaats Wanfield No. 2331.....	587	148	—	900
(2) Jan Lodewyk Malan.....						
Antonie Philippus Swanepoel, jun.....	".....	Gedeelte "A" van zuidwestelik gedeelte van Weltevreden No. 1815	400	—	—	90
Petrus Jacobus Fick.....	".....	$\frac{1}{2}$ aandeel van Kaalfontein No. 1656.....	1557	495	—	220
John Edward Smith.....	".....	Gedeelte van Uitloop No. 1543.....	1141	369	—	1300
Charles Robinson Barnes.....	".....	Plaats Suikerboschplaat No. 435.....	2888	311	—	1950
Petrus Jacobus Badenhorst.....	Wolmaransstad..	Gedeelte "A" van gedeelte van Rooipoort No. 114.....	177	165	—	110
Pieter Johannes van Herwardde.....	".....	Restant van gedeelte van Diepkuil No. 11.....	548	236	—	250
Johannes Cornelis Coetzee.....	".....	Gedeelte No. 4 van gedeelte van Lakenvallei No. 168.....	330	254	—	250
Pieter Jacobus Nieman.....	".....	$\frac{1}{2}$ aandeel in restant van westelik gedeelte van Diepkuil No. 11.	1032	1	—	65
Stephanus Hermanus Lubbe.....	".....	Restant van Lucaskraal No. 16.....	499	598	—	300
Hendrik Johannes Louw Morkel.....	Pietersburg.....	(1) Gedeelte genaamd Blaauwbank van Rietkolk No. 68.....	438	173	—	300
	".....	(2) Restant van gedeelte van Rietkolk No. 68.....	1608	159	—	
(1) Johannes Allison Oosthuizen.....	}	Plaats Bloedrivier No. 2381.....	438	68	—	600
(2) Jacobus Nicolaas Oosthuizen.....						
Francois Pieter Joubert.....	".....	$\frac{1}{2}$ aandeel van Frischgewaagd No. 2054.....	225	296	—	200
(1) Philip Lodewijk Vogel.....	}	(1) Gedeelte van Scheiding No. 587.....	259	—	—	275
(2) Petronella Johanna Vogel.....		(2) $\frac{1}{2}$ aandeel van Holspruit No. 662.....	1204	582	—	
		(3) Gedeelte van gedeelte "C" van Drieangel No. 1892....	182	307	—	
		(4) Gedeelte van Paddadorst No. 2362.....	354	348	—	
Jetta Sophia Bingham.....	".....	Gedeelte "B" van Zwartkopjes No. 1623.....	592	—	—	45
Michiel Coenraad Espach, jun.....	".....	Gedeelte "A" van De Gladdeklipkop No. 1544.....	312	183	—	150
Sybre Schaaap.....	".....	(1) Gedeelte "B" van Palmietfontein No. 219.....	511	92	—	900
	".....	(2) Gedeelte "C" van Palmietfontein No. 219.....	511	91	—	
Catharina Elizabeth Potgieter.....	".....	(1) Restant van Rietvlei No. 791.....	843	306	—	1050
	".....	(2) $\frac{1}{2}$ aandeel van gedeelte "B" van Syfergat No. 2477....	660	178	—	
Johanna Maria Botha.....	".....	(1) $\frac{1}{2}$ aandeel in gedeelte van Welgevonden No. 850.....	1726	314	—	1700
	".....	(2) $\frac{1}{2}$ aandeel in gedeelte van Welgevonden No. 850.....	70	330	—	
John Baker.....	".....	Plaats Tubex No. 78.....	1421	434	—	425
Paul Erich Guldenpfennig.....	".....	Restant van Rietgat No. 149.....	799	588	—	240
Frederich Arthur Theodor Guldenpfennig	".....	Gedeelte "C" van Rietgat No. 149.....	800	4	—	240
John Heinrich Frederich Guldenpfennig	".....	Gedeelte "D" van Rietgat No. 149.....	800	—	—	240
Pieter Daniel Andries Salomon du Preez (J.zoon)	".....	Gedeelte "A" van Schuinshoek No. 1882.....	400	—	—	240

Verbanden 152..... TOTAAL... £56,960

OMHEININGS VORDERINGEN WET NO. 17 VAN 1912, TRANSVAAL.

Johannes Andries Visser (A.zoon).....	Lichtenburg.....	Gedeelte "A" van Klippan No. 58.....	852	5	—	120
James Alder Adam.....	Pretoria.....	Gedeelte No. 4 van gedeelte "A" van Vaalbank No. 542.....	211	400	—	90
Gert Eloff.....	Rustenburg.....	Plaats Kameelbult No. 774.....	3001	197	—	378
William Wallace Cawood.....	".....	Gedeelte van gedeelte van Cyferfontein No. 22.....	107	—	—	55
Markus Johannes Steinman (J.zoon)....	Lichtenburg.....	Gedeelte "C" van Roodepoortje No. 265.....	708	311	—	200
Andries Petrus Philippus Cronje.....	".....	Gedeelte "A" van gedeelte No. 6 van Boschpoort No. 169	165	67	—	36
Connelis Philippus Janse v. Rensburg..	Bethal.....	Gedeelte "F" van gedeelte No. 5 $\frac{1}{2}$ van Bekkersrust No. 135..	133	126	—	40
Johannes Hendrik Koekemoer.....	Potchefstroom....	Gedeelte "D" van Koedoesfontein No. 12.....	179	520	—	33
Henry John Godfrey.....	Rustenburg.....	Plaats Zwartkop No. 531.....	2625	336	—	369
George Ritchie Lambie.....	".....	Plaats Geluk No. 460.....	2432	200	—	166
(1) Philippus Jacobus Swanepoel.....	}	(1) Gedeelte van gedeelte van Weltevreden No. 1815.....	60	—	—	50
(2) Stephanus Johannes Marthinus Swanepoel		(2) Gedeelte "B" van zuidoostelik gedeelte van Weltevreden No. 1815	651	514	—	
Casparus Jacobus Lotter.....	Standerton.....	Gedeelte No. 4 van Beginzel No. 19.....	150	—	—	67. 10s.
(1) Frederick Joseph Few.....	}	Plaats Schildpaddop No. 1011.....	2156	470	—	183. 10s.
(2) Michael Warren Few.....						
(1) Andries Petrus Cornelis Niemand..	Potchefstroom....	Gedeelte No. 2 van gedeelte "A" van Vogelstruispan No. 57..	596	566	—	110
(2) Louis Christiaan Karsten.....	Rustenburg.....	Plaats Kopje Alleen No. 1015.....	2844	463	—	72
William Wilfred Bayliss.....	Lichtenburg.....	Gedeelte "F" en Lot No. 1 van gedeelte "C" van Klippan No. 46	535	499	—	70
Gesina Maria Murray.....	Pretoria.....	Gedeelte "D" van Modderfontein No. 46.....	208	503	—	42
Lambertus Albertus Christiaan Myburgh	Heidelberg.....	Gedeelte "A" van gedeelte van Rietfontein No. 151.....	198	588	—	60
Pieter Eduard de Villiers.....	Potchefstroom....	(1) Gedeelte "A" van Weltevreden No. 544.....	1	383	—	160
	".....	(2) Restant van gedeelte van gedeelte van Weltevreden No. 151	262	357	—	
	".....	(3) Gedeelte "F" van Hartebeestfontein No. 635.....	24	355	—	
Vera Maud Medway.....	Pretoria.....	Gedeelte "B" genaamd Retreat van gedeelte "N" van Rietvallei No. 221	212	572	—	155
George Stewart Leslie.....	Marico.....	Gedeelte No. 11 van westelike gedeelte van Vergenoeg No. 3	258	224	—	140
Johannes Frederik Janse van Rensburg..	Lichtenburg.....	Gedeelte "F" van Maribogo No. 162.....	434	320	—	20
(1) Otto Hartmann.....	}	Plaats Zandriversdrift No. 735.....	2116	19	—	90
(2) Karl Rost.....						
James Ewart Pinker.....	Ermelo.....	Plot No. 3 van Brakfontein Settlement No. 129.....	192	560	—	74

Omheiningsvorderingen 24..... TOTAAL... £2,781

DIPBAK VORDERINGEN WET NO. 20 VAN 1911, TRANSVAAL.

DIESE VORDERINGEN WET NO. 20 VAN 1911, TRANSVAAL.						
Naam.	Distrikt.	Sekuriteit.	Morgen.	Grootte. V.k. Rdn.	V.k. Vtn.	Bedrag £
Wilfred Lang Hawken.....	Waterberg.....	Plaats Bellevue No. 1976.....	1748	381	—	150
(1) Percival Clarence Olivier.....	Rustenburg.....	(1) Restant van Frischgewaagd No. 542.....	719	379	}	150
(2) Petrus Hendrik Ferreira.....		(2) Gedeelte van Onderstepoort No. 421.....	373	255		
(3) Cornelius Jacobus Olivier.....		(3) Plaats Dorskrij No. 1026.....	205	4		
Dirk Jacobus Knoetze.....	Zoutpansberg....	Plaats Ladybrand No. 837.....	1054	349	—	150
Arthur Hallam Elton.....	Pietersburg.....	Plaats Chester No. 253.....	2630	263	—	180
Heinrich Nacke.....	„.....	Plaats Lemoenfontein No. 2031.....	728	128	—	150
Stephanus Johannes Janse van Rensburg	„.....	Gedeelte "A" genaamd Villa Rustica van Glen Roy No. 71..	748	315	—	125
Filippus Fourie Pienaar.....	„.....	Plaats Aangenaam Uitzicht No. 86.....	1146	255	—	100
(1) Nicolaas Marthinus Prinsloo.....	Pretoria.....	Zuidoostelike helft van Kameelpoort No. 278.....	4027	180	—	206
(2) Ignatius Michael Prinsloo.....						
(1) Nicolaas Jacobus Steyn.....		Waterberg.....	Gedeelte "B" van Merriekuil No. 1934.....	1327	82	—
(2) Hendrik Stefanus Johannes du Preez						
Carel Alexander Smith.....	Pietersburg.....		Gedeelte van Vlakfontein No. 615.....	654	271	—
John Munro.....	„.....	Plaats Craighead No. 2557.....	1340	480	—	150
Hendrik Jacobus Potgieter.....	„.....	(1) Gedeelte No. 1 van gedeelte "A" van Klipbank No. 1672.	500	—	}	150
		(2) Gedeelte "B" van gedeelte "A" van Klipbank No. 1672.	700	—		
(1) Friedrich Heinrich Schroeder.....	Waterberg.....	Plaats Lisbon No. 2366.....	3104	137	—	160
(2) Ernst Friedrich Schroeder.....						
Vorderingen 13.....			TOTAAL...		£1,871	

ORANJE VRIJSTAAT VERBANDEN.

Cornelis Theodorus Saaiman.....	Bethlehem.....	Plaats Draaihoek No. 1467.....	160	520	—	150
Stephanus Francois Marais.....	".....	Restant van Claremont No. 555.....	165	579	—	150
Dirk Pieter van den Berg.....	".....	Restant van Ou Tuin No. 665.....	300	—	—	900
Marthinus Philippus Janse v. Rensburg.	".....	Plaats Sieraad No. 1517.....	59	171	—	150
Nicolaas Visser.....	".....	Plaats Morokko No. 1427.....	200	—	—	650
Jacobus Francois Malan.....	Bloemfontein.....	Plaats Van Heerders Kraal No. 59.....	1006	552	—	300
Izak Nicolaas Steyn.....	".....	(1) Plaats Bakenvley No. 371.....	642	97	—	100
		(2) Plaats Klein Leeuwrand No. 891.....	625	531½	—	
Dirk Johannes Jacobs.....	Boshof.....	Plaats Vergenoeg No. 863.....	624	112½	—	400
Pieter Charl Nicolaas Groenewald.....	".....	Restant van Hermansvlei No. 79.....	666	217½	—	800
Johannes Jacobus Kleingeld.....	".....	Restant van Kleingeldnek No. 780.....	500	—	—	100
Andries Christiaan Johannes du Plessis..	".....	Restant van Weltevrede No. 641.....	114	286½	—	400
Aletta Elizabeth Cornelia v. Zijl.....	".....	(1) Plaats Kameelpan No. 453.....	896	42	—	500
		(2) Plaats Moetman No. 848.....	149	207½	—	
Johanna Magdalena Pienaar.....	Edenburg.....	(1) ½ aandeel van Nieuw Vischgat No. 277.....	724	430	—	90
		(2) ½ aandeel van Welkom No. 377.....	10	355	—	
Sarel Petrus Mouton.....	Frankfort.....	Restant van Hartbeestfontein No. 425.....	317	403½	—	950
Petrus Lodewikus Haefele.....	".....	Plaats Zomershoek No. 750.....	159	487½	—	150
Petrus Hendrik Ferreira.....	".....	Plaats Rautenbach's Rust No. 924.....	300	—	—	900
Josua Joseph Emmanuel Norden.....	".....	Plaats Pietersdal No. 869.....	255	43	—	650
Charles William Hodsdon.....	".....	Plaats Welbedacht No. 1009.....	298	183	—	700
Johannes Adam Wilkin.....	".....	Restant van Mooifontein No. 458.....	154	418½	—	350
Barend Christiaan Smit.....	".....	Plaats Erfdeel No. 1005.....	154	418½	—	250
Anna Adriana Margaretha Koen.....	".....	Plaats Wolvenpoort No. 41.....	457	50	—	450
Christiaan Rudolph Brits.....	".....	Plaats Mooifontein No. 726.....	90	242½	—	200
Willem Jacobus Janeke.....	".....	Plaats Liefgekozen No. 324.....	227	51½	—	675
Sarel Johannes van Niekerk.....	Fauresmith.....	(1) Restant van Attieshoop No. 562.....	71	443	—	160
		(2) Plaats Attieshoop "A" No. 834.....	71	482	—	
		(3) Plaats Attieshoop "B" No. 836.....	69	336	—	
		(4) Plaats Attieshoop "C" No. 840.....	68	27	—	
Roelof Erasmus Weideman.....	".....	Restant van Spitskop No. 398.....	1429	595	—	1250
Johannes Nicolaas Rudolph Smit.....	Heilbron.....	Plaats Alida No. 1113.....	200	534	—	300
Carl Julius Hein.....	".....	Plaats Bethanie No. 564.....	800	—	—	1250
Hendrik Petrus Taljaard.....	Hoopstad.....	½ aandeel in Welfaart No. 263.....	625	475	—	200
Alphonse Pierre Nicolai du Toit.....	Jacobsdal.....	(1) Plaats Hartbeestnek No. 270.....	567	92	—	600
		(2) Plaats Heimwek No. 267.....	567	92	—	
Johan Michiel Jansen v. Rensburg.....	Kroonstad.....	Plaats Stillerustig No. 1248.....	250	—	—	100
Johannes Jacobus Marais.....	".....	Plaats Welverdiend No. 93.....	256	472	—	150
Margaretha Magdalena Cronje.....	".....	Plaats Walplaats No. 326.....	709	315	—	400
Abraham Louis Botha.....	Senekal.....	(1) Plaats Goedeheop No. 1113.....	78	450	—	375
		(2) Plaats Spesbona No. 1114.....	78	450	—	
Floris Petrus Kotzee.....	Smithfield.....	Plaats Vroeblom No. 665.....	264	332	—	400
Gerhardus Dirk Kotzee.....	".....	Plaats Zuidoostbank No. 667.....	264	332	—	400
Gideon Petrus Schoeman.....	Vredefort.....	Restant van Lindekweesfontein Noord No. 352.....	235	218	—	550
Nicolaas Johannes v. Zijl.....	".....	½ aandeel van Waarom No. 178.....	473	—	—	140
Christoffel Jacobus Cronje.....	".....	Restant van Parma No. 105.....	299	150	—	450
Jurgens Johannes Petrus Human.....	Winburg.....	Plaats Malgaskraal No. 1374.....	1129	93	—	1600
Verbanden 39.....						TOTAAL... £18,290

OMHEININGSVORDERINGEN WET NO. 17 VAN 1912, ORANJE VRIJSTAAT.

Izak Johannes du Plessis.....	Heilbron.....	Gedeelte "D" van Aberdeen No. 6.....	246	594	—	29
Jan Harm van der Walt.....	Fauresmith.....	Plaats Verweg No. 890.....	484	560	—	70
Barnardus Johannes Saaiman.....	Hoopstad.....	Plaats Vrijheid No. 22.....	1600	85	—	50
Vorderingen 3.....						TOTAAL... £149

KAAP VERBANDEN.

Hendrik Christoffel Lourens Buurman..	Albert.....	(1) Plaats Spits Kop "A".....	582	110	—	1850
		(2) Plaats Spits Kop "B".....	51	541	—	
Gerhardus Daniel Jacobus Scholtz.....	Hay.....	Plaats Brakfontein (aandeel van Kogelbeen "O" No. 44)..	1636	20	—	475
(1) Petrus Lourens van der Coff.....	Kenhardt.....	Lot No. 100 genaamd Lucas Vlei Vlake.....	26824	156	—	1800
(2) Johannes Petrus van Wielingh.....		(1) Lot No. 34 in Oranjedal Afdeling.....	8	262	—	300
Gabriel Johannes Smit.....	".....	(2) Lot No. 34 "A" in Oranjedal Afdeling.....	—	208	48	
Nicolaas Jacobus Janse van Rensburg..	".....	(1) Lot No. 49 in Oranjedal Afdeling.....	5	133	—	200
		(2) Lot No. 49 "B" in Oranjedal Afdeling.....	—	216	120	
Abraham Johannes de Klerk.....	Kuruman.....	Plaats Whitebank.....	4748	324	—	200
Comfries William Bond, jun.....	Mafeking.....	Gedeelte van gedeelte "B" van Quaggas Hoek, genaamd Erfdeel	399	171	—	160
(1) Andries Jacobus van Tonder (J.P. zoon)	Ladismith.....	(1) Restant van Lot VIIa, gedeelte van Karee Kamma.....	6	87	—	500
(2) Andries Jacobus van Tonder (A. J. zoon)		(2) Restant van Lot VIIb, gedeelte van Karee Kamma.....	142	123	—	
		(3) Lot No. 60 van Buffelsfontein.....	—	79	—	
		(4) Lot No. 62 van Buffelsfontein.....	—	339	—	
		(5) ½ aandeel in Buffelshoek.....	101	500	—	
		(6) ½ aandeel in Buffelsberg.....	996	—	—	250
Hermanus Jacobus Kriel.....	Prieska.....	(7) Lot No. VI van Karee Kamma.....	29	482	—	
		(1) Restant van Klippiess Vlake.....	2047	179	—	350
Karel Frederik Kriel.....	".....	(2) ½ aandeel van Middelpunt, gedeelte van Blaauwput.....	1384	284	—	
Paulus Petrus de Klerk.....	".....	Stuk grond Ernstpan, gedeelte van Klippiess Vlake.....	2046	500	—	900
		Stuk grond Kransfontein Oost, gedeelte van Kransfontein...	4021	78	—	

<i>Naam.</i>	<i>Distrikt.</i>	<i>Sekuriteit.</i>	<i>Morgen.</i>	<i>Grootte. Vk. Rdn.</i>	<i>Vk. Vtn.</i>	<i>Bedrag. £</i>
Marthinus Rudolph van Wijk (S.zoon).	Stockenstroom...	(1) Lot "A" van Lot No. 6 van Philipton Nederzetting...	1	394	—	1050
		(2) Lot "B" van Erf No. 16 van Philipton Nederzetting..	1	400	—	
		(3) Lot No. 16 van Philipton Nederzetting.....	2	47	—	
		(4) Lot No. 9 van Philipton Nederzetting.....	2	249	—	
		(5) Lot No. 22 van Philipton Nederzetting.....	8	353	—	
		(6) Lot No. 26 van Philipton Nederzetting.....	5	62	—	
		(7) Annex No. 26, gedeelte van Philipton Nederzetting.....	3	593	—	
		(8) Lovedene, gedeelte van Philipton Nederzetting.....	228	9	—	
Marthinus Johannes Wilson.....	"	(1) Lot No. 2 in Lokatie Balfour No. 1 L.A.A. Kat Rivier Nederzetting	3	346	—	350
		(2) Lot "D" deel van Lots "B" en "D" van Lot No. 1, Balfour, Kat Rivier Nederzetting	2	280	—	
		(3) Annex "I," gedeelte van dorpsveld Balfour.....	2	119	—	
		(4) Horshoe gedeelte van dorpsveld Balfour.....	75	380	—	
Johannes Hendrik Petrus Meintjes....	Vrijburg.....	(1) Restant van Vrischgewaagd.....	1000	65	—	525
		(2) Plaats Natal Flat.....	259	76	—	
		(3) Plaats Groenveldt.....	483	341	—	
Wessel Johannes du Toit.....	"	Plaats Groenland.....	687	512	—	200
David Jacobus van der Merwe.....	"	Plaats Karee Pan.....	687	529	—	200
Roelof Petrus van der Merwe, jun....	"	Plaats Water Vlak.....	687	519	—	200
Jan Sebastiaan van der Merwe.....	"	Restant van Havelock.....	687	525	—	200
Hermanus Hendrik van der Merwe....	"	Plaats Mielie Hoop.....	687	519	—	200
Verbanden 19.....TOTAAL....						£9,910

OMHEININGSVORDERINGEN WET NO. 17 VAN 1912, KAAP.

Florus Noach Bellingan.....	Graaff Reinet....	(1) Plaats Rivertje, nu Dunsford.....	1106	220	—	500
		(2) Restant van gedeelte van Rivertje.....	1232	590	—	
Eli Sumner.....	Maclear.....	(1) Gedeelte van Bracadale.....	401	227	—	150
		(2) Restant van stuk grond genaamd Bracadale.....	582	373	—	
Thomas Bouchier Bowker.....	Albany.....	Plaats Glen Ovis.....	1820	—	—	100
Henry Leslie Grewar.....	Colesberg.....	Plaats Groot Half Akker.....	5842	260	—	1500
Eric Richard Every.....	Graaff Reinet....	Gedeelte van Christiana.....	778	316	—	200
George Johannes Stroebel.....	Elliot.....	Lot No. 1 van Tomar, nu genaamd Beginsel.....	240	572	—	40
Vorderingen 6.....TOTAAL....						£2,490

DIPBAKVORDERINGEN WET NO. 20 VAN 1911.

Ernest Palmerston Rumsey.....	Jansenville.....	(1) Gedeelte van Klipfontein.....	—	250	—	50
		(2) Gedeelte van Klipfontein.....	346	232	—	
		(3) Gedeelte van Gerts Laagte, Lot No. 3028.....	783	518	—	
		(4) Gedeelte van Klipfontein.....	69	200	—	
Izaak Jacobus Marthinus van Niekerk..	Namaqualand....	Maans Pannen, Lot No. 414.....	8265	541	—	50
James Alfred Canny.....	Oost-London....	(1) Lot No. 3, Kemps Location.....	13	460	—	100
		(2) Lot No. 4, Kemps Location.....	20	405	—	
		(3) Lot No. 5, Kemps Location.....	20	375	—	
		(4) Lot "D," Kemps Location.....	366	564	—	
Vorderingen 3.....TOTAAL....						£200

NATAL VERBANDEN.

			Akkers.	Roeden.	Perches.	£
Gerhardus Wilhelmus van Rooyen.....	Paulpietersburg....	Restant van Toverton No. 18.....	2467	—	30.5	800
Frederick Lawson Wilkinson.....	Pietermaritzburg..	(1) Lot No. 1 van Edendale Zending Statie.....	11	—	14	400
		(2) Lot No. 2 van Edendale Zending Statie.....	6	1	38	
		(3) Lot No. 11 van Edendale Zending Statie.....	12	1	27	
		(4) Subdivisie "A" van Lot No. 21, Zending Statie.....	21	—	22	
Joseph Woodrow Hogben.....	County Weenen..	(1) Restant van subdivisie "B" van Bergvlei van Lot No. 3	604	—	28	1600
		(2) Restant van subdivisie "B" van Oppermanskraal.....	649	—	36	
Petrus Lafras Uys (C.zoon).....	Utrecht.....	Subdivisie "B" van Blaauwstroom No. 78.....	3142	—	13.92	1200
Jan Harm Labuschagne.....	"	Subdivisie Wilhelmina's Rust van "A" van Paapkuilvley No. 42	846	2	19	200
Christiaan Stephanus van Rooyen.....	"	(1) Lot No. 1 van "A" van Halberton No. 19.....	1058	—	33	550
		(2) ½ aandeel van Bierkraal No. 996.....	1532	2	30	
Carl Marthinus Webb.....	"	(1) Lot No. 2 aandeel "A" van Halberton No. 19.....	680	2	19	450
		(2) ½ aandeel van Bierkraal No. 996.....	1532	2	30	
Matthys Johannes Uys.....	Klip River.....	Subdivisie Nooitgedacht.....	1607	3	—	500
Alfred Martinus Anderson.....	Alfred.....	Stukgrond Nortons Loop.....	827	2	—	1500
(1) Beatrice Unice Bell.....	Lower Umfolosi..	Lot No. 1791, Empangeni.....	503	3	10	600
(2) Patrick Henney.....						
Verbanden 10.....			TOTAAL....			£7,800

OMHEININGSVORDERINGEN WET NO. 17 VAN 1912, NATAL.

			<i>Akkers.</i>	<i>Roeden.</i>	<i>Perches.</i>	<i>£</i>
Charles James Frank Skyring Rundle....	Vrijheid.....	(1) Lot No. 1 van Battlefield No. 685.....	524	3	26	56
		(2) Lot No. 1 van Driehoek No. 686.....	475	—	14	
Steening, William Ogilvie Lewknor John-son	Lower Umfolosi..	Lot No. 283 van Empangeni.....	1459	—	—	182
Quqawe Dhlamini.....	Impendhle.....	Subdivisie "B" van Snowtop No. 9801.....	136	—	—	20
Alexander Lindsay Morton.....	Estcourt.....	Lot No. 11 van Blaauwkrantz.....	590	—	28	32
Jan Coenraad Behr.....	Vrijheid.....	(a) Plaats Vergenoeg No. 570.....	419m.	167 sq. r.	—	120
		(b) Lot No. 2 van Brakvlei No. 331.....	846	2	20	
		(c) Restant van Kleifontein of Morgenrood.....	751 m.	156 sq. r.	—	
Vorderingen 5.....TOTAAL....						£410

DIPBAKVORDERINGEN WET NO. 20 VAN 1911.

Hubert Harold Payne.....	Zululand.....	Lot No. 289, Empangeni.....	1517	—	—	250
William Steven.....	"	Lot "K" No. 42, Kwambonambi.....	1501	3	31	250
Alexander James Tod.....	"	Lot No. 72 Umfolosi.....	326	3	37	170
John Eric Smith.....	Entonjaneni.....	Subdivisie "B" van Deepkloof No. 95, Blok "B" No. 6118.	1000	—	—	70
Johan Christopher Lourens Pienaar....	Klip River.....	Lot No. 9, Bluebank.....	1050	1	11	125
George Havemann.....	Vrijheid.....	Plaats Aanhouwen of Welgeluk No. 56.....	1098.71	—	—	200
Richard Herbert Jeapes.....	Pietermaritzburg..	Subdivisie "H.M.P." van Kafir Drift.....	206	3	16	95
Paul Petrus Martens.....	Umvoti.....	Restant van Vlakvarkvlakte.....	2325	3	.4	150
William Richard Archibald Emberton..	Mtunzini.....	Lot No. 123.....	499	—	20.93	180
Vorderingen 9.....TOTAAL....						£1,490

BETALINGEN AAN KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN GEDURENDE DE MAAND SEPTEMBER 1922.			
	£	s.	d.
Bethlehem Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	1,171	4	7
Centraal Westelike Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	24,102	15	9
Clocolan Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	703	18	0
East London Model Dairy Co-operative Society.....	250	0	0
Ermelo Koöperatieve Vereniging.....	1,643	8	10
Ficksburg Koöperatieve Boeren Vereniging.....	1,772	4	4
Heidelberg Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	1,612	12	10
Heilbron Boeren Koöperatieve Vereniging.....	2,711	1	8
Koster Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	2,743	9	5
Kafirrivier Koöperatieve Stud Schaap Vereniging.....	2,100	0	0
Lichtenburg Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	6,200	17	10
Lindley Boeren Koöperatieve Vereniging.....	939	13	2
Magaliesburg Koöperatieve Tabak Planters Vereniging.....	1,683	0	4
Opperwaschbank Kaas Fabriek Koöperatieve Vereniging.....	500	0	0
Reitz Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	1,199	4	9
Senekal Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	2,150	3	0
Sundays River Dairy Livestock Co-operative Society.....	111	1	6
Vrede Koöperatieve Landbouw Vereniging.....	5,412	14	6
Waterberg Landbouwers Koöperatieve Vereniging.....	668	4	8
	<u>£57,675</u>	<u>15</u>	<u>2</u>

OPSOMMING.		Bedrag.		
Vorderingen en Verbanden.	Provincie.	£	s.	d.
152	Transvaal.....	56,960	0	0
39	Oranje Vrijstaat.....	18,290	0	0
19	Kaap.....	9,910	0	0
10	Natal.....	7,800	0	0
24	Transvaal (Omheinings Wet No. 17 van 1912).....	2,781	0	0
3	Oranje Vrijstaat (Omheinings Wet No. 17 van 1912).....	149	0	0
6	Kaap (Omheinings Wet No. 17 van 1912).....	2,490	0	0
5	Natal (Omheinings Wet No. 17 van 1912).....	410	0	0
13	Transvaal (Dipbak Wet No. 20 van 1911).....	1,871	0	0
3	Kaap (Dipbak Wet No. 20 van 1911).....	200	0	0
9	Natal (Dipbak Wet No. 20 van 1911).....	1,490	0	0
<u>283</u>		<u>£102,351</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
	Betalingen aan Koöperatieve Verenigingen.....	57,675	15	2
		160,026	15	2
	Min Landbankleningen en rente terugbetaald.....	37,963	15	2
	TOTAAL BEDRAG UITBETAALD.....	<u>£122,063</u>	<u>0</u>	<u>0</u>

Wij verklaren hiermede dat bovenstaande staat opgemaakt is uit de boeken van deze Bank, en naar ons beste weten juist en waar is.

THOS. B. HEROLD, Algemene Bestuurder.
F. S. HERRING, Waarnemende Rekenmeester.

ADVERTISEMENT.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 21ST OCTOBER, 1922.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.	Form of Specification.
981	14/10/22	(1) J. H. A. Watson (2) Oswald Victor Whittle	Both c/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improved means for lubricating the axles of cocopans and the like	Provisional
982	16/10/22	Alfred James Johnson	Stae Braes, Richmond, Natal	Improvements in and relating to turbines	Provisional
983	16/10/22	Rudolph Alexander Hage	30 Nordhemsgaten, Gothenberg, Sweden	A mining, drilling, and boring machine, hammer crusher or machine to be used for purposes of a similar nature with dust removing apparatus	Complete
984	16/10/22	Benjamin Benjamin	Durban, Natal	A new or improved apparatus or screw jack for lifting moving forms	Complete
985	17/10/22	William Boulton	113 Doran Street, Jeppestown, Transvaal	A turbo centrifugal pump	Provisional
986	17/10/22	Oliver Trevillion Jenkin	City Deep Gold Mine, Johannesburg, Transvaal	Improvements in spring constructions	Provisional
987	17/10/22	John George Surtees	New Kleinfontein G.M. Co., Ltd., Benoni, Transvaal	Self-fixing device for securing doors, gates, fanlights, casement-windows, and the like, and for analogous purposes	Provisional
988	18/10/22	Arthur Reginald Angus	Frensham Grove, Lower Bourne, Farnham, County of Surrey, England	Improvements in or relating to the control of trains	Provisional
989	18/10/22	Alexander Saxe	100 Fifth Avenue, City, County, and State of New York, U.S.A.	Improvements in tooth brush	Complete
990	18/10/22	Vickers, Limited	Vickers House, Broadway, Westminster, County of London, England	Improvements in or relating to means for controlling the fire of automatic guns carried by aircraft	Complete
991	19/10/22	Archibald Vassal Hale Monro	106 Hataitai Road, Wellington, Dominion of New Zealand	An improved packing case	Complete
992	19/10/22	William Henry Edwards	Attunga Copper Mine, Attunga, New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in draught, dust, and weather excluders for doors	Complete
993	19/10/22	British United Shoe Machinery (South Africa), Ltd.	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape Province	Improvements in or relating to punching processes and machines, and to driving and stopping mechanism particularly adapted for use in such machines	Provisional
994	19/10/22	(1) Woodall Duckham & Jones (1929), Ltd. (2) Oldbury S. C. Syndicate, Ltd. (3) Sir Arthur McDougall Duckham	(1) 52 Grosvenor Gardens, London, S.W. 1, England (2) 49 Queen Victoria Street, London, E.C. 4, England (3) 52 Grosvenor Gardens, London, S.W. 1, England	An improved process for the fixation of nitrogen	Complete
995	20/10/22	Hendrik van Buren Schele	59 Persimmon Street, Malvern, Johannesburg, Transvaal	Automatic city guide publicity bureau	Provisional
996	20/10/22	William Samuel Bailey	53 Grange Park Road, Thornton Heath, Surrey, England	An improved method of and means for making dowel-joints in constructional wood-work and the like	Complete
997	20/10/22	George Arthur Webb	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improved means for conveying the liquid medium for polyphase wave transmission	Provisional
975A	12/10/22	George Brownlow	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for operating the points and/or cable switches of tramways and the like	Provisional

PROVISIONAL SPECIFICATIONS ACCEPTED.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
960	9/10/22	16/10/22	Dewar-Marshall Steering Gear, Limited	274 Collins Street, Melbourne, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improved steering gear apparatus for ships
964	11/10/22	16/10/22	Ezekiel Davidson	C/o Pretoria Portland Cement Company, Limited, Cullinan Buildings, Johannesburg, Transvaal	Method of dealing with certain lime deposits
965	11/10/22	16/10/22	Ernest Clark	63 Crown Street, Jeppe, Johannesburg, Transvaal	An improved method of repairing bonds for permanent way electric rail or tramways
884	16/9/22	17/10/22	Gabriel Christian Erasmus Keet	Violet Road, Primrose, Germiston, Transvaal	Sand breaker
854	8/9/22	17/10/22	Thomas Nowell Manson	South Gold Mining Company, Limited, Randfontein, C/o Box 140, Randfontein, Transvaal	A new or improved composition, used for pointing and rendering water and air-tight, steam and water pipes and tanks, and steam boilers for cementing and packing joints of every kind, in place of solder, asbestos pitch, tar, and the like packing; and the mode of manufacture thereof
864	12/9/22	17/10/22	(1) Richard Isherwood Hargreaves (2) Arthur Robert Prior	(1) Averley, South Coast, Natal (2) P.O. Box 4372, Johannesburg, Transvaal	Portable concrete block-making machine
910	23/9/22	18/10/22	Olaf Aage Ernst Jacobsen	59 St. George's Street, Durban, Natal	Writing or drawing pad
975	12/10/22	18/10/22	(1) John Hart (2) Edward Hector Lonsdale Hart	Both care P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the burner connections of acetylene gas lamps and the like
977	13/10/22	19/10/22	Robert James Talbot Jefferson	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improved method of converting and transforming electric currents and apparatus therefor
980	14/10/22	19/10/22	Holman Brothers, Limited	Camborne, Cornwall, England	Improvements in cocks and couplings for conveying fluids
885	16/9/22	19/10/22	Reginald Oscar Hall	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in idlers for belt conveyors and the like

LIST OF COMPLETE SPECIFICATIONS LODGED.

No.	Date of Application.	Date of Lodgment.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
64	24/1/22	21/10/22	Paul Healy Jerrard	Plot 7, Rietfontein No. 9, Rietfontein Station, Transvaal	An improved variable speed and reversing gear

ADVERTISEMENT.

LETTERS PATENT SEALED.

No.	Date of Application.	Date of Sealing.	Name of Applicant.	Title of Invention.
409	16/4/21	20/10/22	Charles Edward Meyer	Improvements in the treatment of zinc-gold slimes, and in apparatus therefor
971	10/10/21	20/10/22	Herbert George Dempster	Improvements in and relating to railway sleepers
533	21/6/22	20/10/22	Douglas Campbell Sclanders	Improvements in cultivators
1164	7/12/21	20/10/22	Horace Evelyn Hulley	Gooseberry sheller
1189	13/12/21	20/10/22	John Macpherson Dick	Improvements in or relating to barrels
547	22/6/22	20/10/22	(1) James Joseph Brossoit (2) James Joseph Kenny (3) Edgar Victor Anderson (4) Dewitt Clinton Turner	Improvements in drill bits
557	28/6/22	20/10/22	Johnny Berthea Smith	Improvements in means for protecting foodstuffs against ants and other insects

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT

Deemed to be Abandoned under Section 16 of the Patents, Designs, Trade Marks, and Copyright Act, 1916.

No.	Date of Application.	Name of Applicant.	Date of Lapse.
1198	15/12/21	(1) George Frederick Warren, (2) Harold Frederick Warren	16/10/22
1199	15/12/21	(1) George Frederick Warren, (2) Harold Frederick Warren	16/10/22
1202	15/12/21	(1) Clarence John Law, (2) Robert Robertson Craig	16/10/22
1204	15/12/21	George Hardy Stanley	16/10/22
1205	17/12/21	James McIntosh	17/10/22
1206	19/12/21	Coenraad Martinus de Jager	19/10/22
1207	19/12/21	Harold Stratton Walsh	19/10/22
1209	21/12/21	James Howard Phillips	21/10/22
1210	21/12/21	Robert Pender Whitelaw	21/10/22
1211	21/12/21	Robert Pender Whitelaw	21/10/22

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 21 OKTOBER 1922.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelijkheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

VOORLOPIGE BESCHRIJVINGEN AANGENOMEN.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Aanneming.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
960	9/10/22	16/10/22	Dewar-Marshall Stearing Gear, Limited	274 Collins Street, Melbourne, State of Victoria, Commonwealth of Australia	—
964	11/10/22	16/10/22	Ezekiel Davidson	P/a Pretoria Portland Cement Maatschappij, Beperkt, Cullinan Buildings, Johannesburg, Transvaal	—
965	11/10/22	16/10/22	Ernest Clark	63 Crownstraat, Jeppes, Johannesburg, Transvaal	—
884	16/9/22	17/10/22	Gabriel Christian Erasmus Keet	Violetweg, Primrose, Germiston, Transvaal	—
854	8/9/22	17/10/22	Thomas Nowell Manson	Zuid Goudmijn Maatschappij, Beperkt, Randfontein, Postbus 140, Randfontein, Transvaal	—
864	12/9/22	17/10/22	(1) Richard Isherwood Hargreaves (2) Arthur Robert Prior	(1) Averley, South Coast, Natal (2) Postbus 4372, Johannesburg, Transvaal	—
910	23/9/22	18/10/22	Olaf Aage Ernst Jacobsen	59 St. George'sstraat, Durban, Natal	—
975	12/10/22	18/10/22	(1) John Hart (2) Edward Hector Lonsdale Hart	Beiden Postbus 3146, Johannesburg, Transvaal	—
977	13/10/22	19/10/22	Robert James Talbot Jefferson	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	—
980	14/10/22	19/10/22	Holman Brothers, Limited	Camborne, Cornwall, England	—
885	16/9/22	19/10/22	Reginald Oscar Hall	P/a Postbus 668, Johannesburg, Transvaal	—

LIJST VAN VOLLEDIGE BESCHRIJVINGEN INGEDIEND.

No.	Datum van Aanvraag.	Datum van Indiening.	Naam van Aanvrager.	Adres.	Aard van Uitvinding.
64	24/1/22	21/10/22	Paul Healy Jerrard	Plot 7, Reitfontein No. 9, Reitfontein Station, Transvaal	Een verbeterd veranderlijk dryf- en omzetwerk

GEZEGELDE OKTROOIBRIEVEN.

No.	Datum van Applikatie.	Datum van Zegeling.	Naam van Applikant.	Aard van Uitvinding.
409	16/4/21	20/10/22	Charles Edward Meyer	Verbeteringen in de behandeling van zink-goud slijk en in apparaat daarvoor
971	10/10/21	20/10/22	Herbert George Dempster	Verbeteringen in en betreffende spoordwarsleggers
533	21/6/22	20/10/22	Douglas Campbell Sclanders	Verbeteringen in eggen
1164	7/12/21	20/10/22	Horace Evelyn Hulley	Kruisbesschiller
1189	13/12/21	20/10/22	John Macpherson Dick	Verbeteringen in of betreffende vaten
547	22/6/22	20/10/22	(1) James Joseph Brossoit (2) James Joseph Kenny (3) Edgar Joseph Anderson (4) Dewitt Clinton Turner	Verbeteringen in boorijzers
557	28/6/22	20/10/22	Johnny Berthea Smith	Verbeteringen in middelen om voedingsmiddelen tegen mieren en andere insecten te beschermen

ADVERTISEMENTS.

APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN

Verondersteld te zijn opgegeven door Aanvragers onder Artikel 16 van de Patenten, Modellen, Handelsmerken en Auteursrecht Wet, 1916.

No.	Datum van Applikatie.	Naam van Applikant.	Datum van Verval.
1198	15/12/21	(1) George Frederick Warren, (2) Harold Frederick Warren	16/10/22
1199	15/12/21	(1) George Frederick Warren, (2) Harold Frederick Warren	16/10/22
1202	15/12/21	(1) Clarence John Law, (2) Robert Robertson Craig	16/10/22
1204	15/12/21	George Hardy Stanley	16/10/22
1205	17/12/21	James McIntosh	17/10/22
1206	19/12/21	Coenraad Martinus de Jager	19/10/22
1207	19/12/21	Harold Stratton Walsh	19/10/22
1209	21/12/21	James Howard Phillips	21/10/22
1210	21/12/21	Robert Pender Whitelaw	21/10/22
1211	21/12/21	Robert Pender Whitelaw	21/10/22

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specificaties ten opzichte van de ondergenoemde applicaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specificatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
32	12/1/22	18/10/22	(1) Charles Albert Bright (2) James Henry Dorey	Both c/o P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in scoring boards and registers for skittle pool and other similar games played on billiard or like tables
77	27/1/22	18/10/22	George Edwin Dickson	138 North La Salle Street, Chicago, Illinois, U.S.A.	Improvements in devices for providing railroad accident insurance
197	6/3/22	19/10/22	Alfred Horswill Gibbings	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	A new game
231	18/3/22	18/10/22	Albrecht Otto Schoil	Consolidated Diamond Mines, Ltd., Luderitzbucht, South-West Africa	Method of and means for the production of rain artificially
338	22/4/22	18/10/22	William Edward Harris	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to blasting
372	29/4/22	14/10/22	John Scott	Strichen Cottage, Vesperdene Road, Capetown	Improvements in and relating to cigarette containers, packages, or boxes
513	14/6/22	17/10/22	Walter Edwin Trent	1440 U Street North-West, Washington, District of Columbia, U.S.A.	Process for purifying and agglomerating finely divided materials
583	30/6/22	17/10/22	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, England	Improvements in the manufacture of metal filaments for electric incandescent lamps
628	12/7/22	19/10/22	(1) Joshua Shaw (2) Ida Starter, Limited	(1) 25 School Lane, Bidston, County of Chester, England (2) 54 New Broad Street, London, E.C. 2, England	Improvements in and relating to pneumatic starting apparatus for engines
659	20/7/22	17/10/22	George Arthur Pearson	37 Featherston Terrace, Wellington, Dominion of New Zealand	Improvements in steam superheater appliances for locomotive and other boilers
726	3/8/22	17/10/22	Charles Robert Horrell	508-510 Moseley Road, Birmingham, Warwickshire, England	An improved combination grate with boiler and oven
785	22/8/22	19/10/22	John Stanley Hancock	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in and relating to boxes
844	6/9/22	19/10/22	Kinemads, Limited	18 Bridge Street, Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in projector lanterns and slides therefor and in means for producing animated and dissolving pictorial effects in colour
867	13/9/22	19/10/22	Herbert Smethurst	Progress Works, Hollinwood, County of Lancaster, England	Improvements in ventilating and air-purifying apparatus
873	14/9/22	19/10/22	Edward Albert Mitchell	110 Cannon Street, City of London, England	Improvements in or relating to gas distributing systems
876	14/9/22	17/10/22	Minerals Separation, Limited	62 London Wall, London, E.C. 2, England	Improvements in or relating to the treatment of finely divided coal
877	14/9/22	19/10/22	Thomas Henry Prosser	Tatura, County of Rodney, State of Victoria, Commonwealth of Australia	An improved tip for billiard cues
878	14/9/22	17/10/22	(1) Richard Thomson Glascodine (2) William Francis McDermid (3) Alexander Spencer	(1) 2 Central Buildings, Westminster, London (2) 13 Cleveland Road, South Woodford, County of Essex (3) 2 Central Buildings, Westminster, London, England	Improvements in or relating to railway vehicle braking systems
886	16/9/22	13/10/22	Frederick Henry Crawley	New Hanover, Natal	Improvements in arch cultivators for cultivating mealie and other crops
890	18/9/22	19/10/22	Tregarthen Davies Richards	46 Victoria Road, Marrickville, near Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in apparatus for cleaning and clarifying used lubricating oil
909	23/9/22	9/10/22	Rudolph Alexander Hage	30 Nordhemsgatan, Gothenburg, Sweden	An improvement in mechanical hammers
918	27/9/22	19/10/22	(1) Noel Pemberton-Billing (2) World Record, Limited	Both of 2 Picadilly Arcade, London, W. 1, England	Improvements in or relating to talking-machines and attachments therefor
920	27/9/22	19/10/22	(1) Meguin Aktiengesellschaft (2) Jacques Heinz Leopold	(1) Butzbach, Oberhessen (2) Hamburg, both in the Republic of Germany	Combined wet and dry magnetic separating process for the treatment of the residues of fuel
922	27/9/22	17/10/22	Charles Ashton Henry Bullock	11 Ludgate Square, London, E.C. 4, England	Improvements in type-setting apparatus
924	28/9/22	17/10/22	Walter Herbert Cook	Nazing Lodge, Oak Road, New Southgate, Middlesex, England	Improved fixed-jaw spanner
955	7/10/22	21/10/22	Bryant & May Proprietary, Limited	Empire Works, Church Street, Richmond, State of Victoria, Australia	Means for attaching hinged lids to rectangular metal boxes
969	11/10/22	21/10/22	Gustave Edwin William Miller	1104 South Wabash Avenue, City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, U.S.A.	Improvements in brush casting and handle
970	11/10/22	21/10/22	(1) Minimax, Limited (2) George Alfred Gregory	(1) Staines Road, Bedford, Middlesex, England (2) 59 Felbrigge Road, Seven Kings, Essex, England	Improvements relating to fire extinguishing apparatus

ADVERTISEMENT.

FIRST ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
973	11/10/22	18/10/22	(1) Charles Barnett (2) William Barnett	Both of Sandringham Works, Enfield Highway, County of Middlesex, England	Improvements in or relating to the manufacture of brushes and brooms
978	13/10/22	19/10/22	Lis Patents, Limited	15 Coleman Street, London, E.C. 1, England	Improvements in burners for oil-fuel
979	14/10/22	19/10/22	Carlo Andreucci	172 Via Nazionale, Rome, Italy	Fly-catcher

SECOND ADVERTISEMENT.

1105	11/11/21	25/11/21	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, South Africa	Improvements in or relating to skiving, splitting, or like machines
1153	3/12/21	10/10/22	Charles Alfred Walters	Wolmarans Street, Potchefstroom, Transvaal, Union of South Africa	Improvements in filters
1208	20/12/21	10/10/22	Edward Herman Langelier	C/o P.O. Box 668, Johannesburg, Transvaal	Improvements in the retorting of oil shales and other substances
1216	22/12/21	9/10/22	(1) William Andrews Tester (2) Sydney Thompson	Both care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements relating to the power supply controlling means of alternating current electric motors
1217	22/12/21	4/10/22	(1) William Andrews Tester (2) Sydney Thompson	Both care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements applicable to the power supply controlling means of alternating current electric motors
1226	24/12/21	10/10/22	George Anderson	Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg	Improvements in plug cocks
394	10/5/22	10/10/22	Thomas Baker McLeroth	Eastburn, The Crescent, Hadley Woods, London, England	Improvements in or relating to air tubes for pneumatic tyres and moulds therefor
581	30/6/22	11/10/22	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, England	Improvements in the manufacture of refractory metals such as tungsten or the like
582	30/6/22	10/10/22	The General Electric Company, Limited	Magnet House, Kingsway, London, England	Improved process and apparatus for the transformation of the crystal structure of drawn wires of refractory metals such as tungsten or the like
680	25/7/22	10/10/22	Frank William Lardner	53 Rose Street, Capetown	A trouser press
826	31/8/22	10/10/22	(1) General Rubber Company (2) Dewey & Almy Chemical Company	(1) 1790 Broadway, in the City of New York, State of New York, U.S.A. (2) Harvey Street, North Cambridge, State of Massachusetts, U.S.A.	Improvement in sealing compositions
847	6/9/22	11/10/22	(1) Bert Clement Berry (2) Harry Stanton Dickinson	(1) 1933 Twenty-sixth Street, A, Calgary, Alberta, Canada (2) 1150 Thirty-first Street, Moline, State of Illinois, U.S.A.	Improvements in grain shockers
848	7/9/22	11/10/22	(1) William George Harris (2) Albert James Owen (3) Harry Groome Vassall	(1) 5 Lower Ashton Terrace, Ashton Gate, Bristol, England (2) 10 Church Road, Redfield, Bristol, England (3) 41 Broad Street, Bristol, England	Improvements in or relating to hand-propelled trucks, trolleys, and the like
849	7/9/22	11/10/22	Carl Ludwig Valentin Zimmer	Berlin-Wilmersdorf, 30-31 Pariser Strasse, Germany	Process for the manufacture of artificial asphalt-limestone
850	7/9/22	11/10/22	Scott & Son Proprietary, Ltd.	84 William Street, Melbourne, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in and relating to centrifugal apparatus for manufacturing concrete pipes and like tubular structures
851	7/9/22	11/10/22	The National Malleable Castings Company	7706 Platt Avenue, South East, Cleveland, Ohio, U.S.A.	Improvements in car couplers
855	8/9/22	10/10/22	Hubert Hamilton Given-Wilson	Post Office Box 2319, Johannesburg, Transvaal	An improved game
865	13/9/22	11/10/22	William Dunstan	7 Eveline Street, Brunswick, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improved cementitious composition and apparatus for manufacturing same into plaster sheets and moulded articles
866	13/9/22	11/10/22	Arthur James Billows	5 Guildford Place, Guildford Street, London, W.C. 1, England	Improvements in connection with machines for filling and sealing bottles
868	13/9/22	11/10/22	Ernest Foster	88 Cassells Road, North Brunswick, in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improved process of and apparatus for drying casein curd
869	13/9/22	11/10/22	Wayne Tank and Pump Company	Fort Wayne, Allen County, State of Indiana, U.S.A.	Method and apparatus for the continuous softening of water
870	13/9/22	11/10/22	International General Electric Company, Incorporated	City of New York, New York, U.S.A.	Improvements in and relating to indicating devices for electrical apparatus
871	13/9/22	11/10/22	Adam Helmer Pehrson	14B Ostermalingsgatan, Stockholm, in the Kingdom of Sweden	Improvements in or relating to rotary furnaces
874	14/9/22	14/10/22	(1) John Mitchell (2) John Cecil George Cossey	(1) 69 Kenilworth Court, Putney, London, S.W. 15, England (2) Calbourne, The Vale, Golders Green, London, N.W. 11, England	Improvements relating to couplings for railway and like vehicles
875	14/9/22	11/10/22	Reginald Humphrey Lee Pennell	Municipalities Section, Ministry of Interior, Cairo, Egypt	Improvements in or relating to the filtration of water or liquid
879	14/9/22	14/10/22	Andries Christoffel de Villiers	Church Square, P.O. Box 6, Edenburg, Orange Free State	A process for the manufacture of industrial alcohol from prickly pear fruit
880	14/9/22	14/10/22	Andries Christoffel de Villiers	Church Square, P.O. Box 6, Edenburg, Orange Free State	An improved liquid fuel for internal combustion engines, motors, and for light and heat
883	15/9/22	14/10/22	John Meredith Hulton	16 Charing Cross, London, England	Improvements in or relating to golf bags and the like
904	22/9/22	9/10/22	Richard Fleming	Care of P.O. Box 3146, Johannesburg, Transvaal	Improvements in means for atomizing the fuel supply to internal combustion engines
926	28/9/22	9/10/22	Gesellschaft fur Drahtlose Telegraphie, m.b.H.	9 Tempelhofer Ufer, Berlin, Germany	Improvements in the cathodes of electric discharge tubes
942	4/10/22	13/10/22	Leo Kemball Stafford, President of Stafford Roller-bearing Car Truck Corporation	Lawton, State of Michigan, U.S.A.	Roller bearing journal-box
944	4/10/22	13/10/22	William John Rees	195 High Street, Swansea, Wales	Improvements in gravitational motors
948	5/10/22	13/10/22	Harold Morley	Pinewood, Broad Road, Sale, near Manchester, England	Improvements in or relating to air cushions or seats
951	5/10/22	13/10/22	Archibald Alistair Rae	567 Stamford Hill Road, Durban, Natal	Improved apparatus for indicating the amount of liquid in a tank well, sump, and the like
952	5/10/22	13/10/22	(1) Frank Humphris (2) Kenneth Alexander Roberts	(1) 37 Parkwood Road, Boscombe, Hants, England (2) 24 Pall Mall, London, England	Improvements in and relating to nails, staples, spikes, hooks, brads, brobs, or the like
954	7/10/22	16/10/22	(1) Frank Guy (2) Milton Livingstone Davey	(1) Holme Lea, Chelsea, (2) 101 Swanston Street, Melbourne, both in the State of Victoria, Commonwealth of Australia	Improvements in the method of and apparatus for moulding building blocks and tiles

ADVERTISEMENT.

SECOND ADVERTISEMENT—(continued).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
961	9/10/22	16/10/22	Joshua Goodall Naylor	68 Manningtree Road, Hawthorn, near Melbourne, State of Victoria, Commonwealth of Australia	Smoke consumer and fuel economizer, and means for controlling and drawing off hydrogen gas combined therewith
953	5/10/22	16/10/22	William Teper	45 St. John's Road, East London, Cape of Good Hope	An improved fitting for connecting the side-rails of bedsteads and like articles of furniture to the end parts thereof

THIRD ADVERTISEMENT.

289	6/4/22	9/10/22	Dr. Friedrich Bergius	6 Jagerstrasse, Berlin, Germany	Improved process for the treatment of carbon and hydrocarbons by heat and pressure
378	4/5/22	4/10/22	(1) Constantine Russell (2) Ivor Thomas (3) Thomas Merthyr Thomas Roger Braunstein	(1) 51 Height Street, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal (2) P.O. Kendall, Transvaal (3) P.O. Kendall, Transvaal 83 Boulevard Exelmans, Paris, France	Improvements in coal-cutting machine chucks
617	8/7/22	26/8/22	Lefranc & Cie	38 Avenue de l'Opera, Paris, France	Improvements relating to devices for inter-folding sheets of paper
768	16/8/22	4/10/22	J. Stone & Company, Limited	Deptford, in the County of Kent England	Improvements in the manufacture of butyric acid and aliphatic acids
782	22/8/22	13/9/22	John Pressly Scott	2 Lonsdale Road, Toronto, Ontario, Canada	Improvements in and connected with electric lighting, heating, and ventilating installations for railway and other vehicles, and secondary batteries for use in connection therewith
816	30/8/22	4/10/22	John Pressly Scott	2 Lonsdale Road, Toronto, Ontario, Canada	Electrodes and methods of making same
817	30/8/22	4/10/22	John Pressly Scott	2 Lonsdale Road, Toronto, Ontario, Canada	Electrode structure and method of manufacturing same
818	30/8/22	4/10/22	Emile Gennevois	23 Rue de Beauregard, Chatellerault, France	Liquid elevator chain
822	31/8/22	4/10/22	(1) British and Foreign Industries, Limited (2) Isaac Cooklin	(1) 24 Holborn, London, England (2) 2 and 4 Matthews Place, Soho Street, Liverpool, County of Lancaster, England	Improvements in or connected with extensible tables
829	31/8/22	4/10/22	William Mark Moore	Rangitikei Street, Palmerston North, Dominion of New Zealand	An improved construction of device for use in emptying benzine and like tins
830	1/9/22	4/10/22	(1) Ernest Chapman Kilburn (2) Sidney Leonard White (3) Robert William Fromberg Isaacs (4) George Arthur Kilburn	(1) 557 West Street, Durban, Natal (2) West Street, Durban, aforesaid (3) West Street, Durban, aforesaid (4) West Street, Durban, aforesaid	A new or improved apparatus for electrically heating water
836	4/9/22	4/10/22	Maurice Philippe Favre-Bulle	59 Boulevard Beausejour, Paris, Department of the Seine, France	Improvements in electro-magnetic clocks
892	20/9/22	6/10/22	Maurice Philippe Favre-Bulle	59 Boulevard Beausejour, Paris, Department of the Seine, France	Improvements in electro-magnetic clocks
893	20/9/22	6/10/22	(1) Noel Pemberton-Billing (2) World Record, Limited	Both of 2 Piccadilly Arcade, London, W. 1, England	Improvements in or relating to talking-machines or like apparatus
894	20/9/22	6/10/22	International General Electric Company, Incorporated	New York, County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to switching mechanism
895	20/9/22	6/10/22	William Paterson	Windsor House, Kingsway, London, W.C. 2, England	Improvements in apparatus for treating liquids with chemical reagents
896	20/9/22	6/10/22	(1) Alec John Gerrard (2) Parvin Wright	Both of 217 West Superior Street, Chicago, Cook County, Illinois, U.S.A.	Improvements in bale ties or tie wires
897	20/9/22	6/10/22	George Bell	166 Craighton Road, Glasgow, Scotland	Improvements relating to boots and shoes as used for sport, climbing, and athletic and other purposes
898	20/9/22	6/10/22	Charles Leslie Newland	223 Westmount Road, Eltham, London, England	Improvements in or connected with gramophones and the like sound recording and reproducing instruments
899	20/9/22	6/10/22	U.S. Gasoline Manufacturing Corporation	136 Liberty Street, New York City, New York, U.S.A.	Improvements in process of and apparatus for producing hydrocarbon compounds
900	20/9/22	10/10/22	Augustus Bachelder Emery	Messina, Transvaal Province, Union of South Africa	Concentration of ores
903	21/9/22	9/10/22	George Vincent	Oswald Lane, Darlinghurst, Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	Improvements in evaporators
913	25/9/22	9/10/22	(1) William Buckley, Limited (2) George Arthur Buckley	Both of Gatehead Mills, Delph, near Oldham, in the County of Lancaster, England	Improvements in shawls, rugs, and the like
930	28/9/22	9/10/22	Harold Percy Coltman Adkins	Fort Jackson, in the Division of East London, Province of the Cape of Good Hope	Improved colonial chutney
932	29/9/22	9/10/22			

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by the NATIVE RECRUITING CORPORATION, LIMITED, on Stands Nos. 72, 73, and 74, corner of Quinn and Pim Streets, Newtown, Johannesburg, has been transferred to Stands Nos. 392, 396, and 397, Marshalls Township, corner of Marshalls and Von Brandis Streets, Johannesburg, as at the 10th October, 1922. 11551—20-27-3

The business transferred from Stand No. 421, Krugersdorp, by F. W. BUITENDACH, to Stand No. 191, Germiston, on the 1st August, 1922, has been abandoned as from 15th August, 1922.—F. W. BUITENDACH, 133 Garden Road, P.O. Box 442, Germiston. 11568—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's and agent's business, formerly carried on by S. J. JOEL & CO. at 287 St. Andries Street, Pretoria, has been abandoned from the 30th December, 1921. 11320—13-20-27

Business registered at Office of Receiver of Revenue, Johannesburg, name RONALD ROSS & CO., 25 Stella Buildings, Rissik Street South, Johannesburg, abandoned from 1st October, 1922.—P. H. ROSS. 11293—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by ABDIEL CHARLES EVANS as a general dealer, at Witbank, has been abandoned as from the 1st October, 1922.—Harvey & Prinsloo, P.O. Box 61, Witbank. 11294—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business hitherto carried on by HOUSEN MAHOMED, MAHOMED MOOSA, and EBRAHIM MAHOMED, trading under the style or firm of HOUSEN MAHOMED & CO. at the corner of Church and Badenhorst Streets, Wakkerstroom, has been sold and will be transferred to SULIMAN GOOLAM MAYET, who will continue to carry on the said business under the style or firm of S. G. MAYET as and from the 27th October, 1922.

C. KERSHAW BARRY,
Attorney for the parties.

11302—13-20-27

Notice is hereby given that the business registered in the name of EBRAHIM MAHOMED JEENA at Middle Kraal No. 358, District Rustenburg, has been abandoned as from the 31st January, 1922.—E. M. JEENA.

Brits, 7th October, 1922. 11369—13-20-27

ADVERTISEMENT.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN
HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

No. 662/22 in Class 9 in respect of musical instruments and parts thereof included in Class 9, in the name of Matth Hohner Aktien-Gesellschaft, of Trossingen, Wurttemberg, Germany, manufacturers.

Filed, 3rd August, 1922.



12161—1st Advt.

No. 801/22, in Class 18, in respect of oil-stoves, oil-burners, oil water-heaters, and ovens for oil-stoves, in the name of The Cleveland Metal Products Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio, of 7609 Platt Avenue, City of Cleveland, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 21st September, 1922.

SUPERFEX

11473—2nd Advt.

No. 816/22, in Class 42, in respect of flour, in the name of The R.M. Co-Operative, Limited, indentors and importers, of King Street, Perth, Western Australia, Commonwealth of Australia.

Filed 26th September, 1922.



11474—3rd Advt.

No. 820/22, in Class 38, in respect of boots, shoes, and slippers of all kinds and description, made of rubber, leather, felt, silk, and cloth included in this class, in the name of Dorothy Dodd Shoe Company, a corporation organized under the laws of the State of New Jersey, United States of America, of Centre and Bickford Streets, City of Boston, State of Massachusetts, United States of America, manufacturers.

Filed 28th September, 1922.

DOROTHY

(To be associated.)

11475—3rd Advt.

No. 478/22, in Class 45, in respect of cigarettes, in the name of Marcovitch & Co., Limited, of 39 Commercial Street, Aldgate, London, E., cigarette manufacturers.

Filed 29th May, 1922.

LUXTRA

11342—3rd Advt.

Nos. 700 and 701/22, in Class 50, in respect of packings and jointings of all kinds included in this class, in the name of Frederick Charles Goenner and William Miles Maughan, of 72 Cannon Street, London, E.C. 4, England, trading as John Hudson & Company's Successors, steam jointing manufacturers.

Filed 15th June, 1922.

No. 700/22.

MANGANESITE

No. 701/22.



(To be associated.)

11783—2nd Advt.

No. 643/22, in Class 49, in respect of games, in the name of Alfred Horswill Gibbings, of University Buildings, Eloff Street, Johannesburg, Transvaal.

Filed 26th July, 1922.

PUKKABAL

11751—2nd Advt.

No. 841/22, in Class 50, in respect of powder, paste, and other liquid and solid polishes for grates, stoves, floors, furniture, silver, and other metals, in the name of Tidy Betty, Limited, Mabgate Mill, in the City of Leeds, Yorkshire, England, manufacturers and merchants.

Filed 4th October, 1922.

TIDY BETTY

11784—2nd Advt.

No. 576/22, in Class 24, in respect of cotton piece goods of all kinds, in the name of Joseph Bancroft & Sons Company, a corporation organized under the laws of the State of Delaware, in the United States of America, located and doing business at Rockford, in the City of Wilmington, State of Delaware, U.S.A.

Filed 30th June, 1922.

Basco

11785—2nd Advt.

No. 846/22, in Class 50, in respect of articles included in Class 50, made chiefly of netting and capable of swinging to be used for purposes similar to cots and cradles, in the name of Albert James Mason, of Wombat, Ottos Bluff, Natal.

Filed 5th October, 1922.

MASONETTA

11693—2nd Advt.

No. 1162/21, in Class 50, in respect of tobacco-pipes, cigar and cigarette tubes (not of precious metal or imitation of precious metal), and pipe-cases, in the name of Arthur Frischer and Leonard Frischer, trading as "Frischers," of 10 Ropemaker Street, London, England.

Filed 9th December, 1921.



(To be associated.)

11746—2nd Advt.

No. 371/22, in Class 40, in respect of india-rubber plates, pads, and pieces for attachment to the soles of heels, or both soles and heels, of boots and shoes, in the name of Phillips' Patents, Limited, of 142 to 146 Old Street, London, England, manufacturers.

Filed 24th April, 1922.

MAGNA

11747—2nd Advt.

No. 396/22, in Class 38, in respect of ladies' and children's hats and other head coverings, in the name of J. & K. Connor, Limited, of 44 and 46 Barbican, London, E.C., England, wholesale millinery manufacturers and merchants.

Filed 6th May, 1922.

CONDOR

11748—2nd Advt.

No. 592/22, in Class 39, in respect of fountain-pens in so far as they are included in this class, in the name of The Parker Pen Company, a corporation duly organized under the laws of the State of Wisconsin, and located and doing business in the City of Janesville, County of Rock and State of Wisconsin.

Filed 8th July, 1922.



No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Parker."

11749—2nd Advt.

Nos. 698 and 699/22. No. 698/22, in Class 42, in respect of chicory, and No. 699/22, in Class 50, in respect of brooms and brushes, in the name of Sir Jules Vandekerckhove-Laleman, of Rue de la Croix 15 to 29, Iseghem.

Filed 15th August, 1922.



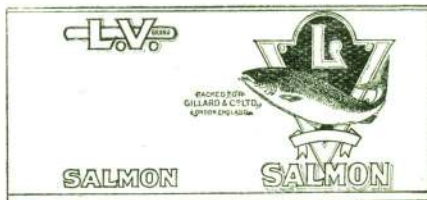
No claim is made to any right to the exclusive use of the letter "V."

11752—2nd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 737/22, in Class 42, in respect of salmon, in the name of Gillard & Co., Limited, of The Vintry Works, Walthamstow, London, E., England, sauce and pickle manufacturers and food specialists.

Filed 25th August, 1922.



No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "L.V" and the representation of a fish.

(To be associated.)

11394—3rd Advt.

No. 1075/21, in Class 41, in respect of feather pillows, and all other goods included in this class, in the name of The Transvaal Mattress Company, Limited, of 180 Commissioner Street, Johannesburg, mattress manufacturers and pillow-makers.

Filed 9th November, 1921.



No claim is made to any right to the exclusive use of the words "Rest Easy."

The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

11434—3rd Advt.

No. 471/22, in Class 13, in respect of all kinds of bearings included in this class, in the name of The Bock Bearing Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Ohio and having a place of business at Phillips' Avenue and Michigan Central R.R., in the City of Toledo, State of Ohio, United States of America, manufacturers.

Filed 26th May, 1922.



No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Bock."

11484—3rd Advt.

Nos. 267-270/22, in Class 48, in respect of perfumery, in the name of Ashley Miller, Limited, of 35 Hout Street, Capetown, suppliers of hairdressers' and chemists' sundries.

Filed 20th March, 1922.

No. 267/22.

O'DORA

No. 268/22.

O'SHANA

No. 269/22.

O'MELIA

No. 270/22.

O'SENA

11496—3rd Advt.

No. 194/22, in Class 37, in respect of leather and articles made of leather included in this class, in the name of J. & W. N. Hutchings, Limited, of Howley Tannery, Warrington, England, tanners.

Filed 2nd March, 1922.

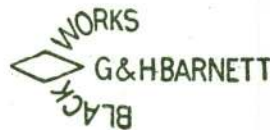


No claim is made to any right to the exclusive use of the letters "H" and "Y."

11485—3rd Advt.

No. 704/22, in Class 12, in respect of files and rasps, in the name of G. & H. Barnett Company, a corporation organized and existing under the laws of the State of Pennsylvania, of 1078 Frankford Avenue, Philadelphia, Pennsylvania, United States of America, manufacturers.

Filed 15th August, 1922.



The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

11486—3rd Advt.

No. 669/22, in Class 47, in respect of matches, in the name of Bjorneborgs Tandsticksfabriks Aktiebolag (a company registered under the Limited Liability Laws of Finland), of Rambergsska Huset, Bjorneborg, Finland, match manufacturers.

Filed 4th August, 1922.



11481—3rd Advt.

No. 802/22, in Class 13, in respect of eyelets and lacing hooks included in Class 13, in the name of George Tucker Eyelet Company, Limited, of Bridge Works, Jameson Road, Birmingham, England, manufacturers.

Filed 21st September, 1922.



11482—3rd Advt.

Nos. 745 and 746/22. No. 745/22, in Class 4, in respect of raw or partly prepared vegetable, animal, and mineral substances, used in manufactures, not included in other classes, and No. 746/22, in Class 37, in respect of leather, skins, unwrought and wrought, and articles made of leather not included in other classes, in the name of Peacock Brothers, Limited, general merchants, importers, and exporters, of 47 Cathcart Road, Queenstown.

Filed 30th August, 1922.

BAZA

11480—3rd Advt.

Nos. 805, 806, and 808/22, in Class 18, in respect of engineering, architectural, and building contrivances, in the name of Smith & Wellstood, Limited, of Columbian Stove Works and Bonnybridge Foundry, Bonnybridge, Scotland, ironfounders.

Filed 22nd September, 1922.

No. 805/22.

ESSE

No. 806/22.

MRS. SAM

No. 808/22.

INDESS

11753—2nd Advt.

Nos. 442 to 445/21 and 447 to 452/21. No. 442/21, in Class 13, in respect of cycle, motor-cycle, and other vehicle frames and parts thereof, in so far as they are included in this class; cranks; gear-wheels, in so far as they are included in this class; pedals; brakes, in so far as they are included in this class; saddles, in so far as they are included in this class; seat-pillars; forks; hubs, in so far as they are included in this class; chains; wheels; free wheels; handles; handle-bars; mudguards; bells; luggage-carriers; lamps; locks, in so far as they are included in this class; oilcans; inflator-clips; rims; spanners; trouser-clips; toe-clips; spark-plugs; cycle, motor-cycle, motor-car, and other motor-vehicle horns, made wholly or principally of metal; and fishing hooks, in so far as such goods are included in this class; Nos. 443 and 444/21, in Class 19, in respect of all goods included in this class; No. 445/21, in Class 20, in respect of all goods included in this class; No. 447/21, in Class 22, in respect of cycles, motor-cycles, side-cars, motor-cars, and other motor-vehicles, scooters, motor chassis, tricycles, perambulators, mail-carts, and go-carts, in so far as such goods are included in this class, and motor-car and other vehicle frames in so far as they are included in this class; No. 448/21, in Class 37, in respect of cycle, motor-cycle, and other saddles, tool bags, and driving-belts, made wholly or principally of leather; No. 449/21, in Class 40, in respect of rubber solution, tyre covers, tyre tubes, tyre repair bands, tyre puncture-proof bands, belts, pedal rubbers, tyre-inflator connections, tyre-repairing outfits, and driving-belts, in so far as such goods are included in this class, and cycle and motor-cycle handles, in so far as such goods are included in this class; No. 450/21, in Class 47, in respect of lubricating oil; illuminating oil; chain, axle, and gear-box greases; and liquid fuel for internal combustion engines; No. 451/21, in Class 49, in respect of all goods included in this class; and No. 452/21, in Class 50, in respect of tyre-repairing outfits, and cycle and motor handles made wholly or principally of celluloid, paper, bone, wood, horn, or felt, and included in this class, in so far as such goods are included in this class, in the name of Albert James Shimwell, trading as Shimwell Brothers, of Market Square, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa, and elsewhere, cycle and motor agents and manufacturers.

Filed 30th April, 1921.

Nos. 442, 443, 447 to 452/21.

UNITY

Nos. 444 and 445/21.



(All, excepting No. 451/21, to be associated.) The Cape Province is excepted from the registration of the mark the subject of applications Nos. 442, 447, 449, 450, and 452/21.

The Natal Province is excepted from the registration of the mark the subject of application No. 450/21.

11801—2nd Advt.

No. 817/22, in Class 49, in respect of golf balls, in the name of The Dunlop Rubber Company, Limited, of Dunlop House, 1 Albany Street, Regent's Park, London, N.W. 1, England, manufacturers.

Filed 28th September, 1922.

MAXFLI

11483—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 862/22, in Class 22, in respect of motor-cars, motor-cycles, cycles, and other vehicles, in the name of The Rover Company, Limited, of Meteor Works, Garfield Road, Coventry, Warwickshire, England, manufacturers.

Filed 11th October, 1922.

ROVER

(To be associated.) 12096—1st Advt.

No. 525/22, in Class 6, in respect of rock and hammer drills, in the name of Ingersoll-Rand Company, a Corporation organized under the laws of the State of New Jersey, United States of America, of 11 Broadway, City of New York, State of New York, United States of America.

Filed 15th June, 1922.

LEYNER

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st of January, 1917, and down to the date of application.

12098—1st Advt.

No. 304/22, in Class 47, in respect of illuminating and lubricating oils and greases, in the name of Galena Signal Oil Company, a Corporation organized and existing under the laws of the State of Pennsylvania, of City of Franklin, State of Pennsylvania, United States of America, manufacturers.

Filed 29th March, 1922.



(To be associated.)

12099—1st Advt.

No. 574/22, in Class 38, in respect of boots and shoes, in the name of Simon Collier, Limited, of Harlestone Road, Northampton, England, a British Company, manufacturers of boots and shoes.

Filed 30th June, 1922.



The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application.

12102—1st Advt.

No. 197/22, in Class 42, in respect of chocolates and sweets, in the name of Societe Anonyme Des Et Etablissements Rouzaud, Chocolat De Royat, a Limited Liability Company, organized and existing under the laws of France, of Royat, Ruy de Dome, France, manufacturers.

Filed 3rd March, 1922.

A la Marquise de Sévigné

12103—1st Advt.

No. 799/22, in Class 45, in respect of manufactured tobacco, in the name of Maspero Frères, Limited, of Westminster House, 7 Millbank, London, S.W., England, and Quarter el Zaher, District el Wahli, Cairo, Egypt, tobacco manufacturers.

Filed 20th September, 1922.



(To be associated.)

12106—1st Advt.



No. 862/21, in Class 44, in respect of mineral waters in the name of Compagnie De La Source Perrier of Les Bouillens, Vergeze, Gard, France, Mineral Water Bottlers.

Filed 2nd September, 1921.

The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st January, 1917, and down to the date of application. 12097—1st Advt. (To be associated.)



No. 819/22, in Class 43, in respect of stout, in the name of Arthur Guinness Son and Company, Limited, of St. James's Gate, Dublin, Ireland, brewers.

Filed 28th September, 1922.

(To be associated.)

12100—1st Advt.



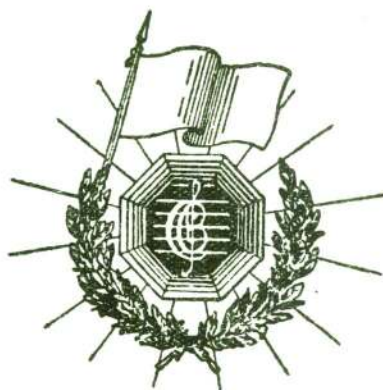
No. 825/22, in Class 8, in respect of speaking instruments and their parts and records therefor included in this class, in the name of Electromophon Aktien-Gesellschaft, of Stuttgart-Vaihingen a Fildern (Wurttemberg), Germany, manufacturers.

Filed 29th September 1922. 12109—1st Advt.

Nos. 567 and 568 of 1922, both in Class 8, in respect of gramophones, records for gramophones, cabinets for same, and gramophone accessories, in so far as such goods are included in Class 8, in the name of Arthur Maitland Keays, of 79 Wimborne Road, Bournemouth, Hampshire, England.

Filed 29th day of June, 1922.

No. 567/22.



No. 568/22.

KESTRAPHONE

11988—1st Advt.

No. 765/22, in Class 42, in respect of tea, in the name of George Payne & Company, Limited, of Tower Bridge, London, England, wholesale tea, coffee, and cocoa merchants.

Filed 4th September, 1922.

MONARCH

The Natal and Orange Free State are excepted from the registration of this mark.

11851—1st Advt.

No. 844/22, in Class 48, in respect of all goods included in this class, in the name of Aktiebolaget Grumme & Son, a company incorporated under the laws of Sweden, of Ostgotagatan 52, Stockholm, soap and perfume manufacturers.

Filed 5th October, 1922.

STOMATOL

(To be associated.) 11991—1st Advt.

No. 865/22, in Class 1, in respect of chemical substances used in manufactures, photography or philosophical research, and anti-corrosives, in the name of Burrell & Co., Limited, of Burrell's Wharf, Millwall, London, E. 14, and 40 Trinity Square, London, E.C. 3, colour and varnish makers, oil boilers and refiners.

Filed 12th October, 1922.

GLISTO

11992—1st Advt.

No. 1166/21, in Class 38, in respect of boots, shoes, and leggings, in the name of William Myall, British subject, of 674 High Road, Tottenham, London, England, boot and shoe manufacturer.

Filed 10th December, 1921.

HOTSPUR

11993—1st Advt.

No. 859/22, in Class 38, in respect of all classes of men's underwear, in the name of Louis Bertram Heilbron, of 158 Market Street, Johannesburg, manufacturer's agent, trading as Louis Heilbron.

Filed 11th October, 1922.

VESTA

12063—1st Advt.

Nos. 680 to 682/22. No. 680/22, in Class 7, in respect of churns for butter-making, ploughs and parts of ploughs, in so far as such goods are included in this class; No. 681/22, in Class 12, in respect of knives, forks, scissors, shears, saws, sickles, sheep-shears, pruning-shears, axes, hatchets, stocks and dies, bolt clippers, files, pliers, pincers, chisels, drills, auger-bits, planes, razors, pocket-knives, hair-clippers, table-knives, butcher's knives, meat-choppers, in so far as such goods are included in this class; and No. 682/22, in Class 13, in respect of anvils, keys, basins (metal), needles, hoes, shovels, corkscrews, spades, screws, hay-forks, stable-forks, screw-wrenches, pipe-tongs, pliers, pincers, trowels, hammers, braces, screw-drivers, locks, in so far as such goods are included in this class in the name of Richard Berg, Fritz Berg, and Hans Berg, trading under the style or firm of Gebr. Weyersberg, of Ohligs, Rhineland, Germany, manufacturers and exporters.

Filed 10th August, 1922.



The said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st of January, 1917, and down to the date of application.

(To be associated.)

12068—1st Advt.

ADVERTISEMENTS.

Nos. 376 and 377/22. No. 376/22 in Class 48, in respect of all goods included in this Class, and No. 377/22 in Class 48, in respect of eau de cologne, in the name of of Peter Mullens, proprietor of the firm of Die Eau de Cologne, and Parfumerie-Fabrik, of Glockengasse, No. 4711, Cologne, Germany.

Filed, 25th April, 1922.

(To be associated.)

No. 376/22—the said mark has been used as a trade mark within all the Provinces of the Union by the applicants or their predecessors in business in respect of the said goods continuously for more than ten years prior to the 1st of January, 1917, and down to the date of application.

12104—1st Advt.

No. 376/22



No. 377/22



No. 661/22 in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.

Filed, 1st August, 1922.



By consent of Messrs. E. H. Shum & Co., Ltd., registered proprietors of Trade Mark Nos. 3952 (T) 4442 (C), and 52/13 (N).

12105—1st Advt.

No. 415/22 in Class 4, in respect of turpentine and resin, in the name of Sales Department Gillican-Chipley Company, Incorporated, a corporation organized and existing under the laws of the State of Louisiana, United States of America, manufacturers, of Turpentine, having its principal place of business at New Orleans, State of Louisiana, United States of America.

Filed, 11th May, 1922.

The description of goods appearing on the mark in use varies.

12107—1st Advt.



No. 378/22, in Class 13, in respect of sheet-metal hardware and hollow-ware included in Class 13, in the name of Jones Bros. & Co. (Wolverhampton), Limited, of Graiseley Works, Ablow Street, Wolverhampton, Staffordshire, England, sheet-metal workers. Filed 26th April, 1922.



(To be associated.)

By consent of Messrs. A. W. Wills & Son, Ltd., registered proprietors of trade mark No. 798 (T.), 2014 (C.), and 32/95 (N.).

11477—3rd Advt.

No. 550/22, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Institut Sero-Therapique et Vaccinal Suisse Berne (a joint-stock company registered under the laws of Switzerland), of Laupenstrasse 4a, Berne, Switzerland, manufacturing chemists.

Filed 21st June, 1922.

PHYLLOSAN

11478—3rd Advt.

No. 534/22, in Class 48, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair and perfumed soap) in the name of Wildroot Co. (Inc.), a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, and having a place of business at 1490 Jefferson Avenue, City of Buffalo, State of New York, United States of America, manufacturers.

Filed 15th June, 1922.

WILDROOT

11479—3rd Advt.

No. 349/22, in Class 13, in respect of ordinary electric incandescent lamps, in the name of Naamlouze Vennootschap Philips' Gloeilampen-Fabrieken, of Eindhoven, Holland, manufacturers.

Filed 12th April, 1922.

ARGENTAL

11476—3rd Advt.

No. 595/22, in Class 1, in respect of rope-dressing, in the name of Alexander Brander Allan and Robert Whyte, trading as Allan Whyte & Company, of Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, Transvaal Province.

Filed 11th July, 1922.

LECTRONEG

11989—1st Advt.

No. 615/22, in Class 39, in respect of type-writing machines and parts thereof in so far as such goods are included in this class, in the name of L. C. Smith & Bros. Type-writer Company, a corporation organized under the laws of the State of New York, U.S.A., of corner of Washington and Almond Streets, City of Syracuse, State of New York, U.S.A.

Filed 14th July, 1922.



No claim is made to any right to the exclusive use of the representation of a typewriter.

11990—1st Advt.

ADVERTISEMENT.

No. 472/22, in Class 13, in respect of base metal, chain sold by the yard, base metal chains complete, metal loops, metal rings, staples, hooks, eye-bolts, bolts, repair links for chain cotter-pins, anti-skidding devices for vehicle wheels such as non-skid chains, tire repair chains, sections of chains, tread chains for anti-skidding devices for vehicle wheels, coupling pins, cargo nets made from chain used for lifting goods on ships, etc., shackles, swivels, chain anchoring devices, combinations of bolts, chains, expansion bolts, automobile buffers, toggles, clips, tensioning devices for anti-skid devices for vehicles, attaching devices for automobile buffers, sash chain fasteners, screw eyes, pliers without cutting-edge for bending chain, anti-slipping chain for horses for wet weather or snow, metal baskets for hanging flowerpots, in so far as said goods are included in this class, in the name of American Chain Company, Incorporated, a corporation organized under the laws of the State of New York, United States of America, of 929 Connecticut Avenue, City of Bridgeport, Connecticut, United States of America, manufacturers. Filed 26th May, 1922.



12112—1st Advt.

No. 1130/21, in Class 38, in respect of boots, shoes, and slippers, in the name of Nugget Footwear Manufacturers, Limited, of 135 Market Street, Johannesburg, Transvaal, manufacturers.

Filed 2nd December, 1921.

STRONGHOLD

12108—1st Advt.

No. 731/22, in Class 39, in respect of paper and stationery, in the name of John Dickinson & Co. (Africa), Limited, of 65 Old Bailey, London, E.C., England, wholesale stationers.

Filed 24th August, 1922.

CROXLEY

12110—1st Advt.

The business carried on by NATHAN BERNSTEIN as N. BERNSTEIN & COMPANY, plumber's material merchants, on Stand No. 370, 134 Fox Street, Marshalls, Johannesburg, has been transferred to N. BERNSTEIN & COMPANY, LIMITED, as from the 1st day of October, 1922.—Wertheim, Becker & Leveson, attorneys, Rissik Street, Johannesburg. 11278—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, that the general dealer's business carried on by A. E. RAJAH & CO. on Erf No. 101, Church Square, Piet Retief, was on the 27th February, 1922, sold to the Estate of ISMAIL EBRAHIM BHIYAT, and will from that date be carried on under the style of ISMAIL BHIYAT & CO.

W. I. DEAS,

Solicitor for parties.

Box 29, Piet Retief. 11310—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business as carried on by Messrs. BERNSTEIN BROTHERS at 48 President Street, Johannesburg, under licence issued by the Receiver of Revenue, Johannesburg, on the 31st of January, 1922, will be transferred to Messrs. BERNSTEIN BROTHERS, LIMITED, as from the 28th of October, 1922.

Johannesburg, 10th October, 1922.

ABELHEIM & BERMAN,
Attorneys for parties.Steytler's Buildings, Johannesburg.
11400—13-20-27

Notice is hereby given that as and from the 1st day of October, 1922, STANLEY VINCENT SMITH has entered into partnership with FREDERICK ARTHUR McINTOSH, carrying on business under the style of F. A. McINTOSH at 14 Norwich Union Buildings, Fox Street, Johannesburg. The business will be carried on under the style of McINTOSH & SMITH.

Dated at Johannesburg, 10th October, 1922.

J. C. MERKIN,

Solicitor for the parties.

33a and b Aegis Buildings,
Loveday Street, Johannesburg.

11404—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery carried on by DAVID COHEN on Stand No. 39, corner of Rothsay Street and Bedford Avenue, Benoni, has been sold and transferred to ELIAS ROSEN on this the 10th day of October, 1922.

KATZEN & LEVY,

Attorneys for the parties.

1 and 2 Corner House, Market Avenue,
P.O. Box 172, Benoni. 11412—13-20-27

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by JOHN McLEAN at 75 Rissik Street, Johannesburg, under the name of the RISSIK STREET CYCLE AND MOTOR WORKS, has been made over to ROBERT HYSLOP as from and after the 7th October, 1922, who will continue the business for his sole benefit under the same style and be responsible for all liabilities of the business.

H. J. HOFMEYR,

Solicitor for parties.

Standard Bank Chambers,
Commissioner Street,
Johannesburg. 11418—13-20-27**KENNISGEVING.**

De agente- en makelaarsbezigheid, geregistreerd in naam van W. KORSMAN in Oktober 1921, is met ingang van 1 Januarie 1922 opgeheven en opnieuw geregistreerd als een algemene handelaarsbezigheid, Capital Buildings, 260 Pretoriusstraat.

Deze bezigheid zal met 1 November a.s. verplaatst worden naar 277 Pretoriusstraat.
11393—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by B. CARNEY and known as the CANDY KITCHEN, at Stand No. 26, Springs, has been abandoned as from the 1st October, 1922.

11552—20-27-3

Notice is hereby given in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, that the general dealer's business registered at the Revenue Office, Johannesburg, on the 31st day of January, 1922, in the name of M. BLOCH & COMPANY, 156 Market Street, Johannesburg, will be removed to 148 Market Street, Johannesburg, as and from the 1st day of November, 1922.

Johannesburg, this 21st day of October, 1922.

ISRAEL & DURING,

Attorneys for M. Bloch & Co.

51-54 Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.
11872—27-3-10

Notice is hereby given that the business registered in the name of ISRAEL HALBERSTADT at Erf No. 99, King Edward Street, has been abandoned as from 11th October, 1922.

11873—27-3-10

Notice is hereby given that the drapery business carried on by J. M. SIMPSON at Stand No. 532, Delarey Street, Vrededorp, has been removed to Stand No. 224, corner of Eighth and Delarey Streets as from 15th September.

11885—27-3-10

The newsagency, printing, and stationery business carried on by ISAAC TAYLOR LOONEY at 35 Market Avenue, Benoni, under the style or firm of I. T. LOONEY, has been sold to THOMAS LOONEY as from the 17th day of October, 1922.—Meyer, Foley & Levy. 11833—27-3-10

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of SCARLET'S MARKETING CO., corner Kotze and Klein Streets, Hospital Hill, has been transferred to LONDON'S MARKET (W. LONDON, Senior) as from the 12th day of October, 1922. 11834—27-3-10

REGISTRATION OF BUSINESS ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business carried on by JOHANNES LODIEWYK SMITH on Stand No. 298, Burgershoop, Krugersdorp, has been transferred to Stand No. 36, Burgershoop, Krugersdorp. Krugersdorp, this 18th day of October, 1922.

HENNING & KEMPEN,

Solicitors for party.

20 Monument Street, Krugersdorp.
11835—27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by NELLIE MUSKAT on the farm Uitkyk No. 358, District Lichtenburg, will be abandoned as and from the 1st of January, 1923. Lichtenburg, 19th October, 1922.—Cecil H. Meintjes, attorney for N. Muskat. 11855—27-3-10

Notice is hereby given that the business of grocer and fruiterer carried on by WASSAM RAMJEE on Stand No. 387, Commissioner Street, Klerksdorp, registered at the Office of the Municipality of Klerksdorp on the 11th day of May, 1922, has been transferred to RAMJEE PARBHOO as from the 1st October, 1922.

Klerksdorp, 16th October, 1922.

M. E. ROOD,

11857—27-3-10 Attorney for parties.

Notice is hereby given that the business carried on by HARRIS & HART, LTD., at Stand No. 787, City and Suburban, 269 Marshall Street, Johannesburg, has been transferred to Stand No. 2724, 66 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, as from 1st October. 11860—27-3-10

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at Johannesburg on Tuesday, 5th day of December, 1922, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of LIONEL LIVINGSTONE. Dated at Johannesburg, this 17th day of October, 1922.—Livingstone & McCarthy, attorneys for applicant, Corporation Buildings, Johannesburg. 11836—27

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on at Slurry, Marico, by IZAAK BARTHOLOMEUS FOURIE and JAN ALBERT VAN NIEKERK in partnership under the name of FOURIE & CO., has been abandoned as from the 19th October, 1922, the said partnership having been dissolved.

VAN ZYL & VAN HULSTEYN,

Attorneys for the parties.

Zeerust, 19th October, 1922. 11905—27-3-10

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the business carried on by ALEXANDER GRANT WEBSTER at Stand No. 122, La Rochelle, will be transferred to MORRIS JANKS on the 28th day of October, 1922.

Johannesburg, 13th October, 1922.
S. GOLDBERG.
5 and 5a Burchmore's Buildings,
Johannesburg. 11471—13-20-27

Notice is hereby given that the business heretofore carried on ELLA KIRSCHNER at 13a De Korte Street, Braamfontein, will be transferred to YOUNGELSON & KIRSCHNER as and from the 28th day of October, 1922. Johannesburg, 13th October, 1922.—S. Goldberg, Attorney for the parties. 11472—13-20-27

The general dealer's and tearoom licences registered Johannesburg, 1922, name GOVIND HIRA, Stand No. 311, 31 Queen Street, Bertrams, Johannesburg, transferred to VALABH DULABH from 27th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11510—13-20-27

The laundry licence registered Johannesburg, 1922, name LAW YEAN, Stand No. 260, 25 Maddison Street, Jeppes, Johannesburg, sold to BHOOLA NAGAR from 9th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11514—13-20-27

The partnership heretofore existing between P. & G. ISSEROW, farmers, of farm Springboklaagte No. 251, District Middelburg, Transvaal, has been dissolved as and from the 1st of September, 1920.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11515—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name EBRAHIM HASSAN HAJEE, Stand No. 497, Raeburn Avenue, Newclare, removed to Stand No. 1922, 55 corner of Hay and Kennedy Streets, Turfontein, from 1st October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11516—13-20-27

The general dealer's and butcher's licences registered Johannesburg, 1922, name ELIAS PRAG, (PRAG'S MEAT MARKET), Stand No. 1710, 122 Pritchard Street, Johannesburg, abandoned on the 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11517—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name H. SUNDELSON (MORRI MOTOR AND CYCLE WORKS), Stand No. 1072, corner of Bree and Polly Streets, Johannesburg, abandoned on the 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11518—13-20-27

The general dealer's, grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name ALLI DADABHAI, A. ESSOP, A. RAGUSHA, and MOOSA ASMAL (ALLI DADABHAI & CO.), Stand No. 469, 18 Diagonal Street, Johannesburg, transferred to ALLI DADABHAI, A. ESSOP, and MOOSA ASMAL (ALLI DADABHAI & CO.) from 27th October, 1922. 11519—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that JAMES BURNSIDE LAWSON has, as from 5th October, 1922, retired from the business of general dealers carried on at Stand No. 372, Gladstone Avenue, Brakpan, by himself and EDWIN LETALL STEELE, under the style or firm of STEELE & LAWSON. Further, the said Steele has, as from the said date, taken over the assets of the said firm, and will henceforth carry on the said business for his own account under the style or firm of E. L. STEELE.

Dated at Brakpan, this 6th day of October, 1922.

J. A. VAN ZYL,
Attorney for the parties.
11543—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name ANTONI JOSEPH, Stand No. 748, Park Drive, Mayfair, Johannesburg, removed to Stand No. 113, 4 Pritchard Street, Johannesburg, from 4th October, 1922.—E. & S. Laventhal, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11521—13-20-27

The two general dealer's businesses registered Johannesburg, 1922, name K. J. TAVARIA, P. J. TAVARIA, and M. J. TAVARIA, Stand No. 851, 49 End Street, trading as J. E. TAVARIA, and on Stand No. 851, 224 Market Street, Johannesburg, trading as K. J. TAVARIA (or M. J. TAVARIA), have been removed to Stands Nos. 144-5, Prospect Township, from 1st October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11526—13-20-27

Notice is hereby given that the partnership existing between FREDERICK DUVAL SMITH and SOLLY BENNUN, carried on at the Transvaal Arms, situate on Stand No. 774, Joubert Street, Johannesburg, has been dissolved from the 6th day of October, 1922, when the partnership business will be taken over with all assets and liabilities by the said SOLLY BENNUN, who will continue to carry on the business for his own benefit.

Johannesburg, this 10th day of October, 1922.
BOWMAN, GILFILLAN & BLACKLOCK,
Solicitors for the parties.
United Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 11539—13-20-27

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by CONSTANTINE GEORGE at 303 and 305 Market Street, Pretoria, under the style of THE BRITANNIA TEAROOMS, has as from the 7th day of October, 1922, been transferred to ANTONY CHEMALY and NAMITALLA CHEMALY, trading in co-partnership under the style or firm of THE BRITANNIA TEAROOMS.

Pretoria, this 12th day of October, 1922.
—Macintosh & Cross, attorneys for the parties, Bank Street, Pretoria. 11544—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JOHN REGINALD WHITEHORN, situated at 256 Market Street, Pretoria, has been sold to FRANCOIS STEFANUS JOOSTE as from 1st October, 1922, and the assets thereof will be transferred accordingly.

J. R. WHITEHORN,
Transferer.
11489—13-20-27

Notice is hereby given that the butchery business conducted by WILLEM JOHANNES GREEF and DAVID HERMANUS NORTJE, trading as GREEF & NORTJE at London Farm, Schweizer Reneke, has been abandoned.—A. J. Marais, Solicitor for parties. Bloemhof, 9th October, 1922. 11502—13-20-27

The general dealer's and butcher's licences registered Johannesburg, 1922, name I. COHEN, Stand No. 141, 17 Augusta Street, Regent's Park, transferred to D. DE BEER and S. JACOBS from 1st October, 1922, and transfer will be applied for on 27th October, 1922.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 11523—13-20-27

The general dealer's and Kaffir eating-house licences registered Johannesburg, 1922, name LAM SING, Stand No. 471, 4 Pritchard Street, Johannesburg, sold to PUN SAU WING from 27th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11524—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name QUAM SING, Stand No. 158, Turf Club Street, Turfontein, Johannesburg, removed to Stand No. 375, 42 Lilian Road, Fordsburg, from 9th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11525—13-20-27

The business of agents or brokers carried on by HARRY GUINSBERG at Stand No. 126, Newtown, Johannesburg, has been transferred as from 1st October, 1922, to HARRY GUINSBERG & CO., LTD.—I. Ginsberg, solicitor for the parties, Johannesburg. 11367—13-20-27-3

The general dealer's grocer's, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name PARBHOO HIRA, Stands Nos. 930-1, 77 Fawcus Street, Jeppes, removed to Stand No. 356, 385 Commissioner Street, Jeppes, Johannesburg, from 4th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11522—13-20-27

Notice is hereby given that the wholesale liquor and general dealer's businesses carried on by WILLIAM GRIGSON STEVENS, trading as W. G. STEVENS & CO. on Stands Nos. 153 and 155, Marshalls Township, corner of Main and Simmonds Street, Johannesburg, will be transferred to Stands Nos. 153, 155, 156, and 157, Marshalls Township, corner of Main and Simmonds Streets, Johannesburg, as from the 9th day of October, 1922. 11315—13-20-27

CHANGE OF ADDRESS.

M. GOODMAN & SON, picture framer and enlargement makers, have removed from 242 Pretorius Street to 212 Pretorius Street, Pretoria, as from 3rd October, 1922. 11303—13-20-27

The general dealer's business registered at Ciferfontein No. 310, District of Pretoria, in the name of S. ZIMAN, will be closed as from the 19th October, 1922. 11363—13-20-27

The tearoom and two general dealer's licences registered Johannesburg, 1922, name G. GEORGIADES and P. SAVOS, trading as PAPPAS BROS, 34 Eighth and Delarey Streets, Fordsburg, has been transferred to D. and CH. GEORGIADES, trading as GEORGIADES BROS., from 4th October, 1922. 11377—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg Revenue Office, 1922, name J. GERONDIS, Stand No. 1529, 9 Pritchard Street, has been transferred to Stand No. 470, Pritchard Street, from 1st August, 1922. 11378—13-20-27

The restaurant general dealer's business registered Municipal and Revenue Offices, Johannesburg, 1922, name E. DAVIS IRDGAS, Stand No. 1527, 7a Pritchard Street, has been transferred to K. THOMAS from 4th October, 1922. 11379—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer business registered at Municipal and Revenue Offices, Boksburg, known as AKROPOLIS TEAROOM, Stand No. 512, 5 Cason Road, Boksburg North, name EMMANOUEL NICHAS, has been transferred to NICOLAS LIVANOS as from the 7th of October, 1922. 11380—13-20-27

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business known as the EXCHANGE TEAROOM, situate Stand No. 1365, Johannesburg (being 82a Smal Street), registered in the name of SAMUEL MURRELL, will be transferred to EDWARD HENRY EVANS on the 1st day of November next. The said SAMUEL MURRELL will be responsible for all the debts of the business up to and including the 31st day of October, 1922.

RICHARD MANSFIELD,
Agent for the parties.
Strathearn House, 33 Rissik Street,
Johannesburg, 7th October, 1922. 11397—13-20-27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

The partnership businesses carried on by ABRAHAM SOLOMON MALTZ and SAM ROSEN, trading as MALTZ & ROSEN and BARGAIN BAZAAR at 126 Eloff Street, Johannesburg, will be dissolved on 28th October, 1922. The said ABRAHAM SOLOMON MALTZ will take over all assets and liabilities and will continue to carry on the same businesses under the same style.

11419—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABE GREEN at Kleinzonderhout, Pretoria District, has been abandoned, and the stock-in-trade of the said business has been handed over to the holder of a general notarial mortgage bond over the said business.

EMANUEL GLUCKMANN,
Attorney for the party.

Estate Buildings, Johannesburg.

11421—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by BARNETT KRETZMER and MAX KRETZMER at Fochville, District Potchefstroom, under the style of FOCHVILLE SUPPLY STORES, has been transferred as from the 1st October, 1922, to the said BARNETT KRETZMER and MAX KRETZMER and PETRUS JACOBUS JOHANNES OPPERMAN, who will in future carry on the business under the same style of FOCHVILLE SUPPLY STORES at the same address at Fochville as heretofore.

Johannesburg, 9th October, 1922.

HAYMAN & GODFREY,

Solicitors for the parties.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg.

11422—13-20-27

Notice is hereby given that the business hitherto carried on at Belfast, Transvaal, by Mr. RAPHAEL JOSEPH as general merchant has been abandoned as from the 1st day of October, 1922, and that the premises hitherto rented by, and the stock hitherto belonging to Mr. RAPHAEL JOSEPH have been taken over by HAJI MOOSA GARDEE for carrying on a similar business as general merchant, under the style of HAJI MOOSA GARDEE. Creditors in the Estate of Mr. R. JOSEPH are called on to file their claims with Mr. R. JOSEPH, Belfast, Transvaal, within fourteen days from the 11th October, 1922.

11440—13-20-27

The general dealer's and dairy businesses carried on by MORRIS DRUCKMAN, trading as NEW JEPPE DAIRY at 362 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, will be transferred to ALEXANDER RUSSELL on the 28th October, 1922.

11420—13-20-27

Notice is hereby given that the dairy business, known as KILLINARIS DAIRY, and carried on by JONAS GOULDING at corner of High and Park Roads, Fordsburg, has been transferred to HARRY MICHAEL JACKSON as from the 1st September, 1922.

11423—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 22nd March, 1922, by MARI-MUTHOO (Indian woman), Stand No. 228, 26 Pioneer Road, Fordsburg, has been removed to 5 Pioneer Road, Fordsburg, Johannesburg, from 5th October, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents.

11424—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, July, 1922, by AH CHUNG, Stand No. 478, Queen and Carnarvon Streets, Bertrams, Johannesburg, has been removed to Stand No. 148, corner of Main and Carrie Streets, Fairview, Johannesburg, from 1st October, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents.

11425—13-20-27

Notice is hereby given that the business of furniture dealers, etc., being carried on by the SOUTH AFRICAN FURNISHING CO., LTD., at Stand No. 1357, Market Avenue, Benoni, will as and from the 1st day of November, 1922, be transferred to Stand No. 1311, Market Avenue, Benoni.

11407—13-20-27

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LALA MORAR at 98 Prinsloo Street, Pretoria, has been abandoned from 1st October, 1922.—LALA MORAR, 503 Boom Street, Pretoria.

11408—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1922, by H. CHAIT, Stand No. 277, 18 Main Reef Road, Denver, Johannesburg, has been abandoned from 1st October, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents.

11426—13-20-27

Butchery business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 24th July, 1922, by PHILIP ABEL, Stand No. 14, 141 Booyens Road, Ophirton, Johannesburg, has been abandoned from 2nd October, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents.

11427—13-20-27

The general dealer's business carried on by DAVID GOLDSTEIN at Stand No. 668c, 40e Raleigh Street, Johannesburg, under the style of THE IMPERIAL FISHERIES, has been sold and will be transferred to RAPHAEL SEGAL and PERETZ SEGAL as from 15th October, 1922.—I. Ginsberg, Johannesburg.

11441—13-20-27

The business of tearoom keeper and general dealer carried on by KALMAN MALOON at corner of Cross and Long Streets, Germiston, has been sold and will be transferred to HAYMAN DINNER as and from the 1st day of October, 1922.—B. L. Pencharz, parties' attorney.

11457—13-20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that the chemist's business hitherto conducted under the style of TROYE PHARMACY, corner Commissioner and Troye Streets, Johannesburg, has been sold to SUNN'S PHARMACY, LTD., which will carry on the said business as from the 1st October, 1922, under the style of BEACONSFIELD PHARMACY.

FRANKS & STEINBERG,

Solicitors for parties.

Clonmel Chambers, Johannesburg,
5th October, 1922.

11458—13-20-27

The general dealer business carried on by HARRY COHEN on Stand No. 20, Matala's Location, Pietersburg District, has been sold and will be transferred to LEWIS BRENNER as from the 4th November, 1922.—J. Edelman, attorney for parties, Market Street, Pietersburg.

11459—13-20-27

The general dealer's butchery businesses registered Revenue Municipal Offices, Johannesburg, 17th January, 1922, and 20th February, 1922, respectively, by BEREK KOSHER MEAT MARKET (S. H. LEVIN), Stand No. 2404, 73 Kotze Street, will be transferred to Stand No. 2428, 57 Kotze Street, as from 16th October, 1922.

11460—13-20-27

The general dealer's and auctioneer's businesses registered Revenue Office, Johannesburg, 31st January, 1922, by HARRY SACKS and JOSEPH LAZARUS (H. SACKS & CO.), Darnaway Buildings, 21 Jubert Street, Johannesburg, will be transferred to JOSEPH LAZARUS (H. SACKS & CO.) as from 28th October, 1922.

11461—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name ISIDORE LEES, 33 Portland House, Commissioner Street, Johannesburg, removed to 137c Bree Street, Newtown, Johannesburg, from 1st October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11520—13-20-27

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, by BENJAMIN HOTZ at 69a De la Rey Street, Vrededorp, has been transferred to ELIZABETH VON REICHE, who will carry on the business at Stand No. 272, 71 De la Rey Street, Vrededorp.

11462—13-20-27

The general agent's business carried on by CORNELIS CHRISTIAAN BLIGNAUT, of Klaarstroom No. 67, Marico, will be discontinued on the 31st December, 1922.

S. J. v. d. SPUY,

Solicitor for Blignaut.

Groot Marico, 3rd October, 1922.

11463—13-20-27

General dealer's business registered Johannesburg, by S. A. GRIBBEN, 25d Marlborough House, Doornfontein, has been transferred to Stands Nos. 534-6, 23a Beit Street, Doornfontein, as from the 30th June, 1922.

11464—13-20-27

General dealer's business registered Johannesburg by MORRIS GOLDBERG, Stand No. 246, 13 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 4th October, 1922.

11465—13-20-27

General dealer's business registered Johannesburg, by the NEW CLIFTON DAIRY (JOHN FRASER), 24 De Beer Street, Braamfontein, has been transferred to FANNY DAVIS as from the 4th October, 1922.

11466—13-20-27

The general dealer's business and tearoom at present carried on at 22 Marshall Street, Johannesburg, by ROBERT SIEFF, will as and from the 1st day of November, 1922, be carried on by SARAH RUDAKOFF. Johannesburg, this 9th day of October, 1922.—Kentridge & Aronsohn, P.O. Corner Building, Johannesburg.

11467—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name LONG CHUE, Stand No. 348, corner of Spring and Bosman Streets, Ophirton, Johannesburg, sold to LEONG CHEE from 27th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11509—13-20-27

Notice is hereby given that the bar and hotel business, and also the billiard-room and dining-room carried on by SOLLY BENNUN under the style of the DEVONSHIRE HOTEL, situate on Stand No. 2952, Jorison Street and Melle Street, Braamfontein, has been transferred to CHARLES MAHLER as from the 6th day of October, 1922.

Johannesburg, this 10th day of October, 1922.

BOWMAN, GILFILLAN & BLACKLOCK,
Solicitors for the parties.

United Buildings,
Fox Street, Johannesburg.

11470—13-20-27

The general dealer's and greengrocer's licences registered Johannesburg, 1922, name S. PILLAY, Stand No. 72, corner of Fountain and Crown Roads, Fordsburg, abandoned from the 30th September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11511—13-20-27

The general dealer's business registered Louis Trichardt, 1922, name MANJEE NATHOOBHAI GHELANI, Erf No. 302, Louis Trichardt, removed to Erf No. 219, Louis Trichardt, from 10th October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 34a Commissioner Street, Johannesburg.

11512—13-20-27

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name MAHOMED HASSEN ESSA (M. H. SOOMAR), 23 Ferreira Street, Johannesburg, abandoned on the 15th September, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11513—13-20-27

ADVERTISEMENT.

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM LEOPOLD SPINDLER, trading as the VAALBANK SUPPLY STORES on the farm Vaalbank No. 182, District of Middelburg, has been sold on 1st September, 1922, to ABRAHAM DWORSKY and SAM DWORSKY, who will continue to carry on the said business under the style of THE VAALBANK SUPPLY STORES.

Middelburg, 10th October, 1922.

LIESCHING & MORTIMER,
11561—20-27-3 Attorneys for the parties.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of above Act, that the general dealer's business carried on by EBRAHIM MAHOMMED JASSAT under the style of E. M. JASSAT, on Erf No. 159, Burger Street, Standerton, has been sold and disposed of to MAHOMED ISMAIL, and that application will in due course be made to the Receiver of Revenue, Standerton, for the transfer of the licence to the said purchaser.

Standerton, 11th October, 1922.

C. H. HUTCHINSON,
11587—20-27-3 Solicitor for the parties.

General dealer's businesses of BHOORA DAMA at 150 Koch Street, Pretoria, and other at 82 Prinsloo Street, Pretoria, registered at the Office of the Receiver of Revenue, Pretoria, will be closed as from 23rd October, 1922.—J. P. Vyas, for Bhoora Dama.
11620—20-27-3

Notice is hereby given that the personnel of the business heretofore carried on by ISIDORE LISSACK, SALY PRESS-BURGER, and SOLOMON LAZARUS under the style or firm of AMALGAMATED PRODUCE AND COAL CO. at 148a Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been altered by the retirement therefrom of ISIDORE LISSACK. The business will in future be carried on by the said SALY PRESS-BURGER and SOLOMON LAZARUS under the same style or firm on Stand No. 64, Main Road, Kenilworth, Johannesburg.

Johannesburg, 20th October, 1922.

KATZEN & SPITZ.
Johannesburg. 11641—20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the businesses of general dealers, butchery, and Kaffir eating-house keepers, formerly carried on by the late WOLF JOFFE and JULIUS MALKIN in partnership under the style of MALKIN & JOFFE, have, as from the 6th October, 1922, been taken over by the said JULIUS MALKIN, who will continue the businesses under the style of OOGIES SUPPLY STORES.

Johannesburg, 16th October, 1922.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for Julius Malkin.
Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 11642—20-27-3

The laundry business hitherto carried on by GOVIND MADHAV, KARA DESAI, and GOVIND OOKA under the style of G.G. LAUNDRY on Stand No. 1017, New Location, Boksburg, has been transferred to KARA WALABH this day.

Boksburg, this 12th October, 1922.

11650—20-27-3

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by CARIM AHMED at Brandkraal No. 55, District Heidelberg, will be abandoned as from the 4th November, 1922. The stock-in-trade will be sold to OSMAN HOOSSEN, of Rietfontein, District Heidelberg, and the buildings and cattle to CARRIM KHAN MAHOMED, of Balfour.

J. LANSER,
Attorney for Carim Ahmed.
Balfour, 16th October, 1922.

11651—20-27-3

The business of public accountant and agent carried on by JOHN THOMAS WOOD on Erf No. 92, Standerton, will be moved to Erf No. 94, Hooze Street, Standerton, as from 1st November, 1922. 11676—20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business of butcher lately carried on by Mr. J. NETHERCOTE under the style of NETHERCOTE'S MEAT MARKET at the corner of De Beer and Jorissen Streets, Braamfontein, has been sold to GEORGE FERNS as from 28th September, 1922, and that the business of butcher will be in future carried on by him at the same place under the style of FERN'S MEAT MARKET for his own exclusive account and benefit.

WEBSTER & HASELDEN,

Attorneys for the parties.
Alliance Buildings, Fox Street,
Johannesburg. 11685—20-27-3

BUSINESS REGISTRATION ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MAHOMED MAMOOJEE DADOO on Erf No. 54, Machadodorp, has been sold to MAHOMED EBRAHIM CHOTHIA as from the 9th inst.

Signed at Johannesburg, this 16th day of October, 1922.

MAX COHN,

Attorney for parties.
39-40 Clonmel Chambers,
Eloff and Market Streets,
Johannesburg. 11687—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by SOLOMON JACOB ABRAHAMSON at 292 Main Street, Jeppes, under the style of SUBWAY CASH STORES, has been sold and transferred to HARRY GOLDBLATT as from the 16th October, 1922.—N. Werksman.
11692—20-27-3

The general dealer business registered by me Revenue Office, Johannesburg, on the 22nd February, 1922, 12 Station Street, Denver, has been removed to 14a Main Reef Road, Denver.

MAX GORDON.

11697—20-27-3

Notice is hereby given that the butchery business carried on by SAMUEL ZABLOT-SKY at Stand No. 2730, 62 De Korte Street, Johannesburg, will be transferred to MAILACH MARCOVITCH as from the 3rd day of November, 1922. Johannesburg, 20th October, 1922.—Katzen & Spitz, Johannesburg.
11706—20-27-3

Notice is hereby given that the tailor hitherto carried on by MANILAL MANCHHARAM, alias DULABH JASING, alias DULABH JAN SINGH, at 48 Market Street, Johannesburg, has been transferred to PARSHOTUM MANCHHARAM, who will continue to carry on the business in his own name at the same address.

Dated at Johannesburg, this 16th day of October, 1922.

F. MONT. O. PATTLE,

Attorney for parties.
15, 16, 20 Portland House,
Commissioner Street,
Johannesburg. 11707—20-27-3

The general dealer's business registered Potchefstroom, 1922, name HARRY ABRAHAMSON, farm Muiskraal No. 41, District Potchefstroom, will be abandoned on 1st November, 1922, and stock will be removed to 16 Smal Street, Johannesburg.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11740—20-27-3

The general dealer's and fishmonger's licences registered Johannesburg, 1922, name MAX ERSON, Stands Nos. 536-7, 362 Marshall Street, Jeppes, Johannesburg, removed to Stand No. 74, 286 Main Street, Jeppes, Johannesburg, from 1st October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11741—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name SURKHAY, LTD., Stand No. 96, 77 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, transferred to OTOMAN YUSOF, LTD., from 11th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11742—20-27-3

The general dealer's, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name FATIMA, wife of EBRAHIM DAWOOD, Stand No. 1507, cor. Kerf and Gold Streets, Johannesburg, transferred to BEATRICE FRANCES SALDANHA from 4th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg.

11743—20-27-3

The general dealer's, tearoom, and all other municipal licences registered Johannesburg, 1922, name PHILLIP RAMSAMY POONSAMY, Stand No. 698, 76 Mooi Street, Johannesburg, removed to Stand No. 700, 153 Market Street, Johannesburg, from 3rd October, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, Johannesburg.

11744—20-27-3

The general dealer's business carried on by ISRAEL BANLACKEY at 89 Potgieter Street, Potchefstroom, has been abandoned.

11759—20-27-3

The butchery business carried on by MCGILVARY & HOCKLEY, corner of Melle and Jutta Streets, Bramfontein, Stand No. 2670, will be transferred to Mr. JOSEPH HENRY EPLETT, trading as J. H. EPLETT & SON, BRAAMFONTEIN MEAT SUPPLY, from 1st November, 1922.

11769—20-27-3

The business of general dealer (Kaffir eating-house and butchery) registered in the name of A. MARGOLIUS in respect of Stands Nos. 871 and 872, Smal Street, Johannesburg, will be transferred to ISAAC LEVIN as from 3rd November, 1922.—D. L. Shaffer, Johannesburg.

11770—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by J. KEMPUER at Stand No. 215, 52 McIntyre Street, Jeppe, has been removed to Stands Nos. 166-8, 47 McIntyre Street, Jeppe, as from the 1st August, 1922. 11771—20-27-3

General dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 30th August, 1922, by SAMUEL JOSSEL, trading as UNION STOVE WORKS, 25 Sauer Street, Johannesburg, has been transferred to ISAAC BUSANSKY as from the 1st October, 1922.—H. Sonnenfeld, attorney for parties, Johannesburg.

11772—20-27-3

Notice is hereby given that the dairy business carried on by J. A. DURR, of Stand No. 10, Waterfall, has been transferred to J. A. DURR and D. WM. HULLEY.—Johannesburg Registration and Collecting Agency, 22 African City Properties Trust Buildings, 76 Market Street, Johannesburg.

11773—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by SIDNEY WOHLMAN and ARON REIVKES in co-partnership under the style of WOHLMAN & REIVKES, on trading site at Strydpan No. 546, District Pretoria, has been sold and will be transferred three weeks from date of first publication hereof to CECIL VERNON and GERT OLIVIER, who will in future carry on the said business in partnership under the style of VERNON & OLIVIER.

Springs, 20th October, 1922.

B. P. GOLDBERG,
Solicitor for parties.
Springs. 11775—20-27-3

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of **SULIMAN TAYOB**, Erf No. 26, Berg Street, Potchefstroom, has been transferred to **ALLI MAHOMED** as from 9th October, 1922.

11758—20-27-3

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909 (Transvaal), and Act No. 32 of 1916, that the business of general dealers carried on by the **RAND OFFICE AND SHOP FURNISHING COMPANY (1922), LIMITED**, at Strathearn House, Fox Street, Johannesburg, together with the assets thereof, will be transferred to **HARRIS JACOBSON**, who will continue the business under the style of the **RAND OFFICE AND SHOP FURNISHING COMPANY**, on the 28th day of October, 1922.

Johannesburg, this 9th day of October, 1922.

HUTCHINSON, BOWEN & SESSEL,
Solicitors for the parties.

Royal Exchange Buildings,
Market Street, Johannesburg.

11398—13-20-27

The general dealer's and fishmonger's business carried on by **S. FREEMAN**, Stand No. 1185, 42a Bedford Road, Yeoville, Johannesburg, will be transferred to **A. R. MANDELSTAM**, trading as **FREE-MAN'S FISHERIES**, as from 3rd November, 1922. **M. E. Sachs**, parties' agents, Johannesburg.

11819—20-27-3

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, January, 1922, by **PETER MADHLOPA**, Stand No. 359, 133 Marshall Street, Johannesburg, has been removed to Stands Nos. 489-90, 154a Marshall Street, Johannesburg, from 1st September, 1922.—**P. Cronson & Son**.

11711—20-27-3

WELCOME TEAROOM, registered Receiver Revenue and Municipality, Johannesburg, January, 1922, by **Mrs. E. M. MAYNHARDT**, 82 Delarey Street, Vrededorp, will be removed to 94 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, from 1st November, 1922.—**P. Cronson & Son**.

11712—20-27-3

Dairy business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 4th April, 1922, and 19th June, 1922, by **S. PORTNEY**, Stand No. 167, 14 Main Street, Johannesburg, has been transferred to **S. REEF** from 16th October, 1922.—**P. Cronson & Son**, parties' agents.

11713—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom licences of the **ALEX-ANDRA TEAROOM**, situate 328a Marshall Street, Jeppes, registered in the name of **A. I. L. TUBB**, will be transferred to **J. MARATOS** as from the 6th instant. Parties' agents: **Farrell's Estate Agency, Ltd.**

11714—20-27-3

Notice is hereby given that the business presently carried on by **C. H. ZEEDERBERG, LIMITED**, on Erf No. 7, Pietersburg, as a garage, and under general dealer's licence, will be transferred to **Mrs. T. M. PLENDERLEITH (née ZEEDERBERG)** as from the 1st November next, who will carry on the said business under the style of **ZEEDERBERG & COMPANY**.

KIRSTEN & CAMPBELL,

Attorneys.

Pietersburg, 14th October, 1922.

11715—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name **PARBHOO ITCHA and BHULA VALABH (PARBHOO BHULA & SONS)**, farm Elandsfontein No. 6, District Johannesburg, transferred to **PARBHOO ITCHA** from 4th November, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11739—20-27-3

Notice is hereby given that **FREDERICK JAMES FISHER**, carrying on a general dealer's and grocery business at 260a Church Street, Pretoria, under the style or firm of **FISHER'S CASH GROCERY STORE**, has taken into partnership **NICOLAAS GERHARDUS VAN DER WESTHUIZEN** as from the 20th day of October, 1922.

The business will be conducted under the style or firm of **FISHER'S CASH GROCERY STORE**.

Pretoria, this 18th day of October, 1922.

WEAVIND & WEAVIND,

Attorneys for the parties.

Reserve Investment Buildings,
Church Square, Pretoria. 11716—20-27-3

In terms of the Registration of Businesses Act, I hereby give notice of the removal of my plumbing business from Erf No. 92 to Erf No. 68, Heidelberg, Transvaal, as from July, 1922.

A. GEMMELL.

11717—20-27-3

The butchery business hitherto carried on by **JACOBUS LOUW MOLLER**, Stand No. 159, corner of High and Plantation Roads, Germiston, has been sold to **PHILLIPUS PETRUS DE JONGH** as and from 3rd October, 1922.

11718—20-27-3

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 30th January, 1922, by **C. SHEINSON (C. SHEINSON & CO.)**, Stand No. 669, 57 Von Weilligh Street, Johannesburg, has been removed to Stands No. 1920/1922, Von Brandis Street, Commercial Building, as from 1st October, 1922.

11720—20-27-3

The general dealer's business registered Revenue Office, Pilgrims Rest, by **HARRY SEGIL**, Stand No. 85, Pilgrims Rest, has been abandoned as from 30th September, 1922.

11721—20-27-3

The general dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, by **REUBEN NODEL**, 81b Plein Street, corner Banket Street, Johannesburg, will be transferred to **FAIWEL HERMAN PHILIPS** as and from 4th November, 1922.

11722—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name **ESSA ADAM**, Stand No. 479, 33 President Street, Johannesburg, removed to 208 Market Street, Johannesburg, and will trade as **ADAM & CO.** from 1st November, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11728—20-27-3

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1922, name **MOOSA AKOO-JEE**, farm Elandsfontein No. 13, District Krugersdorp, removed to farm Hartebeestfontein No. 51, District Krugersdorp, from 25th October, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11729—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name **HO KAI**, Stand No. 41, Wynberg Township, transferred to **YIP YAN** from 3rd November, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11730—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name **SAM EHRLICH**, Stand No. 149, 8 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, removed to 179 Market Street, Johannesburg, from 12th October, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11731—20-27-3

The general dealer's, butcher's, and Kaffir eating-house licences registered Krugersdorp-Roodepoort, 1922, name **AH HING**, Stand No. 1551, Roodepoort, has been abandoned on the 1st July, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

11732—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name **KHARASAN KHAN**, Stand No. 669, Twenty-second Street, Malay Location, Vrededorp, abandoned on the 1st October, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11733—20-27-3

The agent's or broker's licence registered Johannesburg, 1922, name **D. J. CAMPBELL**, 114 Fox Street, Johannesburg, removed to 19 Glencairn Buildings, Joubert Street, Johannesburg, from 1st October, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11734—20-27-3

The general dealer's and grocer's licences registered Krugersdorp-Roodepoort, 1922, name **MOHAMED BABA**, Stand No. 1549, Roodepoort, removed to Stand No. 481, cor. Gold and Roslin Streets, Roodepoort, from 3rd October, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11735—20-27-3

Notice is hereby given that the general dealer's business registered Standerton, 1922, name **OMAR ISMAIL (OMAR ISMAIL & CO.)**, Erf No. 124, Burger Street, Standerton, has been abandoned on the 1st September, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11736—20-27-3

The general dealer's business registered Benoni, 1922, name **G. H. GARACH**, Stand No. 135, Benoni Location, Benoni, transferred to **DAYAL NARAN** from 4th November, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11737—20-27-3

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name **EKAMBARAM VEERASAMY**, Stand No. 55, 11 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg, sold to **S. VALOO** from 4th November, 1922.—**E. & S. Laventhal**, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 11738—20-27-3

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's and kaffir eating-house licences, registered at Pietersburg in the name of **COSTAES GOLFINOPOULOS**, in respect of the premises situate on Erf No. 247, Joubert Street, Pietersburg, will be transferred to **SECONDO BOZZONETTI**, as and from the 4th day of November, 1922.

NAUDE & NAUDE,

Attorneys for parties.

Box 44,
Pietersburg, 17th October, 1922.

11719—20-27-3

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909 (Transvaal), and Act No. 32 of 1916, that the boarding-house business carried on by **HESTER ISABELLE DE WET** at **PARK LODGE**, Stands Nos. 104-5, Wanderers View, Johannesburg, together with the assets of the said business (including the furniture and effects therein), has been sold to **FLORENCE MARY ABBOTT**, and the business and assets will be transferred on the 4th day of November, 1922.

Johannesburg, 18th October, 1922.

HUTCHINSON, BOWEN & SESSEL.

Johannesburg. 11802—20-27-3

General dealer's business registered in Standerton by **M. SALTZMAN**, on Erf No. 139, Burgher Street, Standerton, has been removed to Erf No. 124, Burgher Street, Standerton, as from the 1st September, 1922. 11779—20-27-3

Business of auctioneer, cattle salesman, and general dealer carried on by **HYMAN MAISELS** at Stand No. 171, Pim Street, Newtown, Johannesburg, under the style of **H. MAISELS & CO.**, will be transferred to **H. MAISELS & CO., Ltd.**, as from the 18th October, 1922. 11806—20-27-3

ADVERTISEMENT.

NOTICE.

Notice is hereby given that as and from the 25th day of September, 1922, the partnership existing between RUDOLF GANS and CHARLES DRURY, carrying on business as the G.-D. BAZAAR at 306 Marshall Street, Jeppe, has been dissolved, and the said business is now being carried on solely by CHARLES DRURY for his own benefit. All the assets and liabilities of the said business have been taken over by CHARLES DRURY from the date of dissolution.

11998—27-3-10

Notice is hereby given that the business at present carried on by HENRIETTE LOUISE FRANCK under the style or firm of MAISON DE PARIS at McEwan's Buildings, 8 King George Street, Johannesburg, will be removed as and from the 1st November, 1922, to 2 Connaught Buildings, 215a Bree Street, Johannesburg, where the said HENRIETTE LOUISE FRANCK will carry on the said business under the style or firm of MAISON DE BLANC. Dated at Johannesburg, this 27th day of October, 1922.—Hutchinson, Bowen & Sessel, solicitors, Royal Exchange Buildings, Market Street, Johannesburg.

11999—27-3-10

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between EDWARD BOWDEN ROWE, HARRY RICHARDS, and STANLEY RICHARDS, trading as furniture manufacturers and dealers under the style or firm of ROWE, RICHARDS & RICHARDS at Lots Nos. 1400 and 1250, Benoni Township, has been dissolved by mutual consent as and from the 30th day of June, 1922, and that the said EDWARD BOWDEN ROWE and HARRY RICHARDS have taken over all the assets and liabilities of the said partnership and will henceforth conduct the said business under the style of ROWE & RICHARDS for their own benefit and account at Lots Nos. 1400 and 1250, Benoni Township aforesaid.

Benoni, this 18th day of October, 1922.

HULL, PEARSON & TAYLOR,

Solicitors for parties.

60 Cranbourne Avenue,
P.O. Box 265, Benoni. 12000—27-3-10REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.
1909.

Notice is hereby given that the businesses of beerhall and dining-room carried on by CHARLES ELLET and WILLIAM SIDNEY HARRIS in co-partnership under the style of PAVILION BEERHALL, at corner of Joubert and Jeppe Streets, Johannesburg, is being transferred to OTTO KEGEL as from the 28th October, 1922, provided the consent of the Johannesburg Liquor Licensing Court to such transfer is obtained. Johannesburg, 24th October, 1922.—Hayman & Godfrey, solicitors for the parties, Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg.

12016—27-3-10

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.
1909.

The general dealer's and pawnbroker's licences issued by the Receiver of Revenue, Johannesburg, and Johannesburg Municipality, respectively, to SOLOMON LURIE and MORRIS LURIE, trading as S. & M. LURIE, in respect of Stand No. 299, corner of Eloff and Commissioner Streets, Marshall's Township, Johannesburg, has since 24th of October, 1922, been altered by the retiral of MORRIS LURIE from the said business. All other particulars remain unaltered. Johannesburg, 27th October, 1922.—SANER & NATHAN, attorneys for parties, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

12017—27-3-10

General dealer's business registered in name JAN JACOBUS DE KLERK, Hartebeestfontein No. 5, District Pretoria, will be transferred to HEYMAN BEEMER from 11th day of November, 1922.—L. Friedman, attorney for parties, Goodman's Buildings, Johannesburg. 12018—27-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 4, Sub-section (1), of the Registration of Businesses Act, that the business registered at Germiston in the name of GEORGE RESTALL ROBINSON and known as the PATRONAS HOTEL, has been transferred to FREDERICK MAXTON as and from the 1st day of October, 1922.

Dated at Germiston, this 27th day of October, 1922.

B. ALEXANDER & BROS.,

Attorneys for the parties.

151 Meyer Street, Germiston.

12019—27-3-10

Notice is hereby given that NATHAN HARRIS has been admitted as a partner in the business of SAMUEL HARRY HARRIS, trading as HARRIS BROTHERS at Market Buildings, Newtown, as from the 1st July, 1922. Johannesburg, 27th October, 1922.—Katzen & Spitz, attorneys for the parties, Sanderson's Buildings, Johannesburg.

12020—27-3-10

The general dealer's and native eating-house business carried on by SOLOMON FRIEDMAN on Stand No. 2626, Benoni Township, will be transferred to JOSEPH SCHWAB as from 12th October, 1922.—M. Toker, solicitor, Benoni. 12021—27-3-10

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of PROSPECT SUPPLY STORES (H. E. HOBSON), 48 Gower Street, has been abandoned as from the 31st day of August, 1922. 12023—27-3-10

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of F. ISAACS, 4 Alexander and Fox Streets, will be transferred to Miss LILIAN KAUNAT as from the 19th October, 1922. 12024—27-3-10

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 31st January, 1922, by ADAMJEE KARA (3260/2474), Stand No. 1066, Zandfontein, has been removed to Stand No. 1066a, Zandfontein, Johannesburg, from 19th October, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 12028—27-3-10

Tearoom and general dealer business registered Receiver of Revenue, 27th January 1922, and Municipality, Johannesburg, July, 1922, by SAM NEWMAN, Stand No. 40, 291 Commissioner Street, Jeppe, Johannesburg, will be transferred to MAHOMED ALLY from 1st November, 1922.—P. Cronson & Son. 12029—27-3-10

Business registered Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, 29th May, 1922, and 31st August, 1922, by MORRIS ARON HORWITZ, Stand No. 329, 119 Albert Street, Johannesburg, has been transferred to ISRAEL KAPELOWITZ from 21st October, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents. 12030—27-3-10

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 26th January, 1922, by ISRAEL KAPELOWITZ, Stand No. 955, City and Suburban, Johannesburg, has been abandoned from 1st October, 1922.—P. Cronson & Son, party's agents. 12031—27-3-10

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 25th January, 1922, by M. P. FANCY, Stand No. 507, 179 Market Street, Johannesburg, will be transferred to VERDARGALOO from 11th November, 1922.—P. Cronson & Son, parties' agents. 12032—27-3-10

General dealer's business registered Revenue Office, Johannesburg, 1st August, 1922, by ERNEST MURRAY, Stand No. 168, 126a Turf Road, La Rochelle, will be transferred to RALPH ELIASOV as from the 11th November, 1922. 12034—27-3-10

Dairy licence registered Municipality, Johannesburg, by G. MIHOLOVICH, Stand No. 213, Fordsburg, has been transferred to A. J. MIHOLOVICH as from the 1st October, 1922. 12033—27-3-10

The business carried on by JOHN BEATY MURPHY under the style of HILLIER ADS, 48 Portland House, Commissioner Street, Johannesburg, has been transferred to J. E. KIELY from 15th October, 1922. All moneys owing to and all liabilities are to be paid to and will be discharged by the said J. E. KIELY. 12035—27-3-10

General dealer's business registered Johannesburg, 16th January, 1922, by JOSEPH NORMAN McLACHLAN, trading as McLACHLAN'S PHARMACY, Cassell Buildings, corner of Kerk and Joubert Streets, Johannesburg, will be transferred to RIGHT-HOUSE'S PHARMACY, LTD., as from the 29th October, 1922. 12036—27-3-10

Notice is hereby given that the business formerly carried on by ALEXANDER PATTERSON CAMPBELL, of the farm Doornkuil No. 202, District Vereeniging, under the style of OAKMERE DAIRIES at 89 De Korte Street, Braamfontein, has been transferred to the OAKMERE DAIRIES, LTD., as from 16th February, 1922. 11921—27-3-10

The stock-in-trade, etc., in the Insolvent Estate of ABDOOLA ADAM will be sold by Messrs. Lezard & Co. at their sale-rooms, 292-6 Market Street, Pretoria, on Tuesday morning, 31st October, at 10.30 sharp.—T. J. Paxton, Trustee. 11904—27

NOTICE.

G. S. JOHNSON'S general dealer's business on Stand No. 44, 40b Anderson Street, Johannesburg, has been permanently closed since 26th January, 1922. 11977—27-3-10

The business carried on by DAVID WALOV, 100 Twist Street, Hospital Hill, Johannesburg, will be abandoned as from 1st November, 1922.

D. WALOV.

11982—27-3-10

The general dealer's business carried on by HARRY ISAACS at Avondster, District Bloemhof, has been abandoned as from the 14th October, 1922.—J. W. van Dyk, attorney for H. Isaacs, Coligny. 24th October, 1922. 12116—27-3-10

The general dealer's business carried on by SALOMON MANGELSDORF at Coligny, District Lichtenburg, has been abandoned as from the 21st October, 1922.—J. W. van Dyk, attorney for S. Mangelsdorf, Coligny. 24th October, 1922. 12117—27-3-10

NOTICE.

In terms of the Registration of Businesses Act, notice is hereby given that PERCY HOTINE, carrying on business as dealer in motors and motor requisites on Stand No. 1140, Cranbourne Avenue, Benoni, under the style and firm of GARAGE DE LUXE, has taken into partnership WILLIAM BAYNE REID as from 10th of August, 1922.

The new partnership has taken over all assets and liabilities of the old firm, and will conduct business on the same stand under the same style.

C. A. EVENWEL,

Attorney for parties.

Benoni, 24th October, 1922.

12123—27-3-10

Notice is given that MAX ISAAC COHEN has been admitted as partner in the butchery business heretofore conducted by JENNIE BERKOWITZ on Erf No. 124, Bloemhof.—A. J. Marais solicitor. Bloemhof, 24th October, 1922. 12125—27-3-10

ADVERTISEMENT.

REGISTRATION OF BUSINESSES
ACT, 1909.

With regard to the notices appearing in the *Government Gazette* and the *Pretoria News* of 29th September, 1922, 6th October, 1922, and 13th October, 1922, respectively, having reference to the transfer of the boot manufacturer's business registered in the name of EVERT JOHANNES GROBBELAAR, trading as the UNION BOOT FACTORY, to DANIEL WILHELM HATTINGH, it is notified that the address of the said UNION BOOT FACTORY was erroneously given as 104a Church Street, Pretoria. The correct address of the said business is 140a Church Street, Pretoria.

ALTMANN & BRUGMAN,
Agents for parties.

Hoffman Buildings,
Bank Street, Pretoria. 12070—27

Notice is hereby given that the business carried on by ANDRIES JACOBUS BOTHMA and LOUIS FRIDJHON, trading as JOHANNESBURG LAND AGENCY AND FINANCE COMPANY has been abandoned on the 13th October, 1922. 12072—27-3-10

Notice is hereby given that the business of manufacturing confectioners carried on by WICKS, LIMITED, at 10 Pine Avenue, Fordsburg, Johannesburg, has been sold to ABRAHAM GOTTLIED and HERMAN GORDON, trading together in co-partnership under the style or firm of WICKS & COMPANY.

Signed at Johannesburg, this 24th day of October, 1922.

MAX COHN,
Attorney for the parties.

39/40 Clomel Chambers,
Eloff and Market Streets, Johannesburg. 12073—27-3-10

Notice is hereby given in terms of the Businesses Registration Act and Act No. 32 of 1916 that the business of bar and restaurant keeper carried on by CHARLES TAYLOR in respect of the premises known as the SAN TOY BAR AND RESTAURANT, situate in Corporation Buildings on Stand No. 901, Rissik Street, Johannesburg, will, together with the assets thereof, be transferred to the CAPE WINE BODEGAS COMPANY, LIMITED, on the 11th day of November, 1922, subject to the provisional transfer of the liquor licences existing in respect of such premises into the name of HARRY WALMISLEY, with the CAPE WINE BODEGAS COMPANY, LIMITED, interested.

Johannesburg, 24th October, 1922.

H. HEIMANN,
Solicitor for parties.

National Mutual Buildings,
Johannesburg. 12075—27-3-10

Notice is hereby given that the saddlery and harness-making business carried on by LEWIS LAN and the late HARRY LAN under the style or firm of L. & H. LAN at 346 Church Street, Pretoria, has been sold to JOHN EDWARD DRAKE as and from the 25th day of October, 1922, and will be carried on by him at the same premises.

Pretoria, this 25th day of October, 1922.

CLARK & SOLOMON,
Attorneys for the parties, Pretoria.

12091—27-3-10

NOTICE OF REMOVAL.

General dealer's business carried on by JACOB BROUDO at 202 Main Road, Fordsburg, removed to Stand No. 139, Park Drive, Mayfair District, Johannesburg.—Raubenheimer & Levy, Attorneys for parties, Johannesburg. 12051—27-3-10

Notice is hereby given that the butchery businesses heretofore carried on at

(a) Stand No. 800, Burgers Street, Roodepoort, by WILLEM LODEWYK ROOS, under the trade name of the ROODEPOORT MEAT MARKET;

(b) Bombay House, Berlandina Street, Roodepoort, by ALBERTUS ADRIAAN VAN WYK, under the trade name of JACK'S MEAT MARKET;

have been amalgamated, and the said WILLEM LODEWYK ROOS and ALBERTUS ADRIAAN VAN WYK have become joint proprietors and partners of and in the said businesses as from the 1st day of October, 1922.

The said businesses shall be carried on at the same places as heretofore, and the separate aforesaid branches shall retain same trading names as heretofore.

ISRAEL & DURING,

Solicitors for the parties.
Schultz Buildings, Van Wyk Street,
Roodepoort, and at Johannesburg. 12037—27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of CARIM VARIND, and carried on at 51-52 Boom Street, has been abandoned as from 15th October, 1922.

CARIM VARIND.

12058—27-3-10

Notice is hereby given that the two general dealer's and butcher's businesses registered Johannesburg, 1922, in the names of HANS JOSEPH MILLER, GEORGE MARTIN KURT MILLER, and VIVIAN REGINALD WEBBER (WEBBER & CO.), at Stand No. 216, Kew Township, and at Stands Nos. 218-9, Craighall, Johannesburg, respectively, have been transferred to HANS JOSEPH MILLER and GEORGE MARTIN KURT MILLER (MILLER BROS.) from the 16th October, 1922.

E. & S. LAVENTHAL,

Parties' agents.

45a Commissioner Street,
Johannesburg. 12038—27-3-10

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between THOMAS EDGAR RODGER and RUDOLPH UDEM, trading as BUSHVELD TRADING STORES at La Rochelle, Pienaar's River, District Pretoria, has been dissolved by mutual consent as from the 9th October, 1922. The said THOMAS EDGAR RODGER will retire from the said business, and the said RUDOLPH UDEM will take over all the assets and liabilities of the firm, and carry on business in co-partnership with SAMUEL LEVITT under the name of THE BUSHVELD TRADING STORES at the same address.

RAUBENHEIMER & LEVY.

Solicitors, etc.

Johannesburg. 12039—27-3-10

Notice is hereby given that the butcher's business carried on by my MORRIS PHILIP JENKS at 26 Fourth Street, La Rochelle, Johannesburg, has been sold to ELIZABETH ADAMSON as and from 10th November, 1922.—F. M. O. Pattle, Solicitor for the parties, Johannesburg. 12040—27-3-10

The general dealer's, tearoom, and fried fish shop licences registered Johannesburg, 1922, name OTTILIE GUNTHER, Stand No. 441, cor. Delarey and Sixth Streets, Vrededorp, removed to Stand No. 667, 14 Delarey Street, Vrededorp, Johannesburg, from 1st November, 1922.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 12041—27-3-10

The general dealer's and bakery business carried on by the Trustee in the Insolvent Estate of RAPHAEL LEIMAN (BENONI BAKERY), 11a Market Avenue, Benoni, sold to JACOB LEVIN from 12th October, 1922, and the business at 73 Market Avenue, Benoni, has been abandoned.—L. Frankel, Sole Trustee. 12042—27-3-10.

The general dealer's business registered Receiver of Revenue, Benoni, 1922, name PINE FARM DAIRY AND TEAROOM (ISABELLE SMITH), 89a Market Avenue, Benoni, transferred to SUSAN HARDY from 20th September, 1922.—L. Frankel, parties' agent, Benoni. 12043—27-3-10

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name M. KRUGER, Stand No. 74, 22 Market Street, Johannesburg, sold to BARNETT COHEN from 10th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12044—27-3-10

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name YUM WHYTE, LTD., Stands Nos. 606-7, 365 Marshall Street, Jepepstown, Johannesburg, transferred to HO SHANG from 11th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12045—27-3-10

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name YUM WHYTE, LTD., Stand No. 257, 317 Commissioner Street, Fairview, Johannesburg, sold to CANTON WAREHOUSE AND PROVISION MERCHANTS, LTD., from 10th November, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12046—27-3-10

The general dealer's business registered Benoni, 1922, name SAMUEL ROBERT, 28a Winstead Street, Benoni, transferred to SAMUEL ROBERT and H. KAMINSKY, and business removed to Stand No. 2628, Eastern Extension, Benoni, from 1st September, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12047—27-3-10

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name M. DAVIS, 24 King George Street, Johannesburg, has been abandoned on the 15th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12048—27-3-10

The general dealer's business registered Krugersdorp, 1922, name ELIAS GORDON (E. GORDON), Stand No. 279, Delarey Township, District Krugersdorp, abandoned on the 15th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12049—27-3-10

The general dealer's business registered Johannesburg, 1922, name LAZAR KRAMER, Stand No. 785, 3 Cornelius Street, Johannesburg, removed to 2 Von Weilligh Street, Johannesburg, from 16th October, 1922.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 12050—27-3-10

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 25th October, 1922.
In the matter between Executors Testamentary of the Estate of the late JACOB CAREL KRUGER, Applicant, and CORNELIUS ABRAHAM SMIT, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration, granted in this case on the 30th day of August, 1922, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by order of the said Court, dated the 24th day of October, 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN
ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 25 Oktober 1922.
In de zaak tussen de Eksekuteurs Testamentaire van de Boedel van wijlen JACOB CAREL KRUGER, Applikant, en CORNELIUS ABRAHAM SMIT, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak, verleend op de 30ste dag van Augustus 1922 door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling), is terzijde gezet, en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 24ste dag van Oktober 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof. 12127—27

ADVERTISEMENTS.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 24th October, 1922.
In the matter between the NATIONAL
BANK OF SOUTH AFRICA, Applicants,
and BERYL JAFFIT, trading as
JAFFIT BROTHERS, Respondent.

Notice is hereby given that the Provi-
sional Order of Sequestration, granted in
this case on the 6th day of October by the
Supreme Court of South Africa (Transvaal
Provincial Division), has been superseded
and the petition discharged by order of the
said Court, dated the 20th day of October,
1922.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN
ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 24 Oktober 1922.
In de zaak tussen NATIONALE BANK
VAN ZUID-AFRIKA, Appikanten, en
BERYL JAFFIT, handelende als
JAFFIT BROTHERS, Respondenten.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de
Voorlopige Order van Sekwestrasie in deze
zaak, verleend op de 6de dag van Oktober
1922 door het Hooggerechtshof van Zuid-
Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling), is
terzijde gezet, en de petitie geweigerd door
order van gezegd Hof, gedateerd de 20ste
dag van Oktober 1922.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.
12126—27

NOTICE TO CREDITORS.

In the matter of AGRICULTURAL CO-
OPERATIVE UNION, LIMITED (C.A.
1298).

All persons claiming to be local Creditors
(as defined in Act No. 7 of 1907, Transvaal)
against this Company are required to take
notice that the appointment of Herbert
Fellowes Smith, Douglas Mackeurtan, and
Charles W. Alexander as Liquidators has
been duly recognized by the Supreme Court,
and that the Master has appointed a Meet-
ing to be held before him at the New Law
Courts, Pretoria, on Friday, the 10th Novem-
ber, 1922, at 10 a.m. in the forenoon pre-
cisely, for the filing of the claims of such
local Creditors against the said Company,
the admission and rejection of claims to be
regulated by the law and practice in insolv-
ency.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court (Transvaal
Provincial Division).
Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 21st October, 1922. 12022—27

In the Estate of the late JOHANNA
OLIVIA BOYES, widow (No. 49563), of
Masern, Basutoland.

Creditors and Debtors in the above Estate
are hereby called upon to file their claims
with and to pay their debts to the under-
signed within thirty (30) days from the
date of publication hereof.
Johannesburg, this 24th day of October,
1922.

STEYTLER, GRIMMER & MURRAY,
Solicitors for Executor Testamentary.
Consolidated Building,
Fox Street, Johannesburg. 12076—27

NOTICE FOR CREDITORS AND
DEBTORS.

In the Estate of the late EMERANSSCHE
MAGRIETA POTGIETER (born
SMITH) and surviving spouse, PETRUS
HENDRIK POTGIETER, of De Deur,
Vereeniging.

Creditors and Debtors are hereby called
upon to file their claims and pay their debts
to the undersigned within fourteen (14) days
from date hereof.

VORSTER & ROOD BROS.,
Attorneys for Executor.
Standard Bank Chambers,
Vereeniging. 12083—27

Estate of the late CATHARINA MARIA
JANSE VAN NOORDWYK (born WIL-
MANS) and surviving spouse, ADRI-
AAN BERNARDUS JANSE VAN
NOORDWYK, of Weltevreden, District
Middelburg (Estate No. 49203).

Creditors and Debtors in the above Estate
are hereby called upon to file their claims
with and pay their debts to the undersigned
within thirty (30) days of first publication
hereof.

Bethal, this 20th day of October, 1922.

CHURCH & VAN HEERDEN,
Attorneys for the Estate.

P.O. Box 90, Bethal. 11877—27

In the Estate of the late IDA MATILDA
BROWN (born MCGREGOR), widow (No.
49725).

Creditors and Debtors in the above Estate
are hereby called upon to file their claims
with and pay their debts to the undersigned
within thirty days from the 28th day of
October, 1922.

Dated at Krugersdorp, this 23rd October,
1922.

A. G. BLAKE,
Solicitor for Executrix Dative.

Nolan's Buildings,
51a Human Street, Krugersdorp.
11950—27

Intestate Estate of the late ELIZA ANN
LOW, of Johannesburg.

Creditors and Debtors in the above Estate
are called upon to lodge their claims and
pay their debts to the undersigned within
thirty days from the publication hereof.

S. SUGDEN,
Executor Dative.

Store Bros. Buildings,
Eloff Street, Johannesburg. 11981—27

NOTICE.

In the Estate of the late HARRY NEW-
BERRY and surviving spouse, ISOBEL
NEWBERRY, of Barberton (No. 49402).

The First and Final Liquidation and Dis-
tribution Account in the above Estate will
lie for inspection with the Master of the
Supreme Court at Pretoria and with the
Resident Magistrate at Barberton for a
period of three weeks from date of publica-
tion.

W. K. FLEMMER,
Solicitor for Executrix.
Grosvenor Chambers,
P.O. Box 7251, Phone 6557.
Johannesburg, 27th October, 1922.
11997—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MARY A.
DAVIES, boarding-house keeper, of Valley
View, Elsberg, has made an assignment of
her property in favour of REGINALD
EDWARD ERNEST PEACHEY, of 147
Exploration Buildings, Johannesburg, in
trust for the Creditors of Mary A. Davies,
if they accept the same, and that Schedules
of the said Mary A. Davies will lie for
inspection, and the deed of assignment for
inspection and signature by all Creditors
entitled to sign, at the Office of the Master
of the Supreme Court, Pretoria, and at the
Office of the Magistrate, Germiston, for a
period of fourteen (14) days from the 30th
day of October, 1922.

It is further notified that if the said
assignment shall be declined, application
will be made to the Supreme Court of South
Africa (Witwatersrand Local Division), on
Thursday, the 23rd day of November, 1922,
at ten o'clock in the forenoon, or as soon
thereafter as Counsel can be heard, for the
surrender of the Estate of Mary A. Davies
as insolvent.

Dated at Johannesburg, this 27th day of
October, 1922.

C. SUSSER,
Attorney for parties.

2-3 Permanent Buildings,
Harrison Street,
Johannesburg. 12012—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that SAM
TAYLOR, CHARLES MAYER TAYLOR,
and BEN SACK, trading as TAYLOR
BROS. & SACK, of Marklew's Buildings,
144 Market Street, Johannesburg, have
made an assignment of their property in
favour of FREDERICK ERNEST
ROBERTS, of Johannesburg, in trust for
the Creditors of the said Taylor Bros. &
Sack if they accept the same, and that the
Schedules of the said Taylor Bros. &
Sack will lie for inspection, and the deed
of assignment for inspection and signature
by all Creditors entitled to sign the same,
at the Office of the Master of the Supreme
Court at Pretoria and at the Office of the
Resident Magistrate at Johannesburg for
a period of fourteen days from the 30th
October, 1922, to the 13th day of November,
1922, inclusive.

It is further notified that if the said
assignment shall be declined, application
will be made to the Supreme Court of South
Africa (Witwatersrand Local Division), on
the 16th day of November, 1922, at ten
o'clock in the forenoon or so soon there-
after as Counsel can be heard, for the sur-
render of the Estate of the said Taylor
Bros. & Sack as insolvent.

Johannesburg, this 24th October, 1922.
LUBBERS & WITKIN,
Attorneys for Taylor Bros. & Sack.
Birch's Buildings, Market Street,
Johannesburg. 12057—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ROBERT
HENERY BURNSIDE, of Standerton,
trading as R. H. BURNSIDE & CO., has
made an assignment of his property in
favour of CHARLES HENRY HUTCHIN-
SON, of Standerton, in trust for the
Creditors of the said R. H. Burnside & Co.,
if they accept the same, and that the
Schedules of the said R. H. Burnside & Co.
will lie for inspection, and the deed of
assignment for inspection and signature by
all Creditors entitled to sign, at the Office
of the Master of the Supreme Court, Pre-
toria, and at the Office of the Magistrate,
Standerton, for a period of fourteen days,
from the 28th day of October, 1922, to the
11th day of November, 1922.

It is further notified that if the said
assignment shall be declined, application
will be made to the Supreme Court of South
Africa (Transvaal Provincial Division), on
Thursday, the 16th day of November, 1922,
at ten o'clock in the forenoon, or as soon
thereafter as Counsel can be heard, for the
surrender of the Estate of the said R. H.
Burnside & Co. as insolvent.

C. H. HUTCHINSON,
Assignor's Solicitor.
Standerton, 19th October, 1922. 12056—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ROBERT
DENIS, of 73 Commissioner Street, Johan-
nesburg, has made an assignment of his
property in favour of WILLIAM LEO-
POLD COUSINS, of Johannesburg, in trust
for the Creditors of the said Robert Denis,
if they accept the same; and that the
Schedules of the said Robert Denis will lie
for inspection, and the deed of assignment
for inspection and signature by all Creditors
entitled to sign, at the Office of the Master
of the Supreme Court, Pretoria, and at the
Office of the Magistrate, Johannesburg, for
a period of fourteen days from the 30th day
of October, 1922, to the 13th day of Novem-
ber, 1922.

It is further notified that if the said
assignment shall be declined, application
will be made to the Supreme Court (Witwaters-
rand Local Division) at Johannesburg on
Thursday, the 23rd day of November, 1922,
at 10 o'clock in the forenoon, or as soon
thereafter as Counsel can be heard, for the
surrender of the Estate of the said Robert
Denis as insolvent.

ROBERT DENIS.

I. Ginsberg,
Solicitor,
34-35 Standard Bank Chambers,
Commissioner Street, Johannesburg,
24th October, 1922. 12122—27

ADVERTISEMENT.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that BENZION JACOB BARNET, general dealer, of Witbank, trading at the Middelburg Steam and Coke Co., Ltd., and at Stationary Colliery, Ltd., on farm Blesboklaagte, District Middelburg, Transvaal, has made an assignment of his property in favour of BENZION SUNDEL HERSCH, of 6-8 Rosen Buildings, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Bension Jacob Barnet, if they accept the same; and that the Schedules of the said Bension Jacob Barnet will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Witbank, for a period of fourteen days from the 28th day of October, 1922, to the 11th day of November, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 21st day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Bension Jacob Barnet as insolvent.

RAUBENHEIMER & LEVY,
Attorneys for the parties.

Corner Harrison and Commissioner Streets,
Johannesburg, 25th October, 1922.

12131-27

KENNISGEVING VAN BOEDEL-AFSTAND.

Kennis geschiedt hierbij dat JACOBUS DANIEL VAN DEN BERG, van Nooitgedacht, Distrikt Bethal, landbouwer, aan GERARD EMIL HAUPT, van Kinross, prokureur, ten behoeve van de schuldeisers van genoemde Jacobus Daniel van den Berg, en behoudens aanneming door hen, afstand van zijne goederen gedaan heeft, en dat de schedules van genoemde Jacobus Daniel van den Berg ter inzage en de akte van boedelafstand ter inzage en ter ondertekening van alle tot ondertekenen gerechtigde schuldeisers zullen liggen ten kantore van de Meester van het Hooggerechtshof, Pretoria, en ten kantore van de Magistraat te Bethal, gedurende veertien dagen vanaf de 30ste dag van Oktober 1922, tot de 13de dag van November 1922.

Voorts wordt bekend gemaakt dat, zo genoemde Boedelafstand niet wordt aangenomen, aanzoek zal worden gedaan aan het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Transvaal Provinciale Afdeling), op Maandag, de 20ste dag van November 1922, te 10 ure 's voormiddags, of zo spoedig daarna als de Advokaat gehoord kan worden, voor de overgave van de Boedel van genoemde Jacobus Daniel van den Berg als insolvent.

Pretoria, deze 25ste dag van Oktober 1922.

BEYERS & OOSTHUIZEN,
Prokureurs voor J. D. van den Berg.

Tudor-kamers, Kerkplein. 12061-27

TENDERS.

Insolvent Estate of SUSSMAN RONDE,
general dealer, 29 and 45 Commissioner
Street, Johannesburg (C/8209).

Tenders are invited for the purchase of the assets in the above Estate, consisting of stock-in-trade, fixtures, and fittings.

Tenders will close at noon on the 30th October, 1922, and must be marked thus "Tender, Ronde."

The highest or any tender not necessarily accepted.

Full particulars may be had on application to the undersigned.

W. D. McFARLANE,
Sole Trustee.

The Merchants' Trust, Limited,
P.O. Box 2037, Johannesburg. 11850-27

Insolvent Estate of BRADBURY & WEST (No. C/8191).

Notice is hereby given that Messrs. Theron & Cairncross, auctioneers, will sell by public auction, without reserve, for cash, on the Market Square, Standerton, on Saturday, 28th October, 1922, at 10.30 a.m., the assets in the above Estate, comprising 56 bags mealies, 23 mixed cattle, and farming implements.

C. H. HUTCHINSON,
IRVING STEYN,
Joint Trustees.

Standerton, 19th October, 1922. 11878-27

In the Insolvent Estate of MY MONA MOOLLO (C/8119), general dealer, of Newclare.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution Account in the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days, reckoned as and from Saturday, the 28th October, 1922.

W. MANNE,
Sole Trustee.

22 African City Properties Trust Buildings,
76 Market Street, Johannesburg. 11863-20

Verkoping Insolvente Boedel ABEL PIENAAR.

De overige baten in deze boedel zullen publiek verkocht worden op Zaterdag, de 4de November 1922, om 10 uur v.m., voor het kantoor van de heren Smit en Van Heerden, zonder reserwe, namelijk o.a.:

Erf No. 429, gelegen ten dorpe Eendracht.
Polis in The Manufacturers Life Assurance Co., £400.

Polis in S.A.N.T.A.M.

J. A. PREIS,
Kurator. 11971-27

Bethal, 23 Oktober 1922.

NOTICE OF SALE.

Insolvent Estate of WILLIAM HENRY BAILEY (No. C/8125).

Notice is hereby given that the assets in the above Estate will be sold by public auction on Thursday, the 2nd November, 1922, at 10.30 o'clock, on the farm Witklip No. 70, Delmas.

C. F. ZIERVOGEL,

H. G. Vickers, Auctioneer.
Sole Trustee. 12003-27

In the matter of the SOUTH AFRICAN ASBESTOS MINES, LIMITED (in liquidation) (No. C.A. 1167).

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors in the above Estate will be held in the Board-room, Cullinan Buildings, corner of Main and Simmonds Streets, Johannesburg, at 10 a.m., on Saturday, the 4th November, 1922, for the purpose of giving instructions regarding the disposal of the property.

H. S. MARKS,
Liquidator.

8-10 Meischke's Buildings,
Johannesburg. 11994-27

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 14th day of December, 1922, at 10 o'clock a.m., or so soon thereafter as Counsel may be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of HERMAN SKOK, a speculator, of Pietersburg. Dated at Pietersburg, 25th day of October, 1922.

MENTZ & DU PLESSIS,
Applicant's Attorneys. 12128-27

In the Insolvent Estate of PIETER WILLEM THERON (No. C/8118).

Messrs. Erlank & Co., duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of Pieter Willem Theron, will sell at their mart, King Edward Street, Potchefstroom, on Saturday, the 11th day of November, 1922, at 10 a.m. in the forenoon:—

Certain Erf No. 1113, situate in Eleazer and Goud Streets, in the town of Potchefstroom, measuring 200 square roods, with buildings thereon.

Household furniture, consisting of 7 chairs, 3 tables, 1 bedstead, 1 washstand, 1 hallstand.

D. G. M. HOFFMAN,
Sole Trustee.

Potchefstroom, 20th October, 1922. 11876-27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) on Thursday, the 16th day of November, 1922, for the surrender of the Estate of AARON BESHKIN, trading as DOORNFONTEIN PREMIER KOSHER DELICACY HOUSE at 20 Beit Street, Johannesburg, and the schedules will lie for inspection at the Offices of the Magistrate, Johannesburg, and of the Master of the Supreme Court, Pretoria, as from Monday, the 30th day of October, 1922, for a period of fourteen days.

Dated this 26th day of October, 1922.

KATZEN & SPITZ,
Applicant's Attorneys.

Sanderson's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg. 12147A-27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), sitting at Pretoria, on Friday, the 17th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender as insolvent the Estate of AMOD MAHOMED CAJEE, trading as H. AMOD & CO., of Erf No. 143, Heidelberg, Transvaal, general dealer.

Notice is further given that his Schedules of assets and liabilities will lie for public inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria and the Resident Magistrate, Heidelberg, for a period of fourteen days, reckoned from the 30th day of October, 1922, to the 13th day of November, 1922, both days inclusive.

Dated at Pretoria, the 25th day of October, 1922.

LUDORF, REITZ & PIENAAR,
Attorneys for Applicant. 12090-27

3-7 Bureau Lane, Pretoria.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 23rd day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of AMOD EBRAHIM ASMAL, of Piet Retief, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Piet Retief for a period of fourteen days from the 27th day of October, 1922.

W. I. DEAS,
Attorney for Applicant. 12093-27

Piet Retief, 23rd October, 1922.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 23rd day of November, 1922, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **DAVID MATTHYS PETRUS BEUKES**, a farmer, of Buffelsdoorn, District Potchefstroom, Sub-district Klerksdorp, as insolvent; and that his Schedules will be for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and Assistant Magistrate of Klerksdorp for a period of fourteen days from the 28th day of October, 1922.

SMIT & JOOSTE,
Applicant's Attorneys.

Klerksdorp, 24th October, 1922.

12052—27

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, 23rd day of November, 1922, at 10 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for leave to surrender the Estate of **FAKER RAMJEE PURBHOO**, an Indian merchant, of Klerksdorp, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection of Creditors for a period of fourteen days from Tuesday, the 31st October, 1922, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Assistant Magistrate, Klerksdorp.

SMIT & JOOSTE,
Solicitors for Applicant.

Klerksdorp, 25th October, 1922. 12053—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Thursday, the 16th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **JOHAN ANTON DANIEL NIEUWOUDT**, a farmer, of the farm Nooitgedacht No. 12, District Middelburg, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Resident Magistrate at Middelburg for a period of fourteen days from the 28th day of October, 1922, to the 10th day of November, 1922, inclusive.

Middelburg, this 25th day of October, 1922.

J. C. S. VAN WOUDEBERG,
Attorney for the Applicant.
P.O. Box 125. 12071—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 16th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **CORNELIS JOHANNES FREDRIK DU PLOOY, Sen.**, a farmer, of Zoetendalsvlei, District Wakkerstroom, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Volksrust, for a period of fourteen days from 28th day of October, 1922, to the 10th day of November, 1922.

MACROBERT & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.
222 St. Andries Street,
Pretoria, 25th October, 1922. 12130—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7168/1905, dated 11th September, 1905, passed by Martha Maria Meintjes (born Goosen), widow of the late Egbert Ernest Meintjes, in favour of Florence Anne Nicholson (born Stead), married out of community of property to Frederick Thomas Nicholson, in respect of certain Lot No. 45, situate on the portion called Les Marais Township of the quitrent farm Daspoort No. 192, District of Pretoria, measuring two hundred and eighty-four (284) square roods twenty-four (24) square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 16th day of October, 1922.

ADAMS & ADAMS.
17 and 19 Bureau Lane, Pretoria.
11635—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8776/1913, passed by Willem Jacobus Charles Lategan in favour of Vivian Walter Webster on the 24th October, 1913, in respect of Lot No. 70, situate on Doornkraal Street, in the township of Annadale, District Pietersburg, and measuring 200 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five (5) weeks of the last publication of this notice.

Pretoria, the 16th October, 1922.

LUNNON & TINDALL.
S.A. Mutual Chambers, Pretoria.
11637—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Cornelius Jacobus Coburn (born Lottering), formerly widow of the late Marinus Cornelis de Stoppelaar, now married out of community of property to James Coburn, intends applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5733/1907, dated 10th September, 1907, passed by the Estate of the late Marinus Cornelis de Stoppelaar in favour of Cornelius Jacobus de Stoppelaar (born Lottering), a widow, in respect of certain portion of Erf No. 159, Middel Street, in the town of Middelburg, measuring 215 square roods 40 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 6th day of October, 1922.

MACINTOSH & CROSS,
Attorneys for Applicant.
Bank Street, Pretoria. 11313—13-20-27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8681/1919, dated 13th August, 1919, passed by James Guthrie in favour of Pieter van der Merwe Martins and Philip Martins in respect of portion 2 of portion of the quitrent farm Mooimeisjesfontein No. 93, District Standerton, measuring 189 morgen 200 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Volksrust, this 7th day of October, 1922.

MAASDORP & JOUBERT.
Attorneys for applicants
11322—13-20-27

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis geschiedt bij deze dat wij voornemens zijn aanzek te doen om een gesertifiseerde afschrift van Akte van Transport No. 4186/1918 gedateerd 8 Mei, 1918, door Petrus Johannes Naude en Frederick Cornelius Christoffel Naude ten faveure van Stephanus Jacobus Swanepoel verleden, ten opzichte van gedeelte 1 van gedeelte "A" der leningsplaats Gembokspruit No. 469, Distrikt Middelburg, Wijk Secocoeni, groot 200 morgen.

En allen die bezwaar menen te hebben tegen 't uitreiken van zulk afschrift, worden bij deze verzocht hetzelfde in geschrifte in te dienen bij de Registrateur van Akten te Pretoria binnen vijf weken na de laatste publikatie van deze kennisgeving.

Pretoria, deze 17de dag van Oktober 1922.

BEYERS & OOSTHUIZEN,
Prokureurs voor Applikant.
Tudor Kamers, Kerk Plein. 11680—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 3813/21, dated the 14th day of November, 1921, passed by George Catto in favour of Janet Bremner, married in Scotland, in the year 1906, to Morrison John Bremner, in respect of certain freehold lot No. 1495, situate on that portion known as the Township of Mayfair, being portion of the farm Mayfair No. 28, District Johannesburg; measuring 34 square roods 104 square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 17th day of October, 1922.

BOWMAN, GILFILLAN & BLACKLOCK,
Applicant's Attorneys.
United Buildings,
Fox Street, Johannesburg. 11708—20-27-3

ST. ANDREW'S BUILDING SOCIETY.

LOST CERTIFICATE.

Certificate No. 92, dated 3rd July, 1918, for two permanent fully paid shares in the St. Andrew's Building Society, numbered from 317 to 318, inclusive, registered in the name of Marie Frances Patricia Hannan, is reported to have been lost, stolen, or destroyed.

A duplicate certificate has been applied for and will be duly issued one month from date hereof, if no claim is lodged with the Society in respect of the said shares.

J. FLEMING ORR & PRATT,
Secretaries.

11-17 Trust Buildings,
Johannesburg, 19th October, 1922. 11859—27

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying to the Registrar of Deeds, Pretoria, for a certified copy of Mortgage Bond No. 5094/1887, passed in favour of the Master of the Supreme Court, for the sum of £139, by Andries Gerhardus du Plessis on the 7th November, 1887, over certain portion of the farm Kaalplaats No. 150, District Potchefstroom, measuring 6 morgen 569 square roods. Any person objecting to the issue of the said copy should file his objection with the Registrar of Deeds, Pretoria, within five weeks from date of last publication hereof.

E. P. NIEMEYER,
of Piennar & Niemeyer.

Bureau Street, Pretoria,
25th October, 1922. 12092—27-3-10

ADVERTISEMENT.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7158/1909, dated the 8th day of December, 1909, passed by Sanni Mamogale, born Machele, widow, in her capacity as the Executrix Dative in the Estate of the late Jacobus More Mamogale, in favour of Sanni Mamogale, born Machele, widow, Johannes Otto More Mamogale, Abraham Frederick Mamogale, Isaac Ramusi Poho, married in community of property to Otila Elizabeth Poho, born Mamogale, Aron Nicholas Mamogale (minor), Karl Joseph Mamogale (minor), Johanne Christine Mamogale (minor spinster), Salomon Jacobus Mamogale (minor), David Daniel Mamogale (minor), and Jacobina Kgomotso Mamogale (minor spinster), in respect of certain undivided thirty-sixty-first part or share of and in certain north-western portion of the freehold farm Zanddrift No. 920, situate in the District of Rustenburg, measuring 1151 morgen 41 square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 18th day of October, 1922.

ROOTH & WESSELS,
Attorneys for Applicant.
11787—20-27-3

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5548/1919, dated the 2nd day of June, 1919, passed by Joseph Deacon in favour of Morris Klassnik, Charles Lunz, and Louis Lunz, carrying on business in partnership under the style or firm of the Devon Milling Company, in respect of certain Lot No. 273, situate on Derwig and Pria Streets, in the Township of Devon, District Heidelberg, measuring 37 square roods 6 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pretoria within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pretoria, this 11th day of October, 1922.

STEGMANN, OOSTHUIZEN &
JACKSON,
11497—13-20-27 Applicant's Attorneys.

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Fixed Deposit Receipt No. 37/611, dated 2nd June, 1922, for £105. 10s. (one hundred and five pounds, ten shillings), drawn by Standard Bank of S.A., Ltd., Johannesburg Branch, in favour of Mrs. Rosetta Edmonds.

Notice is hereby given that unless the above is produced within thirty days from date hereof same will be considered cancelled and a duplicate thereof issued.

11939-27

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 49383, £800, on the life of MAURICE GOUREL DE ST. PERN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

F. C. FORD.

Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Cor. Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 11960—27

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 82869, £500, on the life of HENRY STEPHEN JOHN GERSTNER.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

F. C. FORD.

Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Cor. of Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 12026—27

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 54696, £250, on the life of LUCAS JACOBUS VAN DER WESTHUIZEN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

F. C. FORD.

Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Cor. of Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 12027—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. L1630/11, dated the 14th day of September, 1911, passed by the United Building Society in favour of William Edgeworth Gibbons in respect of certain Deed of Lease No. 1168, dated the 28th day of March, 1833, of Stand or Lot No. 1168, situate in Jeppes Township, in the Mining District of Johannesburg, and for a certified copy of the lease aforesaid; and all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 19th day of October, 1922.

McEWAN, FEARNEHEAD & PINKERTON,
Applicant's Attorneys.

7-15 Provident Building.

Fox Street, Johannesburg. 12077—27-3-10

LOST DRAFT.

THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LTD.

Draft No. 3/218, dated 29th September, 1922, drawn by the Fox Street (A.B.C.) Branch, Johannesburg, of the above Bank on Kimberley Branch in favour of Emanuel Lazarus for £100 (one hundred pounds).

Notice is hereby given that a duplicate of the above will be issued one month from date hereof, and that payment of the original draft will then be stopped.

11887—27

MESSENGER'S SALE NOTICE.

In re E. RIX vs. B. GUERCIO.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Waterberg, dated the 9th day of August, 1922, and a warrant of execution dated the 6th day of October, 1922, the undersigned has attached and will sell by public auction on the Market Square, Nylstroom, on the 2nd day of November, 1922, at 10 a.m., the following:—

6 Oxen.

G. M. FORSSMAN.

Messenger of the Court, Nylstroom.

12144—27

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between PRETORIA HYPO-
THEEK MAATSCHAPPIJ, Plaintiffs,
versus JOHANNES CHRISTIAAN
LAUBSCHER and HESTER CATHA-
RINA LAUBSCHER, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Dullstroom, on Friday, the 3rd of November, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendants, to wit: (1) Portion "R" measuring 115 morgen, of the farm Vallespruit No. 250, District Lydenburg, as held by the above-named first Defendant by virtue of Deed of Transfer No. 6310/1921, dated 24th June, 1921, (2) life usufruct in favour of the above-named second Defendant registered under Notarial Deed No. 582/1921 S. The property is situate about eight miles from the township of Dullstroom and three hours from Belfast. About 25 morgen are under cultivation. Crops: mealies and teff. There is a dwelling-house built of brick under iron roof.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at the rate of 8½ per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
18th October, 1922. 11647—20-27

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between MARKS MINTZ,
Plaintiff, versus DUNCAN McLAREN
WHITEFIELD, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Potchefstroom, on Saturday, the 4th of November, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit: Erf No. 154, Potchefstroom, measuring 632 square roods 54.5 square feet, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 5609/1919, dated 3rd June, 1919. The property is situate in River Street, Potchefstroom, on which is erected (1) dwelling built of iron, brick lined, containing three rooms, wooden floors, one room wooden ceiling, two rooms canvas ceiling, green brick kitchen attached; (2) dwelling built of iron, brick lined, two rooms and kitchen, mud floor, rented at £1. 10s. per month. The ground attached is suitable for a kitchen garden.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
18th October, 1922. 11646—20-27

MESSENGER'S SALE NOTICE.

In re THE BELVILLE WINERY versus
B. GUERCIO.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Waterberg, dated the 14th day of October, 1922, and a warrant of execution dated the 14th day of October, 1922, the undersigned has attached, and will sell by public auction on the Market Square, Nylstroom, on the 2nd day of October, 1922, at 10 a.m., the following:—

7 Oxen.

G. M. FORSSMAN.

Messenger of the Court, Nylstroom.

12143—27

ADVERTISEMENTS.

SALE IN EXECUTION.

In re THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LTD., Plaintiff, and FRANS JURIE BADENHORST and CASPER HENDRIK BADENHORST, Defendants.

In pursuance of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) and writ of execution dated the 7th October, 1922, a sale in execution will be held on the farm Langgewacht (the residence of the Defendants), District Wakkerstroom, on Monday, the 30th day of October, 1922, at 10 a.m., of the following property of the above-named Defendants, to wit:—

24 Large oxen, 12 young oxen (2 and 3 years old), 20 dry cows, 15 cows with calves, 19 calves (1 and 2 years old), 2 bulls, 460 sheep, 140 lambs, 2 cart-horses, 2 riding-horses, 8 mares, 2 carts and 2 sets of double harness, 2 saddles and bridles, wagon (bok-wagen) with trek-gear for 14 oxen, 1 double furrow plough, hay machine (McCormick), harrow, mealie-planter, 1 settee, 12 chairs, 3 tables.

C. KERSHAW BARRY,
Deputy-Sheriff, Wakkerstroom.

11588—20-27

EKSEKUSIEVERKOPING.

In sake A. STERN, Eiser, *versus* SAMUEL ECKOWITZ, Verweerder.

Ter uitvoering van een vonnis van die Magistraat van Lichtenburg, en een lastbrief van eksekusie, uitgereik op die 22ste Augustus 1922, sal die volgende eiendom in eksekusie verkoop word voor die Magistraatskantoor, Lichtenburg, op Saterdag, die 25ste November 1922, om 10 uur v.m., namluk—Verweerdere onverdeelde helfte-aandeel in Gedeelte No. 27 van Gedeelte B van die plaats Rietvley No. 229, Distrikt Lichtenburg, groot 1 morg.

Op die eiendom staan een goedgeboude woonhuis en is geleë naby Coligny Stasie.

Kondiesies van Verkoop.

Kontant op dag van verkoping, koper betaal koste van transport, hereregte, agterstallige belastinge. Transport word gegee deur Eiser's prokureur.

J. C. HEYNIKE,

Geregsbode.

Posbus 86, Lichtenburg,
16 Oktober 1922. ~

11764—20-27

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between CHARLES SIMSON, Plaintiff, *versus* JACOBUS DANIEL VENTER and JOZUA FRANCOIS ROS-SOUW, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 4th of November, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendants, to wit: Certain undivided two-thirds share of and in the farm Jacobs-kloof No. 954, District Zoutpansberg, measuring 1131 morgen 333 square rods, as held by the Defendants in virtue of Deed of Transfer No. 12795/1920, dated 16th August, 1920. The property, which is an excellent cattle farm, distant about 6 miles from Bandolierkop Station, is situate about 28 miles from Louis Trichardt. There are about 20 acres under cultivation (dry lands): mealies and kaffir corn. The houses are of wattle and daub (mud houses). Sheep dip.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, bearing interest at the rate of 7 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
18th October, 1922.

11649—20-27

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between HARRY EMDIN and ABRAHAM CARELINSKY, Plaintiffs, and M'PHULOE MATLAPENG, Chief of the Botlokua Tribe, and acting for the said Tribe, Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale will be held at the Municipal Kraals at Rustenburg on Saturday, the 28th day of October, 1922, at 10 a.m., of one hundred and fifty (150) head of mixed bushveld cattle, the property of the above Defendants.

Terms Cash.

W. A. J. VAN VELDEN,
Deputy-Sheriff, Rustenburg.

Office of the Deputy-Sheriff,
Rustenburg, 16th October, 1922.

11723—20-27

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between PRETORIA HYPOTHEEK MAATSCHAPPIJ, Plaintiffs, *versus* JACOB PHILIPPUS TAUTE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Dullstroom, on Friday, the 3rd of November, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit: Remaining extent, measuring as such 300 morgen, of a portion of the farm Goedehoop No. 1188, District Lydenburg, as held by the Defendant by virtue of Deed of Transfer No. 7138/1920, dated 7th May, 1920. There are no buildings on the land, which is situated about ten miles from Dullstroom, in the District of Lydenburg, and no part of the land has been cultivated.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third within six months from date of sale, bearing interest at 7½ per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office, Pretoria,
18th October, 1922.

11648—20-27

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between CHARLES SIMSON, Plaintiff, and FRANCOIS JACOBUS PRINSLOO, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Ermelo, on Saturday, the 11th of November, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—Certain undivided one-half share of and in Portion C, measuring 233 morgen 305 square rods, of portion called Driefontein of the farm Dorpsplaats No. 11, District Ermelo, as held by the Defendant by virtue of Deed of Transfer No. 6581/1917, dated 25th August, 1917. The property is situate about 20 miles from Ermelo. Approximately 40 morgen have been under cultivation—mealies (100 to 200 bags), also teff and potatoes. There are no improvements of any value, but nearly the whole property can be cultivated. There is a permanent and plentiful water supply.

Conditions of Sale.—One-half of the purchase price payable in cash and one-half in three months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of the sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 25th October, 1922.

11915—27-3

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between ALICE MADER, Plaintiff, *versus* JACOBUS NICOLAAS MOOLMAN, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Ermelo, on Saturday, the 11th November, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—An undivided one-half share in Portion C, measuring 233 morgen 305 square rods, of portion called Driefontein of the farm Dorpsplaats No. 11, District Ermelo, as held by the Defendant by Certificate of Title No. 1610/1921, dated 19th February, 1921. The property is situate 20 miles from Ermelo. Approximately 30 morgen have been cultivated with mealies, teff, and potatoes. Yield of mealies, 150 bags. There is a stone building on the property with three rooms. Galvanized iron. Boundary, three fences. Cattle dip. The improvements are of very little value. Nearly the whole property can be cultivated. The water supply is permanent and plentiful.

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-half in cash and one-half in three months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 25th October, 1922.

11916—27-3

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between DAVID HEIMANN, Plaintiff, *versus* CATHARINA JOHANNA VAN NIEKERK (born VILJOEN), Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court at Klerksdorp on Saturday, the 11th of November, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—Portion A of Portion Otterfontein No. 202, Potchefstroom, measuring 733 morgen 422 square rods. The property is situate 8 miles from Hartbeestfontein and 26 miles from Klerksdorp. About 15 morgen are under irrigation, and about 150 morgen fenced in for mealie lands. Mealies, wheat, potatoes, etc., can be raised of the value of from £300 to £400. There are no crops on the lands at present. The dwelling-house is of burnt brick under flat roof, iron, six rooms and kitchen, mud floors. Shed built of burnt brick under iron roof. One stone kraal for 30 cattle. The whole portion is fenced and divided into three paddocks. Dam under strong fountain.

Conditions of Sale.—One-fifth in cash and one-fifth in twelve months from date of sale, bearing interest at 8 per cent. per annum. The balance of the purchase price can remain on bond at 8 per cent. per annum, payable in twelve months. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 25th October, 1922.

11917—27-3

ADVERTISEMENT.

SALE IN EXECUTION.

In re Estate B. POTGIETER, Plaintiff,
versus A. W. M. WILSON, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Ventersdorp and writ of execution dated the 18th day of August, 1922, the following goods will be sold in execution on Saturday, the 4th of November, 1922, at 10 a.m., at Ventersdorp, in front of the Court-house, to the highest bidder, viz.:—

- (a) Certain Lot No. 24, situate on Door-drift Street.
- (b) Certain Lots Nos. 37 and 38, situate on Cheyne Street.

The above are all situated on the portion known as Kleinpaarl of the freehold farm Roodepoort No. 22, District Potchefstroom, each measuring 69 square roods 64 square feet.

Also 25 head of cattle and 1 wagon.

Purchaser to pay transfer costs and arrear rates and taxes.

R. W. FREAN,
Messenger of the Court.

Ventersdorp, 19th September, 1922.
11856—27-3

MESSENGER'S SALE.

In re SOUTH AFRICAN AND GENERAL INVESTMENT AND TRUST CO., LTD.,
Plaintiffs, versus S. P. ERASMUS,
Defendant.

In pursuance of the judgment of the Court of the Magistrate, Benoni, dated the 7th day of September, 1922, and execution granted, dated the 11th day of October, 1922, the following property will be sold in execution on Tuesday, the 14th day of November, 1922, at 10 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, Brakpan, to the highest bidder, viz.:—

Stand No. 2967, with buildings thereon, in the township of Brakpan.

CONDITIONS OF SALE.

Cash. Purchaser to pay all arrear rates, licences, and taxes, costs of transfer and transfer duty.

Transfer to be effected by Messrs. Hull, Pearson & Taylor, of Benoni.

J. L. RAATH,
Messenger of the Court.

Brakpan, 19th October, 1922.
11957—O.27-N.10

MESSENGER'S SALE.

KRUGERSDORP DISTRICT.

In re HERCULESE GEORGE ENSLIN VAN DER SPUIJ, Plaintiff, versus
DAVID JACOBUS PIETERSEN, Defendant.

In pursuance with the judgment of the Court of the Resident Magistrate, Johannesburg, dated the 3rd day of October, 1922, and execution granted dated the 6th day of October, 1922, the following goods will be sold in execution on Friday, the 10th day of November, 1922, at 11 o'clock a.m., in front of the Court-house, Krugersdorp, to the highest bidder, viz.:—

Lot No. 606, together with erections thereon, situate in the township of Greymont, of the freehold farm Waterval No. 79, District Krugersdorp.

CONDITIONS OF SALE.

Cash. Purchaser to pay all arrear rates, taxes, auctioneer's fees, costs of transfer, transfer duty.

Transfer to be effected by Plaintiff's Attorney as soon as possible.

A. DU PLOOY,
Messenger of the Court.

20th October, 1922. 11958—27-3

SALE IN EXECUTION.

WITHOUT RESERVE.

In the matter between CHARLES JOHN COOKE, Plaintiff, versus ARTHUR GIBSON, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Johannesburg, on Saturday, the 11th of November, 1922, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—
Certain Freehold Lot No. 976, situate in Loch Avenue and Persimmon Street on that portion known as the Township of Malvern of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet, held under Deed of Transfer No. F.515/22, dated 17th February, 1922. The property is situate about 3 miles from the G.P.O., Johannesburg, and comprises a cottage built of brick, containing two bedrooms, dining-room, lounge, kitchen, pantry and bathroom, veranda at back and front. In the yard there are a garage and servant's room, built of brick.

Conditions of Sale.—Purchase price payable one-fourth in cash, one-fourth in three months, one-fourth in six months, and one-fourth in nine months from the date of sale, bearing interest at 10 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Sheriff's Office,
Pretoria, 25th October, 1922. 11918—27-3

In the matter between JOHN WILLIAM JANKE, Plaintiff, and JACOBUS MARTINUS CLAASSENS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 7th day of November, 1922, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

Erven Nos. 63, 64, 65, and 66, Pietpotgietersrust, the property of the Defendant.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 25th October, 1922. 11911—27-3

SALE IN EXECUTION.

In re W. H. VAN SCHALKWYK Plaintiff, versus M. C. VAN SCHALKWYK, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate for the District of Vereeniging and writ of execution dated 15th August, 1922, the following immovable property will be sold in execution in front of the Magistrate's Office, Heidelberg, on Wednesday, 22nd November, 1922, at 11 a.m., namely:—

Certain one-third undivided share in Erf No. 11, situate in Marais Street, in the township of Heidelberg, Transvaal Province, measuring 295 square roods 6 square feet.

R. GREEN,
Messenger of the Court.

Heidelberg, 23rd October, 1922. 11996—27-3

In the matter between CHARLES JOHANNES NEL, Plaintiff, and ALBERTUS JOHANNES CHRISTIAN DRIESCHER and CORNELIS JOHANNES DRIESCHER, Defendants.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 7th day of November, 1922, at 10.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of such sale, viz.:—

1. Certain portion marked Lot 11B of the quitrent farm Grootvallei No. 105, situated in the District of Marico, Ward Molopo, measuring 21 morgen 44 square roods.

2. Certain undivided 1-86th part or share of and in the remaining extent of the said farm, situate as above, measuring as such 2141 morgen 74.5 square roods.

3. Certain portion of the quitrent farm Grootvallei No. 105, situate as above, measuring 3 morgen 376 square roods.

4. Certain portion (comprising portions in extent 6 morgen 369 square roods, 3 morgen 376 square roods and 21 morgen 44 square roods, respectively) of the said farm measuring 31 morgen 189 square roods.

5. Certain undivided 1-17th part or share of and in the remaining extent of the said farm Grootvallei No. 105, measuring as such 2141 and 54.5 square roods.

6. Certain remaining extent of portion of said farm, measuring as such 10 morgen and 145 square roods.

7. Certain undivided 69-1462 part or share of and in the remaining extent of said farm, measuring as such 2141 morgen 74.5 square roods.

8. Certain portion marked Lot 2 of portion of the quitrent farm Kookfontein No. 311, situate as above, measuring 66 morgen 98 square roods.

9. Certain portion marked Lot No. 9 of certain portion of the quitrent farm Kookfontein No. 311, situate as above, measuring 66 morgen 95 square roods.

10. Certain portion marked Lot No. 10 of certain portion of the quitrent farm Kookfontein No. 311, situate as above, measuring 66 morgen 95 square roods.

All the properties of the above-named Defendants.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff of the Transvaal.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria 25th October, 1922. 12067—27-3

In a suit between NICOLAAS DIRK JACOB ENGEL, Plaintiff, and HENDRIK VAN NIEKERK, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 27th October, 1922. 11912—27-3

In a suit between JACOBS & BEKKER, Plaintiffs, and FRANK ANTHONY PINTO, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 27th October, 1922. 11913—27-3

ADVERTISEMENT.

In a suit between **THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LTD.**, Plaintiffs, and **CORNELIUS JOHN NORTON**, Defendant.

Notice is hereby given that the account and plan of distribution of the proceeds of the sale of the Defendant's immovable property in this case will lie for the inspection of all parties interested at this Office for fourteen days from this date, after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Sheriff.

Sheriff's Office,
Pretoria, 27th October, 1922.

11914—27-3

NOTICE.

TO WHOM IT MAY CONCERN.

APPLICATION TO TRANSFER STAND No. 731, MALAY LOCATION.

I, the undersigned, Janab Ismail, Executrix Testamentary under Letters of Administration No. 47185, granted in my favour by the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), dated 22nd day of September, 1921, of the Estate of the late Khamod Ebrahim, do hereby declare that Stand No. 731, situate in the Malay Location, Johannesburg, the lessee thereof being the said Khamod Ebrahim, by virtue of Permit No. 761, granted in his favour on the 13th October, 1916, by the Municipal Council of Johannesburg, has been made over to and acquired by me in my individual capacity as sole heiress under the will of the said late Khamod Ebrahim.

I further declare that the said Transfer Permit No. 761 has been lost, and that application has been made to the Municipal Council of Johannesburg to register the transfer of the said stand in my favour.

I further declare that the said stand has not been sold, leased, pledged, mortgaged, or otherwise alienated to any other person or persons.

Any objection to the granting of the proposed transfer of Stand No. 731 aforesaid or to the disposal of the said property must be lodged with the Manager of the Municipal Estate Department, 66 Municipal Offices, Johannesburg, within one week from date hereof.

Dated at Johannesburg, this 13th October, 1922.

JANAB ISMAIL,

11428—13-20-27 Executrix Testamentary.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS
(Pursuant to Section 162 of the Transvaal Companies Act, 1909.)

In the matter of **HERBERT C. GAIN, LTD.**
(in Voluntary Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of Herbert C. Gain, Ltd., that a Meeting of the Creditors of the Company will be held at the Company's Offices, 13 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg, at 10 a.m. on Saturday, the 4th day of November, 1922, for the purposes set forth in Section 162 of the Transvaal Companies Act. Proxies must be lodged with the Liquidators at least twenty-four hours before the time fixed for the meeting. And notice is also hereby given that Creditors of the Company are required, on or before Friday, the 3rd day of November, 1922, to send in their names and addresses and particulars of their debts or claims to the Liquidators at the undermentioned address.—H. P. Webber, F. B. Gibbins, Liquidators, P.O. Box 2636 or 7400, Johannesburg. 18th October, 1922.

11920—27

NOTICE OF AN APPLICATION FOR A WATER PIPE-LINE.

Notice is hereby given that Arthur Nutter Locke, of Post Office, Krugersdorp, the owner of Industrial Stand No. 8, situated on the farm Luipaardsvlei No. 8, in the Mining District of Krugersdorp, has made application for the right to lay a water-pipe for the purpose of conveying water to reduction works. This line will traverse the following mining rights:—

Certain unnumbered prospecting claims registered in the name of H. I. Weinberg under Licence No. 3913; and certain unnumbered prospecting claims registered in the name of G. Gregory under Licences Nos. 3910 and 3912, all of which are situate upon the farm Luipaardsvlei No. 8; freehold owner, Luipaardsvlei Estate and G. M. Co., Ltd.

Full particulars of the proposed pipe-line may be obtained on reference to a sketch plan lodged in my office by the applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me on Wednesday, 22nd November, 1922, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objections to the issue of such right are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. N. Locke on or before 15th November, 1922.

Dated at Krugersdorp, this 12th day of October, 1922.

J. P. DU TOIT,
Acting Mining Commissioner for the Mining District of Krugersdorp.

11669—20-27-3

THE GIANT MINES EXTENSION, LTD.

(Incorporated in the Transvaal Province.)
(In Voluntary Liquidation.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given, in pursuance of Section 169 of the Transvaal Companies Act, 1909, that an Extraordinary General Meeting of the members of the above-named Company will be held in the Offices of Messrs. Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Tuesday, the 28th day of November, 1922, at 2.30 o'clock in the afternoon, for the purpose of having an account laid before them, showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of receiving any explanation that may be given by the Liquidator.

Johannesburg, this 19th day of October, 1922.

VAN HULSTEYN, FELTHAM & FORD,
Solicitors to the Liquidators.

11848—27

VAN VUUREN & VENTER, LTD.
(in Liquidation).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Friday, the 24th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for an order finally dissolving the said Company, discharging the Liquidator, and for authority to the Liquidator to destroy all books and records of the Company six months after the date of application.

Dated at Potchefstroom, this 20th day of October, 1922.

MEYER & GAISFORD,

For Liquidator, Van Vuuren & Venter,
11879—27 Ltd. (in Liquidation).

O.H.M.S.

SALE OF GOVERNMENT HORSES AND IMMUNIZED MULES.

Messrs. G. G. Malan & Co., acting under instructions, will sell by public auction at the New Live Stock Market, Pretoria West, on Saturday, 28th October, 1922, commencing at 10 a.m. sharp, approximately—

15 Horses,
32 Mules,
1 Motor-car, converted to ambulance.

The animals will be mallein tested before dispatch to the venue of sale.

Further information desired may be obtained from the Director of Supplies and Transport, U.D.F., Artillery Barracks, Pretoria, or from the Auctioneers.

G. G. MALAN & CO.,
Auctioneers.

220 St. Andries Street,
Pretoria.

EAST RAND PROPRIETARY MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

DEBENTURE DRAWING.

To the holders of outstanding 5 per cent. Mortgage Debentures of the issue of £1,500,000 of East Rand Proprietary Mines, Limited, secured by Trust Deed dated 22nd February, 1911.

Whereas in terms of the Debenture Trust Deed the Company has annually to pay off one-fifteenth of the outstanding debentures at 1st March, 1914, and whereas at that date £1,350,000 of debentures were outstanding, of which since that date £720,000 debentures had been redeemed to the 1st March, 1922, and whereas the Company has purchased the quota for the current year of £90,000 (i.e. one-fifteenth of £1,350,000) of debentures of the above issue, notice is hereby given that the said £90,000 of debentures will, pursuant to the conditions endorsed upon the said debentures and the provisions of the above-mentioned Trust Deed, be treated as a satisfaction of the obligation of the Company to make a drawing of debentures for payment on the 1st day of March, 1923, and no such drawing will therefore be made.

Dated the 27th day of October, 1922.

By order of the Board.

RAND MINES, LIMITED,

Secretaries.

S. C. STEIL,

Secretary.

Head Office, The Corner House,
Johannesburg, 27th September, 1922.

11975—27

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

CORPORATION BUILDINGS COMPANY, LIMITED (in liquidation).

The above Company having been placed in voluntary winding up by special resolutions passed on the 27th day of September, 1922, and confirmed on the 16th day of October, 1922, notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the Company will be held in the Board-room, Consolidated Building, Johannesburg, on Friday, the 3rd day of November, 1922, at 10 a.m. in the forenoon, for the purposes set forth in Section 162 of the Companies Act, 1909 (Transvaal).

By order of the Liquidators.

F. R. CAITHNESS,

Secretary to the Liquidators.

11979—27

ADVERTISEMENTS.

IN THE MATTER OF COMPANIES ACT.
1909.C. L. BOYD, LTD. (in liquidation).
AMENDED NOTICE.

Notice is hereby given that the list of contributories of the above Company, made up by me, will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for twenty-one days, from the 27th October to the 17th November, and thereafter application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), on Thursday, 30th November, to settle the said list.

A. BEVINS,
Liquidator.P.O. Box 3962, Johannesburg,
25th October, 1922.

12062-27

CONCENTRATORS, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Second Ordinary General Meeting of Concentrators, Limited, will be held at the Company's Offices in Transvaal Bank Buildings, at the corner of Fox and Sauer Streets, Johannesburg, on the 16th day of November, 1922, at 12 o'clock noon, for the following purposes:—

1. To receive the Reports of the Directors and Auditors and to consider the Balance-sheet for the period ended 30th September, 1922.
2. To appoint Directors for the ensuing year, in terms of the Articles of Association.
3. To appoint Auditors for the ensuing year and to fix the remuneration for the past audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Registers of the Company will be closed from the 9th to the 16th day of November, 1922, both days inclusive.

And notice is hereby also given that at the same place and on the same day at 12.30 o'clock in the afternoon, or so soon after the Ordinary General Meeting shall be concluded, an Extraordinary General Meeting of the Company will be held, when the subjoined resolutions will be proposed:—

(1) That the capital of the Company be reduced from £30,000 (thirty thousand pounds sterling), divided into 30,000 shares of £1 each, to £7500 (seven thousand five hundred pounds sterling), divided into 7500 shares of £1 each, and that such reduction be effected by cancelling capital which has been lost or is unrepresented by available assets to the extent of £22,500 (twenty-two thousand five hundred pounds sterling), and issuing to each member one new share in such reduced capital for every four shares held by him in the present capital. All shares in the reduced capital of the Company which cannot be distributed among members under the foregoing provision shall be sold by the Directors to the best advantage within six months of the reduction of capital as aforesaid and the cash proceeds thereof shall be proportionally divided among those members whose fractional interests in shares have been thus sold.

(2) That all words in Article 45 of the Company's Articles of Association after the word "expedient" be and are hereby deleted therefrom.

And, further, notice is hereby given that a further Extraordinary General Meeting of the Company will be held at the same place and hour on the 1st day of December, 1922, for the purpose of receiving a report of the proceedings at the above-mentioned Extraordinary Meeting and of confirming, if thought fit, as a special resolution, both or either of the above-mentioned resolutions.

Dated at Johannesburg, this 20th day of October, 1922.

By order of the Board.

H. A. DAWSON,
Secretary.CONCENTRATORS, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

CIRCULAR TO SHAREHOLDERS.

In connection with the accompanying notice of the Annual General Meeting and the Extraordinary General Meeting to be held on the 16th day of November, your Directors have pleasure in giving the shareholders the following information in advance. They have secured on very reasonable terms the patent rights of an invention for the concentration of ores, which, after successive tests, turns out to be a great improvement on the patent process owned by your company.

In order to provide the necessary funds for the purchase price of this invention and to build and instal a plant in accordance with the invention, fresh capital is required.

Your Directors in their discretion consider it advisable to revalue the assets of the Company and write off the money spent up to date. The amount to be written off will be £22,500, reducing the capital from £30,000 to £7500 in the manner set out in the enclosed notice. When all the necessary steps have been taken to legally reduce the capital, the Directors will pass a resolution increasing the reduced capital of the Company from £7500 to £35,000 by creating 27,500 new £1 shares.

Every shareholder registered in the Books of the Company on the 8th day of November, 1922, as the holder of a share in the reduced capital of the Company will be entitled to apply on or before the 29th day of November, 1922, for one new £1 share at par in the increased capital of the Company, provided he pays to the Company at the date of such application 5s. on account of the purchase price of each share applied for, and undertakes to pay the balance of 15s. on or before the 15th day of January, 1923. No share will be allotted until the balance of 15s. per share is paid, and if this balance be not paid by the said date, the 15th day of January, 1923, the Company will have the right to return the deposit money to the applicant and allot the share elsewhere.

Five thousand shares in the increased capital will be held in reserve, but all other shares in the increased capital of the Company not taken up by members under the foregoing offer will be sold by the Directors at a premium or otherwise as they may decide.

Dated at Johannesburg, this 20th day of October, 1922.

By order of the Board.

H. A. DAWSON,
11980-27 Secretary.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

(Pursuant to Section 162 of the Companies Act, 1909.)

In the matter of B'S PUBLICITY AND COMMERCIAL SERVICE, LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of B'S PUBLICITY AND COMMERCIAL SERVICE, LIMITED, that a Meeting of Creditors of the Company will be held at 6 (First Floor) Goldfields Building, corner of Eloff and Fox Streets, Streets, Johannesburg, on Wednesday, the 15th day of November, 1922, at 11 a.m.

Dated this 27th day of October, 1922.

BOARDMAN SILCOCK,
Liquidator.Goldfields Buildings,
Cor. Floff and Fox Streets,
Johannesburg. 12074-27UNION CORPORATION, LTD.
(Incorporated in the Transvaal.)

The transfer books and register of members of the Corporation will be closed from the 4th to the 18th November, 1922, both days inclusive.

By Order of the Board.

VERNON J. RONKETTI,
Secretary.94 Main Street (P.O. Box 1156),
Johannesburg, Transvaal,
16th October, 1922. 11842-27IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA

(Bloemhof Circuit Local Division).

In the matter of the petition of JOHANNA CATHARINA MARIA YZELLE (born SCHOLTZ), of Christiana, Applicant.

(Before Mr. Justice G. T. Morice.)
Christiana, this 20th October, 1922.

After hearing Mr. Advocate C. E. Nixon, Counsel for Applicant, and having read the petition and other documents filed of record,

It is ordered,

That a rule nisi be and is hereby granted calling upon COENRAAD JACOBUS YZELLE to show cause in the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Pretoria on Monday, the 13th day of November, 1922, at 10 o'clock a.m., why leave shall not be granted to Applicant to institute action against him in *forma pauperis* for divorce on the grounds of malicious desertion.

That this rule be published once in the *Government Gazette*.

By order of the Court.

A. YATES,
Registrar of Circuit.

12060-27

HURRY & CO., LIMITED
(Incorporated in the Transvaal)
(in voluntary liquidation).

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given that the above Company has been placed in voluntary liquidation by an extraordinary resolution passed on the 18th October, 1922, and that the undersigned has been appointed Liquidator for the purpose of winding up the Company.

And notice is also hereby given that a Meeting of the Creditors of the above Company will be held at 207 Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg, on the 3rd day of November, 1922, at 4 p.m., for the purpose of complying with the requirements of Section 162 of the Companies Act, No. 31 of 1909, and for the Proof of Debts.

W. J. HURRY,
Liquidator.P.O. Box 1110, Johannesburg.
23rd October, 1922. 12078-27LAND AND AGRICULTURAL BANK OF
SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed THEODOR HEINRICH KAHL, of Kalkpan No. 1816, to value properties in the District of Waterberg, for the purposes of the said Act.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.Land and Agricultural Bank of South
Africa, Pretoria, this 21st day of October,
1922. 11880-27

Notice is hereby given that, in accordance with Supplementary Articles of Association, dated the 22nd September, 1922, and registered by the Registrar of Deeds, Bloemfontein, as per Certificate of Registration, dated the 6th October, 1922, the name of the AFRICA SCANDIAN CO-OPERATIVE TRADING CO., LTD. (incorporated in the Orange Free State), has been changed to the SCANDINAVIAN INDENTING CO., LTD., Investment Building, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.—
A MacIntyre, Secretary. 11886-27

ADVERTISEMENT.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PRETORIA.

Held at Pretoria.

Nos. 6127-6152/1922.

To each of the various persons whose names appear in the Schedule below.

Take notice that a summons has been issued against you in this Court by M. J. and S. J. P. Hermann for the amount stated opposite your name, and cancellation of the Deed of Sale between Plaintiffs and you; alternatively an order of the Court to compel you to take transfer within six weeks and £10 damages, and the amount set opposite your name for assessment rates paid by Plaintiffs on the lot(s) bought by you, and that an order has been made that the publication of notice of such summons shall be deemed to be good and sufficient service of the summons on you.

You are required to enter appearance to the summons before the 25th day of November, 1922, and if you do not do so, judgment may be given against you in your absence.

Dated at Pretoria, this 24th day of October, 1922.

J. KUIT,

Assistant Clerk of the Court.

De Villiers & De Kock,

Attorneys for Plaintiffs,

Box 209, Church Square, Pretoria.

IN HET MAGISTRAATS HOF VAN 'T
DISTRIKT PRETORIA.

Gehouden te Pretoria.

Nos. 6127-6152/1922.

Aan een ieder van de verscheidene personen, wier namen in de onderschreven bijlage verschijnen.

Neem kennis dat een dagvaarding tegen u in dit Hof uitgereikt is door M. J. en S. J. P. Hermann voor de som staande tegenover uw naam en kansellatie van de koopakte tussen eisers en uzelf; alternatief een order van het Hof om u te verplichten binnen zes weken transport te nemen en £10 schadevergoeding, plus de som staande tegenover uw naam, door eisers betaald aan stadsraadbelasting op lot (s) door u gekocht, en dat bij Order van het Hof bevolen is dat de publicatie van kennisgeving van zodanige dagvaarding geacht zal worden deugdelijke en voldoende diening van de dagvaarding op u te zijn.

Gij wordt bij deze aangezegd om op de dagvaarding verschijning aan te tekenen voor de 25ste dag van November 1922. Bij gebreke daarvan zal vonnis tegen u in uw afwezigheid worden gegeven.

Gedateerd te Pretoria, deze 24ste dag van Oktober 1922.

J. KUIT,

Assistent Klerk van 't Hof.

De Villiers & De Kock,

Prokureurs voor Eisers,

Bus 209, Kerkplein, Pretoria.

Lot No.	Name.	Assessment Rates Paid.
No.	Naam	Stadsraadbelastingen betaald.
2	C. A. L. von Hagen...	£1 11 6
4, 337	D. Gemmel...	6 3 6
8	A. Berkeley...	2 2 6
9, 38	H. James...	2 13 6
53, 54	E. Brown...	3 2 4
61, 82	L. Adamson...	3 15 4
72	Miss E. Greger...	2 3 4
95	A. McKenzie...	2 3 4
100, 140	L. Rosenberg...	8 3 4
101	J. Watson...	2 3 4
112	M. C. Franken...	2 3 4
119	S. Zagt and (en) G. J. van Brink...	2 3 4
120	G. J. van Brink...	2 3 4
128	Mrs. A. A. Burden...	2 3 4
131, 132	F. J. Boesselman...	6 3 4
167	P. J. Viljoen...	2 3 4
180	B. J. Schultz...	2 3 4
224	B. J. Vierdag...	6 1 3
254	F. W. J. Butterworth...	2 3 4
259	J. J. Napier...	3 0 0
260	O. P. Skinner...	7 16 8
273	P. MacDonald...	2 3 4
297, 302	W. M. Loutit...	4 14 0
325, 332	J. Blake...	6 1 0
359	M. L. Levitt...	3 1 3
383	E. Riese...	3 1 3

12111-27-3

CORONATION SYNDICATE, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Seventeenth Annual Ordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held in the Board-room, 29 to 32 Bettelheim Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Friday, the 29th day of December, 1922, at 12 o'clock noon, for the following purposes:—

1. To receive and consider the Balance-sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1922, together with the Reports of the Directors and Auditors.

2. To elect Directors in the place of those retiring in accordance with the Articles of Association.

3. To appoint Auditors in the place of Messrs. Aiken & Carter and Douglas, Low & Co., who retire in accordance with the Articles of Association, but being eligible offer themselves for re-election.

4. To transact all such other business which, under the Articles of Association, may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Share Registers of the Company will be closed from the 8th to the 29th day of December, 1922, both days inclusive.

By order of the Board.

WILLIAM JUST,

Acting Secretary.

Head Offices, 29-32 Bettelheim Buildings,

Johannesburg, 23rd October, 1922.

CORONATION SYNDICATE, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

NOTICE OF EXTRAORDINARY
GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of the above Company will be held in the Board-room, 29 to 32 Bettelheim Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, at 12.15 in the afternoon, on the 29th day of December, 1922, or immediately upon the conclusion of the Annual Ordinary General Meeting convened for noon of that day, for the purpose of considering and if deemed fit passing the following resolutions, with or without modifications, namely:—

1. That the new Articles of Association contained in document "B" laid before this meeting, and for the purpose of identification subscribed by the Chairman thereof, be and the same are hereby approved, and that such Articles of Association be and the same are hereby adopted as the Articles of Association of the Company, to the exclusion of and in substitution for all the existing Articles of Association thereof, except those contained in document "A" laid before the Meeting (which would have been contained in a Memorandum of Association if the Company had been formed under the Companies Act, 1909, Transvaal), which shall remain unaffected.

2. That the period for the exercise of options over new shares in the Company at the price of 7s. 6d. per share, which was granted to certain underwriters and to subscribers for new shares in the Company by special resolutions passed by the Company on the 6th April, and confirmed on the 28th April, 1922, be and the same is hereby extended from the 28th February, 1924, to the 31st December, 1924, on the same terms and conditions, and the Board of Directors of the Company is hereby authorized to carry the foregoing extension of time into effect by amending the existing option certificates or cancelling the same and issuing fresh certificates in lieu thereof, or otherwise in such manner as it may deem fit.

A copy of the proposed new Articles of Association will lie for inspection of Shareholders during business hours at the Head Office of the Company, Bettelheim Buildings, Johannesburg, and at the London Office.

And notice is hereby given that a further Extraordinary General Meeting of the Company will be held at noon at the same place on the 27th day of January, 1923, for the purpose of receiving a report of the proceedings of the foregoing meeting and of

confirming as special resolutions, in terms of the Companies Act, 1909 (Transvaal), all or any of the resolutions passed thereat.

The Share Registers of the Company will be closed in Johannesburg from the 8th to the 29th day of December, 1922, inclusive, and in London from the 16th to the 29th day of November, 1922, inclusive.

By order of the Board.

WILLIAM JUST,

Acting Secretary.

Head Offices, 29-32 Bettelheim Buildings,
Johannesburg, 23rd October, 1922.

11983-27

IN THE MATTER OF THE COMPANIES
ACT, 1909.MATAMBA MINERALS COMPANY,
LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that the List of Contributors of the above Company, made out by me, will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for twenty-one days, from the 28th of October, 1922, to the 18th of November, 1922, and thereafter application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Council) on Thursday, the 7th of December, 1922, to settle the said list.

CLAUDE SAMPSON,

Liquidator.

P.O. Box 486, Johannesburg,

23rd October, 1922.

11976-27

NOTICE.

Notice is hereby given that a General and Special Meeting of Creditors in the Insolvent Estate of H. M. JANSEN VAN VUREN (No. C/7533) will be held at the Magistrate's Court, Carolina, on Friday, the 10th November, 1922, at 10 o'clock in the morning, in terms of Section 40 of Act No. 32 of 1916, to confirm the sale of fixed property.

Carolina, this 22nd day of October, 1922.

R. A. McKENZIE,

11955-27

Trustee.

In the matter of UNION TIN MINES, (ROODEWAL OLIFANTS RIVER), LIMITED (in liquidation), of Johannesburg.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Friday, the 24th day of November, 1922, at 10 a.m., for—

- (a) the dissolution of the above-named Company;
- (b) the destruction of the Company's books and documents after a suitable interval;
- (c) the discharge of the Liquidator;
- (d) costs out of the Company's assets.

LUNNON & TINDALL,

Attorneys for Liquidator.

Pretoria, 23rd October, 1922.

11962-27

In re THE CARLTON HOTELS (SOUTH
AFRICA), LIMITED (in liquidation).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection of Creditors and all persons concerned at the Office of the Magistrate, Johannesburg, and of the Master of the Supreme Court, Pretoria, for a period of fourteen days from the 27th day of October, 1922.

A. J. SHAW,

for Liquidator.

Carlton Hotel, Johannesburg,

27th October, 1922.

12089-27

ADVERTISEMENTS.

CORPORATION BUILDINGS COMPANY.
LIMITED.

Notice is hereby given that the above Company has, by special resolutions passed on the 27th day of September, 1922, and confirmed on the 16th day of October, 1922, been placed in voluntary winding up, and that John Munro, Geoffrey Joel Joel, and William Maxwell Munro have been appointed its Liquidators.

Johannesburg, this 20th day of October, 1922.

F. R. CAITHNESS,
Secretary to the Liquidators.

11978—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH
AFRICA

(Transvaal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice
Gregorowski, in Chambers.)

In the matter of the application of THE
LIQUIDATORS OF THE VAAIRIVIER
DORSCHMACHINE. BEPERKT.

Pretoria, this 20th day of October, 1922.

Upon hearing Mr. Naser, of Counsel for the Applicants, and having read the petition and other documents filed of record.

It is ordered:

That the above-named Company be and it is hereby dissolved;
That the Liquidators be and they are hereby discharged;

That the Liquidators be and they are hereby authorized to destroy the books and documents of the Company after the lapse of six months from date hereof.

This order to be published once in the *Union Gazette* and once in the *Westeljk Stem*.

By order of the Court.

F. L. C. BICCARD JUTA,
Registrar.

11964—27

In the Estate of the late CORNELIS
JOHANNES KRIEG and surviving
spouse, MARTHA MARIA KRIEG (born
STEYN), of Slypklip, District of Kimber-
ley.

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to file their claims with and pay their debts to the undersigned within thirty days from the date of publication hereof.

Kimberley, 24th October, 1922.

DUNCAN & ROTHMAN,
Attorneys for the Executrix Testamentary.

12119—27

In the matter between THE NATIONAL
BANK OF SOUTH AFRICA, LTD.,
Plaintiffs and Petitioning Creditors, and
BARNEY DUBB, of Kirkwood, Uiten-
hage, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration, granted in this case on the 10th day of July, 1922, by the Honourable Mr. Justice Hutton, has been superseded, and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court, dated the 17th day of October, 1922.

M. NEETHLING,

Master of the Supreme Court (Cape
Provincial Division).

In de zaak tussen DIE NATIONALE BANK
VAN Z.A., BPKT., Klager en Petitione-
rende Krediteur, en BARNEY DUBB,
van Kirkwood, Uitenhage. Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 10 Julie 1922, door de Edele heer Rechter Hutton, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 17 Oktober 1922.

M. NEETHLING,

Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de
Goede Hoop Provinciale Afdeling).

11937—27

In the matter between HET AFRIKAANSE-
HANDELSHUIS. BEPERKT, Plaintiff
and Petitioning Creditor, and ELSIE
FRANCES GROVES (born DOWMAN),
trading as "THE BABY'S BASKET" at
274 Victoria Road, Woodstock, Cape.
Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 12th day of October, 1922, by the Honourable Mr. Acting Justice Sutton, has been superseded, and the petition discharged by order of the Honourable the Supreme Court, dated the 20th day of October, 1922.

M. NEETHLING,

Master of the Supreme Court (Cape
Provincial Division).

In de zaak tussen HET AFRIKAANSE
HANDELSHUIS. BEPERKT, Klager en
Petitionerende Krediteur, en ELSIE
FRANCES GROVES (geboren DOW-
MAN), handeldrijvende als "THE
BABY'S BASKET," te 274 Victoria-weg,
Woodstock, Kaap. Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestrasie in deze zaak, toegestaan op 12 Oktober 1922, door de Edele heer Agerende Rechter Sutton, opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 20 Oktober 1922.

M. NEETHLING,

Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de
Goede Hoop Provinciale Afdeling).

11938—27

In the Estate of the late SARAH SLINGER
(born ONVERWACHT) and surviving
spouse, GERT JOHANNES PETRUS
SLINGER, of De Aar (179/358/1515/22).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Capetown and the Magistrate at De Aar for three weeks, reckoned from the 30th day of October, 1922.

Dated at De Aar, this 21st day of October, 1922.

FRISBY & FRISBY,

Attorneys for Executor Testamentary.
Main Street, De Aar.

11923—27

NOTICE.

In the Estate of the late JULIUS HESS, of
Jansenville (Audit Folio 198/785/847/22).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Jansenville, for the period of three weeks reckoned from the 6th November, 1922.

SCHEEPERS & SCHEEPERS,

Attorneys for Executrix Testamentary.

12087—27

In the Estate of the late DAVID RUSSELL
and surviving spouse, MARIA ELIZA-
BETH RUSSELL (born CRAWFORD),
of Poortje, District Prieska (R.F. 178/
33/3737/21).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Prieska, for a period of three weeks reckoned from the 31st day of October, 1922.

Dated at Prieska, this 21st day of October, 1922.

I. LAX,

11949—27 Attorney for Executrix Dative.

In the Estate of the late THOMAS
FRANCIS WILLIAMS, of Salt River,
Capetown (180/443).

Creditors and Debtors in above Estate are requested to file their claims with and pay their debts to the under-signed within three weeks from the 27th October, 1922.

Dated at Capetown, this 21st October, 1922.

M. VERSFELD,

Agent for Executor Testamentary.

Savings Bank Buildings,
117 St. George's Street,
Capetown.

11945—27

In the Estate of the late HENRY WATSON
(53/1038).

Notice is hereby given that the Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate of Port Elizabeth for a period of twenty-one days from the 1st day of November, 1922.

EXECUTORS AND TRUST CO.,

Agents for Executrix.

2 Donkin Street, Port Elizabeth. 11910—27

GENERAL ESTATE AND ORPHAN
CHAMBER.NOTICE TO CREDITORS AND
DEBTORS.

In the Estate of the late GYSBERTUS
JOHANNES VAN RENEN D'OLIVEIRA,
of Capetown.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Office of this Chamber, 134 Adderley Street, Capetown, within six weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

R. A. D'OLIVEIRA,

W. A. CURREY (Secretary),

Executors Testamentary.

Chamber Buildings, 134 Adderley Street,
Capetown, 23rd October, 1922.

11874—27

In the Estate of the late JOHN FORREST,
of Rondebosch (158/242).

Notice is hereby given that the First Account, along with a Supplementary Account to 30th June, 1922, will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) for a period of three weeks from the 27th October, 1922.

JAMES D. LOW,

Executor Testamentary.

3 and 4 Markham's Buildings,
57 St. George's Street, Capetown.

11875—27

NOTICE.

In the Estate of the late MARGRIETA
GERTRUDA SOPHIA SUTHERLAND
(born SUTHERLAND), of Maclear Dis-
trict.

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Resident Magistrate, Maclear, for a period of three weeks from the 1st November, 1922.

MALHERBE & KIRK,

11884—27 Attorneys for Executor Dative.

Estate late MARIAN ROSE FRIED-
LANDER, of Springbok (R/177/143).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Capetown, and of the Magistrate, Springbok, for a period of twenty-one days as and from the 3rd day of November, 1922.

Dated at Capetown, this 19th day of October, 1922.

FRANK & WARSHAW,

Attorneys for Executor Testamentary.

12 Queen Victoria Street, Capetown.

11890—27

In the Estate of the late MARIA MAG-
DELENA CLASEN and pre-deceased
spouse, NICOLAAS JOHANNES
CLASEN, of Stillefontein, District of
Somerset East (registered folio 177/952/
3666/21 and 152/120/36666/21).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate, Somerset East, for a period of three weeks, reckoned from the 30th October, 1922.

SCHEEPERS & SCHEEPERS,

Attorneys for Executor Testamentary.

11837—27

ADVERTISEMENTS.

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late Revd. A. D.
LUCKHOFF (157/483).

The Third and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Friday, the 27th October, 1922, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,
for Self and Co-Executor.
Capetown, 17th October, 1922. 11943—27

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late JAN HENDRIK
DE VILLIERS (179/749).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Friday, the 27th October, 1922, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,
Executor Testamentary.
Capetown, 17th October, 1922. 11942—27

THE BOARD OF EXECUTORS,
CAPETOWN.

NOTICE TO THOSE CONCERNED.

In the Estate of the late JACK DAVIS, of
Heathfield, Cape (180/457).

Pursuant to the 45th Section of Act No. 24, 1913, Creditors and all those having claims against the above deceased person or his Estate are hereby called upon to file the same, and those indebted thereto to pay their debts within thirty days from the date hereof at the Office of the Board, corner of Adderley and Wale Streets.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,
Executor Testamentary.
Capetown, 18th October, 1922. 11941—27

In the Estate of the late ADAM WIL-
LEMSE (also known as ADAM JACOBUS
WILLEMSE) and surviving spouse,
CATHARINA WILLEMSE (born
DANIELS), of Lerouxdsorp, Fransch
Hoek, Cape Province (No. 179/581).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate of Paarl, for a period of three weeks reckoned from the 31st October, 1922.

J. RUDOLFF DE VILLIERS,
Executor Dative.
Fransch Hoek, Cape Province. 11933—27

In the Estate of the late MAGDALINA
JUDIT ROETS, of Beaconsfield, Kimber-
ley.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master at Kimberley for a period of three weeks reckoned from the 27th October, 1922.

J. N. ROETS,
Executor Dative.
11965—27

In the Estate of the late MARYNA
SUSANNA TULLEKEN, of Tulbagh (No.
178/71).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection in the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and a duplicate copy thereof in the Office of the Resident Magistrate at Tulbagh, for a period of twenty-one days reckoned from the 30th October, 1922.

Dated at Capetown, this 20th day of Octo-
ber, 1922.
D. J. MICHAU,
Attorney for Executor Testamentary.
Dusseau Chambers, 5 Church Street,
Capetown. 11961—27

Estate of the late JOSEPH WILLIAM
DOWNES, of Wynberg, Cape (Reg. Fol.
180/467).

Notice is hereby given that all persons having claims against the above-mentioned Estate are hereby required to file the same with the undersigned within thirty days from this date, and those indebted to the Estate to pay the amounts due by them at the same place and within the same period.

R. BUCHANAN,
Attorney for Executrix.
Church Street, Wynberg,
27th October, 1922. 11936—27

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

Estate of the late GEORGE BURTON
WILLIAMS, deceased (folio 180/423/
2662/22).

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby required to file their claims with and pay their debts to the undersigned within one month from the date of publication hereof.

Dated at Capetown, this 21st day of Octo-
ber, 1922.

W. E. MOORE & SON,
Attorneys for the Executrix Testamentary.
37 Castle Street, Capetown. 11944—27

NOTICE.

Assigned Estate THE UNDERWOOD
BROTHERS COMPANY (96/388).

Notice is hereby given, in terms of Sub-
section (c) of Act No. 32 of 1916, that four-
teen days after the publication of this notice
application will be made to the Master of the
Supreme Court, Capetown, for three months' extension within which to file the Liquidation Account in this Estate so as to cover the period of payment of the last dividend.

R. C. FARQUHARSON,
Assignee.
Campbell Street, Fort Beaufort,
23rd October, 1922. 12124—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HENRY
MERBER, of Lusikisiki, has made an assign-
ment of his property in favour of ALEX-
ANDER ANDERSON BALSILLIE,
attorney, Port St. Johns, in trust for the
Creditors of the said Henry Merber if they
accept same, and that the schedules of the
said Henry Merber will lie for inspection,
and the deed of assignment for inspection
and signature by all Creditors entitled to
sign, at the Office of the Master of the
Supreme Court, Capetown, and at the Office
of the Resident Magistrate, Lusikisiki, for
a period of fourteen days, from the 7th
November, 1922, to 14th November, 1922.

It is further notified that if the said
assignment shall be declined, application will
be made to the Supreme Court of South
Africa (Cape of Good Hope Provincial Divi-
sion) on Tuesday, the 28th day of November,
1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon
thereafter as Counsel can be heard, for the
surrender of the Estate of the said Henry
Merber as insolvent.

A. A. BALSILLIE,
Attorney for the Assignor.
Lusikisiki, 18th October, 1922. 12137—27

Estate of the late MOHAMED SAMOE, of
Port Elizabeth (No. 180/438/2668/22).

Creditors and Debtors in the above Estate
are hereby called upon to file their claims
with and pay their debts to the undersigned
within twenty-one (21) days from date here-
of.

Port Elizabeth, 27th October, 1922.
CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Attorneys for Executor Testamentary.
P.O. Box 404, Port Elizabeth. 12084—27

Re Estate of the late JOHN DUTHIE
(No. 179/967/2160/22).

Creditors and Debtors in the above Estate
are hereby called upon to file their claims
with and pay their debts to the undersigned
within twenty-one (21) days from date here-
of.

Port Elizabeth, 27th October, 1922.
CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Attorneys for Executor Dative.
P.O. Box 404, Port Elizabeth. 12085—27

Estate of the late MARGARET ISABELLA
McCONNELL (born ANDERSON),
widow, of Belmont, Whithorn, in the
County of Wigton (No. R178/614/639/
22).

Notice is hereby given that the First and
Final Account of Administration in the
above Estate will lie for inspection at the
Office of the Master of the Supreme Court,
Capetown, and a duplicate thereof at the
Office of the Resident Magistrate, Port Eliza-
beth, for a period of three (3) weeks reckoned
from the 30th day of October, 1922.

CHABAUD, OOSTHUIZEN & HAZELL,
Attorneys for the Executors Testamentary.
Port Elizabeth, 26th October, 1922. 12086—27

TENDERS FOR SHARES.

Tenders for the purchase of 200 (two
hundred) shares in the Darling Co-operative
Creamery, Ltd., will be received by the
undersigned up to noon on the 1st proximo.

The above shares are only transferable on
approval by the Directors of the Company.

J. N. E. VERCUEIL (Secretary),
Assignee, Assigned Estate W. F. Versfeld.
Malmesbury, 20th October, 1922. 12140—27

NOTICE.

Notice is hereby given that the provisional
order of sequestration granted in the Estate
of MANUEL LEO GENUSSOW, of Barkly
West, on the 31st July, 1922, has been super-
seded, and the petition discharged by order
of the Supreme Court of South Africa
(Griqualand West Local Division), dated the
20th October, 1922.

R. STEYN,
Assistant Master.
Assistant Master's Office, Kimberley.
23rd October, 1922. 12120—27

In the Insolvent Estate of NICOLAAS
LAMPRECHT, of De Aar (No. 97/8).

Notice is hereby given that at the Second
Meeting of Creditors in the above Insolvent
Estate, to be held before the Magistrate, De
Aar, on the 14th November, 1922, at 10 a.m.
in the forenoon, the following offer of com-
position by the Insolvent will be considered,
viz.:—

That the Insolvent be re-invested with his
Estate provided he pays the costs incurred
and still to be incurred in connection with
the administration of the Estate by monthly
instalments of five pounds sterling (£5) as
and from the 5th November, 1922. Should
he fail to pay any one instalment on the due
date thereof the Trustee shall have the right
to proceed with the sale of the assets in the
Insolvent Estate, which said assets are to
remain the property of the Trustee until the
administration costs shall have been paid in
full.

Dated at De Aar, this 23rd day of October,
1922.

F. G. SCHOON,
Sole Trustee.
C/o Messrs. J. M. Joubert & Co.,
Main Street, Box 38,
De Aar. 12005—27

ADVERTISEMENTS.

PUBLIC SALE.

In the Insolvent Estate of **WILFRED FREWEN**, of Assegaiibosch, District Humansdorp.

Notice is hereby given that **THE VENTERSTAD HOTEL** at Venterstad, District Albert, belonging to the above Estate, will be sold by public auction by **Mr. D. G. Daniell**, at Venterstad, on Saturday, the 11th November, 1922, at 10.30 a.m.
B. G. CALLAGHAN,
Sole Trustee,
Humansdorp.

Fincham & Daniell,
Auctioneers,
Burghersdorp. 11930—27

In the Insolvent Estate of **HANNAH FRIEDMAN**, general dealer, of Dean Street, Newlands, Cape (Reg. Fol. 96/629).

Notice is hereby given that a Special Meeting in the above Estate will be held before the Master of the Supreme Court, Capetown, on the 10th November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, for the filing and proving of further claims against the above Estate.

D. RICHMOND RYALL,
Trustee.

Ryall & Gurney,
71 Burg Street, Capetown,
20th October, 1922. 11931—27

In the Insolvent Estate of **ALBERT JOHN HARRIS**, trading as **HARRIS & SCOTT**, general dealer, of Observatory, Cape (Reg. Fol. 96/556).

Notice is hereby given that a Special Meeting in the above Estate will be held before the Master of the Supreme Court, Capetown, on the 10th November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, for the filing and proving of further claims against the above Estate.

D. RICHMOND RYALL,
Trustee.

Ryall & Gurney,
71 Burg Street, Capetown,
20th October, 1922. 11932—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Cape Provincial Division).

In the Insolvent Estate of **LOUIS FREDERICK STORM**, of Prince Albert, Cape Province.

Notice is hereby given to the Trustees and Creditors in the Insolvent Estate of **LOUIS FREDERICK STORM**, of Prince Albert, Cape Province, that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on the 12th day of January, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the discharge of the above Insolvent, at which time the Trustees or any of the Creditors may, upon due notice, appear to oppose the granting of the said discharge.

Dated at Prince Albert, this 20th October, 1922.

JOHN D. CRAWFORD,
Applicant's Attorney.
Prince Albert. 11951—27

NOTICE TO CREDITORS.

In the Insolvent Estate of **JOSEPH ADRIAN COETZEE**, farmer, of Kalkoenkrantz, District Molteno (No. 97/2).

Notice is hereby given, in terms of Section 105 (1), Act No. 32 of 1916, that at the Second Meeting in the above Estate, to be held on the 10th November, 1922, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Molteno, an offer of compromise with Creditors by payment to the Estate of £400 in two equal and guaranteed instalments on the 10th December, 1922, and 24th March, 1923, in full discharge of all claims and liquidation expenses, will be submitted to the said Creditors by the Insolvent above named.

Molteno, 23rd October, 1922.

R. B. BADNALL,
Sole Trustee.
12004—27

In the Insolvent Estate of **WILLEM HERMANUS WAGENAAR**, a farmer, of Vaalbank, District Wodehouse.

Notice is hereby given that the movable and immovable assets of the above Estate will be sold by public auction at Jamestown, Cape Province, at 10 o'clock in the forenoon, on Wednesday, the 22nd November, 1922.

H. P. F. GILLET,
M. E. LANG,
Joint Trustees.

Aliwal North, 21st October, 1922. 11893—27

In the Insolvent Estate of **JURGENS JACOBUS HANEKOM**, of Uitvlucht (96/2).

The First and Final Liquidation and Contribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors in the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof in the Resident Magistrate's Office, Piquetberg, for a period of three weeks, reckoned from the 30th October, 1922.

T. H. C. DICKSON,
Sole Trustee.

Piquetberg, 20th October, 1922. 11922—27

Insolvent Estate **G. J. VAN ZYL**, bywoner, of Aan de Doorns, District of Worcester, Cape Province (reg. fol. 95/528).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will be for the inspection of Creditors at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Resident Magistrate at Worcester for a period of fourteen days, reckoned from Tuesday, 31st October, 1922.

J. G. BOWIE,
Sole Trustee.

C/o Ryall & Gurney,
71 Burg Street, Capetown. 11926—27

In the Insolvent Estate of **CHRISTOFFEL HENDRIK GROENEWALD**, farmer, of Groenkloof, Division Bredasdorp (No. 96/713).

Notice is hereby given that the assets in the above Estate, comprising farm property and movables, will be sold at the farm Groenkloof, Division of Bredasdorp, on Thursday, 9th November, 1922, at 11 a.m.

R. F. TAYLOR,
Trustee.
11928—27

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA (Cape of Good Hope Provincial Division).

In the matter of the application of **JOHANNES HOFFMAN**, farmer, of Villiera, in the District of Aberdeen, for his discharge from insolvency.

Notice is hereby given to the Trustee and Creditors of the above-named Insolvent that application will be made on his behalf to the above Honourable Court on Tuesday, the 12th of December, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for his discharge from insolvency, at which time the Trustee or any of the Creditors may, upon due notice given in writing, oppose the said discharge.

Dated at Capetown, this 19th day of October, 1922.

MOSTERT & BOSMAN,
Attorneys for the Insolvent.
11946—27

CANCELLATION OF POWER OF ATTORNEY.

Notice is hereby given that the general power of attorney, executed by me in May, 1916, in favour of **ADAM HOOSAIN CHENIA** has this day been cancelled by me.
—Mahomed Dawood Bawa, 128 Field Street, Durban. 11852—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Wednesday, the 22nd day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **FREDERICK BERNARD LEO**, a bioscope proprietor, of Aliwal North, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate, Aliwal North, for a period of fourteen days from the 30th day of October, 1922, to the 13th day of November, 1922.

DOUGLAS & BOTHA,
Applicant's Attorneys.

Aliwal North, 23rd October, 1922. 12007—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape Provincial Division of the Supreme Court, Capetown, on Thursday, the 23rd day of November, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **DIRK ARNOLDUS COETZEE**, sub-ganger, in employ of the South African Railways, of Rosmead, District of Middelburg, Cape Province, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate of Middelburg, Cape Province, for a period of fourteen days from the 30th day of October to the 13th day of November, 1922.

J. L. DU PLESSIS & CO.,
Applicant's Attorneys.

Middelburg, Cape Province,
23rd October, 1922. 12009—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) on Wednesday, the 23rd day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **JAMES ARTHUR COUSINS**, of Killarney, Division of Albany (formerly a farmer of Willowford, Division of Albany), as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Grahamstown, for a period of fourteen days from the 30th day of October, 1922, to the 13th day of November, 1922.

WHITESIDE & FLANAGAN,
Applicant's Attorneys.

Dated at Grahamstown, this 17th October, 1922. 11844—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Tuesday, 21st November, 1922, at 10.30 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **JACOB VAN REENEN VAN NIEKERK**, trading as **VAN NIEKERK & WILKES**, electrical and mechanical engineers, of Worcester, Cape Province, as insolvent; and that his Schedules will lie open for inspection of Creditors at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Worcester, for a period of fourteen days from the 31st October, 1922.

Worcester, 17th October, 1922.

J. E. KRIGE,
Applicant's Attorney.
11849—27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on the 21st November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FRANS JACOBUS STOFBERG, a boarding-house keeper, of Somerset West, District of Stellenbosch, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Somerset West, for a period of fourteen days from the 30th October, 1922.

Dated at Somerset West, on this the 19th day of October, 1922.

H. M. JAFFE,
Applicant's Attorney.

Main Street, Somerset West. 11898—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on the 21st day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JACOBUS LOUKAS MARTHINUS FOURIE, a boring contractor, of De Aar, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, De Aar, for a period of fourteen days from the 27th day of October, 1922, till the 11th day of November, 1922.

B. JASSINOWSKY,
Applicant's Attorney.

Main Street, De Aar,
18th October, 1922. 11899—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Eastern Districts Local Division) at Grahamstown on Thursday, the 23rd day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ISIDOR KATZ, of Burghersdorp, Albert District, Cape Province, watchmaker and jeweller, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate for the District of Albert at Burghersdorp for a period of fourteen days from the 31st day of October, 1922, to the 14th day of November, 1922.

KANNEMEYER, GROCH & BOTHA,
Applicant's Attorneys.

Burghersdorp, 21st October, 1922. 11925—27

NOTICE OF SURRENDER.
(Amended Notice.)

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Thursday, the 23rd day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of THOMAS EDWARD KEMP, a farmer, of Highfield, in the District of Maclear, Cape Province, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Magistrate's Office, Maclear, for a period of fourteen days from the 1st day of November, 1922, to the 15th day of November, 1922.

Dated at Maclear, this 19th day of October, 1922.

EDW. P. JONES,
Applicant's Attorney. 11897—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Tuesday, the 21st November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES JACOBUS NIENABER, of Constantia, Magisterial District of Middelburg, Cape, a farmer, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Resident Magistrate at Middelburg, Cape Province, for a period of fourteen days from the 31st October, 1922, to the 14th November, 1922.

KOCK & KRUGER,
Applicant's Attorneys.

Middelburg, Cape, 16th October, 1922. 11894—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape Provincial Division) on Tuesday, the 21st day of November, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GERT VAN WYK DU PLESSIS, a farmer, of Klipkraal, Division of Sutherland, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Sutherland, for a period of fourteen days from the 31st day of October to the 14th day of November, 1922.

LOUW & VLOK,
Applicant's Attorneys.

Sutherland, 18th October, 1922. 11895—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Tuesday, 21st November, 1922, at 10.30 a.m., or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BURGERT CHRISTIAN KRYNAUW, a butcher, of Worcester, as insolvent, and that his schedules will lie open for inspection of Creditors at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Worcester, for a period of fourteen days from the 31st October, 1922.

Worcester, 20th October, 1922.

J. E. KRIGE,
Applicant's Attorney. 11934—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 17th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of JOHANNES HENDRIK LODIEWICUS JORDAAN, a farmer, of Buitenste Kloof, District Ceres, Cape Province, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Magistrate at Ceres, Cape Province, for a period of fourteen days, from the 28th day of October, 1922, to the 11th day of November, 1922.

KRIGE & DE WET,
Applicant's Attorneys.

Main Street, Ceres, 21st October, 1922. 11947—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 5th day of December, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ELI TOM BALL, of Port St. Johns, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate, Port St. Johns, for a period of fourteen days from the 14th November, 1922, to the 28th November, 1922.

A. A. BALSILLIE,
Applicant's Attorney.

Port St. Johns, 25th October, 1922. 12129—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Tuesday, the 14th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard for the surrender of the Estate of MAURICE FRIDJHON, an assurance agent, of 106 Adderley Street, Capetown, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days as from the 30th day of October, 1922.

Dated at Capetown this day, the 23rd October, 1922.

STENT & SIMPSON,
Applicant's Attorneys.

106 Adderley Street, Capetown. 12133—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Tuesday, the 12th day of December, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PETRUS JACOBUS THERON, of De Vrede, District of Sutherland, as insolvent; and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown, and at the Office of the Resident Magistrate at Sutherland, for a period of fourteen (14) days from the 11th day of November, 1922, to the 25th day of November, 1922.

COENRAAD H. GELDENHUYS,
Applicant's Attorney.

Sutherland, 23rd October, 1922. 12135—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) on Friday, the 17th day of November, 1922, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PIETER WILLEM WATNEY, farmer, of Johannesfontein, Durbanville, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days, from the 30th day of October, 1922, to the 13th day of November, 1922.

A. T. B. TEMPLEMAN,
Applicant's Attorneys.

Durbanville, 21st October, 1922. 11953—27

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Friday, the 15th day of December, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WYNAND JOHANNES NAUDE, farmer, of Marquard, District Senekal, formerly of Reddersburg, District Bloemfontein, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Resident Magistrate at Senekal, for a period of fourteen days from the 2nd November, 1922, to the 16th day of November, 1922.

A. B. DE V. PICKARD,

Applicant's Attorney.

Marquard, 21st October, 1922.

12011—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Wednesday, the 22nd day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GEORGE HENRY HEUNIS, a cartage contractor, residing at 3 Hunt Street, Port Elizabeth, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Office of the Magistrate, Port Elizabeth, for a period of fourteen (14) days, from the 30th of October, 1922, to the 14th of November, 1922.

JOUBERT & GALPIN,

Applicant's Attorneys.

69 Main Street, Port Elizabeth. 11954—27

AFRICAN MUTUAL TRUST AND ASSURANCE CO., LTD.

LOST SHARE CERTIFICATES.

Notice is hereby given that the Share Certificates Nos. 135, 1197, and 1306 for seventy-five shares, distinctive numbers 2693/2717, 33913/33937, and 26858/36882, registered in the name of Jacobus Johannes Eksteen, have been lost, and application for duplicate certificates has been made.

Unless valid objections be lodged with the undersigned within six weeks from date hereof, duplicate certificates will be issued for the above-mentioned shares.

W. J. VOS,

Secretary.

Malmesbury, 19th October, 1922. 11882—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 5670, dated 11th day of June, 1902, passed by Ludovic Maria August Janssens in favour of Selig Stoch in respect of certain piece of land, situate near Elsie's River Halt, in the Cape Division, being Lots Nos. 15 and 16, Block T, of the Glen Lily Estate, portion BB, of the farm Zandgat and Lovenstein, measuring 69 square roods and 64 square feet, and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 21st day of October, 1922.

D. TENNANT,

Applicant's Attorney.

71 Burg Street, Capetown. 12132—27-3-10

T. BIRCH & CO., LTD.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that the following ordinary shares in the above Company are alleged to have been lost.

Certificate No. 17, being for 20 ordinary shares, Nos. 903-922, dated 2nd November, 1901, in the name of Mrs. L. J. Murray, now of Selborne, Cape Province.

Application has been made to the Company for a duplicate certificate, and, should no objection be lodged with the Secretary within sixty days from the date hereof, the application will be complied with.

By order of the Board.

G. H. MONAGHAN,
Secretary, T. Birch & Co., Ltd.Main Street, Port Elizabeth,
27th October, 1922.

11959—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 631, dated 31st July, 1877, passed by Henry Taylor in favour of Henry Charles Taylor in respect of certain piece of ground situate in the town of Swellendam, being a portion of Erf La A No. 6, transferred to Jan Coenraad Behr (Michiel's son) on the 10th June, 1853, measuring 111 square roods 16 square feet; and all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds in Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 16th day of October, 1922.

GUS TROLLIP, CLEGHORN & MILLS,
11839—27-3-10 Attorney for Applicant.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2922, dated 15th June, 1892, with diagram annexed, passed by Piet Jood, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late Adam Jood, in favour of John Anderson, junior, in respect of certain piece of perpetual quitrent land situate in the District of Mount Currie, East Griqualand, called Cramelt, being portion of the farm Spitzkop No. A44, measuring 787 morgen; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kokstad, this 16th day of October, 1922.

ELLIOT & WALKER,

Attorneys for the Estate of the late John Anderson, junior.

11845—27-3-10

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 5410, dated 9th December, 1918, passed by Jacob Visser (P.'s son) for £100 sterling in favour of Johannes Jacobus Loubser in respect of—

Certain piece of land situate at Loeriesfontein, in the Division of Calvinia, being Arable Lot No. 218, measuring 15 morgen 279 square roods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 20th day of October, 1922.

JAN S. DE VILLIERS & SON,

Applicant's Attorneys.

Keerom Street, Capetown. 11929—27-3-10

VERLOREN AKTE VAN VERBAND.

Bij deze wordt kennis gegeven dat ik voornemens ben aanzoek te doen om een gecertificeerd afschrift van Akte van Verband No. 1455, gedateerd 24 April 1911, voor het bedrag van £135, gepasseerd door Dirk Johannes Hendrik Kotze en Johannes Christian Jacobus Coetzee, gezamenlik en afzonderlik, ten faveure van Anna Catharina Dorothea van Rhijn, in haar hoedanigheid als Eksekutrieuse Testamentair in de Boedel van wijlen Petrus Benjamin van Rhijn, ten opzichte van:—

- (1) Zeker stuk erfpachtgrond gelegen in de Afdeling Van Rhijnsdorp, zijnde De Brug, deel van Lot No. 1 van de plaats De Melkboom, aan de Companiedrift, groot 98 morgen 300 quadraat roeden.
- (2) Zeker stuk grond gelegen in de Afdeling Clanwilliam, genaamd Nardouw C, groot 2661 morgen.
- (3) Zeker stuk grond gelegen als hierboven, genaamd Nardouw B, groot 3162 morgen 224 quadraat roeden.

Allen die bezwaar hebben tegen het afgeven van zodanig afschrift, worden bij deze verzocht zulk bezwaar schriftelik in te dienen bij de Registrateur van Akten te Kaapstad, binnen vijf weken na laatste publikatie van deze kennisgeving.

Gedateerd te Clanwilliam op deze 20ste dag van Oktober 1922.

C. D. ROSSOUW,

11927—27-3-10 Prokureur van Applikant.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of:—

1. Deed of Transfer No. 62, dated 6th April, 1868, passed by Willem Diederik Kohler in favour of Carel David Christiaan Preyser in respect of certain one-half part or share in and to certain two lots of ground, with the buildings thereon, now marked Lots B and C, situate in Chiappini Street, Capetown, being Lots Nos. 35 and 36 of the sub-divided Estate Schmidtsburg, transferred to Frederik Dirk Hanssen on 29th January, 1863, measuring together fifty square roods one hundred and forty-three square feet; and

2. Deed of Transfer No. 434, dated 25th February, 1879, passed by Willem Diederik Kohler in favour of Carel David Christiaan Preyser, in respect of one-half part or share in certain two lots of ground, with the buildings thereon, now marked Lots B and C, situate in Chiappini Street, Capetown, being Lots Nos. 35 and 36 of the sub-divided estate Schmidtsburg, measuring together in the whole fifty square roods one hundred and forty-three square feet.

And all persons having objection to the issues of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 9th day of October, 1922.

CENTLIVRES & DE VILLIERS,

Applicant's Attorneys.

14 Queen Victoria Street, Capetown.

11530—13-20-27

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9040, dated 2nd December, 1901, passed by the Trustee in the Insolvent Estate of Pieter Schalk van Heerden in favour of Hans Jurgens Lombard in respect of certain piece of ground, situate in Hospital Street, in the town of Cradock, being Lot No. 207, part of the land granted to the Cradock Municipality on 11th March, 1844, measuring 34 square roods 104 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 23rd day of September, 1922.

SYFRET, GODLONTON & LOW,

11323—13-20-27 Applicant's Attorneys.

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 7002, dated 8th December, 1902, for £1100, passed by Abraham Jacobs in favour of Abraham Epstein, in respect of certain piece of ground, situate in the Municipality of Capetown, in De Lorentz Street, between Kloof Street and Kloof Road, being the remaining extent of portion A of Lot No. 3, measuring 51 square rods 17 square feet, transferred to Abraham Jacobs by Deeds of Transfer Nos. 9930 and 13200, dated respectively the 30th December, 1901, and 8th December, 1902, which said bond was thereafter ceded to the late Henry Mathew Arderne; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 7th day of October, 1922.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Applicant's Attorneys.
40 Burg Street, Capetown.

11366—13-20-27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 6085, passed by Maria Susanna Francina Coetzer (born Strydom) in favour of Johannes Gerhardus Greeff on the 31st August, 1908, in respect of certain one-half share of the remaining extent of Erf or Lot No. 217, situate in the Municipality of Dordrecht, in the Division of Wodehouse, measuring as per remaining extent twenty-five (25) square rods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 6th day of October, 1922.

FAIRBRIDGE, ARDERNE & LAWTON,
Applicant's Attorneys.
40 Burg Street, Capetown.

11354—13-20-27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 934, dated 9th February, 1901, passed by Sarah Reddel, in her capacity as Executrix Testamentary of the Estate of her late husband, Walter Henry Reddel, in favour of the Consistory for the time being of the Dutch Reformed Church of Somerset East, in respect of—

- (1) certain remaining portion, being the eastern half of certain lot of ground marked No. 33, in Block J, in the town of Somerset East, measuring as per remaining extent 30 square rods;
- (2) certain lot of ground, being part of Erf No. 33, in Block J, situate in the town of Somerset East, measuring 30 square rods.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 12th day of October, 1922.

JAN S. DE VILLIERS & SON,
Applicant's Attorneys.

11592—20-27-3

G. E. FOSTER & CO., LTD.

Notice is hereby given that by an Extraordinary Resolution passed on 12th October, 1922, the above Company was placed in Voluntary Liquidation, and the undersigned was appointed Liquidator. All claims by Creditors must be filed within twenty-one days from date hereof.

T. N. CRANSTOUN-DAY,
Liquidator.

96 Adderley Street, Capetown,
27th October, 1922.

11935—27

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3273, dated 24th August, 1888, passed by Charles Sonnenberg in favour of Maria Theresa Cox in respect of certain piece or portion of perpetual quitrent land being Lot No. 27H, containing thirty-six square rods thirty-one square feet or thereabouts, situate in Clarence Street, in the Township of Kimberley, Division of Kimberley; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Kimberley within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Kimberley, this 10th day of October, 1922.

LEZARD & BENNETT,
11493—13-20-27 Attorneys for Applicant.

SHERIFF'S SALE.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Cape Provincial Division).

In re GERT VAN WYK DU PLESSIS, Plaintiff, and (1) JACOBUS L. THERON JUNIOR, (2) JACOBUS L. THERON, SENIOR, (3) JAN D. THERON, and (4) PETRUS J. THERON, Defendants.

In execution of the judgment of the Honourable the Supreme Court of South Africa (Cape Provincial Division) in the above suit, a sale will be held on the 28th day of October, 1922, commencing at 10 a.m., at the farm Grootfontein, part of the farm De Vrede, in said district, on Saturday, the 28th day of October, 1922, at 10 a.m. o'clock, of the following, viz.:—

100 Mixed sheep and goats (Cape sheep, including ewes, lambs, etc., and Boer goats); 8 donkeys (mares and foals); 1 open cart; 2 chairs; 1 mattress, 1 wooden box; 2 pans; 1 mirror; 2 buckets; 1 pair harness; 1 meat safe; 1 bedstead; 1 dressing-table; 1 pot; 1 iron trunk; 1 mirror stand.

N.B.—The furniture mentioned will be sold on the day of sale in front of the Deputy-Sheriff's Office at Sutherland.

Dated this 11th day of October, 1922.

N. VLOK,
11615—20-27 Deputy-Sheriff.

SALE IN EXECUTION OF FIXED PROPERTY.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE OF MOSSEL BAY FOR THE DISTRICT OF MOSSEL BAY.

Held at Mossel Bay.

Between GERTRUDE MCKINERY, Plaintiff, and JOHN STOFFLET CARTER, Defendant.

In pursuance of judgment of the above-named Court, and subsequent to writ of execution, the following property will be sold by public auction on Saturday, the 11th of November, 1922, at 10 a.m., in front of the Court-house, Mossel Bay, namely:—

1. Certain piece of ground, being Lot 3, Block Q, situate in Montagu Street, in the Municipality of Mossel Bay, Division of Mossel Bay, measuring fifty (50) square rods.

2. Certain piece of ground, being Lot No. 2, the remainder of Lots Nos. 1 and 2, Block Q, situate in Montagu Street, in the Municipality of Mossel Bay, measuring as per remaining extent fifty (50) square rods.

The above properties are vacant erven.

CONDITIONS OF SALE.

1. The highest bidder to be declared the purchaser.
2. Terms strictly cash.
3. The property will be sold subject to terms and conditions of the deed of transfer in the name of the Defendant.
4. Transfer will be passed by the Plaintiff's attorney.

FRANK BOWKER,
Messenger of Court.
Mossel Bay, 12th of October, 1922.

11613—20-27

NOTICE.

Notice is hereby given that ALEXANDER SIMONS and ELI WOLFE, trading as SIMONS & WOLFE, propose to transfer their general dealer's business at 1 Dock Road, Capetown, to ELI WOLFE, and that fourteen days after publication hereof application will be made to the Council of the City of Capetown for a certificate authorizing transfer of the said licence.

Dated at Capetown, this 23rd day of October, 1921.

D. H. HOME,
11858—27-3 Attorney for parties.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Cape of Good Hope Provincial Division).

To JOHN SINCLAIR, formerly of Capetown, Cape Province, but whose present whereabouts are unknown.

GREETING:

Take notice that by rule nisi granted by the above Honourable Court on the 11th day of October, 1922, you are hereby directed to show cause, if any, before the said Court at Capetown on Tuesday, the 28th November, 1922, why MARY SINCLAIR (born WEST), of Capetown aforesaid, your wife (herein after called "the Plaintiff"), shall not be admitted to sue you *in forma pauperis* for restitution of conjugal rights by reason of your malicious desertion of her, failing which for a decree of divorce, with costs.

Take further notice that leave having been granted to Plaintiff to sue you by edictal citation you are, by citation, intendit, and notice of trial this day issued from and filed in the Office of the Registrar of the said Court, required—

- (1) to enter appearance with the said Registrar at Capetown aforesaid on or before Tuesday, the 28th November, 1922, and
- (2) to plead, answer, except, or make claim (if any) to Plaintiff's intendit on or before the 12th December, 1922, in an action in which she claims—
 - (a) an order directing you to restore to her conjugal rights by reason of your malicious desertion of her, failing which
 - (b) a decree of divorce, with forfeiture of benefits,
 - (c) costs of suit,
 - (d) alternative relief,

failing which you will be barred from so doing, and the case will then be set down for trial and argument before the said Court at Capetown aforesaid for and on Tuesday, the 6th day of March, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon.

Dated at Capetown, this 21st day of October, 1922.

M. C. CLOETE,
Assistant Registrar of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division).
Syfret, Godlonton & Low,
Plaintiff's Attorneys,
28 Shortmarket Street, Capetown.

11948—27

CAPE STEAM LAUNDRIES, LTD.
(in Liquidation).

NOTICE.

Notice is hereby given that the above Company has been placed in Liquidation by order of the Supreme Court, dated the 6th of October, 1922, and the undersigned has been appointed Official Liquidator.

All persons having claims against the Company are requested to lodge same within six weeks from date, and all persons indebted to the Company must pay the amounts due forthwith.

Dated at Capetown, this 16th day of October, 1922.

ALEX. THAL,
Official Liquidator.

Burmester's Buildings,
92 Adderley Street, Capetown.

11889—27

ADVERTISEMENTS.

LAND AND AGRICULTURAL BANK OF SOUTH AFRICA.

APPOINTMENT OF VALUATOR.

By virtue of Section 45 of Act No. 18 of 1912, the Central Board of the Land and Agricultural Bank of South Africa has appointed CARL THEODOR CLEMENTZ, of Esperanza, to value properties in the District of Colesberg, for the purposes of the said Act, in place of Henry George Valentine Waldeck, deceased.

THOS. B. HEROLD,
General Manager.
Land and Agricultural Bank of South
Africa, Pretoria, this 20th day of October,
1922. 11871—27

NOTICE.

All persons claiming to be Creditors of the firm of H. W. WEYER & CO., trading at St. Paul's Road and Buffalo Street, East London, are hereby called upon to lodge their claims with the undersigned forthwith.

GEORGE CHARLES STARKEY,
Secretary,
East London Board of Executors and
Trust Company, Limited.

Union Street,
East London, 20th October, 1922.
12025—27

ORANGE RIVER OIL SHALE SYNDICATE, LTD.

(Registered under the Limited Liability
Laws of the Cape Province.)

Registered Office: 18 Gowies Chambers,
Church Street, Kimberley, Cape Pro-
vince.

Directors: A. W. Weatherby, Diamond
Market, Kimberley; J. A. Naude,
Elandsdraai, Orange River; G. K.
Glover, Central Road, Beaconsfield.

Secretary: W. D. Redpath, F.C.P.A., Lond.,
P.O. Box 213, Kimberley. 11907—27

LOWER KAAP IRRIGATION DISTRICT.

NOTICE OF INTENTION TO PREPARE SCHEDULE OF RATEABLE AREAS.
(Regulation No. 37.)

Notice is hereby given that the Lower Kaap Irrigation Board intends to proceed to the preparation of a schedule of rateable areas in accordance with Section 90 of the Act.

Every owner of property within the said district is therefore hereby called upon to send to the Secretary of the said Board, on or before the 11th day of November, 1922, a return—on Form No. 3, which will be supplied by the Secretary upon application—specifying

- the area of such property at the time actually under irrigation;
- the irrigable area remaining to be brought under irrigation;
- the area commanded by the works, but which is alleged to be not culturable.

The information so obtained may be used by the Board in preparing the Schedule of rateable areas, but the Board shall by actual measurement of the ground, or by other means which it may consider necessary, check the accuracy of the returns before preparing the said Schedule.

E. BUDD,
Secretary to the Board.
12069—27

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given of the intention of MAHOMED ZACHARIAH, of Overport, baker, to dispose of his bakery business at Overport to AHMED CHOOTO, of Overport, contractor, who shall carry on the business in the name of THE COLONIAL BAKERY, Overport, for his own benefit.

Dated at Durban, this 18th day of October, 1922.

W. T. CLARK,
Solicitor for parties.
20 Club Arcade, Durban. 11841—27-3

Notice is hereby given that by a notarial deed, executed before me by WYNAND ALFRED WEWEGE, of East London, on the 16th September, 1922, he formally renounced, relinquished, and abandoned the use of the surname "WEWEGE," and substituted therefor the surname "VIVIERS," which he had been habitually using and which is his correct surname, so as to be at all times thereafter called, known, and subscribed by the names "WYNAND ALFRED VIVIERS"; and further that by a notarial deed, executed before me by MATTHEW HUMAN WEWEGE, of Sterkstroom, on the 23rd October, 1922, he formally renounced, relinquished, and abandoned the use of the surname "WEWEGE," which he had been habitually using and which is his correct surname, so as to be at all times thereafter called, known, and subscribed by the names MATTHEW HUMAN VIVIERS.—Everet G. Orsmond, Notary Public, East London. 12139—27

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 33, Act No. 32 of 1916, that it is the intention of JESSE CHARLES CHEVERS, carrying on business under the style of JESSE C. CHEVERS, of 8 Spencer Road, Salt River, Capetown, fourteen days after the publication hereof, to sell his said business, including all the goodwill, book-debts, and assets thereof, to CHEVERS, LTD.

Capetown, this 23rd day of October, 1922.

SILBERBAUER, SON & WILLMOT,
12642—27-3 Attorneys for the parties.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto subsisting between E. E. NAKOODA and M. E. NAKOODA, carrying on business at Tweedie, Natal, under the style or firm of E. E. NAKOODA, retail dealers, has been dissolved by the retirement of said M. E. NAKOODA by mutual consent as and from the 1st day of July, 1922, and that the said business will continue to be carried on by the said E. E. NAKOODA in his own name, for his own use and benefit, he having taken over all the assets and liabilities of the partnership.

Dated at Pietermaritzburg, this 18th day of October, 1922.

ANDREW FOX,
Solicitor for parties.
P.O. Box 281, Pietermaritzburg. 11846—27

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership existing between CHRISTIAN LODEWYK BRINK and ROELOF ADRIAAN VON FURSTENBERG LOUW, formerly carrying on business together at Colesberg, Cape Province, as attorneys, notaries, and auctioneers, has, as per notice already given, been dissolved by mutual consent as from the 1st July, 1920, from which date the said ROELOF ADRIAAN VON FURSTENBERG LOUW has been carrying on the business for his own account and for account of the Karreo Board, and is now carrying on the entire business solely for his own account.

Colesberg, 19th October, 1922.
C. L. BRINK,
R. A. VON F. LOUW.
12015—27

Assigned Estate P. V. PARSONS & CO.

A Special Meeting in the above Estate will be held on Thursday, 9th November, at the Magistrate's Court, Durban, at 10 a.m.

Business: Proof of claims.

J. BENNETT MUMFORD,
Assignee.
35 Anglo-African House,
Smith Street, Durban. 12138—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that HARRY GROBER, trading as WHYTE'S TEA-ROOM, of 223 Berea Road, Durban, aforesaid, has made an assignment of his property in favour of ARCHIE PATTERSON MURRAY, of Durban, aforesaid, clerk, in trust for the Creditors of the said Harry Grober, if they accept the same, and that the Schedules of the said Harry Grober will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 27th day of October, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), on the 5th day of December, 1922, at ten o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Harry Grober.

Dated at Durban, this 23rd day of October, 1922.

STOCKEN & STOCKEN,
Solicitors for Assignor.

389 and 391 West Street,
Durban. 12082—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ESSA CASSIM, of Otto's Bluff, Natal, store-keeper, has made an assignment of his property in favour of WALTER GEORGE LOWE, of Pietermaritzburg, accountant, in trust for the Creditors of the said Essa Cassim, if they accept the same, and that the Schedules of the said Essa Cassim will lie for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg for a period of fourteen days, from the 3rd to 17th November, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on the 11th December, 1922, at ten o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Essa Cassim as insolvent.

Dated at Maritzburg, Natal, this 23rd day of October, 1922.
12013—27

ESSA CASSIM.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that STEPHEN FOLEY, carrying on business under the style or firm of THE DURBAN LOCKSMITHS AND ENGINEERING CO., of Durban, in the Province of Natal, has made an assignment of his property in favour of CHARLES DIDCOTT, of Durban aforesaid, accountant, in trust for the Creditors of the said Stephen Foley, if they accept the same; and that the Schedules of the said Stephen Foley will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days from the 27th day of October to the 10th day of November, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Tuesday, the 5th day of December, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Stephen Foley as insolvent.

Dated at Durban, this 20th day of October, 1922.

STOCKEN & STOCKEN,
Solicitors for the said Stephen Foley.
389 and 391 West Street, Durban. 11883—27

ADVERTISEMENTS.

Insolvent Estate A. L. GROBBELAAR.

To be sold by public auction on Saturday, the 15th November, 1922, at 10 a.m., in front of the Town Hall, Port St. Johns, certain undivided one-half share in the farm called Fort Harrison and Lot No. 3, Fairview, situate on the west bank of the Umzimvubu River, and 8 miles from Port St. Johns. The total area of this farm is 185 morgen.

A. A. BALSILLIE,
11864—27 Auctioneer.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of ANDRIES JACOBUS ROBBERTSE, of Spitsberg, Ennersdale, Natal (No. 348).

The Liquidation Account and Plan of Contribution in the above Estate having been confirmed by the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, on the 16th day of October, 1922, notice is hereby given that a contribution is being collected.

Dated at Estcourt, Natal, this 19th day of October, 1922.

J. F. HOPPE,
11865—27 Sole Trustee.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of JAMES JOSEPH WINTER, of Estcourt, Natal (No. 346).

The Liquidation Account and Plan of Distribution in the above Estate having been confirmed by the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, on the 16th day of October, 1922, notice is hereby given that a dividend is in course of payment.

Dated at Estcourt, Natal, this 19th day of October, 1922.

J. F. HOPPE,
11866—27 Sole Trustee.

Insolvent Estate I. S. VARACHIA, of Durban, storekeeper.

Notice is hereby given that the First and Final Administration and Distribution Accounts herein were confirmed on the 17th October, 1922, and the dividend is payable on application to the undersigned.

Durban, 23rd October, 1922.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.

Anglo-African House, Durban. 12001—27

Insolvent Estate SULIMAN ISMAIL COYA, of Sinkwazi, Lower Tugela, storekeeper.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in this Estate will be held before the Magistrate at the Court-house, Durban, on Thursday, the 9th November, 1922, at 10 a.m.

Business: Proofs of Debt.

Durban, this 23rd day of October, 1922.

B. E. SWINBOURN, R.P.A.,
Sole Trustee.

37, 38, and 39 Anglo-African House,
Durban. 12002—27

In the Insolvent Estate of KARL KINGSBURY, of Durban, storekeeper (No. 125/XIV).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Accounts have been filed with the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and copies thereof at the Office of the Magistrate, Durban, where they will lie for inspection until the 17th day of November, 1922, upon which date, or as soon thereafter as Counsel can be heard, the Honourable the Supreme Court will be moved to allow and confirm same.

ALBERT A. SHUTER,
Trustee.
21 Acutt's Arcade, Durban. 12134—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on the 28th day of November, 1922, at 11 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLIAM SLADE, ex-Sergeant, South African Police, presently of Mental Hospital, Pietermaritzburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and the Magistrate, Bulwer, for a period of fourteen days, from the 3rd day of November, 1922, to the 17th day of November, 1922, inclusive.

R. H. MASON,
Secretary, Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd.,
11995—27 Curator Bonis.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on the 21st day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of EBRAHIM SULEMAN BHIGJEE, storekeeper, of De Jagers Drift, Dundee District, Natal, as insolvent; and that the Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg and at the Office of the Magistrate at Dundee for a period of fourteen days from the 4th day of November, 1922.

Dated at Dundee, this 23rd day of October, 1922.

J. W. GODFREY,
Applicant's Attorney.
104 Gladstone Street, Dundee, Natal.
12008—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, Natal, on Tuesday, the 12th day of December, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of HERMANN FREDERICK WILHELM THOM, of Utrecht, Natal, mason, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Utrecht District, for a period of fourteen days from the 21st day of November, 1922, to the 5th day of December, 1922, both days inclusive.

Dated at Utrecht, this 23rd day of October, 1922.

H. F. W. THOM.
A. H. W. Cress, solicitor,
Box 11, Newcastle. 12054—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on the 21st day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of GOVIND KHOOSAL, fruiterer, of Glencoe Junction, Dundee District, Natal, as insolvent; and that the schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Dundee, for a period of fourteen days from the 4th day of November, 1922.

Dated at Dundee, this 23rd day of October, 1922.

J. W. GODFREY,
Applicant's Attorney.
104 Gladstone Street,
Dundee, Natal 12010—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, Natal, on Tuesday, the 12th day of December, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of BENJAMIN ELIZER RABIE, of Utrecht, Natal, bank accountant, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Utrecht District, for a period of fourteen days from the 21st day of November, 1922, to the 5th day of December, 1922, both days inclusive.

Dated at Utrecht, this 23rd day of October, 1922.

B. E. RABIE.
Witness:
A. H. W. Cress, solicitor,
Box 11, Newcastle. 12055—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Tuesday, the 12th day of December, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of ALFRED HENRY HAYWARD, trading as HAYWARD & CO., of Durban, produce merchant, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate at Durban, for a period of fourteen days from the 24th day of November, 1922, to the 8th day of December, 1922.

LIVINGSTONE & DOULL,
Applicant's Attorneys.
Murray Court,
Durban, 23rd October, 1922. 12064—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that I shall make application to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Thursday, the 30th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of my Estate as insolvent; and that my schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Newcastle, for a period of fourteen days from the 14th November, 1922.

D. M. SEEDAT,
Applicant.
Allen Street,
Newcastle, Natal, 24th October, 1922. 12065—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that I shall make application to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Maritzburg on Thursday, the 30th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of my Estate as insolvent; and that my schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Maritzburg, and at the Office of the Magistrate, Newcastle, for a period of fourteen days from the 14th November, 1922.

G. M. A. VAWDA.
Allen Street,
Newcastle, Natal, 25th October, 1922. 12080—27

ADVERTISEMENT.

CHANGE IN CONSTITUTION OF FIRM.

Notice is hereby given that as from the 1st day of March, 1922, THACKERAY JAMES ALLISON retired from the firm of ALLISON & HIME, advocates, attorneys, notaries public, and conveyances, practising at Pietermaritzburg, and THOMAS GEORGE ORR became a partner of the said firm, which will continue to be carried on by ARTHUR HORACE HIME, LEONARD RANGLES, and THOMAS GEORGE ORR under same style or firm name.

Dated at Pietermaritzburg, this 20th day of October, 1922.

11908—27

ALLISON & HIME.

Notice under Section 33 of Act No. 16, 1916, is hereby given that C. M. HANSEN of 109 Umbilo Road, Durban, newsagent, etc., proposes selling his business to ARTHUR HAND, of Durban. Durban, 21st October, 1922.—G. F. Darwent, 14 Acutt's Arcade, solicitor to the parties.

11903—27-3

MOOI RIVER LOCAL BOARD.

LIQUOR LICENSING BOARD.

Notice is hereby given that the Annual Meeting of the Liquor Licensing Board for the township of Mooi River, Province of Natal, will be held in the Town Office, Mooi River, on Tuesday, 12th December, 1922, at 10 a.m. sharp.

All applications must be in conformity with the provisions of the Liquor Act, No. 38 of 1896 (Natal); Native Beer Act, No. 23 of 1908; and the rules and regulations framed under these Acts, and must reach this Office not later than the 31st October, 1922.

W. BALLANTYNE,
Chairman, Liquor Licensing Board.

Town Clerk's Office,
Mooi River, 17th October, 1922.

11861—27-3

REGISTRATION OF FIRMS ACT, NATAL.

Notice is hereby given that as from the 1st November, 1922, ARTHUR BALDWIN TANN retires from the UMZUMBI TRADING COMPANY, and that the remaining partner, ARCHIBALD QUINTON MORDAUNT, takes over the whole of the assets and liabilities thereof.

SHEPSTONE & WYLIE,
Solicitors to the Umzumbi Trading Company.

Municipal Buildings, Durban. 11888—27

BOROUGH OF VRYHEID. LICENSING BOARD.

Notice is hereby given in terms of Section 62 of the Liquor Act, No. 38 of 1896, that the Annual Meeting of the Licensing Board for the Borough of Vryheid, Natal, will be held in the Council Chamber, Town Office, on Wednesday, the 6th December, 1922, at 10 o'clock a.m., to hear applications under the above Act.

All applications must conform to the provisions of the said Act, amendments thereof, and the rules framed thereunder.

E. B. ROGERS,

Chairman, Licensing Board for the Borough of Vryheid.
Town Office, Vryheid, 21st October, 1922.

11891—27-3

NOTICE.

In the Insolvent Estate of the late JACOBUS IGNATIUS DE WET (W/176).

A General Meeting will be held at Reitz on Tuesday, 7th November, 1922, for the purpose of deciding whether an offer of £250 by P. J. Naude for the improvements made by the deceased Insolvent should be accepted by the Trustee or not.

Dated at Reitz, this 19th day of October, 1922.

F. P. ROSSOUW,

Sole Trustee.

P.O. Box 35, Reitz.

11881—27

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MAX ZABOW, general dealer, also trading as the O.F.S. CLEANERS AND DYERS, at Bloemfontein, has made an assignment of his property in favour of MYER PENCHARZ, accountant, of Bloemfontein, in trust for the Creditors of the said Max Zabow, general dealer, and also trading as the O.F.S. Cleaners and Dyers, if they accept the same; and that the schedules of the said Max Zabow will lie for inspection, and the Deed of Assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Bloemfontein, for a period of fourteen days from the 31st day of October, 1922.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) on the 20th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Max Zabow, general dealer, and also trading as aforesaid, as insolvent.

Dated at Bloemfontein, this 25th day of October, 1922.

GOODRICK & FRANKLIN,
Applicant's Attorneys.

12095—27

Insolvent Estate A. S. JOHNSON, X/1853.

I hereby give notice that in terms of Section 94 (c) of the Insolvency Act of 1916, I have this day made application to the Master of the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division) for leave to extend the publication of the Liquidation Account until the 3rd February, 1923.

J. HOFMANN,
Sole Trustee.

Brandfort, 21st October, 1922.

12121—27

In the Insolvent Estate of LAURENCE MARTHINUS CLOETE, farmer, of Mount Laura, District Bethlehem (No. X. 2036).

Notice is hereby given that the under-mentioned fixed property, being asset in the above Estate, will be sold by public auction at Edenburg, Orange Free State, on Saturday, the 11th November, 1922, at 10 a.m., namely:—

Certain one-half (½) undivided share of portion marked "M" of Erf No. 146, situate in the Town of Edenburg.

H. R. ROOD,
Sole Trustee.

Box 39, Bethlehem, Orange Free State,
24th October, 1922. 12113—27

In the Insolvent Estate of FREDERIK JOHANNES JORDAAN, baker, residing at Senekal, formerly of Bethlehem (No. X. 2010).

Notice is hereby given that the assets in the above Estate will be sold by public auction at Senekal on the 11th November, 1922, at 10 a.m.

V. H. DUNNINGHAM,
Trustee.

P.O. Box 39,
Bethlehem, Orange Free State.

12114—27

In the Insolvent Estate of EBENEZER NORTHERN, of Weenen, Natal, farmer (No. 308).

The First and Final Liquidation and Distribution Accounts in this Estate have been filed at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and the Magistrate at Weenen, Natal, where they will lie open for inspection for fourteen days from date of publication hereof.

ROBT. M. BUCHAN,
Trustee.

Weenen, 21st October, 1922,

12006—27

DE VILLIERS & VAN NIEKERK'S SALES.

Public Sale in the Insolvent Estate of GIDEON STUART PRETORIUS, of Middelwater, District Heilbron.

Duly instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, will sell by public auction on the spot, and without reserve, on Thursday, 2nd November, 1922, at 10.30 a.m.:—

The farm Middelwater No. 627, in extent 293 morgen, situate 8 miles from Heilbron; 18 oxen, 3 cows with calves, 3 heifers, 1 tolly, 6 horses, 2 foals, farming implements, household furniture, etc.

Terms: Cash.

S. KOK,
Auctioneer.

A. J. van Niekerk, Trustee,
P.O. Box 55, Heilbron.

11900—27

Sale of live stock, farming implements, and furniture, without reserve.

In the Insolvent Estate of ABRAHAM NICOLAAS VAN HUYSTEEN (X/2061), of Borneo, District Ladybrand.

Duly instructed by the Trustee, I shall sell in the above Estate on Wednesday, 22nd November, 1922, at 10.30 a.m., at the farm:

Quantity live stock, including slaughter-oxen, trek-oxen, mixed cattle, sheep, horses, also farming implements, including buck-wagon, Scott's buggy, ploughs, harrows, scuffles, etc., and, further, a quantity of useful household furniture and effects.

T. W. HARDING,
Auctioneer.

J. N. van Soelen,
Sole Trustee.

11940—27

AMENDED NOTICE.

Insolvent Estate N. J. DE WET DU BUISSON (B/297).

Notice is hereby given that, with the consent of the Master, the First and Final Liquidation and Distribution Account of the above Insolvent Estate will lie for inspection at the Offices of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate, Lindley, for a period of fourteen days from the 1st November, 1922.

WALTER LANGE,
Sole Trustee, N. J. de Wet du Buisson.

P.O. Box 3, Steynsrust. 11968—27

NOTICE TO CREDITORS.

All persons claiming to be Creditors of HENDRIK JOHANNES KRUGER, formerly of Middenwater, District Frankfort, and now a mental patient of Bloemfontein, are hereby called upon to file their claims in detail with me within three weeks from the date of publication of this notice.

FRANK BRAIN,
Curator Bonis.

P.O. Box 35, Frankfort. 11972—27

In the Insolvent Estate of GERHARDUS CORNELIS JANSE VAN RENSBURG, Jun., farmer, of De Rust, District Lindley (X. 2074).

Duly instructed thereto by the Trustee in the above Insolvent Estate, I will submit to public auction at my Sale Kraals, Lindley, at 11 a.m., on Tuesday, the 14th November, 1922, the following assets in the said Estate: 60 Bags of mealies, 10 bags of potatoes, 1-30th share in a thrashing plant of the Steilfontein Syndicate, 4 chairs, 2 wooden tables, 1 stove, and 2 bedsteads.

P. D. DE WET,
Auctioneer.

M. J. Vermeulen, Trustee.

11974—27

ADVERTISEMENT.

NOTICE.

In the Insolvent Estate of **CHARLES ARTHUR STEPHENS** (X. 2011), a farmer, of Riverside, in the District of Vredefort.

Notice is hereby given that the undersigned has been appointed Sole Trustee in the above Insolvent Estate, and the Second Meeting of Creditors will be held at the Magistrate's Court at Vredefort on Friday, 10th November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of receiving the Trustee's report, for the proof of claims, and for any other business referring to the Estate.

Kopjes, the 24th day of October, 1922.

LOUIS M. HOFFMANN,
Sole Trustee.

P.O. Box 46, Kopjes.

12115—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 27th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **PAULUS PHILIPUS VILJOEN**, Junior, farmer, of Groenpunt, District Lindley, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Lindley for a period of fourteen days from the 1st day of November to the 15th day of November, 1922.

WALTER LANGE,
Applicant's Attorneys.

Steynrust, 13th October, 1922. 11862—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein on Monday, 27th November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **HENDRIK VENTER**, contractor, of Bloemfontein, as insolvent; and that his Schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein for a period of fourteen days, reckoned from the 6th November, 1922.

Bloemfontein, 17th October, 1922.

HARRY T. HAM,
Applicant's Attorney.

11768—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Division) on the 30th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **JOHANNES FREDERIK VAN KOPPEN DE VILLIERS**, a farmer, of Welgelegen, District Vrede, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Vrede, for a period of fourteen days, from the 31st day of October, 1922, to the 14th day of November, 1922.

MARE & VAN HEERDEN,
Applicant's Attorneys.

Vrede, 21st October, 1922.

11952—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) at Bloemfontein, on the 20th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **PETER KNOWLES WRIGHT**, farmer, residing at Kilkenny, District Lindley, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate at Lindley, for a period of fourteen days reckoned from the 28th October, 1922.

Lindley Road, this 19th October, 1922.

E. W. GRUNOW,
Applicant's Attorney.

11967—27

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied hiermee dat aansoek gedoen sal word by die Hooggeregshof van Suid Afrika (Oranje Vrystaat Prowinsiale Afdeling) op Maandag, die 20ste November 1922, om 10 uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as die Advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die Boedel van **GABRIEL STEPHANUS CILLIERS**, boer, woonagtig te Sarina, Distrik Lindley, as insovent, en dat sy skedule ter insage sal lê ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof, te Bloemfontein, en ten kantore van die Magistraat te Lindley, vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die 30ste Oktober 1922 tot die 14de November 1922, beide dae ingesluit.

Gedateer te Lindley, hierdie 19de dag van Oktober 1922.

M. J. VERMEULEN,
Prokureur vir Appikant.

P.O. Bus 7, Lindley, O.V.S. 11969—27

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Orange Free State Provincial Division), Bloemfontein, on Monday, the 20th November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **GERT HENDRIK PRINSLOO**, farmer, of Fonteinloop, District Winburg, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate, Winburg, for a period of fourteen days, from the 30th day of October, 1922, to the 13th day of November, 1922.

STEGMANN & CO.,
Applicant's Attorney.

Excelsior, 19th October, 1922. 11973—27

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on the 20th day of November, 1922, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of **CHAIM HARRY COHEN** and **JACK COHEN**, trading in partnership at Oranjeville, District Heilbron, as insolvent, and that their schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein, and at the Office of the Magistrate, Heilbron, for a period of fourteen days, from the 1st to the 14th November, 1922, both days inclusive.

H. C. RINGER,
Applicant's Attorney.

Heilbron, 23rd October, 1922. 11984—27

LOST DEED OF PARTITION.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of certain Deed of Partition No. 35615, registered 29th September, 1888, in favour of **Cornelis Francois Swanepoel**, in respect of certain farm Langerand No. 296, situate in the District of Rouxville, measuring seven hundred and seventy-seven (777) morgen two hundred and thirty-nine decimal five (239.5) square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 20th day of October, 1922.

MARAIS & DE VILLIERS,
Applicant's Attorneys.

Kellner Chambers, Bloemfontein. 11966—27-3-10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 43949, dated 9th June, 1893, passed by **Johan Godfried Luyt** in favour of **Edward Westman, Richard Victor Acton, and Gustav Gloss**, in their capacity as Trustees of "The Freedom Lodge No. 35 of the Independent Order of Good Templars, within the jurisdiction of the Grand Lodge of Central South Africa," in respect of certain eight square roods ninety-eight square feet (now known as portion "A") of Erf No. 127, Plein Street, Heilbron; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 24th day of October, 1922.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
Applicant's Attorneys.

12088—27-3-10

LOST DEED OF TRANSFER No. 20603.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy, to serve as original, of Deed of Transfer No. 20603, dated 25th September, 1878, passed by **Willem Stephanus Smit** in favour of **Hendrik Lodewikus van der Merwe** in respect of certain Erf No. 47, situate in Fontein and McCabe Streets, in the town of Ficksburg, measuring 312 square roods and 72 square feet; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 19th day of October, 1922.

DANIELS & SMIT,
Attorneys for Applicant.

11901—27-3-10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 319/1917, dated 6th February, 1917, passed by **Elizabeth Susanna Wilhelmina Swart**, married without community of property to **Johannes Nicolaas Swart**, in favour of **Dirk Cornelis Uys**, in respect of—certain undivided 96778/107553 share of the farm Mowbray No. 355, District Harrismith, the whole farm being in extent two thousand one hundred and fifty-one morgen thirty-six square roods; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within five weeks from the last publication of this notice.

Dated at Bloemfontein, this 13th day of October, 1922.

KANNEMEYER & JEFFREYS,
Applicant's Attorneys.

11585—20-27-3

ADVERTISEMENT.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelaatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—an de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hoogge rechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling als het geval mag wezen) als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als ekskuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. Registrationsnummer van Boedel.	Name of the Deceased. <i>Naam van Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of. <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.

2706/22	Zoll	Carl (or Karl)	—	3rd April, 1919, in Germany	10th November, 1922, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
2707/22	Zoll	Johann	—	21st November, 1917, in Germany	10th November, 1922, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
2708/22	Zoll	Christian	—	21st November, 1921, in Germany	10th November, 1922, 10 a.m.	Port Elizabeth	Executor.
2521/22	Van der West-huyzen	Johan Frederik	—	19th May, 1901, Malmesbury	15th November, 1922, 10 a.m.	Malmesbury	Executor.
2584/22	Qunqu	Booi	Labourer	25th May, 1922, St. Marks	10th November, 1922, 10 a.m.	Cofimvaba	Executor.
2729/22	Mathee (or Matthee) and predeceased spouse Mathee (or Matthee), born Jonker	Booi Mgweba Michiel Hendrik Maria Margaretha	Farmer	2nd October, 1922, Ladismith, Cape	17th November, 1922, 10 a.m.	Ladismith, Cape	Executor.
2304/22	Beukes	George	—	14th June, 1908, Pa-caltsdorp, George	17th November, 1922, 10 a.m.	George	Executor.
2758/22	Eckard	Ernest Frank	Farmer	6th October, 1922, Richmond	17th November, 1922, 10 a.m.	Richmond	Executor.
2775/22	Finies	Willem Jacobus	Shepherd	5th October, 1922, Williston	13th November, 1922, 10 a.m.	Williston	Executor.
—	Smits	Jasper Albertus	—	18th October, 1922, Groenfontein, Malmesbury	8th November, 1922, 10 a.m.	Hopefield	Executor.

TRANSVAAL.

422 (old)	Badenhorst	Casper Hendrik	Farmer	3rd November, 1875, Varkfontein, District Heidelberg	8th November, 1922, 10 a.m.	Master's Office, Pretoria	Executor.
49863	Back	Moritz	Salesman	23rd December, 1920, Bellevue Hospital, New York City	7th November, 1922, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
49769	Beretta	Eusebio Pietro	Farmer	23rd August, 1922, Bergkloof, District Pietersburg	10th November, 1922, 10 a.m.	Magistrate's Office, Pietersburg	Executor.
50006	Goch	William Samuel	Medical student	4th June, 1922, Swiss Cottage, 19 Cross-field Road, London, N.W. 3	14th November, 1922, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
49918	Ndhiamkomo	Annie	—	21th September, 1922, Johannesburg	31st November, 1922, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
4476	Kruger	Elizabeth Johanna Antoinette	—	22nd January, 1902, Middelburg	3rd November, 1922, 10 a.m.	Ermelo	Executor.
49967	Petersen	Frederick William	Rigger	7th October, 1922, Primrose Township	10th November, 1922, 10 a.m.	Germiston	Executor.
50005	Schlichting	Albert Julius Immanuel	—	3rd July, 1922, Berlin, Germany	8th November, 1922, 10 a.m.	Pretoria	Executor.

NATAL.

159/54	Kohler	Herman Ludwig Wilhelm	Farmer	8th March, 1915, New Hanover	1st November, 1922, 10 a.m.	Maritzburg	Executor.
7760	Ker-Wilson	James Archibald	Accountant	6th October, 1922, Durban	2nd November, 1922, 10 a.m.	Durban	Executor Dative.
7749	Gayadeen	—	Farmer	25th January, 1898, Verulam	1st November, 1922, 11 a.m.	Verulam	Executor Dative.

ADVERTISEMENT.

Registered No. of Estate. <i>Registratienummer van Boedel.</i>	Name of the Deceased. <i>Naam van de Overledene.</i>		Occupation. <i>Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plaats van Overlijden.</i>	Date and Time of Meeting. <i>Datum en Tijd van Bijeenkomst.</i>	Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Meeting convened for election of <i>Bijeenkomst belegd voor verkiezing van</i>
	Surname. <i>Familienaam.</i>	Christian Name. <i>Voornaam.</i>					

ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.

15572	Van der Walt	Adriana Cecilia	Housewife	8th August, 1922, Bloemfontein	14th November, 1922, 10 a.m.	Edenburg	Guardian.
15709	Van der Walt	Anna Elizabeth	Housewife	23rd September, 1922, Zevenfontein, District Boshof	16th November, 1922, 10 a.m.	Boshof	Executor.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sietien*, Sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat de in de hieronder volgende Bijlage vermelde Boedels provisioneel zijn gesekwestreerd bij Order van het Hoog gerechtshof zoals daarin uiteengezet.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM NO. 1.—FORMULIER NO. 1.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Upon the Application of. <i>Op de Applikatie van.</i>
		Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	
97/57	Snyman, Daniel Arnoldus, a farmer, of Vrischgewaagd, Ceres	16/10/22	Cape of Good Hope Provincial Division	Krige & De Wet.
97/67	Sadie, Coenraad H., a farmer, of Kalkrug, Malmesbury	18/10/22	" "	Assaizky, Sher & Levin.
97/70	Saphir, Isaac, a general dealer, of Nieuwefontein, Van Rhynsdorp	19/10/22	" "	Eaton Robins, Ltd.
X/1960	Hyman Pickover and Benjamin Kaplan, individually and trading in partnership as general dealers as the Theron Supply Stores, Theron, District Winburg	23/10/22	Orange Free State Provincial Division	William Meredith.
C/8386	Jassat, Ebrahim Amod, general dealer, of Bethal	20/10/22	Transvaal Provincial Division	Patel & Co.
C/8387	Roberts, Madame Jeannett, public trader, University House, 114a Eloff Street, Johannesburg	19/10/22	Witwatersrand Local Division	Louis Leonard Aarons.
C/8388	Gordon, Sam, general dealer, 182 Jules Street, Jeppe Extension, Johannesburg	19/10/22	" "	Bernstein Bros.
C/8389	Friedlander, S., grocer and general dealer, 42B Pritchard Street, Johannesburg	20/10/22	" "	A. Atkins & Co.
C/8390	Losberg Farmers' Agency: Mendel Wulfsohn and Louis Hosiosky, corner Jeppe, Diagonal, Bree, and Sauer Streets, Johannesburg, trading as	19/10/22	" "	Schoeman & Broers.
C/8391	Wulfsohn, Mendel, partner in Losberg Farmers' Agency, of Johannesburg	19/10/22	" "	Schoeman & Broers.
C/8392	Hosiosky, Louis, partner in Losberg Farmers' Agency, of Johannesburg	19/10/22	" "	Schoeman & Broers.
C/8394	Wegmann & Hass: E. Wegmann and K. Hass, butchers, 43 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, trading as	20/10/22	" "	The Fresh Meat Supply Co.
C/8395	Wegmann, E. (partner in Wegmann & Hass), butcher, of Johannesburg	20/10/22	" "	The Fresh Meat Supply Co.
C/8396	Hass, K. (partner in Wegmann & Hass), butcher, of Johannesburg	20/10/22	" "	The Fresh Meat Supply Co.
C/8397	Lewis, Leonard Sydney, butcher, Springs Road, Brakpan	19/10/22	" "	Kleinfontein Meat Supply, Ltd.
C/8398	Etkin, Joseph, and Jack Etkin, trading as The City Grocery Stores, 31 Beit Street, Doornfontein, Johannesburg	20/10/22	" "	R. Kantor, Ltd.
C/8401	Litzky, Thomas, storekeeper, 90 Knox Street, Germiston	23/10/22	" "	Frank Lifson.
C/8399	Kuhn, Wilhelm Benno Max, of Greylingstad, District Heidelberg	24/10/22	Transvaal Provincial Division	Parker, Wood & Co., Ltd.
661	Gibbons, Morton, of Louwsburg, Natal, storekeeper	16/10/22	Natal Provincial Division	Robinson Bros.
662	Nel, Johannes Petrus, jun., of Qudeni, Zululand, farmer	19/10/22	" "	Cadle & Nel.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/een kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij he in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM No. 7.—FORMULIER No. 7.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date when Account Confirmed. <i>Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.</i>	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. <i>Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>
J/90	Insolvent Estate of Louis Joffe, general dealer, Kestell, Orange Free State	27/9/22	Dividend being paid	L. M. Herman and B. C. Papenfus	49-51 Sacke's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/7565	Insolvent Estate of Arthur V. Jacob, trading as Arthur V. Jacob Co., agent and broker, 115a Market Street, Johannesburg	17/10/22	Dividend being paid	W. McNaughton	Strathearn House, 33 Rissik Street, Johannesburg.
U/10	Insolvent Estate of Dirk Cornelis Uijls, farmer, of Annasrust, District Vrede	12/10/22	Dividend being paid	W. M. Knipe	P.O. Box 14, Memel.
96/108	Abraham van Wyk Cloete, partner of Van der Merwe & Cloete, general dealers, of Ladismith	5/10/22	Dividend being paid	P. M. Spence and G. F. S. de Villiers	Ladismith, 15 Adderley Street, Capetown.
95/531	Insolvent Estate of Petrus Jacobus Viljoen, a farmer, of Roelandale, Swellendam	3/8/22	Dividend being paid	W. M. Innes	P.O. Box 11, Swellendam, Cape Province.
C/7544	Insolvent Estate of Evert Dommissie, general agent, of Ermelo	12/10/22	Dividend being paid	Arend Brink	P.O. Box 41, Ermelo, Transvaal.
C/7543	Insolvent Estate of Arthur James Sperry, general agent, of Ermelo	12/10/22	Dividend is being paid	Arend Brink	P.O. Box 41, Ermelo, Transvaal.
C/7698	Athanasios Pappas, general dealer, Howard Avenue, Benoni	17/10/22	Dividend paid	W. Meredith	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Box 2037, Johannesburg.
C/7124	Jacob Shames, trading as The United Trading Co., Pietersburg	17/10/22	Contribution being collected	L. E. Krause	P.O. Box 57, Mare Street, Pietersburg.
C/7628	Cornelis Johannes van Rooyen, trading as Premier Garage	13/10/22	No Dividend; no Contribution being levied	P. W. H. Olmesdahl	Box 88, Piet Retief.
C/7290	Christian Ernst Roets, a shunter, employed by the South African Railways, of 6 Rand Road, Germiston	17/10/22	Contribution being levied	Bertie Charles Sims	22-24 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
95/273	Insolvent Estate Arthur Max Port, draper, of East London	5/10/22	A Second and Final Dividend is now being paid	H. R. Whiting	P.O. Box 391, East London.
319	Frederick Roberts Young, formerly of Enkengela, near Kearsney, farmer	26/9/22	No Dividend	H. K. le Marchand	Acutt's Arcade, Durban.
95/655	Michael Matthys Heyns Kritzinger, of Misgund, Division Uniondale	5/10/22	Dividend paid	H. Gerdener	Uniondale.
C/7323	Insolvent Estate Christian Johannes Scheffer, trammer, 14 Bertha Street, Turfontein, Johannesburg	18/10/22	Contribution	R. W. Clarke	174 Central Avenue, Mayfair.
C/7110	Insolvent Estate Rahnier Johannes Jacobus Grobler, mining contractor, of 19 Rapier Street, Forest Hill, Johannesburg	18/10/22	Contribution	R. W. Clarke	174 Central Avenue, Mayfair.
F/111	Insolvent Estate of Melius Demosthes Fourie, farmer, of Coligny, District Kroonstad	17/10/22	Both	W. E. Wium	P.O. Box 86, Kroonstad.
C/7406	Busby, George Herbert, farmer, Rustenburg	17/10/22	Dividends paid	W. T. Hall	19-21 Glencairn Buildings, Johannesburg.
H/175	Insolvent Estate of G. van der Ham & Co., storekeepers and tailors, of Bethulie	27/9/22	Dividend being paid	Jas. J. Wardhaugh	P.O. Box 3, Bethulie.
C/159	Insolvent Estate of Jan Leon Cachet, storekeeper, of Bethulie	14/9/22	Dividend being paid	G. W. Kotze and A. W. Bilse	P.O. Box 3, Bethulie.
95/702	Schoeman, Stephanus Cornelius, a farmer, of Springbokvlakte, Cradock	5/10/22	Dividend being paid	Storr Garlake	P.O. Box 64, Cradock.
C/7828	James William Norman Miller, taxi-driver, of Johannesburg	17/10/22	Dividend being paid	M. Segall	P.O. Box 1847, Johannesburg.
C/7657	Vissanje Khoosal, tailor, of Springs	18/10/22	Dividend being paid to preferent creditor	W. L. Cousins	22-24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
F/103	Louis Fuhrman, general dealer, Paul Roux	17/10/22	Dividend being paid	W. L. Cousins	22-24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/7448	Louis Hirshorn, general dealer, Heidelberg	20/10/22	Dividend being paid	S. Beecham	Standard Bank Buildings, Heidelberg, Transvaal.
X/1904	William Kirk, farmer, of Ladybrand	17/10/22	Dividend being paid	Alexander Maye Archibald	P.O. Box 100, Ladybrand, Orange Free State Province.
C/7260	Leo Frankle, clerk, of Johannesburg	10/10/22	Contribution being collected	I. B. Rudaizky	6 Old England Buildings, Johannesburg.
C/7385	Gerald Croft Buswell, insurance agent, Johannesburg	18/10/22	Contribution being collected	Julius First	P.O. Box 1598, Johannesburg.
C/7671	Eric Hornby Tamplin, Johannesburg	18/10/22	Contribution being collected	Julius First	P.O. Box 1598, Johannesburg.
C/7372	Fanny Kemp, trading as Doreen Tearooms	18/10/22	First Dividend paid	Julius First	P.O. Box 1598, Johannesburg.
C/6387	Bhagvan Davji Amin, general dealer, Johannesburg	13/10/22	Contribution being collected	Julius First	P.O. Box 1598, Johannesburg.
C/7780	Isaac Michaelowsky, general dealer, Johannesburg	18/10/22	Dividend paid	Julius First	P.O. Box 1598, Johannesburg.
C/7491	Insolvent Estate of Barney Durbach, general dealer, Christiana	10/10/22	Second Dividend being paid	W. L. Cousins	22-24 Sacke's Buildings, corner Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
C/7305	David Joseph Solomon, jeweller, Witbank	17/10/22	Contribution collected and Dividend being paid on preferent claim	J. E. Manasewitz	P.O. Box 20, Kitchener Avenue, Witbank.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beschrijving van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. Of een Dividend wordt uitgekeerd of een kontributie wordt ingevorderd, of beide.	Name of Trustee or Assignee. Naam van Kurator of Boedelredder.	Full Address of Trustee or Assignee. Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.
C/7614	Clemens v. d. Walt, motorman and dairyman, Brixton, Johannesburg	17/10/22	Dividend being paid and Contribution being collected	Leon Clingman and C. J. Taylor	94 Main Street, Johannesburg.
G/148	Raephael Goodman and Nathan Goodman, joint farmers, of Photeng, District Harrismith	20/10/22	Dividend	Benjamin Sammel	Box 34, Harrismith.
X/1748	Paulus Stephanus Botha, a farmer, of Excelsior, District Vrede, Orange Free State	20/10/22	Dividend being paid and Contribution being collected	G. P. le R. Maree	C/o E.F.S. Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 331, Bloemfontein, Orange Free State.
C/7181	Esop Amod Moola, general dealer, Zandspruit, District Volksrust	18/10/22	Dividend being paid	Louis Myer Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/7885	Lazar Atkins and Abram Sacks, trading as L. Atkins & Co., merchants, Johannesburg	12/10/22	Dividend being paid	Harry Cohen and Robert Dey	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, P.O. Box 3639, Johannesburg.
C/7231	Jacob Solomon and Pincus Golombick, trading as Solomon & Co., merchants, Johannesburg	18/10/22	Dividend being paid	Harry Cohen and John Cameron	Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg.
6233	Pauline Blumberg (born Nathanson), previously partner of Newman & Blumberg	18/10/22	Dividend being paid	S. L. Harris	Johannesburg Estate Buildings, 74 Fox Street, Johannesburg.
C/7131	Glaser, Joffe & Skok, trading as The Colonial Produce Supply Co.	19/10/22	First and Second Dividends of 2s. 6d. in the £1 being paid	S. L. Harris	Johannesburg Estate Buildings, 74 Fox Street, Johannesburg.
C/6959	S. Borosch, furniture manufacturer, Johannesburg	18/10/22	Contribution is being collected	F. J. Slaven	Johannesburg Estate Buildings, 74 Fox Street, Johannesburg.
X/1857	Insolvent Estate of Johannes Frederik Janse van Rensburg, a farmer, of Good Luck, District Bethlehem	20/10/22	Contribution collected	Pierre Francois de Villiers	P.O. Box 59, Bethlehem.
R/2/382	Insolvent Estate of Dan Smith, of Smithdale, Kimberley	21/10/22	Dividend has been paid	J. J. T. King	C/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd. Kimberley.
X/1886	Petrus Johannes Victor, farmer, of Caledonskroon, District Ladybrand	20/10/22	Dividend being paid	Alexander Maye Archibald	P.O. Box 100, Ladybrand, Orange Free State Province.
X/1885	Jurgens Johannes Victor, farmer, of Caledonskroon, District Ladybrand	20/10/22	Contribution being collected	Alexander Maye Archibald	P.O. Box 100, Ladybrand, Orange Free State Province.
X/1887	Theunis Gert Victor, farmer, of Caledonskroon, District Ladybrand	20/10/22	Contribution being collected	Alexander Maye Archibald	P.O. Box 100, Ladybrand, Orange Free State Province.
X/1889	Abraham Nicolaas Victor, farmer, of Caledonskroon, District Ladybrand	20/10/22	Contribution being collected	Alexander Maye Archibald	P.O. Box 100, Ladybrand, Orange Free State Province.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to Section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEVINGEN VAN VOORNEMEN OM TE VERZOEKEN OM REHABILITATIE

Ingevolge Artikel honderd acht van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven dat de insolventen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zullen verzoeken om hun rehabilitatie op de tijden en plaatsen en om de redenen daarin opgegeven tegenover hun respektieve namen

FORM No. 8.—FORMULIER No. 8.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent. Volle Naam en Beschrijving van Insolvent.	Place of Business or Residence. Plaats van Bezigheid of Woonplaats.	Date when Estate Sequestrated. Datum waarop Boedel werd Gesequestreerd.	Day, Date, and Hour of Intended Application. Dag, Datum en Uur van Voorgenomen Applikatie.			Division of Court to which Application will be made. Afdeling van Hof waarbij Applikatie zal worden gemaakt.		Grounds of Application. Redenen voor Applikatie.
				Day. Dag.	Date. Datum.	Hour. Uur.	Division. Afdeling.	Place. Plaats.	
96/7	Hyman Plottel	120A Adderley Street, Capetown	12/1/22	Tuesday	12/12/22	10.30 a.m.	Cape of Good Hope Provincial Division	Capetown	Under Section 108 (3) of Act 32 of 1916.
D/72	Benjamin Davidowitz, storekeeper, of Ficksburg	Ficksburg	29/5/17	Friday	15/12/22	10 a.m.	Orange Free State Provincial Division	Bloemfontein	Account confirmed on 21/11/17.
C/6831	Petrus Johannes Swanepoel	Louis Trichardt	12/5/21	Monday	20/11/22	10 a.m.	Transvaal Provincial Division	Pretoria	Composition accepted and certificate obtained under Section 105 of the Insolvency Act, 1916.
C/5305	Solomon Wolpert and Louis Wolpert, formerly trading as Wolpert Bros., Johannesburg, Transvaal	Solomon Wolpert, cor. Pandora and Monmouth Streets, Malvern Louis Wolpert, Eighteenth Street, Malvern, Johannesburg	21/1/17	Tuesday	12/12/22	10 a.m.	Witwatersrand Local Division	Johannesburg	Account confirmed on 11/2/20.
355	Mahomed Abdulla Patel	551 Loop Street, Pietermaritzburg, Natal	31/10/21	Monday	4/12/22	10 a.m.	Natal Provincial Division	Pietermaritzburg	Certificate obtained under Section 105 of the Act.
61	Jamal or Joomal Jooma, formerly a partner of the firm of Ally Jooma & Co.	239 Retief Street, Pietermaritzburg, Natal	21/5/18	Monday	11/12/22	10 a.m.	Natal Provincial Division	Pietermaritzburg	Account confirmed on 19/3/19.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section ninety-six, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel zes en negentig, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hieronder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan, naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open. <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen.</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdvak, indien meer dan 14 dagen, gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
C/7782	Insolvent Estate of William John Bray, trading as Bray's Garage, Brakpan	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Brakpan	28/10/22	14 days.
C/6783	Insolvent Estate of Harry Max Jacobson, a wholesale jeweller and manufacturer, of 65 Rissik Street, Johannesburg	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	28/10/22	—
C/7502	Insolvent Estate Saley Mahomed Patel, general dealer, Krugersdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Krugersdorp	27/10/22	—
C/6957	Insolvent Estate Johannes Petrus Roux, general dealer, Silverkrans, District Rustenburg	Supplementary Liquidation and Distribution	Pretoria	Rustenburg	27/10/22	—
7/7432	Insolvent Estate Adolph Hirschson and Max Thal, general dealers, trading as Hirschson & Thal, Naauwpoort, P.O. Molgat, District Pietersburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Pietersburg	27/10/22	—
419	Hendrik Jacobus van Oudtshoorn, of Babanango, farmer	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Babanango	27/10/22	14 days.
309	Dirk Johannes Huyser	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Estcourt	27/10/22	—
427	Insolvent Estate John G. G. Gordon, trading as Gordon & Co., wagonmakers, Pietermaritzburg	First Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	—	27/10/22	14 days.
C/6561	Mohamed Hassen Nosarka, trading as M. H. Nosarka, a general dealer, of 33 Berg Street, Potchefstroom	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Potchefstroom	28/10/22	—
122/128	Hester Johanna Kilian (born Snyman)	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Jansenville	31/10/22	3 weeks.
X/1900	George Freemantle Penny, farmer, of Kleindeel, District Kroonstad	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Kroonstad	28/10/22	14 days.
C/7654	Insolvent Estate of Henrietta Fischer, born (Van der Hoven), of Ermelo	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	27/10/22	14 days.
C/7992	Matthys Jacobus Joncher	First and Final Contribution	Pretoria	Brakpan	30/10/22	14 days.
96/208	John Mouden Fletcher Pedlar and Rupert Robert John Pedlar, trading in co-partnership as Pedlar Cousins, of Mount Currie District	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Kokstad	31/10/22	14 days.
96/315	Insolvent Estate of Arnoldus Christiaan Bestbier (Petrus's son), a farmer, of Bloemendal, Malmesbury Division	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Malmesbury	28/10/22	14 days.
95/460	Insolvent Estate of Albert Edward Foxcroft, farmer, of Bayville, in the District of Uitenhage	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Uitenhage	28/10/22	14 days.
96/129	William James Morgen, of Sidbury, in the Division of Albany	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Grahamstown	28/10/22	14 days.
C/7687	Insolvent Estate Johannes Nicolaas Botha, farmer, Bosmanslaagte, Middelburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Middelburg	28/10/22	—
96/277	Hendrik Jacobus Marais, auctioneer and broker, of Graaff-Reinet	First Liquidation and Distribution	Capetown	Graaff-Reinet	27/10/22	—
C/7414	Ismail Abdool Carrim, trading as I. A. Carrim, a general dealer, at 72 Indian Bazaar, Potchefstroom	Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Potchefstroom	28/10/22	—
C/7853	Willem Francois Steenkamp, a farmer, of Vlakplaats No. 92, Ermelo District	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	28/10/22	14 days.
C/7917	Peter McGillivray	First and Final Administration and Distribution	Pretoria	Benoni	28/10/22	21 days.
C/7950	Gerhardus Petrus Jacobus Buitendag, a farmer, of Witpoort, District Potchefstroom	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Potchefstroom	28/10/22	14 days.
96/64	Insolvent Estate of Phillip William Phillips, of Flower Street, Capetown	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	—	30/10/22	14 days.
96/345	Insolvent Estate of Emily Hoffman (born Cohen), married without community of property to Louis Hoffman, a general dealer, and also produce dealer, of Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Paarl	30/10/22	14 days.
96/259	Insolvent Estate of Omar Mohamed Adam, of 63 Tennant Street, Capetown	First and Final Liquidation and Contribution	Capetown	—	30/10/22	14 days.
96/282	Johannes Nicolaas Hanekom, a farmer, of Leeuwkuil, Division of Malmesbury	First and Final Contribution and Distribution	Capetown	Malmesbury	27/10/22	14 days.
95/488	Insolvent Estate Andries Olivier, previously of Tuibagh, recently of Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Worcester	31/10/22	14 days.
C/8006	Massimo Pintucci, singing master, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria	Johannesburg	27/10/22	14 days.
C/6781	Frederick Charles Sibthorpe, general dealer, Carolina	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Carolina	—	—
C/8032	John Balfour Robb, trading as J. B. Robb & Co., platers and electricians, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	—	—

ADVERTISEMENT.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Description of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Offices at which Account will lie open, <i>Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen</i>		Date from which Account will lie open. <i>Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.</i>	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. <i>Tijdsvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>		
96/65	Johannes Coetze, of Ruigtevlei, Steynsburg	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Steynsburg	30/10/22	14 days.
96/950	Jacobus Philippus Potgieter, of De Aar	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	De Aar	30/10/22	14 days.
X. 2012	Nicolaas Francois Prinsloo, farmer, Fraai-uitzicht	First and Final	Bloemfontein	Bethlehem	27/10/22	—
X. 1968	Intestate Estate Charles Christiaan Robert Bramley, farmer, of Klippan, District Bloemfontein	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein	—	30/10/22	—
X. 1962	John Samuel Miles, farmer, of Grampian Hills, District Phillipus	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Phillipolis	30/10/22	—
C/7744	Assigned Estate of Ismail Ayob, a general dealer, of Nylstroom	First and Final Liquidation Account only	Pretoria	Nylstroom	28/10/22	—
C/7969	Mahomed Jaffer, Sheik Osman, and Mahomed Ebrahim Bahodin, trading as Mahomed Jaffer & Co., general dealers, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	28/10/22	—
C/7712	George Frederick Bannister, trading as Johannesburg Trading Co., Brakpan	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Brakpan	28/10/22	—
C/8018	Victor William Oosterlaak, trading as Johannesburg Vulcanizing Works	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Johannesburg	28/10/22	—
C/7933	Insolvent Estate Harry Abel and Julius Jack Levy, general dealers, trading as Abel Levy, Trichardts, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	27/10/22	—
C/6725	Assigned Estate Louis Starfield, Hugo Hirschfield, I. Green, and J. Jodeiken, general dealers, trading as Starfield, Hirschfield & Green, Ventersburg Road, Orange Free State, and as Jodeiken & Green, Toevlucht, District Heidelberg, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Heidelberg	27/10/22	—
95/526	Insolvent Estate Jacobus Johannes Oosthuizen, of Poortje, District Colesberg	First Liquidation and Distribution	Capetown	Colesberg	31/10/22	14 days.
C/8031	B. Schneider, also known as Berl Schneider, of Germiston	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	27/10/22	—
C/7519	Cassim Varind, merchant, of Middelburg, Transvaal	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Middelburg	30/10/22	14 days.
C/7548	Assigned Estate of Coenraad Marthinus de Jager, farmer, of Winterhoek, near Volksrust	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Volksrust	27/10/22	14 days.
C/7100	Jack Nafte, partner in the firm of Nafte Bros., farmer, of Bethal	Second Liquidation and First Distribution	Pretoria	Bethal	27/10/22	—
C/7101	Isaac Nafte, partner in the firm of Nafte Bros., farmer, of Bethal	Second Liquidation and First Distribution	Pretoria	Bethal	27/10/22	—
C/7099	Jack Nafte and Isaac Nafte, trading as Nafte Bros., farmers, of Bethal	Second Liquidation and First Distribution	Pretoria	Bethal	27/10/22	—
C/7601	B. Kadishewitz, general dealer, Aurora West Gold Mine, Maraisburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Roodepoort	27/10/22	14 days.
C/7849	Ismail Mahomed and Essop Ismail, trading as Shaikjee & Co.	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Wolmaransstad	30/10/22	14 days.
K/130	Judel Kiel & Judel Saitowitz, privately and trading in co-partnership at Kaalaagte, in the District of Bethlehem, Orange Free State	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Bethlehem	27/10/22	14 days.
C/7695	Assigned Estate of Martin John de Beer, trading as De Beer's Garage	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Volksrust	28/10/22	14 days.
C/6756	Vera Mary Garstin (born Inman) and Norman Leslie Garstin, trading as Inman, Garstin & Co.	Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	28/10/22	14 days.
X. 1819	Assigned Estate of Joseph Mankowitz, general dealer, of Valsch River, Bethlehem	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Bethlehem	30/10/22	14 days.
96/141	Insolvent Estate of Albin Walther Fischer, a general dealer, of East London	Provisional Trustee's and First Liquidation and Distribution	Capetown	East London	4/11/22	14 days.
263	Assigned Estate Gabriel Michiel du Toit	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Fouriesburg	28/10/22	14 days.
591	Insolvent Estate Percy John Harriss	First and Final Contribution	Pietermaritzburg	Durban	27/10/22	14 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Sections forty and forty-one of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikels veertig en een en veertig van de Insolventie Wet, 1916.

Hiermede wordt kennis gegeven, dat een bijeenkomst van schuldeisers zal worden gehouden in de gesekwestreerde of afgestane Boedels vermeld in de hionder volgende Bijlage op de datums, tijden en plaatsen en voor de doeleinden daarin vermeld.

In steden waar het kantoor van een Meester of een Assistent Meester is, zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

ADVERTISEMENT.

FORM NO. 4.—FORMULIER NO. 4.

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is Gesekwestreerd of Afge taan.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Purpose of Meeting. <i>Doel van Bijeenkomst.</i>
			Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/7986	Wouter Cornelis Justinus Brink	Sequestrated	Friday	10/11/22	10 a.m.	Krugersdorp	Further proof of claim.
96/549	Johan Wilhelm Bruwer, formerly a farmer, of Rietfontein, District Kenhardt, but now of Kenhardt	Sequestrated	Friday	10/11/22	10 a.m.	Kenhardt	Proof of further claims.
C/7696	Amod Dada, general dealer, Louis Trichardt	Sequestrated	Friday	10/11/22	10 a.m.	Pietersburg	To pass the account of W. H. Schwabel for travelling to Louis Trichardt, etc., at £10. 10s.
C/7774	Joosub Hajee Dada, general dealer, near Railway Station, Pietersburg	Assigned	Friday	10/11/22	10 a.m.	Pietersburg	Proof of claims.
397	George Risdon Holman, of Port Shepstone, hotel proprietor	Sequestrated	Thursday	9/11/22	10 a.m.	Durban	Proof of claims.
*96/732	Andrew Lowson Massie Mitchell	Assigned	Friday	10/11/22	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
358	David Roger Buchanan, of Empangeni and Ntambanana, Zululand, contractor and hotel proprietor	Assigned	Thursday	9/11/22	10 a.m.	Durban	* See footnote.
97/15	Barnett Pimstone, draper and outfitter, 1A Lower Observatory Road, Salt River	Assigned	Friday	10/11/22	10 a.m.	Capetown	Proof of claims.
96/546	Johannes Karl Christian Binneman, of Zandfontein, in the District of Piquetberg	Sequestrated	Wednesday	8/11/22	10 a.m.	Piquetberg	† See footnote.
96/560	Insolvent Estate of Maurice Rubin, a general dealer, of Sea Point, Cape	Sequestrated	Friday	10/11/22	10 a.m.	Capetown	Proof of debt.
455	A. D. Randeree, storekeeper, Durban	Sequestrated	Thursday	9/11/22	10 a.m.	Durban	Proof of debts.
X/1842	Insolvent Estate Samuel Kristal	Sequestrated	Tuesday	7/11/22	10 a.m.	Vrede	To consider Insolvent's offer of composition of 2s. 6d. in the £1, payable in instalments of £25 every four months, made at adjourned second meeting of creditors.
96/293	David Moncur, farmer, of Railway Camp, Kubusie, District of Stutterheim	Sequestrated	Wednesday	8/11/22	10 a.m.	Stutterheim	Proof of debt.
C/8062	Ernest Schaefer, taxi-driver, of Johannesburg	Sequestrated	Thursday	9/11/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
S/461	Isidore Lasker, general dealer, of Dundee, Natal	Assigned	Thursday	9/11/22	11 a.m.	Johannesburg	Proof of debts.
C/7632	Insolvent Estate of Cassim Bheekan, a general dealer, of 324 King Edward Street, Potchefstroom	Sequestrated	Thursday	9/11/22	11 a.m.	Johannesburg	(a) Proofs of debt. (b) To instruct the Trustee as to the acceptance or otherwise of an offer of £175 received from the Yorkshire Insurance Co., Ltd., without prejudice, in full and final settlement of any claim the Estate may have against the said insurance company under fire policy No. 2005209.
C/8007	Tarmahomed Peermahomed, trading as T. M. P. Mahomed, a general dealer, of corner of Pretorius and Prinsloo Streets, Pretoria, and at Brits	Sequestrated	Friday	10/11/22	10 a.m.	Pretoria	Proof of debts.
C/6809	Walter Fels, merchant, of Wolmaransstad	Assigned	Tuesday	7/11/22	10 a.m.	Wolmaransstad	Proof of claims.
C/7816	Jan Harm de Wet, farmer, Krokodilspruit, District Pretoria	Sequestrated	Friday	10/11/22	10 a.m.	Pretoria	Proof of debts.
C/8069	Insolvent Estate of Albert Charles Orsmond, a farmer and dairyman of Rietfontein, Van Wyk's Rust, near Johannesburg	Sequestrated	Thursday	9/11/22	11 a.m.	Johannesburg	To file claims.
C/8148	Insolvent Estate Hall Brothers, farmers, Leeuwkraal No. 201, Standerton	Sequestrated	Friday	10/11/22	10 a.m.	Standerton	To receive, accept, or reject an offer of composition of 10s. in the £1, payable within 12 months from 1st September, 1922.
C/7688	Insolvent Estate of Walter Arthur Ashington, trading as Wal. A. Ashington, a grocer, of Benoni	Sequestrated	Wednesday	8/11/22	10 a.m.	Benoni	Proof of debts.
C/7500	Assigned Estate Max Kretzmer and Barnett Kretzmer, general dealers, trading as Kretzmer & Son, Fochville, District Potchefstroom	Assigned	Thursday	16/10/22	10 a.m.	Johannesburg	Proof of debt.
96/755	Leopold Turok, 94 Plein Street, Capetown, trading as The Belfast Furnishing Company	Sequestrated	Friday	10/11/22	10 a.m.	Capetown	To consider an offer of composition of 5s. in the £1, payable £50 per month plus all costs of sequestration, administration, and Trustees' remuneration, secured by Mrs. Sarah Cassy and A. Z. Berman. All assets to be returned to the Insolvent.

* (1) Further proof of claims. (2) That the Assignee be now paid a special fee of fifty guineas in addition to the ordinary remuneration in respect of the investigation and prosecution and for the carrying on of the business of the Ntambanana Hotel and Store from the 1st October, 1921, up to the sale of such business, viz., 5th of July, 1922.

† To consider the following offer of compositions:—(1) The payment by the Debtor of (a) all costs of sequestration and administration, as to one-half in cash on acceptance of this offer and the balance one month thereafter; (b) all preferent and concurrent claims which may be filed against the Estate in full. (2) On proof that the claims have been satisfied, all the assets to be restored to the debtor.

ADVERTISEMENT.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *sixty-four*, Sub-section (3), Section *seventy*, and Section *thirty-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel vier en zestig, subsektie (3), artikel zeventig en artikel negen en dertig, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede voor het geven van instructies aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3

SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestrated. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
X/2073	Wessel Johannes Pretorius, dentist, of Senekal	Sequestrated	M. A. van Deventer	Box 51, Senekal	Friday	10/11/22	10 a.m.	Senekal	21 days.
608	Gideon Jacobus Kok, of Vryheid Town Lands, farmer	Sequestrated	T. J. Houston	Box 16, Vryheid	Thursday	9/11/22	10 a.m.	Vryheid	30 days.
C/8276	Edward Gordon, Natal Supply Stores, corner of Kotze and Twist Streets, Hospital Hill	Sequestrated	S. L. Harris	Johannesburg Estate Buildings, 74 Fox Street, Johannesburg	Friday	10/11/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
X/2084	Harry Cohen, speculator and nurseryman, of Vrede, Orange Free State	Sequestrated	M. Aaron Kaplan	P.O. Box 100, Vrede, Orange Free State	Tuesday	7/11/22	10 a.m.	Vrede	14 days.
X/1980	Adriana Petronella Wilhelmina Terblans (born Bouwer), of Nieuwejaarsbosch, District Kroonstad, Orange Free State	Sequestrated	E. C. Coulson	Box 118, Kroonstad	Friday	10/11/22	10 a.m.	Kroonstad	21 days.
C/8247	George Henry Watson, an engine-driver, of 62 Central Road, Fordsburg, Johannesburg	Sequestrated	Bertie Charles Sims	22-24 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Tuesday	14/11/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/8246	Hugh Johnstone, a clerk, of 24 Beaufort Street, Troyeville, Johannesburg	Sequestrated	Bertie Charles Sims	22-24 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Tuesday	14/11/22	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/8361	Abdul Kadu, Abdul Karrim, and Abdul Rehman, trading as T. Rehman & Co., general dealers, of Linokana, District of Marico	Assigned	John Cameron	17, 20, and 21 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg	Friday	10/11/22	10 a.m.	Zeerust	31/10/22.
96/610	Thomas Edward Hedding, farmer, of De Lust, District of Kingwilliamstown	Sequestrated	George Charles Starkey	East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., East London	Friday	3/11/22	10 a.m.	Komgha	14 days.
96/696	Allen Newey Coop, grocer, Kokstad	Sequestrated	J. W. O. Demmer	Kokstad	Wednesday	15/11/22	10 a.m.	Kokstad	3 weeks.
96/698	Francois Daniel Munnich, a farmer, of Avondrust, Molteno	Sequestrated	N. D. Deary	Molteno	Tuesday	14/11/22	10 a.m.	Molteno	3 weeks.
96/660-662	Albert Lambertus Grove and Johannes Stephanus Grove (both private and partnership), farmers, of Mount Rayner, Division of Molteno	Sequestrated	N. D. Deary	Molteno	Tuesday	14/11/22	10 a.m.	Molteno	3 weeks.
X/1938	Joseph Henry Taylor, a farmer, of Hormah, District Bothaville	Sequestrated	J. N. Cockcroft	Box 21, Bothaville	Monday	13/11/22	10 a.m.	Bothaville	21 days.
96/722	A. M. Norton	Sequestrated	J. P. Kruger	Box 19, Steynsburg	Friday	10/11/22	10 a.m.	Maclear	14 days.
R/96/735	Edward Andries Fry, painter and decorator, Kingwilliamstown	Sequestrated	W. G. Clement	Box 28, Kingwilliamstown	Tuesday	14/11/22	10 a.m.	Kingwilliamstown	Immediately.
96/688	Insolvent Estate of David Russell and James Frederick George, trading in partnership under the style or firm of Russel & George, general dealers, of Portje, District Prieska	Sequestrated	I. Lax, Sole Trustee	Box 31, Prieska	Tuesday	14/11/22	10 a.m.	Prieska	14 days.
96/713	Christoffel Hendrik Groenewald, a farmer, of Groenkloof, Division of Bredasdorp	Sequestrated	Reginal Francis Taylor	Box 18, Bredasdorp	Tuesday	7/11/22	10 a.m.	Bredasdorp	14 days.
—	Willem Hermanus Wagenaar, of Vaalbank, District Wodehouse	Voluntary Surrender	Henry Percival Farren Gillett and Maurice Eugen Lang	P.O. Box 26, Aliwal North	Thursday	9/11/22	10 a.m.	Jamestown	14 days.
96/723	Petrus Daniel du Toit, a speculator, and Anna Christina du Toit (born Potgieter), of De Aar	Sequestrated	C. L. Paul	Box 7, De Aar	Friday	17/11/22	10 a.m.	De Aar	3 weeks.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Whether Assigned or Sequestered. <i>Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.</i>	Name of Trustee or Assignee. <i>Naam van Kurator of Boedelreeder.</i>	Full Address of Trustee or Assignee. <i>Volledig Adres van Kurator of Boedelreeder.</i>	Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Day, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting. <i>Plaats van Bijeenkomst.</i>	Time within which debts payable. <i>Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.</i>
					Day. <i>Day.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>		
C/8258	George Frederick Meyer, jun., farmer, of Hamelfontein, District Standerton	Voluntary Surrender	Irving Steyn	P.O. Box 110, Standerton	Friday	10/11/22	10 a.m.	Standerton	30 days.
97/5	Charles Henry Tidbury, hotel proprietor and general dealer	Assigned	Johan Christian Botha	P.O. Box 10, Fort Beaufort	Monday	13/11/22	10 a.m.	Fort Beaufort	14 days.
617	R. Warhaft, storekeeper, Kingsley	Sequestered	A. Somers Vine	456 West Street	Thursday	9/11/22	10 a.m.	Durban	14 days.
612	L. Kopenan, storekeeper, Louwsburg	Sequestered	A. Somers Vine	456 West Street	Thursday	9/11/22	10 a.m.	Durban	14 days.
96/744	Daniel Jacobus Groenewald	Sequestered	Abraham Kriel le Roux	Box 7, Hopefield	Wednesday	8/11/22	10 a.m.	Hopefield	30 days.
C/8227	* David Shlom, storekeeper, Eadie Street, Witbank, Transvaal	Sequestered	W. D. McFarlane and L. N. Barnett	C/o The Merchants' Trust, Ltd., Johannesburg P.O. Box 96, Main Street, Witbank	Friday	10/11/22	10 a.m.	Witbank	Forthwith.
C/8260	Pieter Lodewijk Bezuidenhout, a farmer, of Elandskuil No. 110, District Potchefstroom	Sequestered	H. C. Dreyer	Box 80, Ventersdorp	Friday	10/11/22	10 a.m.	Ventersdorp	30 days.
C/8259	Martinus Petrus Bezuidenhout, a farmer, of Elandskuil No. 110, District Potchefstroom	Sequestered	H. C. Dreyer	Box 80, Ventersdorp	Friday	10/11/22	10 a.m.	Ventersdorp	30 days.
97/38	Lewis Snider, a general dealer, of 104 Hanover Street, Capetown	Assigned	Alex. Thal	Burmester's Buildings, Adderley Street, Capetown	Friday	10/11/22	10 a.m.	Capetown	14 days.
X/2123	Petrus Stephanus Furstenberg, farmer, of Rondefontein, District Bloemfontein	Sequestered	Reinhold Gregorowski Vorster	Box 32, Bloemfontein	Wednesday	8/11/22	10 a.m.	Bloemfontein	21 days.
X/2074	In the Insolvent Estate of Gerhardus Cornelis Janse van Rensburg, jun., farmer, residing at De Rust, District Lindley	Sequestered	Marthinus Joachim Vermeulen	P.O. Box 7, Lindley	Thursday	9/11/22	10 a.m.	Lindley	2 weeks.
96/697	Edgar Ritchie, 87 Victoria Road, Woodstock	Sequestered	William Bunting Shaw	65 Burg Street, Capetown	Friday	17/11/22	—	Capetown	21 days.
97/2	Joseph Adrian Coetzee, farmer, of Kalkoen Krantz, District Molteno	Sequestered	R. B. Badnall	Molteno	Friday	10/11/22	10 a.m.	Molteno	3 weeks.
C/8245	Barend Petrus Strydom, a timberman, of 69 George Street, Germiston	Sequestered	Bertie Charles Sims	22-24 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Friday	24/11/22	10 a.m.	Germiston	14 days.
97/8	Nicolaas Lamprecht	Sequestered	F. G. Schoon	P.O. Box 38, De Aar	Tuesday	14/11/22	10 a.m.	De Aar	14 days.
R/2/389	Henry Marks, optician, of Kimberley	Assigned	J. J. T. King	C/o Griqualand West Board of Executors, Trust, and Agency Co., Ltd., Kimberley	Wednesday	8/11/22	10 a.m.	Kimberley	30/11/22.
C/8196	Hassen Moosa & Co., general dealers, Wolmaransstad	Sequestered	L. M. Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Box 3639, Johannesburg	Tuesday	14/11/22	10 a.m.	Wolmaransstad	—
C/8126	Mahomed Akoojee Boda, general dealer, Nelspruit, District Barberton	Sequestered	L. M. Herman	49-51 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Box 3639, Johannesburg	Friday	17/11/22	10 a.m.	Barberton	—
C/8321	Edward Broughton, general dealer, Oogies, District Witbank	Assigned	William Dick McFarlane	C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Friday	10/11/22	10 a.m.	Witbank	—
605	Harry Wingrin, of Vryheid, Natal, storekeeper	Sequestered	H. L. Crockett and W. D. McFarlane	C/o Crockett, Hemphill & Co., 306 Smith Street, Durban C/o The Merchants' Trust, Ltd., P.O. Box 2037, Johannesburg	Thursday	9/11/22	10 a.m.	Durban	30 days.
96/755	Leopold Turok, trading as The Belfast Furnishing Co., 94 Plein Street, Capetown	Sequestered	Samuel Jack Braude	Fletcher's Chambers, Darling Street, Capetown	Friday	10/11/22	10 a.m.	Capetown	Immediately.
R/96/724	Henry Herbstein, general dealer, of Naauwpoort, Cape Province	Sequestered	C. P. T. Hitchcock	Naauwpoort, Cape Province	Friday	10/11/22	10 a.m.	Naauwpoort, Cape Province	On or before 10/11/22.

* To consider the following offer of compromise submitted by the Insolvent, namely :—To pay all concurrent creditors of the Estate 10s. in the £1 in full and final satisfaction of their claims, payable £100 monthly, commencing 15th November, 1922, duly secured by D. Slomoi, Witbank. All costs to be paid by the Insolvent, including Trustee's remuneration at 5 per cent., cost of fidelity bond, and 5 per cent. on the amount paid by way of compromise, which amounts are to be paid in cash. Thereafter all assets revert to the Insolvent.

ADVERTISEMENT.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to Section *sateen*, Sub-section (3), and Section *thirty-nine*, Sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a trustee. Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

M. L. NEETHLING, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
R. DE B. STEYN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEVINGEN VAN DE MEESTER.

Ingevolge artikel *zestien*, subsektie (3), en artikel *negen en dertig*, subsektie (1), van de Insolventie Wet, 1916

Nademaal de Boedels vermeld in de hieronder volgende Bijlage zijn gesekwestreerd bij Order van het Hooggerechtshof, gelijk daarin uiteengezet, wordt hiermede kennis gegeven dat een eerste bijeenkomst van schuldeisers in de gezegde Boedels zal worden gehouden op de datums en de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage voor het bewijzen van vorderingen en het verkiezen van een Kurator. In een stad waarin het kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden. In andere plaatsen zullen zij voor de Magistraat worden gehouden.

M. L. NEETHLING, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggerechtshof, Oranje Vrijstaat Provinciale Afdeling.
R. DE B. STEYN, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

FORM 2.—FORMULIER 2.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	Date of Order. <i>Datum van Order.</i>	Division of Court. <i>Afdeling van Hof.</i>	Day. <i>Dag.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Hour. <i>Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
97/35	McLean, George James Futter, a farmer, of Banana Grove, Albany	12/10/22	Eastern Districts Local Division	Wednesday	15/11/22	10 a.m.	Grahamstown.
97/19	Israelson, Morris, a general dealer, of Mpetu, Komgha	12/10/22	" "	Wednesday	15/11/22	10 a.m.	Komgha.
97/6	Thomson, Gilbert, a general dealer, of Buxton, Stockenstrom	12/10/22	" "	Monday	13/11/22	10 a.m.	Seymour.
97/	Potgieter, Thomas Philippus, a farmer, of Kirkwood, Uitenhage	17/10/22	" "	Wednesday	15/11/22	10 a.m.	Uitenhage.
97/58	Coetzee, Izak Jan Hendrik, jun., a farmer, of Dwaalfontein, Maraisburg	17/10/22	Cape of Good Hope Provincial Division	Friday	10/11/22	10 a.m.	Hofmeyr.
97/59	Venter, Hendrik Jacobus, of Boterkraal, Britstown	17/10/22	" "	Friday	10/11/22	10 a.m.	Britstown.
97/60	Wüd, Abraham Carel Jacobus, of Paardekraal, Britstown	17/10/22	" "	Friday	10/11/22	10 a.m.	Britstown.
97/61	Strauss, Jacob Albertus, a farmer, of Gaunaga, Calvinia	17/10/22	" "	Wednesday	15/11/22	10 a.m.	Calvinia.
97/62	Friedlander, Joshua Isaac, trading as Friedlander Bros., general dealer, of De Aar	17/10/22	" "	Friday	10/11/22	10 a.m.	De Aar.
97/63	The Amalgamated Building and Contracting Co., also known as Garbers & Co.: Willem Hendrik Garbers, Daniel Jacobus le Roux, and Henry Garbers, carrying on business at De Aar as contractors and builders, under the style or firm of	17/10/22	" "	Friday	10/11/22	10 a.m.	De Aar.
97/65	Van Biljon & Du Plessis: Stephanus Johannes van Biljon and Willem Albertus du Plessis, carrying on business as butchers at De Aar, under the style or firm of	17/10/22	" "	Friday	10/11/22	10 a.m.	De Aar.
97/68	Galloway, James, a farmer, of Roodevloer, Prieska	18/10/22	" "	Tuesday	14/11/22	10 a.m.	Prieska.
97/69	Buckle, Alexander Bertin Daniel, a farmer and general dealer, of Celeryfontein, Fraserburg	19/10/22	" "	Monday	13/11/22	10 a.m.	Fraserburg.
97/47	Van Rensburg, Barend Jacobus Johannes Jansen, jun., a farmer, of Het Kruis, Ceres	20/10/22	" "	Friday	10/11/22	10 a.m.	Ceres.
97/54	Mullins, Walter George, a butcher, of 45 Waterkant Street, Capetown	20/10/22	" "	Friday	10/11/22	10 a.m.	Capetown.
97/71	Malherbe, Pieter Roux, a farmer, of Rietmondpoort, Calvinia	20/10/22	" "	Wednesday	15/11/22	10 a.m.	Calvinia.
R/2/192	Nathan Traub, general dealer, of Border, Barkly West	20/10/22	Griqualand West Local Division	Wednesday	15/11/22	10 a.m.	Kimberley.
R/2/393	Cornelius Johannes Vlok, general dealer, of Niekerkshope, Hay	20/10/22	" "	Wednesday	15/11/22	10 a.m.	Prieska.
2/394	Estate of the late Hendrick Ramacan Ramages, of Beaconsfield	20/10/22	" "	Wednesday	15/11/22	10 a.m.	Kimberley.
R/2/395	John James Jacobs, miner, of Kimberley	20/10/22	" "	Wednesday	15/11/22	10 a.m.	Kimberley.
X/2192	Fourie, David Mathys, town clerk, of Winburg	16/10/22	Orange Free State Provincial Division	Thursday	9/11/22	10 a.m.	Winburg.
X/2193	Pienaar, Jacob Johannes (Jan's son), a farmer, residing at Leeuwvlucht, District Bethlehem, Sub-District Reitz	16/10/22	" "	Monday	13/11/22	10 a.m.	Reitz.
X/2194	Furstenburg, Francois Johannes, a farmer, residing at Quaggadam, Sub-District Brandfort, District Bloemfontein	20/10/22	" "	Friday	10/11/22	10 a.m.	Brandfort.
X/2195	Fourie, Willem Jurgens Pretorius, a farmer, residing at Villiers, District Frankfort	16/10/22	" "	Wednesday	8/11/22	10 a.m.	Frankfort.
X/2140	Evans, Barnett, a general dealer, of Parys	16/10/22	" "	Wednesday	8/11/22	10 a.m.	Parys.
X/2146	Du Plooy, Jan Marthinus, a farmer, of Waterval, District Ficksburg	16/10/22	" "	Wednesday	8/11/22	10 a.m.	Ficksburg.
X/2167	Miller, Louis, general dealer, of Bethlehem	16/10/22	" "	Friday	10/11/22	10 a.m.	Bethlehem.
X/1924	Odendaal, William Colling, a farmer, of Quaggapoort, District Vrede	15/5/22	" "	Tuesday	7/11/22	10 a.m.	Vrede.
C/8382	Vogel, Johannes Ernst, farmer, of Utrecht, Malipsdrift, District Pietersburg	19/10/22	Transvaal Provincial Division	Friday	10/11/22	10 a.m.	Pietersburg.
C/8383	Merwe, v. d., Christiaan Jacobus Stephanus, shopkeeper, Erf No. 130, Scheiding Street, Amersfoort	19/10/22	" "	Friday	10/11/22	10 a.m.	Amersfoort.
C/8384	Toit, du, Simon Jurgens Petrus, farmer, of Luipaardsvlei No. 10, District Krugersdorp	20/10/22	" "	Friday	10/11/22	10 a.m.	Krugersdorp.
C/8372	Kessel, Idel, general dealer, Delmas, District Pretoria	20/10/22	" "	Tuesday	7/11/22	10 a.m.	Boksburg.
C/8329	Hattingh, Gerhardus Arnoldus, attorney, formerly of Morgenzon, District Ermelo	20/10/22	" "	Friday	10/11/22	10 a.m.	Ermelo.
C/8385	Lange, Johannes Stephanus, farmer, of Morgenster No. 127, District Ermelo	19/10/22	" "	Friday	10/11/22	10 a.m.	Ermelo.
C/8393	Reynolds, Edwin John, tram conductor, The Hill Township, Johannesburg	19/10/22	Witwatersrand Local Division	Tuesday	7/11/22	11 a.m.	Johannesburg.

ADVERTISEMENT.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.</i>		Day, Date, and Hour of Meeting. <i>Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.</i>			Place of Meeting.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Date of Order. Datum van Order.</i>	<i>Division of Court. Afdeling van Hof.</i>	<i>Day. Dag.</i>	<i>Date. Datum.</i>	<i>Hour. Uur.</i>	<i>Plaats van Bijeenkomst.</i>
C/8375	Miller & Shapiro, 21 Cason Road, Boksburg North	19/10/22	Witwatersrand Local Division	Tuesday	7/11/22	10 a.m.	Boksburg.
C/8372	Heerden, van, Nicolaas Hofmeyr, dentist, corner of Pretorius and St. Andries Streets, Pretoria	24/10/22	Transvaal Provincial Division	Friday	10/11/22	10 a.m.	Pretoria.
C/8353	Tayob, Ally Mahomed Hajee, general dealer, of Pietersburg	24/10/22	" "	Friday	10/11/22	10 a.m.	Pietersburg.
C/8400	Hansen, Johanna Petronella Catharina (born Prins), farmer, of Vlaktefontein, District Heidelberg	24/10/22	" "	Tuesday	7/11/22	10 a.m.	Heidelberg.
C/8371	Muller, Martha Elizabeth Petronella (born Jordaan), of the farm Strydpan, Delmas	24/10/22	" "	Tuesday	7/11/22	10 a.m.	Boksburg.
C/8402	Fick, Coenraad Johannes, town engineer, of Pietersburg	25/10/22	" "	Friday	10/11/22	10 a.m.	Pietersburg.
649	Thiranthavaloo Narayansamy Mariemuthu Chetty, of Isipingo (also known as T. M. N. Chetty), planter	16/10/22	Durban and Coast Circuit Local Division	Thursday	9/11/22	10 a.m.	Durban.
621	Goolam Hoosen Meer, of Dundee, storekeeper	17/10/22	Natal Provincial Division	Thursday	9/11/22	10 a.m.	Dundee.
651	Dhora, of Nondti, Lower Tugela, planter	18/10/22	" "	Thursday	9/11/22	10 a.m.	Stanger.
664	Agnes Eleanor Branken, wife of and duly assisted by Johan Charles Branken, of Umtamvuna, Division of Alfred, farmer	19/10/22	" "	Thursday	9/11/22	10 a.m.	Harding.
663	Stephen Petrus Marx, of Pietermaritzburg, shunter, S.A. Railways	19/10/22	" "	Friday	10/11/22	10 a.m.	Pietermaritzburg.
665	Stace Crompton Phipson, of Avondale, Mid-Illovo, farmer	23/10/22	" "	Friday	10/11/22	10 a.m.	Pietermaritzburg

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/ten kontributie.

FORM No. 5—FORMULIER No. 5.

SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate.	Name and Description of Estate.	Name of Trustee or Assignee.	Date of Trustee or Assignee's Appointment. <i>Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.</i>	Date when Account Due. <i>Datum waarop Rekening moet worden ingediend.</i>	Period of Extension required.	To whom Application will be made.
<i>No. van Boedel.</i>	<i>Naam en Beschrijving van Boedel.</i>	<i>Naam van Kurator of Boedelredder.</i>			<i>Tijdperk van Verlenging Benodigd.</i>	<i>Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.</i>
C/6227	Myer Urdang, Philip Friedman, and Jacob Bernstein, trading as Friedman, Urdang & Co., merchants, Johannesburg	Julius First and A. G. Guthrie	3/11/20	2/9/20	3 months	Master of the Supreme Court, Pretoria.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDEL VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL ZES EN VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteurs binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No	Estate late.	Within a period of	Name and Address of Executor or authorized Agent.	What Province.
<i>Boedel No.</i>	<i>Boedel van Wijlen.</i>	<i>Binnen een tijdperk van</i>	<i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	<i>Welke Provincie.</i>
180/168/2369/22	Pieter Jacobus Daniel Conradie, of Murraysburg, Cape..	30 days.....	N. J. S. v. d. Merwe, P.O. Box 315, Murraysburg, Attorney for Executor Testamentary	Cape.
180/462	Henry Trueman Piers.....	30 days.....	M. H. Elliott, Markham's Buildings, Capetown, Executor Testamentary	Cape.
180/413	Jetel Kleng (or Kling).....	30 days.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....	Cape.
9/23	Dirk Jacobus Kotze.....	3 weeks.....	Wessels, De Kock & Frylinck, P.O. Box 82, Vryburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
180/409/2648/22	Willem Adriaan Francois Goussard.....	30 days.....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.....	Cape.
180/418/2657/22	Hendrik Jacobus le Roex.....	30 days.....	G. J. Swart, Agent for Executor Testamentary, Robertson	Cape.
R/1	Johanna Maria Kotze.....	30 days.....	H. Hammerschlag, P.O. Box 1, Kuruman.....	Cape.
—	John Dijnon, of Sidwell, District Port Elizabeth.....	30 days.....	R. W. Hunter, Executor Testamentary, P.O. Box 189, Port Elizabeth	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van.	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
180/38/ 2220/22	Elsie Margrieta Greeff (born Bekker) and surviving spouse, Johannes Nicholas Greeff, of Klipfontein, District Aliwal North	21 days.....	J. D. Phillips, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 19, Jamestown	Cape.
180/248/ 2458/22	Friedrick William Devantier.....	3 weeks.....	Markus Devantier, 92 Cambridge Road, Kingwilliamsfown	Cape.
179/510	Harry William Stanley.....	1 month.....	A. B. Lawton, 40 Burg Street, Capetown.....	Cape.
180/377	Magdalena Johanna Jacoba Fourie (geboren De Villiers), van Rondekraal, Afdeling Caledon	3 weken.....	P. J. A. Olthoff, Sekretaris, Caledon Voogdij en Brand Assuransie Maatskappy, Bpk., Agent voor Eksekuteur	Kaap.
180/400	Willem Adriaan van Jaarsveld van Aarde.....	30 days.....	Paarl Board of Executors, Ltd., Paarl.....	Cape.
178/615	Willem Rudolf Basson, of Waterval, Tulbagh.....	21 days.....	De Klerk & Muller, Agents for Executor, P.O. Box 1, Tulbagh	Cape.
180/184	John Forbes and surviving spouse, Jessie Shanks Forbes..	30 days.....	J. S. Forbes, Executrix Testamentary, Cathcart.....	Cape.
180/442/ 2672/22	Johan Willem Wiese, of Malmesbury.....	30 days.....	J. N. E. Vercueil (H.'s son), Secretary, Malmesbury Board of Executors and Trust and Fire Assurance Company, Agent for Executor Testamentary	Cape.
180/293/ 2521/22	Cornelia Johanna Elizabeth van der Westhuizen (born Smuts), of Malmesbury	30 days.....	J. N. E. Vercueil (H.'s son), Secretary, Malmesbury Board of Executors and Trust and Fire Assurance Company, for Self and Co-Executor Testamentary	Cape.
180/464/ 2697/22	Frederick Mathijs Smith.....	3 weken.....	Robertson Voogdij en Agentschap, Bpk., Kerkstraat, Robertson	Kaap.
180/173/ 2374/22	Thomas Bates, of Uitenhage, and predeceased spouse, Annie Bates (born Gulson)	30 days.....	J. Nixon Shaw, Agent for Executors Testamentary, Times Buildings, 3 Market Street, P.O. Box 11, Uiten- hage	Cape.
179/936/ 2121/22	Charles Benjamin Saner, of Addo, Cape Province.....	30 days.....	McWilliams & Elliott, Attorneys for Executors, 64 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
179/63/ 1175/22	Emma Brenner (born Lilienfeld).....	1 month.....	H. J. Pienaar, Secretary, Midland Agency and Trust Com- pany, Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
180/472/ 2705/22	Matthys Johannes Taljaard and surviving spouse, Catha- rina Elizabeth Taljaard (born Lourens), of Swellendam	30 days.....	J. H. K. van Blommestein, Agent for Executor Testa- mentary, Swellendam	Cape.
180/466/ 2699/22	Frans Hendrik Badenhorst, of Swellendam, Cape Province	30 days.....	J. H. K. van Blommestein, Agent for Executor Testa- mentary, Swellendam	Cape.
180/454/ 2685/22	Johanna Hendrina Wilhelmina Truter (geboren Smit) en nagelaten echtgenoot Jan Andries Truter, van Pam- poenkraal, Afdeling Malmesbury	30 dagen....	Suidafrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maat- skappij, Bpk., N. L. Hanekom, Bestuurder, Agent vir Eksekuteure	Kaap.
180/419/ 2658/22	Zacharia Hendrina Maria Swanepoel (geboren Van der Westhuizen) en nagelaten echtgenoot Gerrit Paulus Swanepoel, van Wolfefontein, Afdeling Laingsburg, Kaap Provincie	21 dagen....	A. J. Marais, Prokureur, Laingsburg.....	Kaap.
180/453/ 2683/22	Annie Salomina Serfontein (geboren Kritzingen) en nage- laten echtgenoot Frederick Benjamin Serfontein, van Witte-Els-Bosch, Afdeling Humansdorp	30 dagen....	Malan & Louw, Postbus 3, Humansdorp, Prokureurs voor de Eksekuteur Testamentair	Kaap.
180/520	David Thomas Phillips.....	30 days.....	J. C. Berrangé & Son, Attorneys for Executrix Testa- mentary, Westminster House, Longmarket Street, Capetown	Cape.
R/180/314/ 2535/22	Christina Dorothea Cranko.....	3 weeks.....	A. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Cham- ber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Dative	Cape.
180/440	William Shaw, of Port Elizabeth.....	6 weeks.....	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Administering Executor	Cape.
180/56/ 2242/22	Johannes Jacobus Pienaar.....	21 days.....	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.....	Cape.
180/410/ 2049/22	Minke Hamersma (born De Jong).....	21 days.....	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.....	Cape.
180/286/ 2512/22	Frits Lindholm Jensen and surviving spouse, Lobega Wahed Jensen	30 days.....	Ove Hansen, 4 Deane Road, Sea Point.....	Cape.
180/316/ 2537/22	Margaret Ann Joyner.....	1 month.....	Seymour & Seymour, Attorneys for Executors Testa- mentary, P.O. Box 10, Matatiele, East Griqualand	Cape.
179/543/ 1699/22	Frederick Charles Bates.....	30 days.....	J. Nixon Shaw, Agent for the Executor Dative, "Times" Buildings, 3 Market Street, P.O. Box 11, Uitenhage	Cape.
180/480/ 2714/22	Edward James Morgan, of Newlands, District of Cradock	3 weeks.....	Metcalf & Co., Cradock, Attorneys for Executrix Testa- mentary	Cape.
180/230/ 2432/22	Jan Stephanus van der Merwe, of Murraysburg.....	6 weeks.....	R. A. Jansen, Secretary, Graaff-Reinet Board of Execu- tors, Ltd., Graaff-Reinet	Cape.
180/382/ 2610/22	Friederike Auguste Dorothea Carroll (born Schoeder)...	1 month.....	H. A. R. Clark, P.O. Box 27, Idutywa, Cape Province, Attorney for Executor Testamentary, Friedrich Wilhelm Schroeder	Cape.
178/479/ 488/22	John Matford Miller, of Salt River, Cape Province.....	30 days.....	Silberbauer, Son & Willmot, Solicitors for Executrix Testamentary, Provincial Chamber, Capetown	Cape.

TRANSVAAL.

49614	George John Allen Beard.....	21 days.....	G. W. Scorgie, P.O. Box 67, Potchefstroom.....	Transvaal. [13-20-27]
49924	Edward Walter Barford and surviving spouse, Alice Maud Barford (born Howland)	21 days.....	A. M. Barford, c/o Potchefstroom Board of Executors, P.O. Box 102, Potchefstroom	Transvaal. [20-27-28]
49828	Jonathan Jan Daniel Kruger.....	30 dagen....	Minnaar & Van den Broek, Prokureurs van Eksekutrice, 27 en 28 Robinson-Gebouw, 84 Commissionerstraat, of Postbus 1500, Johannesburg	Transvaal.
—	Wilhelmina Johanna Naudé (geboren Vorster).....	14 dagen....	Pieter Stephanus Naudé, Newlands, Postbus 63, Newclare.	Transvaal.
49695	Pieter Hans Zeederberg and surviving spouse, Maria M. Zeederberg	14 days.....	Kirsten & Campbell, P.O. Box 15, Pietersburg, Solicitors for Administrator	Transvaal.
49562	James Campbell and surviving spouse, Jean Campbell (born Rowan), of Springs	30 days.....	Ivan Davies, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
—	Joseph Michael Keighry.....	14 days.....	L. van Rensburg, 14 Skinner Lane, Pretoria.....	Transvaal.
49668	Hannah Williams, widow, 46a Gus Street, Jeppestown, Johannesburg	30 days.....	John Thomas Lewis, Red Lion Bottle Store, Mayfair, Johannesburg	Transvaal.
49920	John Hardie.....	30 days.....	P. Lion-Cachet & Shunn, Solicitors to Executrix, President Street, Germiston	Transvaal.
48850	Ebrahim Dada.....	1 month.....	Kirsten & Campbell, Attorneys, P.O. Box 15, Pietersburg	Transvaal.
49789	Maria Magrietha Willemina Breet (born Smidt).....	3 weeks.....	J. B. Hugo, P.O. Box 115, Krugersdorp.....	Transvaal.
49913	Julia Frank (born Morris).....	3 weeks.....	G. Maasdorp, P.O. Box 87, Volksrust.....	Transvaal.
49751	Dacie Wigglesworth Wallen Gunn and surviving spouse, Helen Henderson Gunn	30 days.....	Mort. Jooste, P.O. Box 25, Ventersdorp.....	Transvaal.
49881	Arthur Leonard Hollidge.....	30 days.....	H. J. Hofmeyr, Standard Bank Chambers, Johannesburg.	Transvaal.
48190/332	Ethel Louisa Ward.....	30 days.....	Phillips & Osmond, Solicitors to Executors, Sterling Buildings, Ockerse Street, Krugersdorp	Transvaal.
—	Laura Carolina Beit, widow.....	30 days.....	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executor Testamentary, Mercantile Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van Wijlen.</i>	Within a period of <i>Binnen een tijdsperk van.</i>	Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provincie.</i>
49824	Tom Davis.....	21 days.....	Wright, Rose-Innes & Louw, 21 Knox Street, Germiston.	Transvaal.
49452	May Evelyn Materface (born Hearn).....	30 days.....	Hutchinson, Bowen & Sessel, Solicitors for Executor Testamentary, Royal Exchange Buildings, Market Street, Johannesburg	Transvaal.
49800	Maria Aletta Malan (geboren Bester).....	14 dagen....	C. Theo. Rabie, Prokureur voor Eksekuteuren, Postbus 65, Ljdenburg	Transvaal.
49815	Izak de Jager en nagelaten echtgenote Margaretha Cornelia Christina de Jager (geboren Dippenaar)	21 dagen....	Rousseau & Retief, Prokureurs voor Eksekutrice, Postbus 1, Koster	Transvaal.
49940	Samuel Graff.....	30 days.....	Samuel Lazarus, Executor Testamentary, 129 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
49439	Michel Isaac Behr.....	30 days.....	Podlashuc & Nicolson, 22 Bureau Street, Pretoria, Attorneys for Executors Testamentary	Transvaal.
—	Hans Jurgens Dreyer, weduwnaar, van Kraalkop, Distrikt Potchefstroom	3 weken....	Meyer & Gaisford, Prokureurs voor Eksekuteur Datief, Potchefstroom	Transvaal.
49911	Wilhelmina Lodewika Liebenberg-(geboren Schoeman) en nagelaten echtgenoot Petrus Johannes Liebenberg	30 dagen....	Joh. A. Nester, Postbus 22, Klerksdorp.....	Transvaal.
49823	Carel Theodorus Rothman Cronjé and surviving spouse, Elsje Susanan Cronjé (born Gildenhuys)	30 days.....	E. S. Cronjé, P.O. Box 74, Louis Trichardt, Zoutpansberg.	Transvaal.
49929	Charle Nicolaas Smit and surviving spouse, Lasea Susanna Smit (born De Beer)	14 days.....	H. J. Kroep, P.O. Box 20, Nylstroom.....	Transvaal.
49466	Thomas Davies.....	30 days.....	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
49873	Dewald Jacobus Coetzee.....	14 days.....	Mrs. S. M. Coetzee, c/o P.O. Box 129, Boksburg.....	Transvaal.
49609	George James Edwards and surviving spouse, Letitia Hillaria Edwards	14 days.....	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Executrix Testamentary, United Buildings, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
49829	Anna Christina Fransina Maritz (Robbertse) and surviving spouse, Daniel Cornelis Maritz	30 days.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.....	Transvaal.
—	Pieter Ernst Kruger en nagelaten echtgenote Marthina Johanna Kruger (geboren De Lange), van Middelburg, Transvaal	14 dagen....	Wed. M. J. Kruger, Middelstraat, Middelburg, Eksekutrice Testamentair	Transvaal.
D/694/22	Albert James Dunsford (single).....	14 days.....	F. A. Sharman, 191 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
49828	Mrs. Lily Friedman.....	14 days.....	Hyman Polsky, 56 First Avenue, Springfield, Johannesburg, Executor	Transvaal.
49861	Herbert Michaelis.....	30 days.....	Hutchinson, Bowen & Sessel, Solicitors for Executrix Testamentary, Royal Exchange Buildings, Market Street, Johannesburg	Transvaal.
49523	Ebrahim Mahomed Varachia.....	14 days.....	G. E. J. Henny, Executor Dative, P.O. Box 4, Zwart-ruggens, District Rustenburg	Transvaal.
48530	Philippus Arnoldus Myburgh and surviving spouse, Johanna Regina Catharina Myburgh (born Vogel)	30 days.....	N. C. Sim, Attorney for Executor, 2 and 3 Alexandra Buildings, Church Square, Pretoria	Transvaal.
49836	Jacobus Johannes Basson.....	14 dae.....	J. C. Heynike, namens de Eksekuteur Datief, Posbus 86, Lichtenburg	Transvaal.
49928	Jan Hendrik Nienaber en nagelaten echtgenote Maria Magdalena Nienaber, Potchefstroom	14 dagen....	Meyer & Gaisford, Prokureurs voor Eksekutrice Testamentair, Potchefstroom	Transvaal.
49855	Aletta Elizabeth (Elissabet) de Meyer (Myer) (geboren Jooste) en nagelaten echtgenoot Jacobus Petrus de Meyer	30 dagen....	Cecil H. Meintjes, Postbus 28, Lichtenburg.....	Transvaal.
49632	William Henry Halliwell.....	14 days.....	William Dodgson, 81 Pretorius Street, P.O. Box 329, Pretoria	Transvaal.
49770	Margaritha Louisa Boshoff (geboren Pienaar) en nagelaten echtgenoot Willem Hendrik Boshoff, van Grootverlang, Distrikt Standerton	14 dagen....	Bekker & Swemmer, Postbus 39, Standerton, Prokureurs voor de Boedel	Transvaal.
49825	Wessel Jacobus Groenewald and surviving spouse, Maria Elisabeth Groenewald	30 days.....	Katzen & Levy, P.O. Box 172, Benoni.....	Transvaal.
49007	Herbert Henry Nightingale.....	30 days.....	Hardy, Philip & Anderson, Solicitors for Executrix Testamentary, Johannesburg	Transvaal.
49934	Rawland Burton.....	14 days.....	Unwin S. Barrett, Master of the Supreme Court, Pretoria.	Transvaal.

NATAL.

7714	Tiras Russell Wellington, formerly of Fynnland, master mariner (retired), and predeceased spouse, Eleanor Wellington	30 days.....	Garlicke & Bousfield, for Executors Testamentary, Leuchars Buildings, 326 Smith Street, Durban	Natal.
6951	Colman Patrick Hernon (or Plummer), of Durban, Natal.	3 weeks.....	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg.....	Natal.
7691	Mary Frost Bostock, of Durban, Natal.....	3 weeks.....	Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg.....	Natal.
7665	William Henry Angus, of Ryde, Isle of Wight, England..	30 days.....	Hathorn, Cameron & Co., P.O. Box 3, Pietermaritzburg, Solicitors for Executor Dative	Natal.
7644	Oscar Schram, of Magut, Louwsburg, painter.....	30 days.....	T. J. Houston, P.O. Box 16, Vryheid, Natal.....	Natal.
7733	Samuel Fairclough.....	21 days.....	J. A. Hathorn, 5 Murray Court, Durban.....	Natal.
7659	Shaik Hyder Hussien, of Clairwood, Natal, sirdar.....	21 days.....	Burne & Burne, Attorneys for Executors Testamentary, Hooper Lane, Durban	Natal.
7709	Frederick Edward Thomas Westley, of Isipingo, Natal, gentleman	30 days.....	H. E. Clark, c/o W. T. Clark, Solicitor, 20 Club Arcade, Durban	Natal.
7664	William Francis Mason.....	21 days.....	M. M. C. Mason, Lower Burger Street, Pietermaritzburg.	Natal.
7723	Johanna Henderika James.....	21 days.....	Edmd. H. Clemmans, 312 Smith Street, Durban.....	Natal.
7715	John George Grierson Sutherland.....	21 days.....	Edmd. H. Clemmans, 312 Smith Street, Durban.....	Natal.
7683	George Campbell Chambers.....	30 days.....	Tatham, Wilkes & Co., P.O. Box 161, Pietermaritzburg, Solicitors for Executor Dative	Natal.
7742	William Ernest Grant, of Durban, book-keeper.....	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
7719	Eliza Omoyi Landers.....	21 days.....	H. H. P. Waller, Attorney and Agent, Umzinto, Natal..	Natal.
6431	John Rogers, saddler, Ixopo.....	21 days.....	Stanley John Rogers, 418 Boom Street, Pietermaritzburg, Natal, Executor Dative	Natal.
7675	Walter Patrick James Clarke, of Durban, compositor..	30 days.....	Romer Robinson & Co., Solicitors, Field Street, Durban..	Natal.
7597	James Park Granger, of Glengavel, Polela, farmer.....	21 days.....	Robert Dunlop, 183 Commercial Road, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
7740	Harold James Halford.....	30 days.....	K. N. Young, Field Street, Durban, Solicitor to Executor Testamentary	Natal.

ORANGE FREE STATE.

15615	Maria Susanna Vermeulen (geboren Pienaar) en nagelaten echtgenoot Abel Jacobus Vermeulen, van Trompsburg	6 weken....	Jacs. A. du Toit, g.g. Eksekuteur Datief, Trompsburg..	Oranje Vrij-staat.
15634	Johanna Adriana Sophia Hitge (born Swanepoel), widow of the late Cornelis Gerhardus Hitge, of Johannesburg, who died at Senekal, Orange Free State	6 weeks.....	M. J. Grobler, P.O. Box 48, Heilbron.....	Orange Free State.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van Wijlen.	Within a period of Binnen een tijdperk van.	Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. Welke Provincie.
15687	George Bendy Ruscoe, in life of Wepener, and surviving spouse, Julia Grace Ruscoe (born Ruscoe)	6 weeks.....	Eben. Potgieter, q.q., P.O. Box 12, Wepener.....	Orange Free State.
15665	Mary Smyth, spinster, of Bloemfontein.....	30 days.....	R. E. Champion, 148 Maitland Street, Bloemfontein.....	Orange Free State.
15694	Johannes Petrus Pieterse, van Aangekocht, Distrikt Hoopstad, en nagelaten echtgenote Johanna Alida Pieterse (geboren Viljoen)	6 weken.....	Adr. J. Leliveld & Co., q.q. Eksekutrice Testamentair, Postbus 18, Hoopstad	Oranje Vrijstaat.
15676	Elizabeth Johanna Gertruida Human and surviving spouse, David Johannes Human	30 days.....	J. N. Cockcroft, P.O. Box 21, Bothaville.....	Orange Free State.
15647	Pieter Willem Grobbelaar (minor).....	14 days.....	P. J. E. Hugo, Edenburg.....	Orange Free State.
15697	Petrus Albertus Underhay and surviving spouse, Maria Isabella Underhay (born Van der Merwe), of Beestwerf, District Heilbron	6 weeks.....	Ernest Ilesley, q.q. Executrix, P.O. Box 26, Heilbron....	Orange Free State.
K/2146	Hermanus Lukas Krause and surviving spouse, Anna Sophia Krause (geboren Kleynhans), of Bloementuin, District Kroonstad	14 days.....	Lourens R. Botha, P.O. Box 11, Kroonstad.....	Orange Free State.
15688	Gertruida Elizabeth Schepers (born Van de Heever), widow, of Klein Kilmarnock, District Ladybrand	6 weeks.....	G. A. Vlotman, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 87, Ladybrand	Orange Free State.
15696	Rudolph Jacobus Grobbelaar en nagelaten echtgenote Catharina Elizabeth Grobbelaar (geboren Cronje), van Trompsburg	6 weken.....	Jacs. A. du Toit, q.q. Eksekutrice Testamentair, Postbus 20, Trompsburg	Oranje Vrijstaat.
15631	Johannes Jacobus du Toit, widower, of Senekal.....	3 weeks.....	P. Joubert, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 54, Senekal	Orange Free State.
15693	Hugh Lovat Fraser, married without community of property to Rachel Fraser (née Roche), surviving spouse, of Jammerberg Drift, District Wepener	6 weeks.....	Edgar H. M. Hardiman, P.O. Box 39, Wepener, Agent for Executors Testamentary	Orange Free State.
15691	Antonie Michael Ferreira and surviving spouse, Gertruida Francina Ferreira (born Schoeman)	21 days.....	M. A. van Deventer, q.q., P.O. Box 51, Senekal.....	Orange Free State.
C/1181	Jan Lodewyk Willem Cremer.....	21 days.....	M. A. van Deventer, q.q., P.O. Box 51, Senekal.....	Orange Free State.
E/367	Willemina Catharina Erasmus.....	21 days.....	M. A. van Deventer, q.q., P.O. Box 51, Senekal.....	Orange Free State.
15711	Florence Sophia Roberts (born Bradley), widow, of Bloemfontein	6 weeks.....	Fraser & Scott, Bloemfontein.....	Orange Free State.
15706	Cornelia Margaretha Kruger (born Prinsloo) and surviving spouse, Michael Jacobus Kruger, of Uitvlugt West, District Bloemfontein	6 weeks.....	Fraser & Scott, Bloemfontein.....	Orange Free State.
15684	James Frank Hoare.....	6 weeks.....	Alexander Maye Archibald, Executor Dative, P.O. Box 100, Ladybrand, Orange Free State	Orange Free State.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL acht en zestig, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn. Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

SCHEDULE—BIJLAGE.

CAPE.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
R/9/2	Alwyn Abraham Myburgh, widower, of Bultfontein, Hay	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Kimberley	Griquatown..	G. L. Smit, Agent for Executor Testamentary, Niekerkshoop, Hay.
174/118/ 2943/20	Johannes Petrus Strydom and surviving spouse, Margaretha Aletta Strydom (born Gerber)	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Capetown	Uniondale....	A. A. W. Tiran, Louter Water Siding, P.E.—Avontuur Line, via Port Elizabeth.
170/603/ 4013/19	Aletta Johanna Strydom (born Olivier)	Supplementary Liquidation and Distribution	27/10/22	Capetown	Uniondale....	A. A. W. Tiran, Louter Water Siding, P.E.—Avontuur Line, via Port Elizabeth.
170/603/ 4013/19	Aletta Johanna Strydom (born Olivier) and surviving spouse, Johannes Petrus Strydom, subsequently deceased	Second Supplementary Liquidation and Distribution	27/10/22	Capetown	Uniondale....	A. A. W. Tiran, Louter Water Siding, P.E.—Avontuur Line, via Port Elizabeth.
175/280/ 314/21	Petrus (or Pieter) Marais Cillie, of Slang Rivier, Wellington, Cape Province	Second and Final Liquidation and Distribution	30/10/22	Capetown	Wellington...	Wellington Board of Executors, Ltd., Wellington.
179/118/ 1246/22	Johan Christian Weideman.....	Likwidatie en Distribusie.	27/10/22	Kaapstad	Aberdeen....	Johann W. Mohr, Eksekuteur Datief, R. W. Mohr & Kie, Agente, Posbus 24, Aberdeen.
172/756	Edward Woods Steele, of Sea Point..	Second Liquidation and Distribution	27/10/22	Capetown	—	Dennis H. Steele, 6 Church Square, Cape-town.
64/975	Daniel Johannes Smit.....	Second and Final.....	30/10/22	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Ltd.
173/456	Willem Adriaan Maree.....	Second and Final.....	30/10/22	Capetown	Malmesbury..	Paarl Board of Executors, Ltd.
177/235	Sebastiaan Valentyn van Niekerk....	Second and Final.....	30/10/22	Capetown	Paarl.....	Paarl Board of Executors, Ltd.
175/835/ 1006/21	Christina Wilhelmina Crouse and Daniel Jacobus Crouse	Second and Final Liquidation and Distribution	31/10/22	Capetown	Jansenville...	E. B. Cawood, Attorney for Executor Dative, Jansenville.
178/725/ 764/22	Maria Petronella van Rooyen (born Nel), of Somerset East	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Capetown	Somerset East	S.E. Board of Executors and Trust Company, Ltd., Somerset East.
179/914	Isaac Johannes Ellis and surviving spouse, Hendrina Margaretha Ellis (born Fourie), of Ockertskraal, District Ladismith	First and Final Liquidation and Distribution	30/10/22	Capetown	Ladismith....	A. K. Osterloh, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 27, Ladismith.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late <i>Eedel van wijlen.</i>	Nature of Account. <i>Beschrijving van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van de</i>		Name and Address of Executor or authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent</i>
				Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
172/230	Venerable Peter Parry Fogg, of Pacaltsdorp, Division of George	Second Liquidation and Distribution	31/10/22	Capetown	George.....	Fuller, De Klerk & Osler, Bureau Street, Capetown.
179/553/ 1710/22	Alfred George Dealler.....	First and Final.....	27/10/22	Capetown	Worcester....	M. J. de W. de Kock, P.O. Box 9, Worcester, Cape Province.
178/510/ 526/22	Johannes Abraham Ekkerd, of Twistniet, District Carnarvon	First and Final Liquidation	27/10/22	Capetown	Carnarvon...	Carel J. van Zyl, P.O. Box 18, Carnarvon. Attorney for Executors Testamentary.
179/386/ 1545/22	Cornelia Susanna Geldenhuys Lourens (born Lourens) and surviving spouse, Benjamin Johannes Lourens, of Swellendam	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Capetown	Swellendam..	J. H. K. van Blommestein, Agent for Executor Testamentary, Swellendam.
176/371/ 1708/21	Susanna Maria Anna Rossouw (born Cilliers)	First and Final Liquidation and Distribution	31/10/22	Capetown	Worcester....	J. E. Krige, 11 Baring Street, Worcester, Attorney for the Executor.
178/989	Hester Reaney (born Todd), widow of Richard Reaney, of 24 Ranelagh Road, Ealing, in the County of Middlesex, England	First and Final Liquidation	31/10/22	Capetown	Komgha.....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for Executrices Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
164/716	Jacoba Gertruida Wilhelmina Zeeman (born Roos) and surviving spouse, Andries Petrus Zeeman, of Breede River, District Worcester	Second and Final Liquidation and Distribution	31/10/22	Capetown	Worcester....	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
176/823	Marthina Johanna Bouwer (born Schutte) and surviving spouse, and Barend Daniel Bouwer, of Winchester, Division of Queenstown	First Liquidation and Distribution	31/10/22	Capetown	Queenstown..	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executors Testamentary, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
172/336	Owen James Howe, of Rodana, District of Glen Grey	Second and Final Liquidation	31/10/22	Capetown	Lady Frere...	Walker, Jacobsohn & Le Roux, Attorneys for the Executor Dative, Lloyd's Building, 58 Burg Street, Capetown.
176/49	Kathleen Edith Grace Huggett.....	First Liquidation and Distribution	27/10/22	Capetown	—	Syfret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown.
152/15	Louis Abrahamson.....	Sixth Liquidation.....	27/10/22	Capetown	Wellington...	Syfret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown.
149/279	Catherine Matilda O'Malley.....	Fourteenth and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Capetown	—	Syfret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown.
164/599	Adolph Nathansohn.....	Third Administration...	27/10/22	Capetown	Worcester....	Syfret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown.
175/618	Maitland Hall Park, Kt.....	Second Liquidation and Distribution	27/10/22	Capetown	—	Syfret's Trust Company, Ltd., 119 St. George's Street, Capetown.
R/175/ 610/ 731/21	Arthur Whitnall.....	First Liquidation and Distribution	30/10/22	Capetown	—	A. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Testamentary.
R/164/ 961	Edward Wilson.....	Fourth Liquidation and Distribution	30/10/22	Capetown	—	L. E. Wilson, A. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executors Testamentary.
177/507	Hester Magdalena Saayman (born Van Rensburg), of Riversdale	First Liquidation and Distribution	27/10/22	Capetown	Riversdale...	D. Versfeld, Riversdale.
—	Francois Jacobus de Wet, of Richmond.	Third Liquidation and Distribution	31/10/22	Capetown	Richmond...	W. P. Cressey, Agent for Executrix, Richmond, Cape.
78/328/ 326/22	Timothy Slattery, of Somerset East..	Second Administration and Distribution	27/10/22	Capetown	Somerset East	Scott & Stegmann, P.O. Box 11, Somerset East, Attorneys for Executor Testamentary.
178/180/ 156/22	Helena Jacoba Francina Kloppe (born Vosloo), of Karkotskraal, Somerset East	Administration and Distribution	27/10/22	Capetown	Somerset East	Scott & Stegmann, P.O. Box 11, Somerset East, Attorneys for Executor Dative.
176/958/ 2451/21	Thomas Alfred Prentice.....	First and Final.....	30/10/22	Capetown	Caledon.....	T. E. de M. Herbert, P.O. Box 31, Caledon.
178/858/ 934/22	Daniel Jacobus Strydom.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Capetown	Humansdorp.	Malan & Louw, Attorneys for Executors Testamentary, Humansdorp.
174613/ 179169	William Henry and Annette Cogill....	Second Liquidation and Distribution	27/10/22	Capetown	—	Standard Bank of South Africa, Ltd., Capetown.
179/855	Helene Emelie Clur.....	First.....	27/10/22	Capetown	East London.	Bate & Chubb, Attorneys for Executor Testamentary, African Banking Corporation Buildings, East London.
177/600/ 3234/21	Peter Wilde, of Port Elizabeth.....	First and Final Liquidation and Distribution	28/10/22	Capetown	Port Elizabeth	Chase, Burch, Cunningham & Sellick, 74 Caledon Street, Uitenhage, Attorneys for Executrix Testamentary.
179/255/ 1400/22	Johan Hendrik van Eyk and surviving spouse, Helena Maria Susanna van Eyk (born Mulder), of Karreedam, Humansdorp	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Capetown	Humansdorp.	Malan & Louw, Attorneys for Executrix Testamentary, Humansdorp.
—	William John Robertson, of Hout Kraal Station	Third and Final Liquidation and Distribution	30/10/22	Kimberley	De Aar.....	J. J. T. King, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, Executor Testamentary.
R/8/778	Adam McIntosh.....	Second Liquidation and Distribution	27/10/22	Kimberley	—	F. J. Perkins, Acting Secretary, Griqualand West Loan, Trust and Agency Company, Ltd., Kimberley, Executor Testamentary.
—	Donald Robertson and surviving spouse, Ellen Robertson, of Simons-town	First Liquidation and Distribution	27/10/22	Capetown	Simonstown..	Wm. Runciman, Executor Testamentary, Simonstown, Cape Province.
178/487/ 498/22	Alexander Watson, of Humewood, Port Elizabeth	First Liquidation, Administration, and Distribution	3/11/22	Capetown	Port Elizabeth	Wm. Brown & Co., 14 Main Street, Port Elizabeth, Agents for Executors Testamentary.
177/172	Maria Johanna Magdalena Muller (born Van Zyl), of Capetown	First Liquidation and Distribution	30/10/22	Capetown	—	A. B. Hofmeyr, P.O. Box 88, Graaff-Reinet.

TRANSVAAL.

47431/ 944	David Blyth.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	Krugersdorp.	Phillips & Osmond, Solicitors, Ockerse Street, Krugersdorp, Solicitors to Executors.
49354/ 1279	Sarah Petronella Dames (geboren Botha)	Eerste en Finale.....	27/10/22	Pretoria.	Louis Triehardt	Philip Robinson, Prokureur voor Eksekuteur Dative, 21 Bureaustraat, Pretoria.
1553/ 48648	Harold Henry King, late of Telephone Exchange, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	30/10/22	Pretoria.	Johannesburg	Henry King, Gordon's Villa, Seaforth, Simonstown, Cape Province, Executor Dative.
653/ 47849	Clara McGregor.....	First and Final.....	27/10/22	Pretoria.	Rustenburg..	J. A. McGregor, Executor Dative, P.O. Box 370, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wijlen.	Nature of Account. Beschrijving van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
				Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
47611/ 1479	Hermanus Hendrik Augustus Groenewald	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	Vereeniging..	Hardy, Philip & Anderson, Solicitors, Roodepoort, Agents for Executrix Testamentary.
1127/ 45509	George Oughton and surviving spouse, Jessie Oughton (born Watt)	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	Johannesburg	Jessie Oughton, Executrix Testamentary, c/o Sims & Michel, Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.
48488/ 192	Marie Tripmacker (born Lanse).....	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	—	E. C. H. Hochstetter, Executor Dative, 268 Pretorius Street, Pretoria.
46549	Dorothea Sophia Friederike Kaiser (born Mohrhoff)	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	—	H. C. Penzhorn, P.O. Box 96, Rustenburg, Attorney for Executors Testamentary.
48029/ 361	David Schalk de Villiers and surviving spouse, Aletta Hendrika de Villiers (born Verdoorn), of Brixton, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	30/10/22	Pretoria.	Johannesburg	J. W. van Dyk, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 6, Coligny.
48954/ 3046	John Evans.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	Benoni.....	Meyer, Foley & Levy, Solicitors for Executor Testamentary, 51c Market Avenue, P.O. Box 155, Benoni.
46926/ 1885	Matthew Ragusich.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	—	James Pollock, Executor Dative, P.O. Box 791, Pretoria.
47182/ 1097	Philippus Rudolph Botha en nagelaten echtgenote Elizabeth Susanna Botha (geboren Korf)	Tweede en Finale.....	27/10/22	Pretoria.	Middelburg..	Joubert & V. d. Merwe, Postbus 34, Middelburg, Transvaal.
48195/ 991	Ernest Francois (or Francis) James Peters and surviving spouse, Dorothy Madeline Peters (born Schuurman)	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	Standerton...	M. van Enter, P.O. Box 43, Carolina.
48949/ 879	Louisa Margaret Taylor (born Hodgson) and surviving spouse, George Taylor	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	Johannesburg	George Taylor, c/o Messrs. Allan & Bertram, Solicitors, Alliance Buildings, Fox Street, Johannesburg.
48410/ 654	Hans Porter.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	Germiston...	Mellie Porter, P.O. Box 183, Germiston.
47862/ 1007	Dr. Eduard Posen.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	—	E. V. Adams (c/o Adams & Adams), Executor Dative, 17 and 19 Bureau Lane, Pretoria.
440/ 48706	Margaretha Magdalena Meintjes (Loots)	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	Zeerust.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.
48738/ 596	Pieterella Ingenazina Robbertse (geboren Grobler) en nagelaten echtgenoot Pieter Johannes Robbertse	Eerste en Finale.....	27/10/22	Pretoria.	Rustenburg..	P. R. de Villiers, Prokureur voor Eksekuteur, Postbus 146, Rustenburg.
2152/ 48079	Gustav Adolf Muser.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	Johannesburg	Hill & Van Hoytema, 35 Commercial Exchange Buildings, Main Street, P.O. Box 784, Johannesburg.
49481/ 919	Aletta Antonetta Prinsloo (born Jansen van Rensburg) and predeceased spouse, Marthinus Jacobus Prinsloo	First and Final.....	27/10/22	Pretoria.	—	De Villiers & De Kock, P.O. Box 209, Pretoria.
49719/ 2027	Maria Ford (born Dehrman) and surviving spouse, Herbert Ford	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	—	De Villiers & De Kock, P.O. Box 209, Pretoria.
47613	Hester Gertina Susanna Joubert (born Van den Berg) and surviving spouse, Jozua Francois Joubert	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	Volksrust....	Findlay & Niemeyer, 187 Pretorius Street, Pretoria.
47361/ 788	Anna Magdalena Fleetwood (born Kotze) and surviving spouse, Thomas John Fleetwood	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	Lichtenburg..	E. H. Mathews, P.O. Box 22, Lichtenburg.
49119/ 856	Willem Daniel Saayman, of Zeekoe-fontein, District Potchefstroom	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	Potchefstroom	The Transvaal Board of Executors (Pretoria), Ltd., 5 Bureau Lane, Pretoria.
49148/ 2064	Johanna Maria Smit (born Roberts) and surviving spouse, Francois Alewyn Smit, of Schurweberg, District Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	—	The Transvaal Board of Executors (Pretoria), Ltd., 5 Bureau Lane, Pretoria.
48845/ 958	Colin Chisholm.....	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pretoria.	Johannesburg	Clark & Solomon, Agent for Executrix, Marais' Buildings, Pretoria.
48599/ 924	Eldred Leonard Bawden.....	First and Final.....	27/10/22	Pretoria.	Johannesburg	Emily Bawden, Executrix Dative, 152 Tramway Street, Kenilworth, Johannesburg.
48454	Francis Horwell.....	First and Final.....	27/10/22	Pretoria.	—	The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, Pretoria, Transvaal.

NATAL.

5496	Podhai (No. 61946) and surviving spouse, Subhaya (No. 61947), of Ifafa, Natal	First and Final Administration and Distribution	27/10/22	Pietermaritzburg	Umzinto.....	Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., R. H. Mason, Secretary, P.O. Box 207, Pietermaritzburg, Executor Dative.
6732	John Isbister.....	First Administration....	27/10/22	Pietermaritzburg	Bulwer.....	J. Findlay Alexander, Agent for Executors, Bulwer, Natal.
7282	Bhikhia (or Bhekee), of Greytown, Natal, labourer	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pietermaritzburg	Greytown....	A. J. Hains, Executor Dative, Greytown.
6673	Rev. William Wynne.....	First and Final Administration and Distribution	27/10/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Emilie Wynne, Clifford Wynne, 60 Norfolk Road, Durban.
42/36	Theodosius Theodor Jacobus Joachim von Levetzow	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Pietermaritzburg	Vryheid.....	K. von Levetzow, Vryheid, Executrix Dative.
6230	Michael Daniel de Lange.....	First and Final Administration and Distribution	27/10/22	Pietermaritzburg	—	Agents for Executrix, W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg.
6861	Sarah Ann Adelaide Kinsman, of Pietermaritzburg, spinster	First and Final Administration and Distribution	27/10/22	Pietermaritzburg	—	Allison & Hime, Attorneys for Executrices Testamentary, P.O. Box 24, Pietermaritzburg.
16/55	Andries Johannes van Schalkwyk....	Supplementary Administration and Distribution	27/10/22	Pietermaritzburg	Vryheid.....	R. G. Foord, Executor Dative, Estate late A. J. van Schalkwyk, Vryheid.
241/ L/111	Joseph Edward Northern.....	Supplementary Administration and Distribution	27/10/22	Pietermaritzburg	Vryheid.....	R. G. Foord, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 1, Vryheid.
6860	Susanna Magdalena Duff (born Bezuidenhout)	First and Final Administration and Distribution	18/11/22	Pietermaritzburg	Newcastle....	Watt & Pike, Solicitors for Executor Testamentary, Newcastle, Natal.
7428	Mary Jane Spencer, of Durban.....	First and Final Administration and Distribution	27/10/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.
7495	Mari: Anita Keble, of Durban, and surviving spouse, Louis Felix Keble	First and Final Administration and Distribution	27/10/22	Pietermaritzburg	Durban.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor.

ADVERTISEMENT.

Estate No. Boedel No.	Estate late.	Nature of Account.	Date	Office of the Kantoor van de		Name and Address of Executor or authorized Agent
	Boedel van wijlen.	Beschrijving van Rekening.	Datum.	Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.
ORANGE FREE STATE.						
15425	David Schalk Deysel en nagelaten echtgenote Margaretha Johanna van der Merwe, van Paardekraal, Distrikt Heilbron	Eerste en Finale.....	27/10/22	Bloemfontein	Heilbron....	M. J. Grobler, Postbus 48, Heilbron.
15426	Johan Heinrich Richter en nagelate eggenoot Christina Maria Johanna Richter (gebore Joubert), van Bloemfontein	Eerste Administrasie en Distribusie	27/10/22	Bloemfontein	—	A. W. McHardy, 67 Maitlandstraat, Bloemfontein.
15199	Maria Elizabeth Matthew (born Rossouw) and surviving spouse, John Matthew, of Bavaria, District Vrede	First Liquidation and Distribution	30/10/22	Bloemfontein	Vrede.....	H. Aaron Kaplan, q.q., P.O. Box 100, Vrede.
P/3197	Christoffel Petrus Johannes Pieterse en langstlevende echtgenote Elizabeth Margarietha Pieterse (geboren Prinsloo), van Vallambroza, Distrikt Kroonstad	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	1/11/22	Bloemfontein	Kroonstad....	Walter Lange, Prokureur voor Eksekutrice, Postbus 3, Steynsrust.
15486	Maria Elizabeth van Rensburg (born Van Loggerenberg) and surviving spouse, Marthinus Johannes Janse van Rensburg, farmer, of Rosenbult, District Senekal	First and Final Liquidation and Distribution	28/10/22	Bloemfontein	Senekal.....	P. Joubert, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 54, Senekal.
15265	Paulus Jacobus Victor, and surviving spouse, Hendrina Magdalena Victor (born Verweij), of Bloemfontein	First Administration and Distribution	30/10/22	Bloemfontein	—	For Executor, James A. Collins, Provost Buildings, Bloemfontein.
15361	Johannes Frederik Jacobs en langstlevende echtgenote Hester Johanna Dorothea Jacobs (geboren Kock)	Eerste Likwidatie en Distributie	27/10/22	Bloemfontein	Boshof.....	q.q. Eksekuteur Testamentair, Reitz & Wiley, Bloemfontein.
15324	Andries Bartholomeus Orlandini and surviving spouse, Martha Wilhelmina Zacharia Orlandini (born Swanepoel)	First and Final Liquidation and Distribution	1/11/22	Bloemfontein	Edenburg....	P. J. E. Hugo, Edenburg, Orange Free State.
15257	Willem Liebrecht Fick, a minor, of Brandfort	First and Final Liquidation and Distribution	31/10/22	Bloemfontein	Brandfort....	Smit & Roos, P.O. Box 15, Brandfort.
15482	Christoffel Johannes Smit and surviving spouse, Anna Cecilia Smit (born Smit), of Heldenmoed, District Ladybrand	First and Final Liquidation and Distribution	27/10/22	Bloemfontein	Ladybrand..	Alexander Maye Archibald, q.q. Executor Testamentary, P.O. Box 100, Ladybrand.

REPORTS OF SELECT COMMITTEES OF THE HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable at the GOVERNMENT PRINTING AND STATIONERY OFFICES at CAPETOWN and PRETORIA at the following rates:—

Reports not exceeding 100 pages 1s., and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof.

VERSLAGEN VAN GEKOZEN KOMITEES VAN DE VOLKSRAAD

zijn verkrijgbaar aan de GOEVERNEMENTSDRUKKERIJ EN SCHRIJFBEHOEFTEKANTOREN te KAAPSTAD en PRETORIA, tegen de volgende prijzen:—

Verslagen van niet meer dan 100 bladzijden, 1s., en daarboven 6d. ekstra voor iedere 50 bladzijden of gedeelte daarvan.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—SUIDAFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

STATEMENT SHOWING THE APPROXIMATE EARNINGS FOR WEEK ENDED 14TH OCTOBER, 1922.—STAAT AANGEWENDE DIE VERDIENSTES BY BENADERING VIR WEEK GEËINDIG 14 OKTOBER 1922.

HEADS.—HOOFDE.	Weekly Estimate. Wekelike Begroting.	Week ended 14/10/22. Week geëindig 14/10/22.	Increase or Decrease on Estimate. Toename of Afname op Begroting	Corresponding Week, 1921. Ooreenstemmende Week 1921.	PREVIOUS EIGHT WEEKS.—VORIGE AG WEKE.								Total to date from 1st April. Totaal tot datum vanaf 1 April.				Average to Date. Gemiddeld op Hede.		
					7/10/22	30/9/22	23/9/22	16/9/22	9/9/22	2/9/22	26/8/22	19/8/22	Estimate. Begroting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease on Estimate. Toename of Afname op Begroting.	Last Year. Verlede Jaar.	Estimate Begroting.	This Year. Hierdie Jaar.	Increase or Decrease. Toename of Afname.
RAILWAYS—SPOORWEE.																			
Passengers—Reisigers	£ 106,703	£ 84,512	— 22,191	93,928	£ 118,297	£ 93,469	£ 82,339	£ 80,848	£ 93,424	£ 96,427	£ 73,305	£ 81,022	£ 3,002,927	£ 2,745,738	— 257,189	£ 2,926,767	£ 106,703	£ 97,564	— 9,139
Parcels—Pakkette	12,028	10,257	— 1,771	11,431	10,738	10,848	9,930	10,556	10,647	10,132	9,687	10,451	338,502	302,762	— 35,740	330,304	12,028	10,758	— 1,270
Goods—Goedere	189,867	204,365	+ 14,498	190,190	168,816	196,313	196,146	185,854	195,061	185,525	189,110	197,178	5,347,920	5,098,488	— 249,432	5,184,935	189,867	181,011	— 8,856
Coal—Steenkool	71,709	83,444	+ 11,735	91,362	72,745	75,131	64,367	75,000	58,972	66,475	61,161	57,391	2,019,804	1,874,747	— 145,057	2,372,589	71,709	66,559	— 5,150
Live Stock—Lewende Hawe	13,012	13,298	+ 286	14,286	8,871	13,461	14,129	13,179	12,167	10,214	12,804	13,434	366,505	384,212	+ 17,707	378,978	13,012	13,641	+ 629
Miscellaneous—Diverse	16,681	13,693	— 2,988	17,594	16,589	7,429	11,553	10,639	11,506	11,193	11,486	12,514	469,451	378,660	— 90,791	468,720	16,681	13,455	— 3,226
Total—Totaal	£ 410,000	£ 409,569	— 431	418,791	£ 396,056	£ 396,651	£ 378,464	£ 376,076	£ 381,777	£ 379,966	£ 357,553	£ 371,990	£ 11,545,109	£ 10,784,607	— 760,502	£ 11,662,293	£ 410,000	£ 382,988	— 27,012
Miles Open—Ope Myle	—	10,890	—	9,559															
HARBOURS—HAWENS.																			
Dues on Ships—Verskuldig deur Skepe	3,260	2,922	— 338	2,582	4,048	2,597	3,611	2,747	3,351	2,058	2,790	2,936	91,746	81,305	— 10,441	88,660	3,260	2,889	— 371
Dues on Goods and Live Stock—Verskuldig op Goedere en Lewende Hawe	10,835	13,799	+ 2,964	11,188	12,339	10,507	14,223	11,572	12,712	8,540	12,167	9,538	304,928	306,850	+ 1,922	281,354	10,835	10,903	+ 68
Water—Water	345	213	— 132	353	584	196	344	283	292	375	276	424	9,709	9,266	— 443	9,239	345	329	— 16
Tugs and Lighters—Sleepbote en Ligters	2,205	2,346	+ 141	2,313	2,383	2,292	2,295	1,991	2,068	4,370	1,778	1,582	62,055	70,722	+ 8,667	61,395	2,205	2,513	+ 308
Charges—Landing, Shipping, and Transshipping Kosten—Lande, Inskepe en Oorskepe	384	392	+ 8	337	171	352	622	1,545	591	200	453	465	10,807	14,938	+ 4,131	10,263	384	531	+ 147
Craneage—Kraangeld	1,074	823	— 251	1,052	842	983	1,076	1,125	1,256	743	919	1,480	30,225	26,476	— 3,749	29,630	1,074	941	— 133
Dry Docks and Slips—Droëdokke en Sleephellinge	384	220	— 164	329	395	79	992	420	125	28	29	64	10,807	9,751	— 1,056	10,372	384	346	— 38
Coaling Apparatus—Koolladingstoestelle	1,438	1,639	+ 201	126	1,668	688	1,801	2,123	1,171	1,286	1,595	747	40,469	46,930	+ 6,461	45,805	1,438	1,668	+ 230
Rents—Huurgeld	19	51	+ 32	1	56	2	1	54	63	55	51	51	535	2,206	+ 1,671	928	19	78	+ 59
Miscellaneous—Diverse	556	249	— 307	178	784	185	353	293	243	354	268	316	15,647	10,655	— 4,992	3,315	556	379	— 177
Total—Totaal	£ 20,500	£ 22,654	+ 2,154	18,459	£ 23,270	£ 17,881	£ 25,318	£ 22,153	£ 21,872	£ 18,009	£ 20,326	£ 17,603	£ 576,928	£ 579,099	+ 2,171	£ 540,961	£ 20,500	£ 20,557	+ 77

Accounting Office, Johannesburg, 17th October, 1922.
Kantoor van Rekenpligtig Beheer, Johannesburg, 17 Oktober 1922.

G. A. REID, { Chief Accountant.
Hoofdboekhouder.

NOW ON SALE.

“THE SOUTH AFRICAN JOURNAL OF INDUSTRIES,”

The monthly publication of the Industries Section of the Department of Mines and Industries, is now obtainable at the Government Printing and Stationery Offices, Pretoria and Capetown, at all Branches of the Central News Agency, and at the Principal Railway Bookstalls throughout the Union at 6d. per copy.

Subscriptions to the Journal, which is published in English and Dutch (5s. per annum, post free within the Union, payable in advance), should be addressed to the GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA, who will furnish all information regarding advertising spaces and tariff.

NU TE KOOP.

“HET ZUIDAFRIKAANSE JOURNAAL VAN NIJVERHEID,”

de maandelikse uitgave van de Afdeling Nijverheid van het Departement van Mijnwezen en Nijverheid, is nu verkrijgbaar bij de Goevernementsdrukkerij en Schrijfbehoeftekantoren, Pretoria en Kaapstad, en de verschillende Bezigheidsplaatsen van het Centraal Nieuwsagentschap, en bij de voornaamste Spoorwegboekwinkels in de Unie, tegen 6d. per eksemplaar.

Intekeningsgelden voor het Journaal, dat uitgegeven wordt in Engels en Hollands (5/- per jaar postvrij binnen de Unie, vooruit betaalbaar), moeten worden gezonden aan de GOEVERNEMENTSDRUKKER, PRETORIA, die alle informatie betreffende advertentieruimte en tarief verschaffen zal.